

NARVA IS NEXT

НАРВА - СЛЕДУЮЩАЯ

Нарва
Город-кандидат на звание
Культурная столица Европы
2024

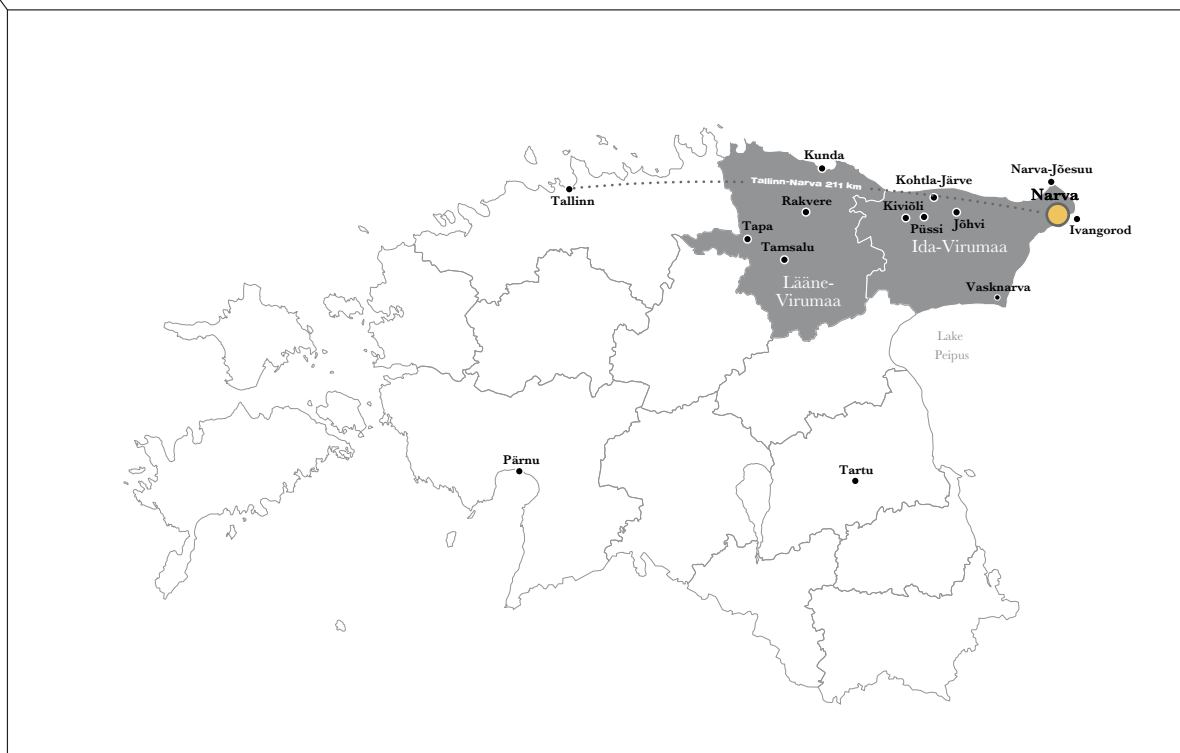
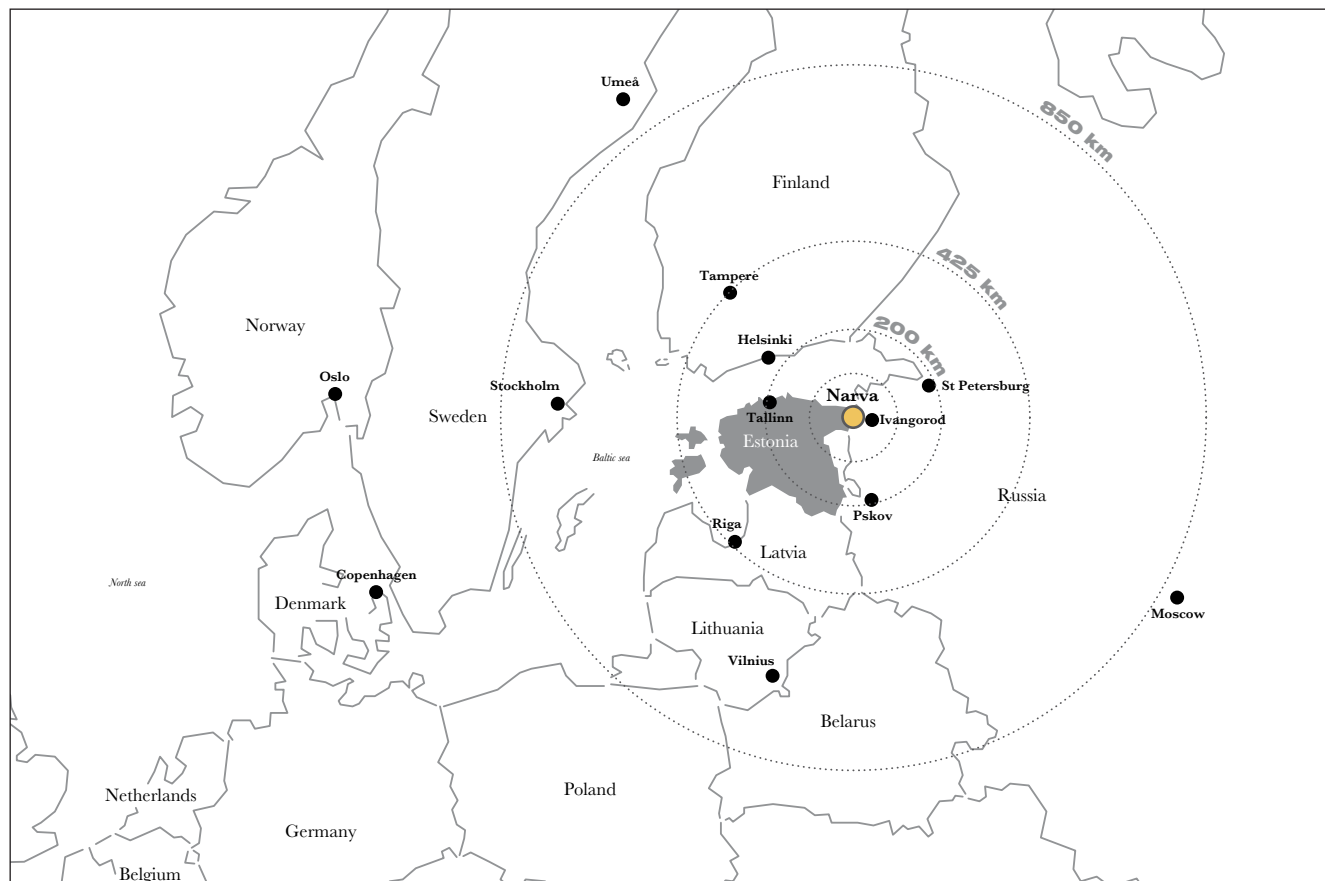


NARVA IS NEXT

НАРВА - СЛЕДУЮЩАЯ

Нарва
Город-кандидат на звание
Культурная столица Европы
2024

1.	Вклад в долгосрочную стратегию	5
2.	Культурное и творческое содержание	14
3.	Европейское измерение	53
4.	Приобщение	64
5.	Управление проектом	69
6.	Способность осуществить задуманное	97



Введение – общие соображения

ИЗМЕНИЛАСЬ ЛИ КОНЦЕПЦИЯ ПРОГРАММЫ КУЛЬТУРНОЙ СТОЛИЦЫ ЕВРОПЫ (КСЕ) С МОМЕНТА ПОДАЧИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ХОДАТАЙСТВА (ОКТАБРЬ 2019 ГОДА)? ЕСЛИ ДА, ТО ОПИШИТЕ НОВУЮ КОНЦЕПЦИЮ И ОБЪЯСНИТЕ ПРИЧИНЫ ИЗМЕНЕНИЙ.

Нарва строит

Нарва заряжает энергией

Нарва мобилизует

Нарва вдохновляет

Нарва – это Европа

Нарва – для каждого

Нарва – следующая

С момента предварительного отбора произошло многое, однако все главные вызовы, цели, намерения и возможности остались неизменными. Впрочем, сейчас мы даже более настроены, более сфокусированы и в большей мере готовы описать тот огромный потенциал, каким обладает Нарва в качестве Культурной Столицы Европы 2024 года.

Как мы описали в предварительной заявке, Нарва 2024 года позиционирует себя как центр сотрудничества между Востоком и Западом. Посредством диалога, совместного творчества и разнообразных инноваций в сфере культуры, Нарва создаст новое представление о будущем: таком будущем, где уже нет разделения на Восток и Запад, а есть Нарва как толерантный и прогрессивный город, открытый для всех. Являясь платформой для возникновения новых взглядов и совместных проектов, титул Культурной столицы Европы символически и жизненно важен для долгосрочного социального и экономического возрождения нашего региона.

Для окончательной заявки мы далее развили идею, что «Нарва 2024» дает уникальную возможность жителям, а также гостям города и всего региона критически пересмотреть нарративы своего идентитета, сложившегося в результате многих факторов: распада империи (СССР) и присоединения

к сообществу обширно прогрессивных альтернатив (Европейский Союз), в качестве части маленькой нации с большими идеями (Эстония), находящейся по-соседству со страной, переживающей реконструкцию своего национального самосознания (Россия). Концепция «Нарва 2024» вдохновлена стремлением к возрождению города и региона в более широком историческом и геополитическом контексте, и является одновременно символом надежды и толерантности; она основывается на богатой истории и разнообразии культур, но при этом она динамична, гибка и открыта. Такая концепция КСЕ позволит Нарве подать позитивный пример небольшим городам по всей Европе, которые по тем или иным причинам оказались на периферии.

«Нарва – следующая» – это заявление, впервые сделанное нами в 2017 году. Оно символизирует нашу решимость взять свою судьбу в свои руки, и вернуть себе историю, узурпированную журналистами, которые в течение долгого времени стекались в Нарву в поисках подтверждения своих гипотез очередной «Путинской аннексии», снова и снова штампуя заголовки в стиле «Будет ли Нарва следующей?» Нет. Нарва – следующая, не потому что она пешка в чьем-то плане, а потому, что у жителей города, столкнувшихся с односторонним карикатурным представлением города со стороны, есть своя история, которую мы хотим рассказать миру. Это история общей судьбы, культурного обмена, дружбы и повседневного сосуществования, порождающих новую единую культуру, характерную для Нарвы. Люди Нарвы – не случайные персонажи в чьей-то выдумке; у них есть своя реальность, разворачивающаяся в месте, где Европа и Россия сходятся, и где процветает уникальная смешанная культура. У людей Нарвы и региона Вирумаа есть свои жизненные истории, каждая из которых имеет свою индивидуальную основу и логику. Эти истории далеки от выбора сторон или идеологий; скорее, они основаны на семейных связях, мечтах и жизненных целях. Это

искусство жизни в Нарве.

Мы по-прежнему вдохновлены первоначальной концепцией нашей программы, представленной на этапе предварительного ходатайства: поэтической метафорой реки Нарвы – постоянно меняющейся мощной силы природы, разделяющей два берега, две системы, два взгляда на жизнь. Также остается неизменной роль реки как естественной границы, которую можно преодолеть с помощью моста, соединяющего людей, самосознания, виды искусства, порядки и судьбы. В то же время, в контексте нашей окончательной заявки, мы делаем акцент на понятии реки как общего ресурса: как чего-то, что касается обоих берегов, и таким образом скорее связывает, чем разделяет. Символы реки, границы и моста создают общий фон для программы, описанной в заявке от Нарвы на титул Культурной столицы Европы: в процессе чтения данной книги, вы увидите, как они сплетают всю программу в единое целое.

Содержание же программы интенсивно развивалось с момента подачи предварительного ходатайства, и теперь основывается на трех тематических столпах:

Тема **«Конец разделения на Восток и Запад»** исследует европейско-российские отношения, являющиеся одним из центральных вопросов для «Нарвы 2024», а также фундаментальной частью нашей программы. Мы не станем высказываться по геополитической повестке дня, вместо этого наша миссия выльется в предотвращение конфликтов посредством культурной дипломатии. В дополнение к этому конкретному тематическому столпу, вы заметите, что российские партнеры фигурируют и во всех других темах программы на всех этапах.

«Нерассказанные истории» – это тематический столп укрепления самосознания. «Нарва 2024» предлагает запустить процесс освобождения и рекламации нарративов – старых историй, скрытых историй, гендерных историй, историй о будущем. В рамках этого столпа

программы, люди Нарвы и региона Вирумаа смогут взять повествование о своей жизни в собственные руки, получив возможность переосмыслить то, в чем их пытались долго убедить извне или в контексте той или иной идеологии.

В рамках программы **«Созидание Будущего»** мы примем участие в тестировании, изучении и активном создании будущего нашего региона. Мы рассмотрим, как культура формирует промышленность и наоборот. Мы изучим лучшие международные практики, касающиеся выработки новых решений, и проложим путь к универсальным решениям, способным перезагрузить экономику нашего региона.

Мы рады констатировать факт, что выдвижение кандидатуры Нарвы на звание «Культурная столица Европы 2024» уже начало приносить свои плоды. Стремление стать Культурной столицей Европы сыграло ведущую роль в объединении сообществ и помогло изменить образ города, региона, Эстонии, России и Европы. Наше стремление также помогло продемонстрировать как культура может давать людям надежду, предлагать альтернативные реалии, создавать новые возможности. Несмотря на то, что титул Культурной столицы Европы – это очень большая ответственность, и мы понимаем, что мы можем порой оступаться – наш город так или иначе переживает процесс обновления и возрождения, находя для себя новую роль в нашем коллективном будущем. Когда было объявлено, что Нарва прошла в финал конкурса на титул «Культурная столица Европы 2024», показалось, некоторые представители местного политического руководства оказались неготовы к этому. Это объяснимо, ведь Нарва не знакома с грузом ответственности, который сопутствует успеху. Однако, как говорится, самое темное время суток – накануне рассвета. В критичный момент, когда у некоторых политиков дрогнула рука, местное сообщество, представители сферы культуры и предприниматели взяли дело в свои руки и заявили со страстью и решимостью: «Нам это нужно; мы хотим этого; мы можем добиться этого – для Нарвы и для всей Европы». Местные активисты составили официальную петицию в городскую администрацию, выражая обеспокоенность положением дел города-кандидата и требуя продолжения борьбы за титул. Было собрано и передано в мэрию около тысячи подписей – ситуация беспрецедентная в истории Нарвы. Такое количество может показаться небольшим, но фактически жители Нарвы никогда еще раньше не собирали подписи «За» что-либо в таких объемах. К апрелю, лица, ответственные за приостановку процесса выдвижения Нарвы как города-кандидата на звание КСЕ, покинули свои посты, а

власть от Тармо Таммисте (которого мы можем поблагодарить за запуск самого процесса выдвижения Нарвы на звание КСЕ в 2017 году) перешла к новому мэру Алексею Евграфову. В мае процесс «Нарва 2024» был возобновлен. Сплоченность людей победила.

В процессе было потеряно время, но получено нечто намного более ценное: объединение и активизация местного сообщества, которое не просило, а требовало лучшего будущего для города, видя в статусе Культурной столицы Европы важный инструмент для его достижения. Мы даже не могли надеяться на более яркую иллюстрацию важности статуса КСЕ для нашего города. Конечно, мы знали, что мы на правильном пути, ведь мы располагали результатами статистического опроса, проведенного на этапе предварительного ходатайства, который показал, что 85% респондентов поддерживают кандидатуру Нарвы. Но в ходе процесса выдвижения кандидатуры мы получили нечто большее, чем цифры – мы увидели реальные действия со стороны местного сообщества в кризисной ситуации.

После возобновления подготовки окончательного ходатайства, местные сообщества объединились и усилили свою поддержку кандидатуры Нарвы, продемонстрировав это своим участием в мероприятиях и конкурсе идей для программы КСЕ. Местные политики подтвердили свою вновь обретенную решимость, сначала расширив бюджет подготовки заявки на статус КСЕ, а затем единогласно приняв Культурную стратегию города. Заявка на статус Культурной столицы Европы отражена в стратегии как одно из приоритетных направлений развития города как с точки зрения общих соображений, так и плана действий. Наша основная команда состоит из людей из Нарвы и региона. У нас также обновилась программная команда, которая прилагает исключительные усилия, чтобы культурное содержание «Нарва 2024» получилось открытым, насыщенным и разносторонним. Кроме того, мы привлекли к работе над финальной заявкой художественного руководителя и художественный совет, состоящий из лучших деятелей культуры и активистов Нарвы и Вирумаа. Все сплотились ради общей цели – предоставить Нарве и региону Вирумаа платформу, необходимую для преображения. Мы все сотрудничаем во имя обновления идеи Европы, Запада и Востока. Европе нужно, чтобы Нарва стала следующей. Наша задача – показать, как и почему это должно произойти.

1. Вклад в долгосрочную стратегию

ОПИШИТЕ ИЗМЕНЕНИЯ В КУЛЬТУРНОЙ СТРАТЕГИИ, ПРОИЗОШЕДШИЕ ПОСЛЕ ЭТАПА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ОТБОРА, И РОЛЬ ФАКТА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ОТБОРА ГОРОДА-КАНДИДАТА НА ЗВАНИЕ КСЕ В ЭТИХ ИЗМЕНЕНИЯХ, ЕСЛИ ТАКАЯ НАБЛЮДАЛАСЬ. ОТДЕЛЬНО УКАЖИТЕ, КАКИМ ПРИОРИТЕТАМ ЭТОЙ СТРАТЕГИИ СТАТУС КУЛЬТУРНОЙ СТОЛИЦЫ ЕВРОПЫ БУДЕТ СПОСОБСТВОВАТЬ И КАК.

Когда Нарва подала заявку на соискание статуса КСЕ 2024, одним из первых решений стал полный пересмотр нынешней Стратегии культурного развития: на тот момент она была несколько устаревшей и касалась культуры и спорта в самом узком смысле. Кроме того, стратегии не хватало необходимого уровня детализации, не было четкого плана действий и набора показателей эффективности для измерения среднесрочных и долгосрочных результатов. Вместе с предварительным ходатайством Нарва представила проект стратегии в сфере культуры до 2030 года. В этом документе излагалось амбициозное видение города, связывались воедино культура, творчество, образование, здоровый образ жизни, экологическая устойчивость, предпринимательство и инновации. В проекте стратегии определены были ключевые направления и ценности, на которые должна опираться культурная жизнь города в ближайшие 10 лет, охватывая как путь к получению статуса КСЕ, так и его наследие до 2030 года.

Со времени принятия первого варианта, Стратегия культурного развития г. Нарвы до 2030 года стала одним из основных факторов, способствующих мобилизации людей вокруг общих перспектив. Она также стала краеугольным камнем усиления приверженности Нарвы намерению стать городом-кандидатом. Даже в первые месяцы 2019 года, когда в городском собрании возникали споры относительно распределения бюджета на работу по

подготовке окончательного ходатайства, Отдел культуры Нарвской горуправы и соответствующие заинтересованные стороны продолжали работать над новой стратегией – это еще одно доказательство того, что прогресс, начавшийся в 2018 году, уже невозможно было остановить. В нем стали принимать участие ключевые лица из учреждений культуры, неправительственных организаций, творческих ассоциаций, школ, молодежных организаций и многие другие. Процесс составления стратегии определяла одна из ключевых ценностей – вовлечение.

В результате, 20 июня 2019 года городское собрание Нарвы единогласно приняло новую Стратегию культурного развития до 2030 года – самый всеобъемлющий, межотраслевой и подробный план культурного развития, который когда-либо создавался в Нарве. По сравнению с первым вариантом, окончательная стратегия более конкретно определяет, как культура и творчество могут процветать в городе и окружающем регионе, в сотрудничестве с соседями и европейскими партнерами. Стратегия содержит подробный план действий с указанием графика и ключевых партнеров. Стратегия культурного развития впервые вовлекает все городские департаменты, а не только Отдел культуры. Это не просто документ, это новая парадигма, в рамках которой культура и творчество целенаправленно помещены в самый центр перспектив развития города.

Такой подход, в свою очередь, поддерживается и обновленной Стратегией развития города Нарва, принятой 20 сентября 2018 года – в ней город позиционирует культуру как один из важнейших факторов создания благоприятной среды для жизни и работы. Определены следующие основные цели: облегчение доступа к культуре и предметам культурного наследия; предоставление высококачественных услуг и инфраструктуры в сфере культуры, повышение устойчивости культурного сектора путем сочетания традиций с инновациями; развитие регионального и международного сотрудничества; поддержка инициатив, идущих снизу, и общественных мероприятий

Стратегия включает в себя четкое намерение города стать Культурной столицей Европы в 2024 году, превратившись в место встречи разных культур – благодаря крепким международным контактам, богатой и разнообразной культурной жизни, предприимчивым и творческим людям, поддерживающей культуру экосистеме и проявлениям творчества во всех его видах.

Культурная стратегия до 2030 года выдвигает пять долгосрочных целей, а также предусматривает 13 мер и в общей сложности 184 конкретных мероприятия. Пятью ключевыми целями являются:

- **НАРВА – КУЛЬТУРНАЯ И ТВОРЧЕСКАЯ:** в Нарве имеется разнообразная, яркая и интересная культурная жизнь, базирующаяся на традициях и инновациях, имеющая привязку к местному сообществу.
- **НАРВА – ЗДОРОВАЯ И СПОРТИВНАЯ:** Нарва имеет отличные условия для здорового образа жизни и занятий различными видами спорта.
- **НАРВА – ИННОВАЦИОННАЯ И ЗЕЛЕНАЯ:** Нарва – это оживленное место для предприятий и инициатив, основанных на творческих решениях; городское пространство поддерживает креативность, здоровый образ жизни и экологическое равновесие.
- **НАРВА – ДРУЖЕЛЮБНАЯ И ПРИВЛЕКАТЕЛЬНАЯ:** Нарва является известным и предпочтительным местом для местных и международных гостей.
- **НАРВА – ОТКРЫТАЯ И МЕЖДУНАРОДНАЯ:** Нарва – неотъемлемая часть европейских и международных культурных и творческих связей, город открыт для сотрудничества.

Для измерения воздействия и результатов, для каждой цели предусмотрены свои ключевые показатели эффективности. Наиболее важными из них, которые планируется достичь к 2025 году, являются:

- Увеличение количества разнообразных

1. Вклад в долгосрочную стратегию

- культурных мероприятий в регионе - 50%
- Увеличение уровня вовлеченности в культурную жизнь на 30%
- Вовлечение не менее 85% студентов в неформальное культурное и спортивное образование
- Увеличение поддержки некоммерческих культурных проектов и гражданских инициатив на 100%.
- Увеличение количества предприятий в сфере культуры и творчества, включая занятость в них, на 20%
- Осуществление не менее 20 межсекторальных проектов, осуществленных путем сотрудничества между профессионалами культуры и других секторов
- Увеличение количества туристов и числа ночлегов в регионе на 30%
- Увеличение возможностей размещения и питания в Нарве на 50%
- Удовлетворенность посетителей культурными и туристическими услугами на уровне не менее 75%
- 100%-ная вовлеченность муниципалитетов Вирумаа в культурную и творческую деятельность.
- Удвоение уровня участия местных деятелей культуры в международных и трансграничных организациях и проектах.

Подготовка ходатайства на звание КСЕ стала катализатором нового стратегического мышления в Нарве. Стремление стать КСЕ 2024 занимает центральное место в стратегии, но реализация выбранного подхода зависит не только от получения статуса КСЕ. Процесс подачи заявки побудил Нарву шире взглянуть на роль культуры как центрального элемента в развитии города. В частности, инициатива по соисканию статуса КСЕ будет непосредственно способствовать:

- Обогащению культурной жизни Нарвы и укреплению связей с деятелями культуры в регионе и стране.
- Наращиванию потенциала местных и региональных культурных деятелей во имя более профессионального управления культурными и творческими процессами.
- Интернационализации Нарвы и построению более прочных трансграничных контактов с Европой и Россией.
- Расширению аудитории и активизации участия местного населения в культурной деятельности, уделяя особенное внимание зачастую ранее не воспринимаемым мнениям молодежи, пожилых людей, женщин, людей с ограниченными возможностями, меньшинств и других.
- Повышению осведомленности о Нарве и возможностях, доступных в городе, среди горожан, инвесторов и гостей города;

- созданию новых позитивных историй о городе и всем регионе.
- Картографированию культурного и творческого секторов города, поддержке синергии и инициатив в сфере креативных индустрий.
- Поддержке становления Нарвы в качестве популярного места встреч и центра творчества для местных, эстонских, европейских и российских деятелей искусства и других представителей творческих профессий.
- Продвижению Нарвы и Вирумаа как привлекательных туристических направлений и развитию необходимого спектра услуг.

Нарва ходатайствует на титул КСЕ вместе с соседними регионами. Региональная стратегия Ида-Вирумаа на 2019–2030 годы поддерживает заявку Нарвы на звание КСЕ 2024 и подтверждает приверженность всего региона содействию проекту. Нарва плотно работает с Союзом самоуправлений Ида-Вирумаа и Союзом самоуправлений Ляэне-Вирумаа. Подписано соглашение, сторонами которого выступили все самоуправления Ида-Вирумаа, в общей сложности 8 самоуправлений. Подписав соглашение, все самоуправления в регионе заявили о своей готовности вносить вклад в достижение общей цели и общих принципов, а также в подготовку всеобъемлющей программы КСЕ 2024. Дополнительно Нарва подписала отдельный Меморандум о взаимопонимании с Раквере – культурным, экономическим и административным центром Ляэне-Вирумаа, в рамках которого город Раквере взял на себя функцию координатора действий самоуправлений Ляэне-Вирумаа. При этом сотрудничество между всеми самоуправлениями в регионе выходит далеко за рамки поддержки усилий Нарвы. Мы все участвуем в этом проекте вместе. КСЕ преобразит не только Нарву, но и весь регион. Статус КСЕ определит, как регион в целом будет работать и взаимодействовать с остальным миром. Региональная стратегия выделяет шесть приоритетных направлений в области культуры, тесно связанных с заявкой Нарвы:

- Совместные усилия всех самоуправлений по оказанию помощи Нарве и окружающим регионам в том, чтобы стать Культурной столицей Европы в 2024 году.
- Создание культурно-творческого кластера в регионе путем объединения всех ключевых заинтересованных сторон и расширения сотрудничества и координации.
- Развитие культурных и творческих предприятий, и максимальное усиление предпринимательского и инновационного потенциала региона, в том числе,

укрепление и расширение существующего регионального фонда кино.

- Создание системы наращивания потенциала для поддержки профессионального роста управленцев и руководителей в сфере культуры.
- Улучшение культурной инфраструктуры и условий для творчества с целью обеспечения разнообразной культурной жизни в регионе.
- Установление тесной связи культуры со смежными областями, включая туризм, образование, социальную сферу, охрану окружающей среды и т. д.

Благодаря заявке на статус КСЕ Нарва и все другие самоуправления в регионе пересмотрели свои стратегии культурного развития, согласовали культурные цели с более широкими задачами и скоординировали свою деятельность в интересах более ощутимых и долгосрочных результатов для всего региона. Процесс подачи заявки на статус КСЕ помог добиться невиданного ранее уровня координации и сотрудничества на местном уровне. Вновь КСЕ является катализатором положительных изменений в регионе.

ИЗМЕНИЛИСЬ ЛИ ВАШИ НАМЕРЕНИЯ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ТОГО, КАКОЕ ДОЛГОСРОЧНОЕ ВЛИЯНИЕ НА ГОРОД ОКАЗЫВАЕТ СОИСКАНИЕ СТАТУСА КУЛЬТУРНОЙ СТОЛИЦЫ ЕВРОПЫ ПОСЛЕ ЭТАПА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ОТБОРА? ЕСЛИ ДА, ТО ОПИШИТЕ ИЗМЕНЕНИЯ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ ВЛИЯНИЕ В ДАЛЬНЕЙШЕМ.

Наши намерения относительно долгосрочного устойчивого воздействия статуса КСЕ стали более очевидными, более детальными и более ориентированными на результаты, чем на этапе предварительного отбора.

Мы по-прежнему амбициозны в наших планах, но теперь эти амбиции включают конкретных людей, партнерские отношения и проекты. С момента предварительного отбора утвержденная Стратегия культурного развития до 2030 года выдвинула ряд целей с измеряемыми показателями, достижение которых поддержит, усилит и будет способствовать нашему статусу КСЕ. По мере развития художественной программы «Нарва 2024» стало видно, что некоторые аспекты для достижения долгосрочных результатов более важны, чем предполагалось ранее. Аспекты, имеющие решающее значение, включают в себя:

- Привлечение сообществ, укрепление

1. Вклад в долгосрочную стратегию

доверия и внедрение прозрачных и демократических моделей управления.

- Расширение возможностей быть услышанными, раскрытие потенциала различных частей общества, мнение которых зачастую не слышат или не замечают, включая женщин, молодежь, пожилых людей и людей с ограниченными возможностями.
- Установление более тесных связей с Европой и европейскими партнерами ради открытия города для международного сотрудничества.
- Более активное участие российских партнеров в реализации программы КСЕ. В нашей предварительной заявке мы рассматривали потенциал объединения Востока и Запада, Европы и России, но, в основном, тогда это была метафора. Теперь каждый из элементов программы предусматривает качественных партнеров высокого уровня с российской стороны, связанных с Эстонией и остальной Европой через Нарву.
- Наиболее серьезное влияние по итогам успешного завершения КСЕ ожидается в области улучшения навыков, способностей и возможностей у местных творческих работников, менеджеров по вопросам культуры и руководителей. Мы уделяем теперь гораздо больше внимания программам по наращиванию потенциала и созданию связей, обучению и наставничеству, а также инициативам по взаимному обучению.
- Инновации на переднем крае нашей деятельности, стали более очевидными для нас при планировании программы Нарвы. Мы всегда знали, что Нарва должна разобраться со своим промышленным прошлым и решить проблемы ресурсоемкого производства энергии, но в последние полгода проблемы квот на загрязнение окружающей среды, энергетических мощностей и оказавшихся в сложной экономической ситуации компаний лишь подчеркивают острую актуальность данной тематики. Статус КСЕ должен стать катализатором и платформой для инноваций и преобразующих изменений в направлении более чистых, экономичных и технологичных экономических моделей – это то, с чем «Нарва 2024» будет напрямую иметь дело.
- Объединение сил всего региона. Чтобы добиться многого, Нарве нужно объединить силы с регионами Ида-Вирумаа и Ляэне-Вирумаа ради решения проблем, выявленных в процессе подготовки к роли КСЕ. Партнерство со всеми соседними муниципалитетами должно выйти за рамки простой организации мероприятий, оно должно

способствовать системным изменениям в укреплении культуры и творчества во всем регионе. С этой целью, управляющий фонд КСЕ 2024 будет создан совместно Нарвой и Раквере, двумя локомотивами регионов Ида- и Ляэне-Вирумаа.

«Нарва 2024» – это не яркие одноразовые события, концерты суперзвезд и массовые маркетинговые кампании. «Нарва 2024» – это совокупность взаимосвязанных, эффективных и целенаправленных проектов, инициатив и мероприятий, осуществляемых при активном участии местного сообщества и четкой ориентации на наследие от них в будущем.

ОПИШИТЕ ВАШИ ПЛАНЫ ПО МОНИТОРИНГУ И ОЦЕНКЕ ВЛИЯНИЯ ОТ ПОЛУЧЕНИЯ ВАШИМ ГОРОДОМ СТАТУСА КСЕ И РАСПРОСТРАНЕНИЮ РЕЗУЛЬТАТОВ ОЦЕНКИ.

Четкое видение, а также постоянная оценка и мониторинг продвижения к поставленным целям стали первостепенными для Нарвы. Мы хорошо знаем о прошлых проблемах города. Мы с горечью наблюдаем проблемы и откровенные скандалы, связанные с городами, получавшими титул КСЕ в последние годы. Такое положение дел не достойно ни городов, ни движения КСЕ в целом. Подобные инциденты могут подтолкнуть лица, принимающие решения, к более безопасным вариантам, нежели связываться с «темной лошадкой». Нарва полна решимости доказать, что перед вами – смелый, амбициозный и несколько рискованный выбор, сочетающийся с самоотдачей и самодисциплиной ради того, чтобы сдержать обещания и даже сделать больше. Вот почему Нарва предлагает многоуровневую систему мониторинга и оценки, призванную помочь городу быстро реагировать на изменения на местах, а также дать всем заинтересованным сторонам дополнительные гарантии в том, что мы люди дела и держим свое слово.

КТО БУДЕТ ВЫПОЛНЯТЬ ОЦЕНИВАНИЕ? В ТЕЧЕНИЕ КАКОГО ПЕРИОДА ВРЕМЕНИ И КАК РЕГУЛЯРНО БУДЕТ ПРОВОДИТЬСЯ ОЦЕНИВАНИЕ? КАК БУДЕТ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ОЗНАКОМЛЕНИЕ С ЕГО РЕЗУЛЬТАТАМИ?

Процесс оценки и мониторинга в Нарве будет происходить на трех уровнях:

1. Административная оценка и мониторинг через Целевое Учреждение «Нарва 2024». Административную оценку в соответствии с законом и уставом организации будет

давать совет целевого учреждения.

Совет будет нести ответственность как за стратегическую, так и финансовую оценку. Совет назначит финансового аудитора, проверки будут проводиться ежегодно. Результаты проверок будут публиковаться на сайте «Нарвы 2024».

2. Оценка и мониторинг Европейской комиссией. Эксперты, назначенные Европейской комиссией, подготовят промежуточные отчеты на основании мониторинга, а также итоговый отчет после проведения года КСЕ со своими выводами. Рекомендации и предложения, представленные в этих отчетах, будут крайне важны для «Нарвы 2024», чтобы можно было внести необходимые изменения на этапах планирования и реализации проекта. Отчеты будут опубликованы на сайте «Нарвы 2024».
3. Внешняя оценка и мониторинг. «Нарва 2024» – это больше, чем просто список событий и финансовый отчет. Главным образом речь идет об измерении влияния события. Нарва решила заключить контракт с внешним партнером для ежегодной оценки планирования, реализации и ожидаемого наследия от события с помощью системы публичной отчетности – результаты оценок будут распространяться среди широкой общественности, ключевых партнеров, а также направляться на рассмотрение Европейской комиссии. Мы были особенно впечатлены целостным подходом, примененным в КСЕ Монс 2015 для оценки проекта – именно поэтому мы решили сотрудничать с компанией KEA European Affairs, разработав с ней комплексную систему мониторинга. Система также будет включать в себя участие местных заинтересованных сторон, национальных исследовательских институтов и применение передовой европейской практики. Мы обеспечим публикацию каждого годового отчета, сделанного третьей стороной. При этом Нарва хотела бы пойти еще дальше и вместе с нашим международным партнером по оценке создать виртуальный рабочий стол для мониторинга проекта в режиме реального времени – на нем будут размещаться все имеющиеся данные (как качественные, так и количественные), демонстрирующие прогресс проекта «Нарва 2024», включая сведения по запланированным и реализованным бюджетам.

КАКИЕ ЦЕЛИ И КОНТРОЛЬНЫЕ ТОЧКИ БУДУТ ВКЛЮЧЕНЫ В ВАШ ПЛАН ОЦЕНКИ В ПЕРИОД МЕЖДУ ГОДОМ ВЫБОРА И

1. Вклад в долгосрочную стратегию

ГОДОМ КСЕ? КАКИЕ БАЗОВЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ ИЛИ ОПРОСЫ ВЫ НАМЕРЕНЫ ПРОВЕСТИ? КАКОГО РОДА ИНФОРМАЦИЮ ВЫ БУДЕТЕ ОТСЛЕЖИВАТЬ И АНАЛИЗИРОВАТЬ? КАК ВЫ БУДЕТЕ ОПРЕДЕЛЯТЬ УСПЕШНОСТЬ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА?

Мы будем использовать комплексный подход в измерении влияния проекта «Нарва 2024» на долгосрочные цели города и региона. Комплексный подход, впервые разработанный KEA European Affairs для оценки влияния КСЕ Монс 2015, выходит за

рамки обычных количественных показателей о рабочих местах и развитии туризма. Помимо этого, будет рассматриваться более широкое воздействие на местное развитие (включая социальную интеграцию, конкурентоспособность, инновационный потенциал, улучшение условий жизни и работы и т. д.). Качественные данные охватят восприятие проекта местными жителями и гостями, осведомленность о нем и удовлетворенность осуществленной программой, а также изменение имиджа города на местном, региональном и международном уровнях. Инструмент оценки будет основан на руководящих принципах

собственных оценок КСЕ (Европейская комиссия, 2018), наборе параметров для измерения устойчивости проекта КСЕ (KEA European Affairs, 2016) и стратегических целях и КПЭ (Ключевых показателях эффективности), определенных как в Культурной стратегии Нарвы до 2030 года, так и в Книге заявки «Нарвы 2024». Точная схема оценки для регулярного внешнего мониторинга и отчетности будет выработана совместно с KEA после того, как будет окончательно выбран город- КСЕ 2024. Сейчас же проект схемы включает в себя следующие показатели:

Цели	Ключевые показатели	Ожидаемые результаты на основе культурной стратегии
Сохранять и продвигать разнообразие культуры в Европе, подчеркивать общие черты, усиливать чувство принадлежности к общему культурному пространству, ощущаемому жителями (на основе руководящих принципов ЕС)	- Повышение осведомленности людей и признание ими разнообразия европейских культур - Усиление чувства принадлежности к общему культурному пространству и восприятие себя как европейцев. - Расширение участия горожан в мультикультурных проектах и сопричастности им. - Расширение знаний о европейских культурах. - Увеличение количества культурных инициатив, связывающих наследие и инновации. - Инвестиции в инфраструктуру, переосмысление или новая интерпретация наследия. - Разнообразие европейских тем (в программе и в СМИ). - Уровень вовлечения региона в программу. - Количество и качество мультикультурных проектов. - Несколько инициатив на местах с вовлечением европейских партнеров или охватом межкультурных тем.	Осознание разнообразия культурных проявлений в Европе и чувство общности с европейскими ценностями среди жителей Нарвы, всего региона и Эстонии в целом увеличится на 25%. (Книга заявки на КСЕ) Позитивная оценка культурного разнообразия и европейских ценностей среди местных жителей увеличится на 20%. Каждый муниципалитет в Ида-Вирумаа и Ляэне-Вирумаа будет участвовать в составлении программы проекта КСЕ 2024. (Книга заявки на КСЕ) В программных мероприятиях и / или событиях КСЕ примут участие люди искусства и деятели культуры из 100% стран Европейского Союза и России. (Книга заявки на КСЕ) У 100% проектов имеется местный (Нарва и окружающий регион) партнер. (Книга заявки на КСЕ) Количество инициатив на местах, включающих европейских партнеров, в 2024 году удвоится. (Книга заявки на КСЕ)
Способствовать вкладу культуры в долгосрочное развитие города (на основе руководящих принципов ЕС).	- Национальное / международное признание городов культурно активны-ми, улучшение их имиджа. - Увеличение ВВП и занятости в культурном и творческом секторе городов. - Общий уровень безработицы по сравнению со средним показателем по стране. - Средняя зарплата по сравнению со средней по стране. - Количество предпринимателей в сфере культуры. - Количество людей, работающих в сфере культуры. - Доля экспортной выручки в сфере культуры и творчества. - Увеличение наличия доступных по стоимости площадок для культурно-го производства (студии и т. д.). - Взаимодействие соответствующих гражданских организаций с муниципалитетом. - Разработка городской культурной стратегии и планов реализации. - Снижение преступности и воспринимаемой коррупции, а также повышение ощущения безопасности. - Увеличение количества электронных резидентов. - Количество велосипедов или других альтернативных видов транспорта, количество отремонтированных велосипедных дорожек и количество пользователей ими. - Сокращение количества жилых домов, находящихся в плохом или очень плохом состоянии.	Поддержка общественных проектов и инициатив на местах возрастет на 100%. (Культурная стратегия до 2030 года) Увеличение на 20% культурно-творческих предприятий и рабочих мест в них. (Культ. стратегия до 2030 г.) Количество экспортирующих культурных и творческих предприятий увеличится на 50%, объем экспорта - на 30%. Ежегодная публикация отчетов внешнего мониторинга о ходе осуществления проекта КСЕ (Книга заявки на КСЕ). Наличие доступных по стоимости площадок для культурного производства (количество мест, доступных квадрат-ных метров) увеличится на 40%. (Книга заявки на КСЕ) Сокращение преступности на 10%, снижение воспринимаемой коррупции на 20%, увеличение ощущения безопасности на 20%. (Книга заявки на КСЕ) Число представителей гражданского общества, участвующих в обновлении и мониторинге Стратегии развития горо-да и Культурной стратегии, увеличится на 50%. (Книга заявки) Количество электронных резидентов в Эстонии увеличится на 20%, количе-ство стартапов, созданных электрон-ными резидентами, возрастет на 15%. (Книга заявки на КСЕ). Количество людей, пользующихся ве-лосипедами или другими альтернатив-ными экологическими видами транс-порта, увеличится на 30%. (Книга заяв-ки на КСЕ) Доля жилых зданий в плохом или очень плохом состоянии уменьшится на 20%. (Книга заявки на КСЕ)
Расширить диапазон, разнообразие и значимость для Европы культурного продукта в городе, в том числе благодаря транс-национальному сотрудничеству (на основе руководящих принципов ЕС).	- Общее количество событий - Общий бюджет культурных программ проекта КСЕ. - Увеличение финансовых взносов, полученных от партнеров из государственного, частного и третьего секторов. - Количество мероприятий, подчеркивающих европейское разнообразие и основанных на европейских темах или темах транснационального сотрудничества. - Количество новых трансграничных проектов сотрудничества, совместных производств и обменов с участием местных и международных организаций - Количество событий в каждой категории событий - Количество деятелей культуры, вовлеченных в международное сотрудничество в Эстонии и за рубежом. - Общая удовлетворенность программой КСЕ 2024.	Общее количество участников мероприятий программы КСЕ за весь период составит 400 000 (7 участников на 1 жителя). (Книга заявки на КСЕ) Увеличение разнообразия культурного предложения в регионе возрастет на 50%. (Культурная стратегия до 2030 г.) Уровень удовлетворенности аудитории программой КСЕ 2024 составит не менее 80%. (Книга заявки на КСЕ) Вовлечение местных деятелей культуры в международные и трансграничные связи и проекты удвоится. (Культурная стратегия до 2030 года) Исполнение запланированного бюджета, включая государственные и частные взносы. (Книга заявки на КСЕ) Количество эстонских партнеров, получающих финансирование из европейских фондов, увеличится на 30%. (Книга заявки на КСЕ)

1. Вклад в долгосрочную стратегию

Расширить доступ и участие в культурном процессе (на основе руководящих принципов ЕС)	- Участие публики в событиях КСЕ и развитие по сравнению с обычной аудиторией культурных событий в городе % жителей, посещающих или участвующих в мероприятиях, в том числе, молодежь, школы, меньшинства и люди с ограниченными возможностями. - Количество и характеристики активных добровольцев и уровень (глубина) их приверженности делу - Гендерный баланс и культурное разнообразие работников сферы культуры - Географическое разнообразие аудитории - Повышение мотивации к участию в культурных событиях - Количество специалистов в области культуры, прошедших обучение и использующих методы вовлечения аудитории в повседневную работу. - Увеличение разнообразия (возраст, культурное образование) аудитории	Увеличение уровня участия в культурном процессе на 30% (Культурная стратегия 2030) 70% жителей Нарвы и 50% жителей региона примут участие хотя бы в одном мероприятии из программы КСЕ. (Книга заявки на КСЕ) Не менее 85% студентов вовлечено в культурное и спортивное неформальное образование. (Культурная стратегия до 2030 года) Участие пожилых людей в культурных мероприятиях увеличится на 40%. (Книга заявки на КСЕ) Участие людей с ограниченными возможностями в культурных мероприятиях увеличится на 40%. (Книга заявки на КСЕ ook) Общее количество добровольцев составит не менее 500. (Книга заявки на КСЕ)
Укрепление потенциала сектора культуры и его связей с другими секторами (на основе руководящих принципов ЕС)	- Стратегия долгосрочного культурного развития города, начальная и после года КСЕ, включая План действий - Количество и стоимость государственных и частных инвестиций в городе - Создание условий и программы для развития неправительственных, культурных и творческих предприятий. - Устойчивое многоотраслевое партнерство в сфере управления культурой - Количество и характеристики проектов, реализованных в других секторах, включая энергетику, производство, социальные вопросы и образование. - Доля местных и региональных менеджеров в сфере культуры, руководителей и представителей, принимающих участие в программах развития	Осуществление не менее 20 межсекторальных проектов между профессионалами культуры и другими секторами. (Культурная стратегия до 2030 года) Вовлечение муниципалитетов из региона Вирумаа в культурную и творческую деятельность составит 100%. (Культурная стратегия до 2030 года) Количество совместных проектов с эстонскими и зарубежными университетами составит не менее 15. (Книга заявки на КСЕ) 75% местных и региональных менеджеров по культуре, руководителей и 80% НПО и учреждений, работающих в сфере культуры и творчества, будут участвовать в программе по наращиванию культурного потенциала. (Книга заявки на КСЕ)
Повысить международный статус города через культуру (на основе руководящих принципов ЕС)	- Количество прибывающих туристов и изменение по сравнению с предыдущим годом - Количество ночевков по сравнению с предыдущим годом - Средняя заполняемость отелей и приравненных к ним структур и изменения по сравнению с предыдущим годом - Объем и % положительного освещения городов в СМИ - Осведомленность о КСЕ среди жителей - Признание КСЕ как фактора, содействующего повышению репутации города среди жителей.	Увеличение количества туристов и ночевков в регионе на 30%. (Культурная стратегия до 2030 года) Доля туристов, принимающих участие хотя бы в одном проекте / мероприятии КСЕ, составит 50%. (Книга заявки на КСЕ) Увеличение возможностей объектов размещения и питания в Нарве на 50%. (Культурная стратегия до 2030 года) Удовлетворенность посетителей культурными и туристическими услугами не менее, чем 75%. (Культурная стратегия до 2030 года) Освещение Нарвы и КСЕ в международных СМИ (целевые показатели будут уточнены) (Книга заявки на КСЕ)

ИСТОЧНИКИ ДАННЫХ

- Национальная статистика – общие данные о демографии, экономике (безработица, доходы и т. д.), потреблении культуры и участия в культурных мероприятиях и т. д.
- Базовые исследования и отчеты, в том числе регулярное составление карты эстонской культуры и творческих предприятий (по данным Эстонского института экономических исследований); национальное исследование по экспорту и интернационализации потенциала культурного и творческого секторов; исследование, измеряющее прямое экономическое влияние культурных событий.
- Опросы и анкетирование для сбора информации от публики, жителей, представителей сектора культуры и пр.
- Целевые исследовательские проекты с университетами (Тартуский университет, Нарвский колледж, Таллиннский университет и др.) и исследовательскими институтами (Центр прикладной антропологии, Эстонский институт экономических исследований, Городская лаборатория и др.).
- Сбор данных Целевым учреждением «Нарва 2024», организаторами мероприятий, партнерами (как онлайн, так и на месте).
- Мониторинг СМИ, в том числе международных.
- Фокус-группы и полуструктурированные интервью с заинтересованными сторонами, культурными деятелями и художниками.
- Экономические данные из Налогового управления Эстонии.
- Кабинетные исследования, анализ существующих стратегий, программных документов и т. д.
- Геопозиционирование по мобильным телефонам.
- Сбор данных из городских отделов и муниципальных учреждений.
- Внешний качественный анализ программы.



Кренгольм



Кренгольм, остров в южной части города у Нарвского водопада, служил родным домом для Кренгольмской мануфактуры в течение более полутора веков. Безукоризненное воплощение философской и архитектурной идеи промышленного города будущего, популярного в социологии XIX века, принесло Кренгольму Гран-при на Парижской всемирной выставке. В наши дни грандиозный комплекс – с его пустыми цехами и рядами колонн – все еще рассказывает через множество слоев краски свою историю индустриальной эпохи и источает ауру, подобную ауре электростанции Баттерси в Лондоне. Кренгольм – это место, где можно взять интервью у вампира, написать роман в стиле стимпанк, сделать волшебные фотографии колонн, снять ретрофутуристический фильм или провести фестиваль наподобие Station Narva, в стиле вечеринок завтрашнего дня.



Энергичный город



Одна из констант в восприятии людьми Ида-Вирумаа – это энергия. Холмы и долины северо-восточной Эстонии богаты ресурсами, в частности, сланцем, который является основным источником производства электроэнергии в Эстонии. Сланцевая промышленность сосредоточена на окраине Нарвы, где дочерняя компания Eesti Energia управляет Нарвскими электростанциями (Эстонской и Балтийской) – двумя крупнейшими в мире тепловыми электростанциями, работающими на сланце. Зола, образующаяся в процессе производства, переносится водой на два золоотвала, где она оседает, в то время как вода стекает в два искусственных водоема. Выглядающие как лагуны в индустриальном ландшафте, эти водоемы представляют собой смесь экзотики с антиутопией. Спокойный вид обманчив, ведь зола (и вода) щелочные. В общем, никаких укулеле и гавайских баров.

2. Культурное содержание

Концепция программы Нарвы

ОПИШИТЕ В ДЕТАЛЯХ ХУДОЖЕСТВЕННОЕ ВИДЕНИЕ И СТРАТЕГИЮ КУЛЬТУРНОЙ ПРОГРАММЫ ГОДА КСЕ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ НА ЭТАПЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ХОДАТАЙСТВА, И ОБЪЯСНИТЕ КАКИЕ-ЛИБО ИЗМЕНЕНИЯ, СДЕЛАННЫЕ В НИХ ПОСЛЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ОТБОРА.

Нарва – следующая
#narvaisnext

Нарва – это перспектива
Нарва – это система ценностей
Нарва – это мост, связующее звено, посредник
Нарва – больше, чем Европа
Нарва – из нашего будущего
Нарва – следующая.

Нарва – маленький город на окраине маленькой страны. Городу присущи некоторые классические черты городов по всей Европе: замок у реки, являющейся старинным торговым путем и естественной границей города. В окрестностях Нарвы есть море, леса, озера. Как и в других городах, здесь имеется индустриальное наследие. Культурная среда в городе сформировалась под влиянием разных стран – Швеции, России, Эстонии. Но Нарва – это город, не похожий ни на один другой. Нарва – город огромного значения вопреки его небольшому физическому размеру. В течение многих лет это был советский город, теперь же он является частью независимой Эстонии. Нарва является самым русским городом Европы, большинство живущих здесь людей говорят на русском языке. Каждый день автомобили и пешеходы заполняют пограничный мост, соединяющий Нарву и Ивангород; Европейский Союз и Россию. Каждый день жители Нарвы смотрят российское телевидение, слушают российское радио, выходят в Интернет на русском языке и переключают SIM-карты на своих смартфонах между российскими и эстонскими операторами. И каждый день журналисты приезжают в

поисках горячих тем, задавая вопрос: «Нарва будет следующей?» Такая ситуация возникла по той причине, что Нарва – не просто пограничный город. Для журналистов и аналитиков **Нарва – фронтовой город**. В 2014 году, когда Россия аннексировала Крым и перебросила свои войска в Луганск и Донецк, западные журналисты начали приезжать в Нарву в поисках сенсаций, лелея надежду, что геополитическое внимание последует их примеру. Река Нарва разделяет небольшие города, но она разделяет две большие идеи: Европейский Союз, отстаивающий терпимость, инклюзию, экологическую ответственность и свободу самовыражения, и Россию, которая, согласно западной политической доктрине, всего этого не делает.

Да, Нарва – следующая. Но не как следующий проект «Путинской аннексии». Нарва – следующая, потому что жители города, столкнувшись с этой очевидно упрощенной журналистской карикатурой, имеют совершенно другое видение ситуации. Это видение общей истории и судьбы, культурного обмена и дружбы, повседневного сосуществования, порождающего новую смешанную культуру, характерную для Нарвы. Люди Нарвы – не случайный персонажи в чьей-то выдумке; у них своя реальность, где Россия и Европа объединяются, и процветают новые взаимосвязанные культуры. Реальные проблемы Нарвы, возможно, более прозаичны, чем ее символическое положение на линии разлома между конкурирующими сверхдержавами. Но для жителей Нарвы эти проблемы гораздо важнее. Нарва, разрушенная во время Второй мировой войны, выглядит как небольшой российский город и разделяет многие из проблем, знакомых постсоветским городам такого размера: промышленный спад, сопровождающийся ухудшением состояния окружающей среды, высоким уровнем безработицы, оттоком талантливых людей, проблемами со здравоохранением и благополучием, а также экзистенциальным кризисом в отношении роли города и цели его существования в современном мире.

Но у города есть энергия, аура и растущее чувство уверенности. Экономика преобразуется, в Нарве появляются предприятия, занимающиеся цифровыми технологиями и охраной окружающей среды, имеющие максимально близкий

доступ к России и Европейскому союзу. На подъеме находится и туризм: Эстония впечатляет все большее количество гостей, а Нарва обеспечивает захватывающие виды на Россию. Искусство и культура в городе тоже преобразуются, яркая и увлекательная культурная энергия города прорывается из глубин на поверхность. В городе растет число европейских и российских деятелей культуры, профессионалов мира искусства, вдохновленных самой возможностью того, что Нарва может стать культурной столицей для всей Европы – многогранной и открытой.

Нарва, как Культурная столица Европы 2024 года, символизирует изменения.

Река, граница, мост – это метафоры и символы, лежащие в основе нашего повествования. По мере развития «сюжета», вы увидите, как они переплетаются в разных частях программы. Перемены – это то, к чему стремятся люди, ради чего они живут и работают. Это то, что они начинают чувствовать сейчас, когда Нарва задумалась о возможности **стать следующей**.

Чтобы добиться изменений, в которых мы нуждаемся, мы организовали культурную программу «Нарва 2024» вокруг трех тематических столпов:

1) Место, где заканчиваются Восток и Запад

Нарва – в центре
Нарва – на периферии
Нарва – эстонская
Нарва – русская
Нарва – европейская
Нарва – место, где сходятся Восток и Запад
Нарва – это единение

Русский царь Петр Великий завоевал Нарву, стремясь «прорубить окно в Европу». Нарва, с ее архитектурой северного барокко и торговыми связями со Скандинавией по Балтийскому морю, стала символом первого европейского города под властью России. Американский политолог Сэмюэл П. Хантингтон заметил, что «граница европейской цивилизации проходит вдоль реки Нарвы». Таким образом, Нарва деликатна, символична и противоречива. Нарва – это ворота или крепость? Символ мира или спичка для разжигателей войны?

2. Культурное и творческое содержание

Европейско-российские отношения, таким образом, неизбежно являются одним из центральных вопросов для проекта «Нарва 2024». Мы не станем занимать ту или иную позицию в геополитической повестке дня, вместо этого наша миссия заключается в предотвращении конфликта посредством механизмов культурной дипломатии. Такая роль – историческое достояние Нарвы, ее современная реальность и абсолютная необходимость ради будущего. Наша программа будет выразительно, но чутко исследовать динамику европейско-российских отношений и позаботится о том, чтобы избежать ненужных культурных провокаций. Например, тема «Два замка – одна история» привлечет русскую театральную труппу из Санкт-Петербурга к постановке оригинальной пьесы на спорный исторический сюжет в Нарвском замке. Театр из Таллина выберет ту же тему и выступит «за границей» в Ивангородском замке. Затем они будут работать вместе ради достижения единой, общей точки зрения на определение будущего Европы путем диалога и единства.

Проект «Критическое мышление, чтение и письмо» обратится к сбивающей с толку реальности с дезинформацией, распространяемой в СМИ и социальных сетях Европы и России. Хотя многие попытки бороться с такими «фальшивыми новостями» являются односторонними и требуют создания собственной дезинформации в качестве ответной реакции, в Нарве мы организуем трансграничный диалог для поиска точек соприкосновения в критическом мышлении. Нарва – идеальное место, где ученые, журналисты и представители гражданского общества могут собраться, критически проанализировать свои взгляды на жизнь, отбросить страхи и выработать новый подход к «расшифровке» фейковых новостей ради достижения взаимопонимания и преодоления «страха перед другими».

Нарва как русскоязычный европейский город станет еще и центром русского языка и литературы в Европе. Мы запустим литературный фестиваль русского языка для русских авторов, живущих не в России. Такая инициатива стимулирует литературу русской диаспоры, опираясь на наследие таких писателей, как Иван Бунин и Владимир Набоков, в интересах изучения представлений о том, каково это – быть русским в Европе.

Нарва в состоянии сыграть важную роль в мире в вопросе сведения вместе русских и мировых литературных голосов, выходящих за рамки понятия государственности и сосредотачивающих внимание на общечеловеческих качествах, основанных на синкретизме Востока и Запада.

Однако, чтобы сделать контакты более управляемыми, нам необходимо облегчить передвижение людей и поддерживать

межкультурный диалог. Как знак доброй воли со стороны наших стран мы ожидаем, что «Нарва 2024» станет поводом для расширения концепции «культурной визы» для российских деятелей искусства и гостей. Так же, как Санкт-Петербург приветствует туристов, прибывающих с финских круизных судов и поездов, Нарва и Ивангород будут приветствовать участников в Культурной столице Европы, что будет означать **конец разделения на Восток и Запад.**

2) Нерассказанные истории

Нарва – скрытая ото всех

Нарва – это загадка и интрига

Многие города обретают очарование не благодаря своим наиболее очевидным активам или бренду, а благодаря возможностям и духу своих голосов, пейзажей и историй. Для большинства Нарва – скрытый от посторонних глаз город, интерес к которому возникает только тогда, когда СМИ спрашивают: «Нарва – следующая»? Нарва не тот город, что возвещает о своей культуре дерзким, уверенным призывом «взгляни на меня». Нарва – город, где многие культурные атрибуты захоронены или скрыты. Старый город в стиле барокко, разрушенный во время Второй мировой войны, сохраняется у нас под ногами; его основания видны в нескольких городских парках и садах. Различные клубы и повседневная культура процветают «под прикрытием» – на дачных участках, в лабиринте лодочных гаражей чрезвычайно запоминающегося района «Нарвской Венеции», в клубе юных моряков у реки Нарвы, в домах культуры, спроектированных советскими планировщиками.

И еще есть Кренгольм – остров на реке Нарве, где находится одноименный промышленный комплекс. Это фабрика, город в городе, и это концепция. Основанная Людвигом Кнопом, торговцем хлопком из Бремена, хлопкопрядильная фабрика была самым крупным предприятием в своей отрасли во всем мире. Одевая СССР, на фабрике работало 12 000 человек, в основном это были женщины. Несмотря на то, что производство на Кренгольме закончилось уже почти десять лет назад, сам комплекс остается символом надежды и возможностей. Его связь с Европой состоит в том, что промышленный комплекс был основан немцем, проектирование осуществляли архитекторы из Манчестера, в настоящее время комплекс принадлежит шведу, а женские голоса и истории, рожденные на фабрике, дают нам надежду на будущее обновленного города как места толерантности, обмена идеями и красоты.

Нарва – это изменения

«Нерассказанные истории» – это тематический столп усиления самоидентификации. Нарва пережила значительные социальные и политические потрясения, когда люди считались пешками в большой игре. «Нарва 2024» поддержит процесс освобождения и восстановления – старых историй, скрытых историй, гендерных историй, будущих историй. «Нарва 2024» говорит об отстаивании интересов и прав людей, активно берущих в свои руки нить повествования, которое слишком долго навязывалось извне.

У Нарвы женское лицо

Кренгольм – наш город в городе – занимает 32 000 акров и насчитывает 160 лет истории. Это очень вдохновляющее место, сочетающее в себе мужские амбиции индустриальной архитектуры викторианской эпохи с женским вниманием к деталям и цветовой гамме, подобной тосканской готике. Именно женщины сделали Кренгольм процветающим – работая на станках, они увеличивали объем производства год от года. В «Голосах женщин» мы восстановим равновесие повествования о Нарве, раскрывая роль женщин в судьбе этого города.

Так как женщины – главная скрытая история города, они являются ключом к его будущему. Если мы сможем замедлить отток женских талантов из региона, «Нарва 2024» будет иметь необыкновенный успех.

Нарва – (серьезная) песочница

«Нарва 2024» станет испытательным полигоном и ориентиром в вопросах планирования совместного участия в проектах, возрождения общественного пространства и оживления забытых ландшафтов. После Второй мировой войны остатки старого города, выстроенного некогда в стиле барокко, были практически полностью уничтожены. В новом городе появилось много советских типовых построек. Они придали городу тяжеловесность и ощущение острых углов. Несмотря на выразительность, им не хватает радости, индивидуальности и энергии – всего того, к чему стремятся молодые таланты. Лейтмотив «города с переигрываемым смыслом» пройдет красной нитью через серию архитектурных, художественных и технологических мероприятий – урбанистам предстоит по-новому взглянуть на город, открывая его как кладезу идей для решения таких серьезных проблем, как мобильность, безопасность, экологическое равновесие, здоровье, благополучие. Эта тема также охватит растущее движение психогеографов, работающих над исследованием скрытой истории города, его окраин и окрестностей. Мы поставим перед ними задачу раскрыть новые истории и «поиграть» с Нарвой как

2. Культурное и творческое содержание

городом альтернативных возможностей.

Нарва – это инновации в культуре

Писатель и эссеист Андрей Хвостов писал: «Нарву можно считать местом встречи Санкт-Петербурга, Парижа, Подгорицы, Килкенни и Нуустакю» – от элегантного мегаполиса до простой деревенской жизни или, скажем, местом встречи Зальцбурга и Сомпа! Здесь изобразительное искусство объединяется с повседневной жизнью, при этом стирая границы, раскроившие регион. Сомпа – почти заброшенная бывшая шахтерская деревня встречается с мегаполисом, где процветает изобразительное искусство. Мы отметим юбилей всемирно известного эстонского композитора Арво Пярта, проведем международный фестиваль авангардного театра Baltoscandal, представим истории, рассказанные нашими набережными, организуем праздник дач и банные фестивали.

3) Создавая будущее

Нарва – это эксперименты и риск

Нарва – испытательный полигон, пилотный проект

Нарва – это процесс

Наш третий тематический столп связан с изучением, тестированием и созданием будущего. Несмотря на то, что Эстония – маленькая страна, за последние 20 лет она стала пионером в технологиях и креативе, домом для передовых цифровых фирм и социальных инноваций. «Нарва 2024» исследует, как культура формирует промышленность, а промышленность формирует культуру. Мы соберем примеры лучших международных практик и видений будущего, чтобы выработать прототипы новых решений, способных перезагрузить экономику города и предложить универсальные решения, включая решения в области возобновляемых источников энергии, цифровой продукции и сбалансированного роста.

Нарва – обновляема и возобновляема

Вирумэа с его сланцедобывающей промышленностью является наиболее загрязненным регионом Эстонии. Несмотря на то, что данная отрасль является крупным работодателем, она постепенно уменьшается – это объективная реальность, учитывая ужасающее влияние этой отрасли на окружающую среду. В результате, мы будем иметь дело с безработицей и ландшафтом из золотавалов и промышленных отходов. Для решения этой проблемы мы используем двойственный подход. Во-первых, ландшафт необычен и предоставляет возможность для художественной интерпретации (например, силами ландшафтного дизайна) и культурного

туризма. Во-вторых, стремление к переменам требует от нас внедрения чистых технологий и возобновляемых источников энергии, чтобы найти выход из экологической и экономической катастрофы.

Нарва – междисциплинарная

Сделав Кренгольм нашим креативным эпицентром, мы созовем людей искусства, технологов и ученых, и создадим лабораторию культурных инноваций. Это повлечет за собой целенаправленные социальные изменения – работая во имя улучшения общества будет вестись с привлечением талантов со всего региона, из Эстонии и Европы. Лаборатория также послужит основой для Кренгольмского Биеннале – международной платформы для междисциплинарных инноваций, ставящей искусство и культуру в центр промышленной и общественной революции, усиливаемой развитием технологий.

Нарва – это будущее

Нарва способна играть активную роль в качестве русского творческого центра в Эстонии, привлекая стартапы и новаторов, стремящихся воспользоваться возможностями как Востока, так и Запада. Мы создадим базу для развития академических и технических навыков и используем творчество для того, чтобы продвинуть Нарву как город, где создаются и внедряются инновации. Эти усилия будут направлены не на то, чтобы просто заменить промышленность вчерашнего дня, а на то, чтобы вдохновить ее масштабом и амбициями создание альтернативного будущего, состоящего из социально-сознательных микро-предприятий. Наши партнерские отношения с Robotex International, научным парком Tehnopol, эстонскими и европейскими университетами позволяют нам создавать будущее, основанное на совместных инновациях и творческой энергии. Создавая трамплин для молодых талантов и развивая межкультурный диалог, международное и межотраслевое совместное производство, мы обеспечим сдвиг в умах в сторону открытости и глобального сотрудничества.

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ НАД ПРОЕКТОМ

Нарва – город ценностей

Нарва – это эмпатия и щедрость

Нарва – это вовлечение и чувство причастности

Наше три тематических столпа создают каркас для многочисленных проектов и мероприятий, в совокупности поддерживающих миссию «Нарва – следующая». Мы амбициозны и одновременно скромны при достижении этой цели, мы признаем, что нам еще надо многому научиться – социальная, политическая, а,

следовательно, и культурная реальность в Нарве отягощена проблемами значительно более серьезными, чем во многих других городах.

Нарва – это широкое участие

Первый шаг в нашей истории – расширение возможностей наших горожан и жителей региона. Если Нарва хочет быть следующей, то нам нужно провозгласить новую эру открытости, диалога, интеграции и согласия. Благодаря открытым конкурсам, участию в волонтерстве и мероприятиям по завязыванию новых контактов мы внесем свой вклад в создание Европы будущего.

Нарва – это надолго

Основываясь на сотрудничестве, чувстве разделенной ответственности и совместном творчестве, мы приоритизируем проекты, способные оказать долгосрочное влияние на регион. В основе этих проектов будут лежать разностороннее финансирование и понимание культуры как инструмента для достижения всеобъемлющего роста, улучшения здоровья, благополучия и межкультурного диалога. «Нарва 2024» послужит основой для устойчивого развития и стимулирует создание долгосрочных проектов, основанных на совместных инвестициях из государственных и частных источников.

Нарва открыта

«Нарва 2024» придерживается философии общественного нейтралитета. Мы не являемся сторонниками политических идеологий, вместо этого мы продвигаем идею диалога. Такое решение – наш единственный выбор, потому что Нарва лежит на перекрестке разных политических амбиций. В то же время Нарве нужны новые люди со свежими идеями. Открытость служит предпосылкой для международного сотрудничества.

Нарва без границ

В современном мире периферия определяется отсутствием привлекательности. Нарва страдает от синдрома периферии, так как ей не хватает привлекательности, свойственной столицам. Однако наша привлекательность растет, по мере того, как мы переходим от фразы «Нарва следующая?», порожденной геополитическими играми крупных держав, к девизу «Нарва – следующая!», вдохновленному творчеством, вовлеченностью и диалогом. Это делает нас чрезвычайно значимыми и наделяет осязаемым символическим капиталом. В Нарву приезжают люди искусства, горожане участвуют в жизни города, а Нарва становится следующим центром Европы.

2. Культурное и творческое содержание

СТРУКТУРА ПРОГРАММЫ:

1.

Место, где заканчиваются Восток и Запад

Нарва – самый русский город Европы, по сути, это русскоязычный ЕС. Европейско-русские отношения являются одним из центральных вопросов для «Нарвы 2024». Мы не станем занимать позицию в геополитической повестке дня, вместо этого наша миссия заключается в предотвращении конфликтов посредством культурной дипломатии. Если люди разговаривают друг с другом, они вместе создают новую культуру. Нарва – узел, где рождается сотрудничество Востока и Запада.

1.1 Мост

Основные проекты:

- «Кто я?» – специальная версия фестиваля мнений
- Культурная виза
- Два замка, Одна история

2.

Нерассказанные Истории

Нарва пережила значительные социальные и политические потрясения, в рамках которых людей порой считали лишь объектами. «Нарва 2024» поддерживает процесс освобождения и рекламации нарративов – старых историй, скрытых историй, гендерных историй, историй о будущем. «Нарва 2024» ставит своей целью вдохновить людей на то, чтобы взять в свои руки нить повествования, которое слишком долго навязывалось извне.

2.1 Женские Голоса

Основные проекты:

- Академия: Женские голоса
- Оратория: Женские голоса
- Конференция «Женские голоса»

2.2 Песочница

Основные проекты:

- Виртуальный Старый город
- Добавьте цвета!
- Нарвская лаборатория урбанизма

2.3 От Зальцбурга до Сомпа

Основные проекты:

- Открытие года КСЕ – «Погрузись!»
- Празднование в честь Арво Пярта
- Побережье
- Дачный фестиваль

3.

Созидавая будущее

Смешав развитие академических и технических навыков с искусством и творчеством, мы поможем развить Нарву, как город, где создаются и внедряются инновации. Эти усилия будут направлены не на то, чтобы просто заменить промышленность вчерашнего дня, а на то, чтобы использовать ее масштаб и амбиции для вдохновенного создания будущего, состоящего из социально-сознательных микро-предприятий, занимающихся ремеслом, дизайном, модой, экологически чистыми технологиями, музыкой, кино и искусством.

3.1 Ресурсы и Энергия

Основные проекты:

- Проект по отходам
- Ландшафтное искусство (Кренгольмское арт-биеннале)
- Всемирный день чистоты в Нарве

3.2 Кренгольм – город в городе

Основные проекты:

- Кренгольмское арт-биеннале
- Артистически-приключенческий маршрут СТАЛКЕР
- Постиндустриальные истории

3.3 Модели Будущего

Основные проекты:

- НАРВА – НОВЫЙ УРОВЕНЬ
- Открытые лаборатории “Разрабатывая Будущее”
- АртЛИФТ



«Нарва могла бы быть местом встречи Санкт-Петербурга, Парижа, Подгорицы, Килкенни и Нуустаку.»



Силламяэ

Андрей Хвостов
Эстонский писатель и журналист

Характерен ли для эстонца с русским именем, выросшего в приграничном регионе, особый идентитет? Какие в этом есть плюсы и минусы?

Я понимаю Эстонию и эстонцев, это все мне дорого, но при этом я могу смотреть на все со стороны, то-есть могу быть не только участником, но и наблюдателем.

Я бы сказал, что пожившие и учившиеся за границей эстонцы тоже это умеют. Сейчас выросло целое поколение, у которого есть такой опыт. Они умеют сравнивать Эстонию с тем, что находится за ее пределами: что у нас хорошо, а что не очень. Я умел это делать в некоторой мере еще тогда, когда выезд за границу был невозможен, когда не было зарубежного опыта. Я был как “иностранец” на своей же родине, поэтому я видел и недостатки, так сказать, бытия эстонцем. Пребывание в таком состоянии, я думаю, дает более полихромную картину.

Есть ли место для ностальгии по советскому периоду в развитии культурной жизни в Ида-Вирумаа?

В культурной жизни – определенно да, поскольку помимо пропаганды и идеологического давления советская культура также содержала много интересного, даже утонченного. Если мы, например, говорим о кино, то фильмы российского режиссера Никиты Михалкова в советское время были интереснее, чем его нынешние работы. Братья Стругацкие – советские писатели. Мультперсонажи Крокодил Гена и Чебурашка родились в советское время. Это сложная, многослойная культура со скрытыми значениями и аллюзиями.

Какая традиция или проявление эстонской культуры заслуживает в русскоязычной Нарве особого внимания?

Нарву характеризует ее статус приграничного города. Он был таковым с 13 века. В ганзейское время, во времена орденов, под шведским правлением. Нарва также была пограничным городом Петербургской губернии. А Кренгольм, крупнейшее промышленное предприятие города, в то же время, был в Эстляндской губернии. Быть на границе или крае очень отличается от того, чтобы быть где-то в «центре». На границе формируется специфическая идентичность. Тут очень ясно понимаешь, что отличает «здесь» от «там». В более широком смысле, вся Эстония всегда считалась пограничной страной, что делает Нарву пограничным городом пограничной страны. Нарва – концентрация идеи пребывания на границе, квинтэссенция такого состояния. Это нечто ценное само по себе.

Почему Нарва должна стать Культурной Столицей Европы в 2024 году?

Именно потому, что Нарва – пограничный город. В то же время Нарва не является закрытой крепостью; она открыта для Санкт-Петербурга. У Европейского союза могут быть сложные и напряженные политические отношения с Россией, но, к счастью, культура всегда была чем-то, что помогало создавать и поддерживать отношения. Совместные проекты с культурно активными людьми Санкт-Петербурга будут важны, интересны и будут обогащать. Нарва может стать местом встречи Санкт-Петербурга, Парижа, Подгорицы, Килкенни и Нуустакку.

Откуда родом ваша семья?

Моя мама из Южной Эстонии, отец из Забайкальского края в Сибири. Я родился в Йыхви и вырос в Силламяэ – в Эстонии.



2. Культурное и творческое содержание

ОПИШИТЕ СТРУКТУРУ КУЛЬТУРНОЙ ПРОГРАММЫ, ВКЛЮЧАЯ ДИАПАЗОН И РАЗНООБРАЗИЕ МЕРОПРИЯТИЙ И ГЛАВНЫХ СОБЫТИЙ, КОТОРЫМИ ОТМЕТИТСЯ ГОД КСЕ. ПО КАЖДОМУ ДАЙТЕ ИНФОРМАЦИЮ О ПАРТНЕРАХ ПРОЕКТА И ОЦЕНКУ ЕГО БЮДЖЕТА.

1. МЕСТО, ГДЕ ЗАКАНЧИВАЮТСЯ ВОСТОК И ЗАПАД

Программа: Мост

Нарва – это и Восток, и Запад

Нарва – это центр

Нарва – эстонская

Нарва – русская

Нарва – европейская

Нарва – межкультурная

Нарва – это изменения

Нарва – это мост

ВВЕДЕНИЕ В ПРОГРАММУ

Контекст

Нарва – это столкновение цивилизаций, место встречи Востока и Запада. Если вы не бывали в Нарве, то можете подумать, что мы чересчур драматизируем. Однако, будучи в Нарве, сходите попить кофе на террасе культового музыкального клуба Ro-Ro, расположенного у реки Нарвы и послушайте лай собак, доносящийся с Российского берега, находящегося всего в 200 метрах. Затем, прогуляйтесь по променаду и гляньте на стоящие по разные стороны границы Нарвский замок и Ивангородскую крепость. Они так близки друг другу, но так далеки по мировоззрению, что по коже бегут мурашки. Даже тихим вечером, когда по набережной прогуливается всего несколько пешеходов, воздух буквально пропитан электричеством. Нарва всегда была торговым центром между Востоком и Западом. Укрепленное поселение в нарвском районе Йоаорг – старейшее из известных в Эстонии, оно датируется 5000–8000 гг. до н.э. Торговля, особенно ганзейская, на большие расстояния, оставалась основным занятием Нарвы на протяжении всего средневековья, хотя сама Нарва никогда не была членом Ганзейского союза. В XVII веке Нарва стала границей между Россией и Швецией, желавшей превратить город в

столицу региона.

В середине XIX века Нарва стала превращаться в значительный промышленный город. Людвиг Кноп основал в 1857 году Кренгольмскую мануфактуру, где работало около 8000 человек. Она стала одной из крупнейших хлопкопрядильных фабрик в Европе и мире. В конце XIX века Нарва развилась в ведущий промышленный город Эстонии. Первая железная дорога в Эстонии, построенная в 1870 году, соединяла Нарву с Санкт-Петербургом и Таллинном.

Урсула фон дер Ляйен, первая женщина, избранная президентом Европейской комиссии, является потомком торговца хлопком Людвига Кнопа (1821-1894), основавшего крупнейшую текстильную фабрику в Российской империи и Европе – Кренгольмскую мануфактуру в Нарве.

Ожесточенные бои во время Второй мировой войны уничтожили около 94% Нарвы, в том числе, ее барочный Старый город. После войны советские власти решили снести вместе с руинами и оставшиеся здания, чтобы освободить место для жилых домов. В результате в Старом городе осталось лишь несколько зданий, чья история уходит к временам до Второй мировой войны, включая ратушу в стиле барокко.

После войны возвращение коренных жителей в город не приветствовалось, Нарву в основном заселили привлеченные русскоязычные рабочие-иммигранты из других частей СССР. В основном причиной этому был план построить в городе секретный завод по переработке урана, который превратил бы Нарву в закрытый город. Запланированный урановый завод (в конечном итоге он был создан в Силламяэ, и лишь лаборатория по обогащению урана была расположена в Нарве) и другие крупные промышленные проекты, такие, как восстановление Кренгольмской мануфактуры, стали движущей силой притока в город мигрантов из различных частей Советского Союза, преимущественно из Новгородской, Псковской и Вологодской областей России. В январе 1945 года Ивангород, расположенный через реку и основанный в XV веке русским царем Иваном III, был отделен от Нарвы и вошел в состав Ленинградской области в составе РСФСР.

Сегодня Нарва на 96% говорит по-русски. По сути это русскоязычный форпост ЕС, место в Эстонии, где русскоязычное меньшинство находится в абсолютном большинстве.

С 2014 года Нарва привлекает широкий интерес международных средств массовой информации как расположенный на границе ЕС / НАТО и России город, с преимущественно русскоязычным

населением, около трети которого составляют граждане России. После того, как Россия аннексировала Крым и вторглась в Восточную Украину, город начал привлекать к себе внимания больше, чем любой другой восточноевропейский город аналогичного размера. Мощный символизм двух древних замков по обе стороны реки позволяет легко лицезреть «столкновение цивилизаций». Хотя большинство журналистов не нашли никаких доказательств гипотезе о том, что «Нарва – следующая», негативное освещение в СМИ повлияло на репутацию города.

Заявка Нарвы на звание КСЕ – это мост к примирению, пониманию, человеческим ценностям и сотрудничеству, ведущий от сложной и мучительной истории к новым возможностям. «Нарва 2024» дает уникальную возможность для города и его жителей переосмыслить и переписать историю своей идентичности, сильно пострадавшей от политических изменений в 1990-х годах. Кроме того, это сознательная попытка признать и гордиться разнообразными чертами города, выйти на новый уровень в мире, заявив о своем статусе в качестве пункта пересечения международных торговых путей и связующего звена между Востоком и Западом. Нарва может быть на окраине Европы, но ее история и геополитическое положение ставят ее прямо в центр международных отношений. Нарва становится центром сотрудничества между Европой и Россией, между Востоком и Западом. Нарва – это мост, Нарва – следующая.

Программа

Данная программа – прекрасная возможность для Европы наладить более тесное культурное сотрудничество с российскими художественными и творческими сообществами, впитывая культурное богатство их традиций, но в то же время помещая их в европейскую систему ценностей. «Нарва 2024» дает Европе уникальный инструмент культурной дипломатии для соединения Европы и России через русскоязычное сообщество на границе ЕС. КСЕ в Нарве откроет новые возможности для россиян, разделяющих европейские ценности, и даст шанс богатой русской культуре воссиять по всей Европе. КСЕ даст русской диаспоре ЕС голос, и в то же время даст ЕС пилотный проект в области более успешной и умной работы с Россией.

Благодаря своему расположению всего в 130 км от культурного мегаполиса Санкт-Петербурга, у Нарвы имеется уникальная возможность привлечь продюсеров, художников и кураторов из российской «культурной столицы», а также, разумеется, и из других регионов России, к сотрудничеству

2. Культурное и творческое содержание

и совместному творчеству с людьми искусства из Нарвы, Эстонии и Европы. Как Культурная столица Европы Нарва даст русской диаспоре повод гордиться богатым интеллектуальным капиталом русской поэзии, литературы, музыки, искусства, кино и театра. Кроме того, многие семьи в Санкт-Петербурге и окрестностях до сих пор хранят приятные воспоминания о летних поездках на пляжи и в коттеджи Нарва-Йыэсу. Поэтому признание Нарвы Культурной столицей Европы, безусловно, будет способствовать развитию туризма.

Благодаря своему географическому, политическому и культурному положению, Нарва является полем битвы за конкурирующие интерпретации истории. Потому, культурная программа «Нарва 2024» также затрагивает темы языка и средств массовой информации в эпоху пост-правды, иницируя программу критического чтения и письма.

Благодаря данному проекту Нарва позиционирует себя как один из самых смелых новых творческих центров в Европе. Сотрудничество между Востоком и Западом, между Европой и Россией, доказывающее, что креативность и разнообразие, если их хорошо подпитывать – объединяя искусство и инновации, предпринимательское мышление и творческое сотрудничество – могут обернуть вспять тенденцию к упадку.

Нарва проведет линии между точками, объединив географические, культурные и отраслевые связи, выступив в качестве моста в самом широком смысле слова.

ОСНОВНЫЕ ПРОЕКТЫ

1) «Кто я?» Специальная версия Фестиваля мнений («Arvamusfestival») в Нарве

Фестиваль мнений (на эстонском *Arvamusfestival*) проходит ежегодно в августе в городе Пайде, расположенном в центральной Эстонии.

Основанный в 2013 году, фестиваль оказался чрезвычайно популярным. В 2024 году мы привезем фестиваль в Нарву. Фестиваль мнений – это место встречи всех слоев общества, предоставляющее платформу для обмена мировоззрениями. Его миссия заключается в улучшении культуры дебатов и гражданского образования. Фестиваль бесплатный и открыт для всех. Ежегодно фестиваль посещают около 10 000 человек, включая министров, ученых, деятелей культуры и лидеров мнений, а также основные СМИ. Каждое обсуждение придерживается «Конвенции об уважительном обсуждении», обеспечивающей сбалансированный и конструктивный обмен идеями. В дополнение

к групповым дискуссиям, фестиваль поощряет и другие форматы – в том числе, различные инновационные семинары, групповые дискуссии, дебаты, мировые кафе и другие уникальные способы оживления дискуссий. Фестиваль мнений построен по образцу социально-политического фестиваля *Almedalsveckan* в Швеции, организуемого уже пять десятилетий, и других подобных мероприятий – в Финляндии, Норвегии и Дании. Фестиваль мнений является частью недавно созданной платформы Ассоциации демократических фестивалей наряду с восемью другими фестивалями дискуссий.

Специальная версия Фестиваля мнений в 2024 году состоится в Нарве, она соберет вместе европейских и российских лидеров общественного мнения и интеллектуалов. Они обсудят темы, касающиеся идентичности, истории, напряженности и дилемм, а также сосредоточатся на общих ценностях и сотрудничестве, особенно в регионе Балтийского моря. Ключевое событие в 2024 году усилят поп-ап мероприятия и дискуссии в партнерстве с собственной инициативой Нарвы *Bazaar*, которая с 2020 года расширит участие гражданских и общественных кругов всех языковых групп и меньшинств, представляя их на международном уровне в главном событии 2024 года. Добавив цифровые платформы и инструменты, мы преодолеем языковые и логистические препятствия, создав ценную цифровую страту для обеспечения всеохватности и межкультурного сотрудничества. Цель фестиваля мнений 2024 года в Нарве будет состоять в том, чтобы значительно повысить уровень сотрудничества в регионе Балтийского моря, а также развивать диалог между Европой и Россией.

2) Культурная виза

Мы будем придерживаться концепции 48-часовой культурной визы для посетителей из России, желающих побывать в Эстонии в год Культурной Столицы Европы в 2024 году. Такой замысел требует глубокого анализа и, конечно, зависит от индивидуальных соглашений и политической воли. Виза будет действительна в течение не более 48 часов и может быть оформлена на границе без необходимости предварительной подачи заявления на визу.

В настоящее время в Эстонии действует инициатива под названием «Виза для стартапа». Она помогает основателям неевропейских стартапов развивать свой бизнес в Эстонии, а также упрощает для эстонских стартапов найм талантов из стран, не входящих в ЕС. Кроме того, такая виза – прекрасная возможность для зарубежных талантов, желающих работать и сотрудничать на территории Эстонии. Мы

хотели бы распространить эту инициативу и на сектор культуры с тем, чтобы облегчить сотрудничество между российскими партнерами и ЕС.

3) Два замка, одна история

Два замка, одна история

Две страны, одно прошлое

Два берега реки, общий опыт

Нарвский замок в Эстонии и Ивангородская крепость в России, разделенные рекой Нарвой, представляют собой классический открыточный вид Нарвы. Эти два впечатляющих строения словно вечерние сумерки и утренний рассвет: они всегда рядом, но никогда не вместе. Драматическая история любви, две стороны одной медали, раздвоение личности. Бесконечный источник вдохновения для историй о разлуке и единении.

История Нарвского замка, основанного завоевавшим Северную Эстонию Датским Королевством, восходит к XIII веку. В конце XVI века замок был завоеван русскими, затем – шведскими войсками. Ивангородская крепость существует с конца XV века. Сегодня Ивангородская крепость и Нарвский замок являются городскими музеями – они рассказывают свои параллельные истории из общего прошлого.

В рамках темы «Два замка, одна история» мы разработаем серию театральных и музыкальных мероприятий и постановок, объединяющих два замка и два города. Поскольку широко распространены различные точки зрения и интерпретации истории, мы услышим и интерпретируем истории с помощью искусства и личных рассказов. Такая возможность познакомиться с разными точками зрения – шанс лучше узнать друг друга.

Театральная постановка «Два замка, одна история»

Два театральных режиссера – один из Эстонии, другой из России – будут сотрудничать в постановке совместного театрального представления, местом действия которого станут одновременно и Нарвский замок, и Ивангородская крепость. Режиссеры вместе выберут событие в истории и создадут на его базе театральную пьесу, выражающую разные точки зрения на одни и те же события. Российский режиссер поставит эстонскую интерпретацию и наоборот. Спектакли пройдут в обоих городах и замках одновременно. Их дополняют прямые видеомосты и съемка с дронов, что позволит визуализировать факт совместного просмотра представления. Такой спектакль станет мостом понимания и эмпатии.

2. Культурное и творческое содержание

Музыкальные мероприятия «Два замка, Одна история»

В рамках этой подпрограммы пройдут два мероприятия: Дни оперы Нарва-Ивангород – современный фестиваль оперы и балета, а также Симфония Нарва-Ивангород. Оба мероприятия будут совместно спродюсированы ведущими оркестрами из Эстонии и России, объединяя продюсеров и кураторов с обеих сторон, с участием Юри Лейтена (Eesti Kontsert) и Юрия Александрова (художественный руководитель Санкт-Петербургской камерной оперы) в качестве художественных руководителей. Цифровое искусство и средства коммуникации – такие, как видеосвязь, видеопроекции, виртуальная реальность и голограммы – будут использованы, чтобы обмениваться впечатлениями через реку, а также сохранить их в виде цифровых рассказов, которыми можно будет поделиться в социальных сетях. В то же время в музеях как Ивангорода, так и Нарвы пройдут одновременные выставки – «Собираем Нарву, собираем Ивангород». Фестиваль световых инсталляций создаст освещенные маршруты по мостам через реку, променады, замки и внутренние дворики с обеих сторон. Эстонцы и русские отправят небольшие огоньки плыть вниз по реке. Художественное дополнение с помощью мультимедийного искусства создаст свежий взгляд на то, каково это – жить на противоположных берегах реки.

СПИСОК ДРУГИХ СОБЫТИЙ В ПРОГРАММЕ

Критическое мышление, чтение и письмо.

В силу своего географического, политического и культурного положения, Нарва является полем битвы за конкурирующие точки зрения. Поэтому программа также затронет темы языка и средств массовой информации в эпоху пост-правды, иницируя критическое отношение к тому, что мы читаем и пишем. В эту программу мы также включим проект «Разрушители мифов» / «Müüdimurdjad» – студенты займутся развенчанием мифов и слухов, применяя критическое мышление, факты и рассуждения. Благодаря сотрудничеству с региональными и общегосударственными, СМИ дискуссии превратятся в письменные истории и онлайн-видео.

Люди, объединенные фестивалями

В последние годы в Нарве и регионе, где она расположена, стало происходить множество различных фестивалей. «Нарва 2024» будет использовать эти платформы для развития

сотрудничества между Европой и Россией. В силу их международного характера и решимости установить международные связи между Европой и Россией, для программы были отобраны следующие фестивали:

- Go Narva! – основанный в 2019 году рок-фестиваль под открытым небом.
- «Грачи прилетели» и «Грачи улетели» – ключевые фестивали андеграундной культуры Нарвы, проходившие в течение двух десятилетий в арт-клубе Ro-Ro.
- Mägede Nääl – фестиваль андеграундной музыки и городской культуры, организуемый в Кохтла-Нымме.
- Фестиваль балета Jõhvi Ballet Festival в Йыхви и Раквере будет активно возвращать молодые таланты и развивать трансграничное сотрудничество; фестиваль начнет проводиться в Нарве с 2022 года.
- Station Narva – международный фестиваль музыки и городской культуры, основанный в 2018 году и собирающий 70% своей программы и зрителей из России и Европы.
- «Темная сторона Луны» – новое мероприятие, стартующее с 2020 года. Этот международный фестиваль танцевальной музыки и андеграундной культуры станет первым в своем роде в регионе Балтийского моря.
- Кинофестиваль «На границе» в сотрудничестве с Ленфильмом покажет эстонско-русские фильмы.
- Театр Vaba Lava примет фестиваль независимых театров из России и стран Балтии.
- Фестиваль стендапа «Перекрестные линии» с эстонско-русско-английской программой.
- КИНОFF – международный фестиваль комедийного кино, проводимый в тесном сотрудничестве с российскими партнерами. Фестиваль станет «суб-фестивалем» RÖFF – эстонского кинофестиваля категории «А».

Эстонская академия художеств и Летняя академия Санкт-Петербургской Государственной академии имени Репина объединят студентов обоих учреждений в Нарве при помощи обширной учебной программы, охватывающей и изучающей различные подходы к искусству. Учебные проекты включают в себя плотное взаимодействие с местными учреждениями культуры.

Программы поэзии и литературы:

Международный фестиваль русскоязычной литературы и фестиваль поэзии в Раквере отдадут дань богатству эстонских и русских литературных текстов и языка.

Центр Совершенства Новых Технологий в Исполнительном Искусстве (CENTPA) – новая инициатива театра Vaba Lava, приносящая инновации в театр и организующая биеннале «На грани» в Нарве и Ивангороде.

Приграничные районы (Нарва-Ивангород, Валга-Валка, Киркенес-Никель) пересмотрят роль приграничных районов с помощью художественных мероприятий и в сотрудничестве с фестивалем Barents Spektakel в граничащем с Россией Киркенесе, находящемся на северо-востоке Норвегии.

Проект биг-бенд Нарва – Таллинн – Петербург – это возвращение славы традиций биг-бенда в Нарве в сотрудничестве с Сергеем Гусятинским, петербургским биг-бендом и лучшими биг-бенд-оркестрами Эстонии.

Программа обмена для резидентов Эстонии и России обеспечит регулярный круговорот артистов через границу, что создаст пространство для совместного творчества и организации публичных выставок.

ВЕДУЩИЙ(-Е) ПАРТНЕР(-Ы) ОСНОВНЫХ ПРОЕКТОВ

Фестиваль мнений – участие партнера подтверждено
ContempArt MTÜ – участие подтверждено
Eesti Kontsert – участие подтверждено

СПИСОК ПАРТНЕРОВ ПО ПРОГРАММЕ

Местные / Региональные: 12

НКО ContempArt – подтверждено
Йыхвиский Концертный дом – подтверждено
Управа Кохтла-Ярве – подтверждено
Кохтла-Ярвская государственная гимназия – подтверждено
NART – Нарвская Арт-Резиденция – подтверждено
Нарвская художественная галерея – подтверждено
Нарвский колледж Тартуского университета – подтверждено
Нарвский креативный инкубатор ОБЪЕКТ – подтверждено
Narva Gate / Кренгольм – подтверждено
Управа Нарвы – подтверждено
Нарвский музей – подтверждено
Vaba Lava, Нарва – подтверждено

Национальные: 16

Arvamusfestival / Фестиваль мнений – подтверждено
Digitally Yours Ltd – подтверждено
Eesti Kontsert – подтверждено
Эстонская академия художеств – подтверждено
Министерство иностранных дел Эстонии – ориентировочно
Департамент полиции и пограничной охраны Эстонии – ориентировочно
Представительство Европейской Комиссии в Эстонии – подтверждено
Конференция Леннарта Мери – ориентировочно
Linnateater – ориентировочно
MEDIT – Таллиннский университетский центр передового опыта в области инноваций в сфере медиа и цифровой культуры – ориентировочно
Фонд «Открытая Эстония» – ориентировочно
RÖFF – кинофестиваль «Темные ночи» – подтверждено
Rus.Delfi – подтверждено

2. Культурное и творческое содержание

Дни оперы Сааремаа – *подтверждено*
Тартуский университет – *ориентировочно*
Музей Валга – *ориентировочно*

Российские: 22

Форум журнала «Адреса Петербурга» и Симметрия
границ – *подтверждено*
Балтийский Дом – *подтверждено*
Театр Камерной Музыки Санкт-Петербурга –
подтверждено
Администрация города Ивангорода – *подтверждено*
Комитет по культуре Ленинградской области –
подтверждено
Комитет Ленинградской области по туризму –
подтверждено
Электротheater Станиславского, Москва –
подтверждено
Театр «Этнод» – *подтверждено*
Фонд «Наследие барона Штиглица» – *подтверждено*
Киностудия «Ленфильм» – *подтверждено*
Кировский район Санкт-Петербурга – *подтверждено*
Муниципалитет Красненькая Речка (Санкт-
Петербург) – *подтверждено*
Михайловский театр – *подтверждено*
Московская музыкальная неделя – *подтверждено*
Музейное агентство Ленинградской области –
подтверждено
Мюзик-холл СПб – *ориентировочно*
Петербургский фестиваль «Pääsupunkt» –
подтверждено
«Севкабель Порт» – *ориентировочно*
СКИФ – Международный фестиваль Сергея
Курехина – *подтверждено*
Санкт-Петербургская Арт-Резиденция –
подтверждено
Фестиваль Стереолето – *подтверждено*
Театр «На Литейном» (Санкт-Петербург) –
подтверждено

Международные: 12

Университет Аалто (Финляндия) – *ориентировочно*
Фестиваль Almedalsveckan (Швеция) – *подтверждено*
Фестиваль Barents Spektakel в Киркенесе (Норвегия)
– *подтверждено*
Bassiani club, Тбилиси (Грузия) – *ориентировочно*
Berghain Club, Берлин (Германия) – *ориентировочно*
Галерея Бривибас (Латвия) – *подтверждено*
Ассоциация демократических фестивалей (Дания)
– *подтверждено*
Eurosonic, Европейская программа обмена
талантами – *подтверждено*
K-Challenge (Ю. Корея) – *подтверждено*
Совет Министров Северных Стран – *подтверждено*
Фестиваль Terras Sem Sombra (Португалия) –
подтверждено
Союз Балтийских городов (Польша) – *подтверждено*

Культурные и другие сектора:

Театр, Музыка, Кино, Искусство, Литература,
Устное творчество, Музеи и Выставки,
Конференции и обучение, Цифровое искусство
и мультимедиа, История, Технологии,
Международные отношения

**Запланированный бюджет
программы**
€ 2 764 000

2. НЕРАССКАЗАННЫЕ ИСТОРИИ

Программа: Голоса Женщин

Нарву создают и изменяют женщины

Европу создают и изменяют женщины

Сила Нарвы – в воде и женщинах

Нарва – это археология женских голосов

Нарва – город сестер

Нарва – борется за справедливость

Нарва – город для женщин завтрашнего дня

ВВЕДЕНИЕ В ПРОГРАММУ

История женщин Кренгольма

Кренгольм – мануфактура на реке, разделяющей Эстонию и Россию, работала за счет энергии воды и женщин.

В период с 9 августа по середину сентября 1872 года на Кренгольме произошел самый бурный эпизод трудовых волнений из когда-либо имевших место на заводе в царской России. На пике забастовки в ней участвовало более пяти тысяч работниц и работников. Ни один предыдущий случай трудовых волнений не вызвал так много потрясений, отразившихся в правительственных кругах. В период с 1870 по 1894 год в хлопковой и текстильной промышленности произошло 85 забастовок, в них приняли участие 53 341 человек. В период 1895 - 1900 гг. в 188 таких забастовках приняли участие 139154 человек. В 1905 году на Кренгольме прошла первая забастовка, возглавляемая женщиной – Амалией Крейсберг. Эта забастовка вдохновила движение за равные права женщин и эмансипацию в Эстонии и в конечном итоге помогла обеспечить предоставление женщинам политических прав. История забастовок и Амалии Крейсберг – прекрасный пример столкновения историй, все еще живых в Нарве. С одной стороны, скрытый под слоем интерпретации советской истории, это классический, глубоко укоренившийся миф о классовой борьбе пролетариата. С другой – нынешний эстонский исторический дискурс почти забыл вышеупомянутые события и Амалию Крейсберг. «Голоса женщин» раскроют и прославят роль и силу женщин Кренгольма в прошлом и настоящем – переосмысливая их историю, находя для нее правильное место в хронологии и географии европейской эмансипации и оживляя ее через современное искусство, музыкальные и визуальные действия, а также путем научных размышлений. «Голоса женщин» выразят наследие Нарвы и расширят возможности для будущих поколений. История Кренгольма, где десятки тысяч женщин работали более века, освещена

еще не всесторонне. В то же время в Нарве нет ни одной семьи, которая не имела бы личной истории, связанной с Кренгольмом. Данная программа представит возможность поделиться своими историями самим женщинам – работницам мануфактуры – дав нам возможность почтить тех, кто успевали быть успешными и на работе, и растить детей. Жизненно важно начать сохранять истории последнего поколения работниц фабрики в нашем восточном уголке Европы до того, как такая возможность исчезнет навсегда.

Кренгольм и искупление

Молодое поколение выросло, не зная местную историю и вклада своих бабушек в нее. Молодежь нуждается в большем количестве исторических и современных образцов для подражания – для обретения уверенности ради того, чтобы уверенно взять будущее в свои руки. Вовлечение обоих полов молодого поколения в программу направлено на расширение знакомства с местной историей, рассказанной героинями фабрики – в сотрудничестве с высококлассными специалистами различных дисциплин со всего мира. Превращая Нарву в место встречи, где мы приветствуем феминизм в контексте северо-восточной Европы, мы стремимся сделать возможным формирование индивидуальных повествований, уходящих корнями в кренгольмскую общину. В результате родится живой архив, который будет постоянно дополняться и совершенствоваться.

Проекты данной программы создадут международный и региональный контекст, особенно для Финляндии, где Тампере (кандидат в КСЕ на 2026 год) признан колыбелью расширения прав и возможностей женщин, их политических прав, коренящихся в промышленном наследии города.

В ходе непрерывной пятилетней программы описания судеб местных женщин будут собираться, документироваться и архивироваться в Нарвском архиве и Нарвском музее с особым акцентом на истории, передаваемые из уст в уста. Материал будет анимирован, оцифрован, перенесен в программный код и критически оценен ради создания удобного и постоянно трансформирующегося живого архива. Кренгольм как символ надежды и обновления включит в себя, среди прочего, следующие мероприятия: устные рассказы и семинары по архивированию с дальнейшими сеансами записи при участии местного сообщества, образовательными и наставническими программами для молодежи; исследовательские и художественные мастер-классы, семинары и дискуссионные панели; создание художественных резиденций; творческие работы на базе собранных историй

2. Культурное и творческое содержание

– концерты, выставки, спектакли, масштабные музыкальные мероприятия, международная конференция. Ведущую роль для объединения физического и цифрового пространств, архивации и публикации, а также создания инновационной студии сыграет Platvorm (EE) – для чего будут разработаны концепции и осязаемые инновационные цифровые платформы с акцентом на данные в реальном времени и содержание, динамически создаваемое пользователями.

Достижению целей программы будет способствовать сотрудничество с обширной сетью европейских и транснациональных организаций, а также взаимный обмен знаниями и навыками для расширения возможностей. Основным участником проекта станет клуб бывших работниц Кренгольма. Речь идет о укреплении сестринских отношений, простирающихся по всему миру между женщинами Кренгольма.

ОСНОВНЫЕ ПРОЕКТЫ

1) Академия: Женские голоса

В рамках данного проекта будет создан новый живой архив женских историй. Будут собраны, задокументированы и архивированы устные истории работниц Кренгольмской мануфактуры; документы перейдут на хранение в архив Нарвы и Нарвский Музей, их станут использовать для образовательных и художественных программ, проводимых в сотрудничестве с местным сообществом и международными партнерами. Некоторые истории будут преобразованы в визуальные медиа-продукты. Таким образом откроется возможность оживить истории необычайных женщин Нарвы. Задача Академии – привлечь молодежь на каждом этапе проекта. Цель состоит в укреплении уверенности и чувства собственного достоинства молодых людей путем изучения ими местной истории и знакомства с героинями края в глобальном контексте. Архив станет бесценным ориентиром для женщин и девочек, для мужчин и мальчиков на протяжении многих поколений.

2) Оратория: Женские голоса

Художественный проект, представляющий собой гранд-финал исследовательского проекта «Академия: Женские голоса». У одного из самых известных композиторов Эстонии или Европы – например, у Арво Пярта, Тьну Кьрвитса, Хелене Тульве, Эрки-Свена Тьюра, Юло Кригуля – будет заказано оригинальное музыкальное произведение по мотивам рассказов женщин, собранных в живом архиве Кренгольма. Произведение будет создано совместно с

местным сообществом и будет превозносить женщин, боровшихся за свою жизнь, свои семьи и свои права – они заслуживают того, чтобы их голоса были услышаны. Голоса женщин будут включены в музыкальное произведение наряду с профессиональным хором и оркестром. Премьера состоится на Кренгольмской мануфактуре с дальнейшими выступлениями по всему миру. Публика получит захватывающие ощущения благодаря тому, что представление будет дополнено мультимедийными решениями.

3) Конференция: Женские голоса

В масштабной конференции примут участие партнеры из Фонда «Женщины в науке» и Фонда Обамы. В качестве точки отсчета на конференции будут взяты результаты долгосрочного исследовательского проекта «Академия: Голоса женщин». Целью конференции является расширение возможностей местной молодежи (в сотрудничестве с инициативой «Супергерои») путем установления диалога между ними и вдохновляющими основными докладчиками со всего мира.

СПИСОК ДРУГИХ СОБЫТИЙ В ПРОГРАММЕ

Фестиваль музыки и городской фестиваль Tallinn Music Week (TMW) и европейская программа Keychange «Женщины в музыке» при поддержке программы «Креативная Европа» в Нарве (2023). TMW2023 вместе с финальной частью программы глобального движения Keychange переедет в Нарву на один год – таким образом Нарва окажется на глобальной карте поддержки равенства и сотрудничества без границ. Будут также отмечены многочисленные примеры межсекторального сотрудничества, объединяющего более 200 людей искусства.

Программа развития моды – Текстильный дизайн и мода и «Мода на грани» (в том числе, Нарвский дом дизайна и Неделя моды). В этой программе участвуют ведущие деятели текстильной промышленности и индустрии моды, способствуя развитию индустрии и художественного производства в регионе. Пройдут мастер-классы и показы мод с участием местных жителей.

Женский футбол. Футбол является знаковым видом спорта в Нарве. Его потенциал состоит в активном продвижении спорта и полном охвате им женщин и молодежи.

Международный саммит для психогеографов, посвященный женщинам как исследователям города. Саммит изучит, проанализирует

и вовлечет женщин, исследующих город, чтобы понять влияние различных географических мест на наше поведение и эмоции. На саммите прозвучат обсуждения эксцентричной архитектуры и ее потенциала в постсоветском городском пространстве – с использованием Нарвы в качестве примера.

ВЕДУЩИЙ(-Е) ПАРТНЕР(-Ы) ОСНОВНЫХ ПРОЕКТОВ

Фонд Академии художеств Эстонии – участие партнера подтверждено
Мария Капасва – участие партнера подтверждено
NART – Нарвская Арт-Резиденция – подтверждено
Таллиннская неделя музыки – подтверждено

СПИСОК ПАРТНЕРОВ ПО ПРОГРАММЕ

Местные / Региональные: 5

Клуб «Кренгольм» – подтверждено
NART – Нарвская Арт-Резиденция – подтверждено
Архив Нарвы – подтверждено
Креативный инкубатор ОБЪЕКТ – подтверждено
Нарвский Музей – подтверждено

Национальные: 5

Feministarium – подтверждено
Michael Pärt Music – подтверждено
Platvorm – подтверждено
Супергерои – в процессе согласования
Таллиннские креативные инкубаторы – подтверждено

Российские: 3

Калининградский филиал Государственного центра современного искусства – подтверждено
«Практическое Письмо» – в процессе согласования
Санкт-Петербургская Арт-Резиденция – подтверждено

Международные: 21

Фестиваль Abandon Normal Devices (AND) (Великобритания) – ориентировочно
Ассоциация Arteria (Польша) – подтверждено
Городской институт культуры Гданьска (Польша) – подтверждено
Посольство Финляндии в Эстонии – ориентировочно
Культурный Центр Hanaholmen (Финляндия) – в процессе согласования
Программа Keychang, Фонд PRF (Великобритания) – в процессе согласования
Музей гендерной и женской истории (Швеция) – ориентировочно
Фонд Обамы (США / ЕС) – ориентировочно
Опаторес (Нидерланды) – ожидается подтверждение
Зальцкаммергут 2024 (Австрия) – подтверждено
Музеи и резиденция Serlachius – ориентировочно
Галерея Site (Великобритания) – подтверждено
Посольство Швеции в Эстонии – ориентировочно
Тампере 2026 (Финляндия) – подтверждено
Умео 2014 (Швеция) – подтверждено
ООН, Женщины в науке – ориентировочно
Представительство ЮНЕСКО в Эстонии – ориентировочно
Мичиганский университет (США) – подтверждено
Посольство США в Таллине – подтверждено
Женщины в Tech Ruhr (Германия) – ориентировочно
Женская библиотека Уайичепеля – ориентировочно

Культурные и другие сектора:

Музыка, Искусство, Конференции, Образование, Кино, Музеи, Выставки, Антропология, Социология, Информационные технологии, Мультимедиа

ПЛАНИРУЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПРОГРАММЫ

€ 1 845 000

2. Культурное и творческое содержание

Программа: Песочница

Нарва — это система координат, план, концепция

*Нарва — экспериментальная, предприимчивая,
увлекательная, актуальная*

Нарва — это серьезная игра

Нарва — это легкомысленная игра

Нарва — это холст

Нарва — тестовая площадка для города будущего

ВВЕДЕНИЕ В ПРОГРАММУ

В Европе мы считаем само собой разумеющимся, что город должен строиться для людей. Но так было не всегда. В течение какого-то времени города строились исходя из определенных функций, а не исходя из удобства людей. Торговля была отделена от жилых помещений, а учреждения культуры ограничены несколькими отдельными зданиями, призванными полностью удовлетворять все социальные потребности.

Нарва — один из городов, построенных в соответствии с этой парадигмой. В большинстве европейских городов, история которых насчитывает столько же веков, сколько и Нарва, само собой разумеющимся считается наличие маленьких укромных уголков и загадочных дворики. Мастерские на первом этаже и привлекательные витрины, городские площади в окружении двухэтажных зданий — в Нарве этого почти нет.

Так было не всегда. Довоенный старый город Нарвы заполняли разнообразные небольшие пространства со смешанным назначением. Все это существовало до Второй мировой войны, когда город, построенный для людей, был стерт с лица земли. В дополнение к трагедии потери жемчужины скандинавского барокко с ее гармоничной архитектурой XVI века, тоска по которой овладевает жителями Нарвы как спазм призрачной боли, город потерял и свое разнообразие. После войны промышленные комплексы составляли большую часть южной части города, в то время как спальные районы были образованы широко распространенными монофункциональными пяти-девятиэтажными зданиями, предназначенные исключительно для жилья.

Изменения, произошедшие в городе в начале 1990-х годов, наглядно продемонстрировали стремление к созданию небольших общественных пространств. Если вы прогуляетесь по главной артерии Нарвы, Таллиннскому шоссе, то увидите, как ранние капиталисты дополнили монофункциональные «хрущевки», устраивая отдельные входы в небольшие кафе, бары и магазины прямо с улицы через окна квартир на первых этажах. К сожалению, по причине принятия новых законов о собственности, общего снижения

экономической активности и стагнации на местном рынке недвижимости за последние пару десятилетий процесс диверсификации зданий практически остановился. Между тем, желание иметь многофункциональный город, соразмерный человеку, осталось. Это неудовлетворенное желание является одной из причин общего разочарования жителей Нарвы в своей среде обитания. Из-за этого многие местные жители называют город «серым» и «скучным» и дистанцируются от его облика, полагая, что у них нет сил его изменить.

Итак, что делать, если перед вами такая головоломка? Превратить свой город в образную «песочницу».

ОСНОВНЫЕ ПРОЕКТЫ

1) Виртуальный Старый город Нарвы

Хотя Старый город Нарвы был утерян более 75 лет назад, ностальгия по потерянной жемчужине барокко все еще ощущается. Люди жаждут связи с давним прошлым города, желая примирить место, где они проживают сейчас, с историческими изображениями того, что было раньше. К сожалению, стремление восстановить весь Старый город — утопия, ведь для этого потребовалось бы снести нынешние жилые здания. Следовательно, возможности для поддержания памяти о корнях города в реальном пространстве ограничены. С другой стороны, цифровой мир открывает множество других возможностей.

На основе приложения дополненной реальности (AR), разработанного в 2018 году Университетом Осло в сотрудничестве с Таллиннским университетом, мы создадим трехмерную модель всего города с высоким разрешением, модель послужит основой для множества приложений дополненной реальности — от исторических реконструкций и путеводителей по городу для гостей города до образовательных пособий и городских квестов для детей. В сочетании с запланированным Историческим музеем Нарвы и Археологическим парком приложения AR придадут дополнительный уровень реальности городскому пейзажу Нарвы, объединяя физическое и виртуальное, позволяя Старому городу Нарвы рассказать свои скрытые истории.

2) Добавьте цвета!

Модернистская архитектура, с некоторыми исключениями, почитаема за ее строгость. Со временем ее аскетизм выходит за рамки эстетики и становится давящим психологическим «шумом» — тем самым шумом, который очень хорошо слышен в Нарве. Проект «Добавьте цвета!» ставит перед собой задачу преобразить городское

пространство Нарвы в соразмерную человеку городскую среду, где люди ощутили бы реальную связь — через призму игры — с уличным искусством и городским дизайном, ставящим в центр внимания человека. Проект начнется в 2020 году и к 2024 году превратится в семидневное региональное мероприятие с созданием художественных работ вживую на глазах у публики; временными инсталляциями; музыкальными выступлениями во дворах; пикниками; мастер-классами для художников и детей; обсуждениями; выставками работ скульпторов, фотографов и художников. Семинары с использованием дополненной реальности позволят людям создавать свое окружение в виртуальном пространстве — показывая им, как город мог бы выглядеть и провоцируя желание к изменению пространства вокруг. Благодаря консультациям художников с владельцами зданий и работе с ними напрямую для разъяснения ценности задуманного, прививается новое «игровое» отношение к создаваемой среде, а фестиваль становится просветительским и образовательным событием, охватывающим все поколения. В результате, пространство города будет восприниматься как полотно, которым жители могут пользоваться, и получать от него удовольствие.

3) Нарвская лаборатория урбанизма (Narva Urban Lab)

Первая Нарвская лаборатория урбанизма работала в 2018 году, с тех пор она стала платформой для переосмысления пространственных проблем Нарвы и обмена знаниями на международном уровне с городами, испытывающими аналогичные проблемы. Лаборатория функционирует в течение двух-трех дней и состоит из симпозиума, выставок, экспериментов с пространственным моделированием, мероприятий в общественных местах по всей Нарве. Свообразными «филиалами» лаборатории стали события, организуемые местными сообществами (например, блошиный рынок).

Начиная с 2020 года, проекты Нарвская лаборатория урбанизма и «Добавьте цвета!» начнут работать в тандеме. В то время, как «Добавьте цвета!» это практическое руководство по не слишком серьезному отношению к своей «застроенной» среде обитания и средство для преобразования города, Нарвская лаборатория урбанизма служит платформой для критического анализа среды обитания, объединяя профессионалов различных областей — архитектуры, дизайна, искусства, а также представителей местного сообщества.



«Вы всегда можете узнать нас по нашим
громким голосам. Если у нее громкий голос,
она работала на Кренгольме, все просто.»



Кренгольм

Валентина Брехунова
Бывшая работница Кренгольма

ожоги обеих рук. Три-пять машин, которые не должны останавливаться; на каждой из них по 400 вращающихся шпuleк. Порой качество хлопка было ужасным, нити рвались. Зимой на заводе было холодно, полы были ледяными. Однажды я приехала на работу только ради того, чтобы обнаружить, что кто-то украл мои тапочки. Мне пришлось работать всю смену в носках. Но по молодости ты не слишком беспокоись на этот счет.

Певческие традиции работниц Кренгольма – еще один феномен. Расскажите об этом.

В 70-х годах на каждом заводе Кренгольма имелся свой хор. Хоры выступали на заводских праздниках и соревновались во Дворце культуры им. Герасимова. Хор-победитель награждался денежной премией или бесплатной поездкой. Многие люди приходили петь, потому что все хотели помочь своей фабрике победить. Победа также имела значение для заводских начальников. У каждого завода еще имелся свой колхоз, куда мы ездили помогать с уборкой картофеля. Сначала мы проводили концерт для народа, потом шли работать в поле.

Под закат советского периода большинство работников на Кренгольме составляли женщины – на фабрике трудилась примерно половина женщин трудоспособного возраста в городе. Нарвой все еще правят женщины? Кто-нибудь узнает бывшую «женщину Кренгольма»?

Фабричных женщин все еще можно увидеть среди городских властей. Но вы всегда можете узнать нас по нашим громким голосам. Если у нее громкий голос, она работала на Кренгольме, все просто. На работе нам приходилось все время кричать, чтобы не быть заглушенными заводским шумом.

Кренгольм был как государство в государстве, которое оставило нам ошеломляющее наследие. Как мы можем справиться с ним?

Несколько лет назад нас пригласили на концерт на заводскую площадку. Я всю дорогу плакала, глядя на упадок Кренгольма. Спектакль был потрясающим, сцена выглядела великолепно, но это было больше для тех, кто не знает Кренгольма. Туристы пьют кофе и развлекаются, но бывшие рабочие просто чувствуют боль, возникающую из-за того, что все прежнее лежало в руинах. Я не верю в то, что Кренгольм будет восстановлен в том виде, в каком он был когда-то, но хорошо, что там проводятся концерты и спектакли, так что некогда внушительное место не будет заброшенным.

Почему Нарва должна стать Культурной столицей Европы в 2024 году? Какую роль может сыграть Кренгольм в этот год?

Нарва давно должна была стать Культурной столицей Европы. Мы – отражение Европы на границе с Россией. Стоит поработать над нашим прогрессом. Мы также должны обновить Кренгольм и открыть Нарвские водопады, чтобы люди со всех уголков Европы могли приятно провести здесь время. Кренгольм должен стать центром бурной культурной жизни, потому что за чудо иметь пустые руины? Нужно что-то сделать, чтобы привлечь людей и помочь сохранить память.

Откуда родом вы и ваша семья?

Моя семья родом из города Лодейное Поле в Ленинградской области. После седьмого класса я приехала учиться в Нарвский техникум. Мои родственники прибыли сюда раньше – для участия в строительстве Нарвской ГЭС – и также пригласили меня. Я выходец из большой семьи, где было много мальчиков. Я была единственной девушкой и должна была заботиться обо всех них. Это было так утомительно, что я покинула дом со счастливым сердцем. В школе были хорошие условия для жизни, и кормили хорошо. После войны это значило многое. Среди ткачей не хватало рабочих рук, поэтому я решила обучиться этой профессии.

Вы проработали на Кренгольме полвека, став свидетелем его процветания и заката. Опишите свой типичный день на Кренгольме.

Представьте себе, что шпулька вращается со скоростью 1000 об/мин, и вам нужно остановить ее руками, чтобы соединить свободные нити. Сначала у меня были



2. Культурное и творческое содержание

СПИСОК ДРУГИХ СОБЫТИЙ В ПРОГРАММЕ

Международный шахматный турнир Кереса.
Нарва – родной город самого знаменитого шахматиста Эстонии Пауля Кереса – станет эпицентром фестиваля абстрактных стратегий, просачивающихся с игровых досок на улицы города.

ВЕДУЩИЙ(-Е) ПАРТНЕР(-Ы) ОСНОВНЫХ ПРОЕКТОВ

Местные художники: Эдуард Зенчик, Мария Самбуко и другие – *участие партнеров подтверждено*
NART – Нарвская Арт-Резиденция – *подтверждено*
Креативный инкубатор OBJEKT – *подтверждено*
Балтийская школа кино и медиа Таллиннского университета – *подтверждено*
Университет Осло (Норвегия) – *подтверждено*

СПИСОК ПАРТНЕРОВ ПО ПРОГРАММЕ

Местные / Региональные: 5

AR NARVA – *подтверждено*
Нарвский Музей – *подтверждено*
Questcity – *ориентировочно*
Воркшоп Scenery – *ориентировочно*
Молодежные центры и художественные школы в Нарве и вокруг Вирумаа – *подтверждено*

Национальные: 9

Архитектурное бюро b210 – *подтверждено*
Eesti Energia – *подтверждено*
Эстонская академия художеств – *подтверждено*
Futurum – *подтверждено*
Maru VR Productions – *ориентировочно*
MTÜ Ruumiringlus – *подтверждено*
Национально признанные художники, например, такие, как Кайдо Оле – *ориентировочно*
SprayPrinter Ltd – MuralRobot – *ориентировочно*
Фестиваль Stencility в Тарту – *подтверждено*

Российские: 1

Институт «Стрелка», Москва – *в процессе согласования*

Международные: 7

Датский институт культуры: Инициатива городского культурного планирования – *ориентировочно*
Манчестерский фестиваль дизайна – *в процессе согласования*
Неделя Дизайна Нидерландов (Нидерланды) – *ориентировочно*
IFI – Международная федерация дизайнеров интерьера / дизайнеров – *подтверждено*
Кошице 2013 (Словакия) – *подтверждено*
Открытая школа дизайна Матеры (Италия) – *подтверждено*
Движение игровых городов (Великобритания) – *ориентировочно*

Культурные и другие сектора:

Архитектура и городское пространство, Искусство, Городской дизайн, Гражданское участие, Дизайн продукта, Исторические исследования, Социальные вопросы, Цифровые технологии и мультимедиа, ИТ, Игровая индустрия

ПЛАНИРУЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПРОГРАММЫ € 1 020 000

Программа: от Зальцбурга до Сомпа

Нарва – это сообщество

Нарва – открытая

Нарва – щедрая

Нарва – для всех

Нарва – это Вирумаа

Вирумаа – это Нарва

ВВЕДЕНИЕ В ПРОГРАММУ

Писатель и эссеист Андрей Хвостов, уроженец Силламяэ (бывшего засекреченного промышленного города недалеко от Нарвы) писал: «В Нарве словно встречаются Санкт-Петербург, Париж, Подгорица, Килкенни и Нуустаку» – все, от элегантности культурного мегаполиса до простой деревенской жизни. Или же, так сказать, от Зальцбурга до Сомпа! Данная программа объединит в себе высокое искусство и мирскую жизнь, а также сотрет границы, раскрывшие регион. Сомпа – почти заброшенная бывшая шахтерская деревня встретится с мегаполисом, где бурлит высокое искусство.

Вокруг Нарвы, да и всего востока Эстонии, существует много границ, как физических, так и ментальных. Граница между Эстонией и Россией – четкая, но граница между Ида-и Ляэне-Вирумаа – невидимая, воображаемая. Однако она разделяла людей на протяжении десятилетий. Привлечение Раквере и остальной части Ляэне-Вирумаа к поддержке кандидатуры Нарвы стало важным шагом на пути преодоления этой невидимой границы. Программа «От Зальцбурга до Сомпа» объединит районы и сообщества в одно целое и продемонстрирует, что культура доступна каждому. Раквере – столица певческого праздника панков, авангардного театра и крупнейшего в Европе банного фестиваля – естественный союзник Нарвы на пути к КСЕ. Этой программой мы чествуем культурное богатство и особенности региона, дадим им возможность засиять и продемонстрировать свое разнообразие. Мы запустим культурный автобус, соединяющий города, поселки, деревни и события; мы будем продвигать приложение для совместных поездок на машине с соседями; мы арендуем лодки для исследования прибрежных районов; мы даже вместе пойдем в сауну и проверим, правду ли говорят, что в сауне все равны!

Театральный авангард соединится с приморскими историями, а банные фестивали наполнят городские площади и дачи. Мы демократизируем культуру и докажем, что от молодежи до пожилых людей, от панк-рокеров до камерных оркестров всем нравятся глубокие мысли, честные мнения, искусство и качественно проведенное время.

Мы также позаботимся об окружающей среде: «Всемирная уборка», описанная в программе «Ресурсы и энергия», будет сопровождаться предварительными мероприятиями под эгидой дня полезных дел «Сделаем!» (Teeme ära talgupaev), в рамках которых любое сообщество, организация или активный житель смогут сами принять решение, что должно быть убрано и где, и пригласят присоединиться к этому других.

ОСНОВНЫЕ ПРОЕКТЫ

1) Открытие программы «Нарва 2024» – Talisuplus / Погрузись!

Открытие фестиваля «Нарва 2024» бросит вызов людям с обоих берегов реки Нарвы, протекающей между ЕС и Россией и призовет их погрузиться в ледяные воды в знак общности.

Купание в проруби – давняя традиция на Севере и Востоке. Холодная река служит символом геополитического разделения, которое можно преодолеть, сочетая вовлечение сообщества и удовольствие от здоровых действий. Событие также отдаст дань уважения традициям русского православия креститься в ледяной воде. После погружения в холодную воду нас ждет банный фестиваль – это ритуал очищения души и тела, зарождение нового начала.

Эстонская традиция бани «по-черному» включена в список нематериального культурного наследия ЮНЕСКО и насчитывает тысячи лет. В то же время баня вдохновляет дизайнеров и стартапы на разработку новых мобильных решений. Место действия – остров «Липовка» на реке Нарве. Не найти более символичного и визуально привлекательного места, чем этот остров между двумя замками, стоящим по обеим берегам реки. Это любимое у жителей Нарвы всех возрастов и традиционное место для занятий физической культурой открывает возможность объединить поколения и участников, которые иначе никогда бы не оказались частью художественного сообщества (например, мужской спортивный клуб «Морж»).

2) Праздник Арво Пярта

Уже 2011 года эстонский композитор Арво Пярт является самым исполняемым в мире композитором. Его произведения в корне изменили понимание музыки. Арво Пярт родился в Пайде, но вырос и пошел в школу в Раквере – центральном городе Ляэне-Вирумаа, партнера Нарвы на соискание звания КСЕ.

В 2018 году было подписано соглашение о начале строительства концертного зала Арво

2. Культурное и творческое содержание

Пярта в Раквере. Город будет продолжать праздновать день рождения своего почетного гражданина, надеясь открыть концертный зал Арво Пярта в 2024-ом году – году КСЕ.

Последние 10 лет всемирно известный дирижер Тыну Кальюсте организует музыкальный фестиваль Pärdi Päevad (Дни Пярта), посвященный Арво Пярту, на той неделе сентября, когда отмечается день рождения композитора. Пока фестиваль проводится в основном в Таллинне, Раквере, Пайде и Тарту. В 2019 году первый концерт фестиваля состоится в Александровском соборе в Нарве. В 2024 году фестиваль планирует провести свои концерты по всей Эстонии и в Латвии.

3) Побережье

Данный проект посвящен исследованию многогранных отношений жителей Нарвы и региона с береговой территорией, представляющей собой символ как свободы, так и ограничения.

В советское время доступ к морю был ограничен для местных жителей. Людям не разрешалось оставаться на пляже после наступления темноты, потому что советское правительство боялось, что они сбегут на Запад (что действительно случалось). В результате люди на десятилетия потеряли свою традиционную связь с морем. По сравнению с нашими северными соседями – Финляндией и Швецией, где принято иметь свою лодку или яхту и выходить в море – культура общения с морем в Эстонии развита слабо.

Район Вирумаа окружен водой с трех сторон – с севера, востока и юга. Через проект «Побережье» мы расскажем о традиционном наследии региона, проводя различные культурные мероприятия у реки Нарвы, на побережье Финского залива и Чудского озера. Мы начнем с молодежной парусной регаты, соревнований по гребле, экскурсий с гидом на традиционных деревянных кораблях, поездках ранним утром на рыбалку вместе с рыбаками, утренних рыбных рынков, дней рыбака, путешествий в небольшие деревеньки вверх по течению реки Нарвы, кулинарных мастер-классов с чаем из самовара и вечерами рассказывания баек. К этому добавятся конкурсы среди лучших шеф-поваров стран Северной Европы и России, делающих акцент на морской кухне. В результате сложится книга современных региональных рецептов блюд из морепродуктов. Основываясь на традициях Нарвского клуба юных моряков, мы повысим статус ежегодного Чемпионата по постройке моделей кораблей до международного уровня и организуем Международную парусную регату. В сотрудничестве с Ярмаркой дружбы в Кунда мы воздадим дань уважения традициям

морской торговли во всем регионе Восточной Балтики.

4) Дача Fest

Садоводческие кооперативы (по-русски – дачи) очень популярны в Вирумаа, они расположены как вдоль побережья Балтийского моря (Вызу, Тойла, Нарва-Йыэсуу), так и на естественно плодородных берегах Чудского озера. Дача Fest станет праздником таких садоводческих кооперативов, подчеркивающим субкультуру садоводства как источника питательной пищи и развлечений.

Фестиваль будет запущен в Нарве в 2019 году как местная достопримечательность и к 2024 году превратится в региональное мероприятие, охватывающее весь Вирумаа со всеми его разнообразными дачами. Весной мы организуем вместе с сообществами мероприятия по уборке территорий; осенью – ярмарки урожая (вместе с, например, конкурсами на крупнейшую тыкву), а также шашлычные вечеринки с садоводческими мастер-классами для детей. Совместно с Эстонской академией искусств и отделом антропологии Таллиннского университета, а также на основе предыдущих исследований о дачах и гаражных кооперативах мы опубликуем книгу о субкультуре и архитектуре эстонских садоводческих кооперативов, служивших местом встреч, центрами критических дискуссий и памяти, местами споров и самовыражения. Многие выдающиеся художники, актеры, композиторы, врачи и ученые, равно как и инженеры, шахтеры и ткачи проводили лето на дачах, проявляя здесь свою творческую энергию, делая эти скромные места уникальными и душевными.

В сотрудничестве с фестивалем Station Narva будет организована серия концертов «на задворках» – в них примут участие талантливые исполнители со всей Европы. Мы создадим интернет-сайт для дач, на который местные жители смогут загружать фотографии своих хозяйств и предлагать свои дачные помещения для концертов, размещения гостей и креативных постояльцев, расширяя понятия гостеприимства и открытости. Дачные кафе владельцев коттеджей предложат гостям блюда из местных продуктов.

СПИСОК ДРУГИХ СОБЫТИЙ ПРОГРАММЫ

Международный фестиваль исполнительских искусств Baltoscandal, организуемый в Раквере с 1994 года раз в два года. Фестиваль современного театра Baltoscandal наряду еще с 7 фестивалями (Kunstenfestivalde-

sarts – в Брюсселе, Альянтара в Лиссабоне, Дублинским театральным фестивалем, Göteborgs Dans & Teater в Гетеборге, Noorderzon в Грёнингене, фестивалем трав Штирии в Граце, Национальным театром Аквитании в Бордо) является членом европейской сети фестивалей NXTSTP. В 2024 году они перенесут свои программы в Нарву.

Банные истории. Первый банный фестиваль Вирумаа был организован на Ратушной площади в Раквере в 2019 году. К 2024 году мы расширим банный фестиваль до регионального мероприятия, представляющего различные типы бань: от советских общественных до портативных бань, мини-саун в квартирах, эксклюзивных частных, плавучих и традиционных эстонских бань «по-черному», внесенных в список культурного наследия ЮНЕСКО. Баня – это место равенства и общения. Наряду с другими мероприятиями, связанными с баней, будет опубликована фотокнига, где будут собраны фотографии бань, интервью с любителями бань разных поколений, этнических групп и социальных слоев, рассказы о различных исторических аспектах бани и ее социальной значимости.

Необыкновенная жизнь простых людей. Собрание рассказов о неординарных местных жителях, в том числе, ингерманских финнах и украинцах – о ткачах, инженерах, контрабандистах и шахтерах – представленных через призму искусства. Мы поделимся собранными историями и другими интерактивными материалами в цифровой среде и организуем выставки в сотрудничестве с Эстонским национальным музеем (ERM) в Тарту, а также Vabamu – музеем оккупаций и свободы.

Культурный фестиваль национальных меньшинств «Творческий котел национальных культур» в Йыхви, Ида-Виру

Фестиваль песни, танца и перформанса «Вместе»

Летний музыкальный фестиваль «Музыкальный фестиваль семи городов» в Ида-Вирумаа

Молодежный проект «Молодежный хор и оркестр культурной столицы» в Ида-Вирумаа

Театр общества Narva для безработных

Праздник песни и танца для людей с особыми потребностями

Фестиваль хоровой песни в Вирумаа 2024

Европейская конференция по

2. Культурное и творческое содержание

художественному переосмыслению
социальных вопросов

Гастрономическая и художественная
программа о местной кухне «Новая нарвская
кухня – резиденция шеф-повара»

Музыкальный фестиваль в городских
двориках «Нарвские музыкальные кварталы»

Кинофестиваль сообщества ЛГБТ Festheart в
Раквере

Музыкальный фестиваль «Маяк» в
Раннапунгерьа, Ида-Вирумаа

Танцевальный фестиваль для местных
жителей и любителей танца «Танцуют все!»
в Вирумаа

ВЕДУЩИЙ(-Е) ПАРТНЕР(-Ы) ОСНОВНЫХ ПРОЕКТОВ

Нарва 2024
Городская управа города Раквере – участие партнера
подтверждено

СПИСОК ПАРТНЕРОВ ПО ПРОГРАММЕ

Местные / Региональные: 26

Ассоциация малых портов Вирумаа – *подтверждено*
Город Раквере в Ляэне-Вирумаа – *подтверждено*
Дачные кооперативы посредством зонтичных
организаций – *подтверждено*
Ярмарка дружбы в Кунда посредством центра
культуры управы Виру-Нигула – *подтверждено*
Театр «Королевский жираф», Нарва – *подтверждено*
HÜ Kulgu Paadigagaazid – *подтверждено*
Местное самоуправление Йыхви – *подтверждено*
Kanuti Gildi Saal – *подтверждено*
Общественная организация «Матвейка» –
подтверждено
Правительство Нарвы – *подтверждено*
Нарвский креативный инкубатор ОВЪЕКТ –
подтверждено
Нарвский Музей – *подтверждено*
Нарвский клуб юных моряков – *подтверждено*
Общественная сауна Нарва-Йыэсуу – *подтверждено*
Общественная организация «Прекрасная музыка» /
Kaunis Muusika – *подтверждено*
Общественная организация Raudlaeva Maja –
подтверждено
Общественная организация «Добровольная
морская поисково-спасательная служба Тойла» –
подтверждено
Театр Раквере – *подтверждено*
SA Vaba Lava – *подтверждено*
Местное самоуправление города Силламяэ –
подтверждено
Силламяэская музыкальная школа – *подтверждено*
Силламяэское Русское общество культуры –
подтверждено
Клуб «моржей» – *ориентировочно*
Раквереский банный фестиваль – *ориентировочно*
Международная ассоциация зимнего плавания –
ориентировочно

Национальные: 16

Служба по уходу за людьми с особыми
потребностями AS Hoolekandeteenused –
подтверждено
Центр прикладной антропологии Эстонии –
подтверждено
Эстонская академия искусств – *подтверждено*
Эстонский концерт – *подтверждено*
Эстонская ассоциация танцевального образования
– *ориентировочно*

Эстонский морской музей – *подтверждено*
Эстонский горный музей – *подтверждено*
Эстонский национальный музей – *ориентировочно*
Фонд интеграции – *подтверждено*
Кохтла-Ярвский музей горючих сланцев –
подтверждено
НКО «Эстонская ассоциация исторических
кораблей» – *подтверждено*
НКО «Фестиваль Nargen» – *подтверждено*
Департамент полиции и пограничной охраны –
ориентировочно
Общественная организация Sport Event Team –
подтверждено
Фестиваль Station Narva – *подтверждено*
Музей оккупаций и свободы Vabamu – *подтверждено*

Российские: 2

Муниципалитет Ивангорода – *подтверждено*
Муниципалитет Усть-Луги – *ориентировочно*

Международные: 7

EASPD – Европейская ассоциация поставщиков
услуг для людей с ограниченными возможностями
– в процессе согласования
Федерация местных муниципалитетов Идреса –
ориентировочно
Театральная компания Gracae (Великобритания) –
ориентировочно
Let's Do It World, «Всемирная уборка» – *подтверждено*
Совет министров Северных стран – *подтверждено*
Ассоциация открытых дверей (Мальта) –
ориентировочно
Rimini Protokoll (Германия) – *подтверждено*

Культурные и другие сектора:

Исторически выставки и музеи, Искусство,
Литература, Музыка, Театр, Танец, Творчество,
Гостеприимство, Культура еды, Молодежь, Малый
бизнес, местные НКО

ПЛАНИРУЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПРОГРАММЫ

€ 1 948 000

2. Культурное и творческое содержание

3. СОЗИДАНИЕ БУДУЩЕГО

Программа: Ресурсы и энергия

Нарва — геологическая площадка

Нарва токсична

Нарва — промышленная свалка

Нарва находится в зависимости

Нарва обновляется

Европа обновляется

Нарва — это возобновляемые ресурсы

Нарва — следующая лаборатория чистых технологий

ВВЕДЕНИЕ В ПРОГРАММУ

Ида-Вирумаа, бывший промышленный центр с богатыми природными ресурсами, сегодня страдает от постсоветского экономического спада. В уезде имеются большие запасы горючего сланца. Поскольку сланцевое топливо используется на тепловых электростанциях и в сланцехимической промышленности, Ида-Вирумаа зависит от горючего сланца как своего крупнейшего работодателя, а Эстония зависит от сланца для покрытия большей части своих потребностей в энергии. Так как производство электроэнергии из горючего сланца является наиболее важной причиной экологического вреда в Эстонии, долгосрочной целью страны является сокращение выбросов парниковых газов к 2050 году на 80% по сравнению с уровнями выбросов 1990 года. Прямая занятость в сланцевой индустрии в настоящее время составляет около 6000 человек. Учитывая, что уровень безработицы в Ида-Вирумаа в два раза выше, чем в остальной Эстонии (около 10%), сланец представляет собой одновременно и климатическую, и социальную проблему, которую необходимо решать с осторожностью.

Хотя статус КСЕ не может исправить структурные проблемы, с которыми сталкивается Эстония, он может помочь изменить образ мышления, повысить осведомленность и мотивацию в поиске инновационных решений и уникальных ресурсов.

В этой программе мы демонстрируем, что наш основной ресурс — это человеческая изобретательность. Мы будем поощрять Вирумаа к пересмотру промышленного наследия, поиску способов изменения заброшенных ландшафтов и преодоления сложившихся моделей мышления о будущем. Пятая промышленная революция с применением чистых и биотехнологий уже идет, каждый должен участвовать в поддержании устойчивого образа жизни ради спасения нашей планеты. В этой новой

парадигме Нарва — не проблема, которую нужно решать, а возможность проложить новый путь.

ОСНОВНЫЕ ПРОЕКТЫ

1) Проект по отходам

В проекте примут участие различные визуальные художники со всего мира, привлекая наше внимание к отходам и мусору и к тому, как отходы могут использоваться в качестве материала для творчества. Переработка и сортировка мусора в Нарве не развита, а на уровне простых людей привычка сортировать мусор не сформировалась. Мы будем привлекать таких художников, как Томас Дайнингер, для придания импульса городскому сообществу Нарвы путем повышения осведомленности о бережном отношении к экологии и соблюдении равновесия в природе, привлекая людей к участию в исследованиях и выработке мер.

2) Ландшафтное искусство (версия Кренгольмского арт-биеннале)

Весь регион Ида-Вирумаа станет ареной для создания крупномасштабных произведений современного искусства, включая световые инсталляции, перформансы и т. д. Всемирно известные художники — такие, как Кристо и Жан-Клод, Альфредо Яар, Олафур Элиассон и Андрей Бартенев — будут приглашены для создания новых работ, связанных с индустриальными ландшафтами и промышленными объектами, например, спрессованные горы пепла недалеко от Кохтла-Нымме, пустующий склад на действующей территории завода в Кивийыли, плавающая сцена на реке Нарве. Масштабное мероприятия будет черпать вдохновение у таких событий, как Рурское Триеннале и фестиваль Burning Man.

3) Всемирная уборка 2024 года начнется с Нарвы!

В сентябре 2018 года 18 миллионов человек объединились в 157 разных странах и регионах мира, приняв участие в самом масштабном дне сбора мусора в истории человечества. Эпичная 36-часовая зеленая волна уборки прокатилась по всему земному шару — стартовав в Новой Зеландии и, пройдя через всю планету, финишировала на Гавайях. Люди убирали мусор и различные отходы с пляжей, из рек и лесов, с улиц. «Всемирный день чистоты» опирается на силу объединения обычных людей для достижения невероятных результатов, его красота раскрывается в сотрудничестве и совместной работе. Уборка подчеркивает

необходимость наведения мостов между разрозненными общинами, охватывая все уровни общества — от граждан до предприятий и правительств. В сентябре 2024 года головной офис, организующий мегапроект в более, чем 157 странах, переедет в Нарву, что сделает культурную столицу Европы также столицей Всемирного дня чистоты. Этот факт привлечет внимание мировой общественности: «Культура в поддержку климата», «Европа в поддержку климата», «КСЕ в поддержку климата». Мы свяжемся со всеми прошлыми и действующими членами КСЕ для организации мероприятий по уборке в этих городах и регионах. Событие будет транслироваться в медиа и показано по телевидению. Пройдут и художественные мероприятия, в них примут участие художники, музыканты, дизайнеры, поэты, актеры и режиссеры со всей Европы и в России, иницируя также личные кампании в социальных сетях.

Чтобы должным образом подготовиться к этим усилиям, в 2020 году мы создадим «Усилитель влияния для целей устойчивого развития» — мозговой центр, состоящий из представителей как местных городов, так и городов Европы, преуспевших в зеленых инновациях и экономике замкнутого цикла. Мы также привлечем собственную эстонскую команду движения Fridays for Future, начало которого было положено в Вирумаа молодой девушкой Кристин Сийль из Раквере. Мозговой центр поможет Нарве выработать «зеленую» стратегию и подготовить город к проведению амбициозного Всемирного дня чистоты в год КСЕ.

СПИСОК ДРУГИХ СОБЫТИЙ ПРОГРАММЫ

Преображение — Привлечение внимания к загрязнению окружающей среды и потребительским отходам путем приглашения художников для создания новых произведений искусства из мусора как главного компонента.

Переосмысление индустриальных пространств: городские сады и продовольственные рынки — опираясь на крепкую дачную культуру, мы предложим переоборудовать такие места, как Кренгольм, в городские сады и продовольственные рынки.

Саммит GreenEST: Чистые технологии как культурное видение — объединение инновационного сообщества Европы из всех областей добычи ресурсов и устойчивых инноваций для обсуждения экологически чистых технологий как культурного видения.



«Шахтеры – это не просто ребята, шурующие лопатами, а технические специалисты высокого уровня.»



Эстонский шахта-музей

Яан Сурва
Бывший директор шахты Сомпа

Кроме того, многие люди из этой области увольняются. Но они высоко ценятся на рынке, потому что они привыкли к практической работе и погрузочно-разгрузочным работам. Шахтеры уже не просто те, кто шуруют лопатами, это технические специалисты высокого уровня.

Вы также являетесь энтузиастом хора на протяжении всей жизни. Все ли Сурва поют и играют на инструментах?

Я – летописец хора, я записываю, кто прибывает и в какое время, сколько сопрано или альтов присутствовало на репетициях, занимаюсь архивами хора. Все это начала моя жена. Она хотела получить степень консерватории в своем собственном хоре, поэтому мы собрали смешанный хор в Сомпа, найдя местных эстонцев, а затем пошли от двери к двери с просьбой присоединиться к хору. Был и талантливый русский хор, но нашей целью было выступать на эстонском языке. С репетициями было непросто справиться, так как большинство певцов были выходцами из семей местных шахтеров, большинство из нас не могли читать ноты, поэтому мы все начинали с нуля. Моя жена получила степень в 1969 году, в 1981 году хор еще работал. Я думаю, что мои дети унаследовали наш интерес к пению из-за этого. Хирво учился на дирижера, и бог знает, как он так преуспел с хорами мальчиков.

Шахта Кохтла была известна своим большим культурным и развлекательным центром с балльным залом, спортивными залами, библиотекой и кружками в советское время. Как еще развивалась творческая и культурная деятельность шахтеров?

Такие клубы были везде – от Кохтла-Нымме до Сомпа. После шестидневной рабочей недели и тяжелого физического труда шахтеры все еще стремились что-то сделать. У нас также были дружеские хоры, с которыми мы ходили в походы. Лагерь были заполнены мероприятиями – мужчины играли в волейбол, женщины – в народный мяч. Были и озорные потасовки; здорово было!

Музыкальный фестиваль Mägede Hääl проходит в Эстонском музее добычи в Кохтла-Нымме и приглашает своих посетителей познакомиться с наследием тяжелой промышленности региона. Как вы оцениваете возможности для продвижения культурного туризма в этом районе?

Я не был на фестивале, но я понимаю, почему молодые люди со всей Эстонии хотят собираться там: это захватывающий искусственный пейзаж. У энтузиастов этого фестиваля действительно лежит к нему сердце. Такие мероприятия необходимы – они держат вас в добром здравии. Работа без передышки отупляет человека.

Почему Нарва должна стать Культурной столицей Европы в 2024 году?

До войны Нарва была действительно культурным городом. Многие выдающиеся люди, особенно спортсмены, были родом из Нарвы. Ханс Отс, дедушка Георга Отса, основал первую в Эстонии ассоциацию Ilmarine, которая объединила любителей театра и музыки. В Нарве до сих пор есть любители, такие как Анатолий Щура. Но культурная столица могла бы немного встряхнуть, создать возможности не сражаться друг с другом, а работать вместе.

Откуда родом вы и ваша семья?

Наша семья родом из Эстонии. По первоначальному проекту шахта планировалась в лесу, но комиссия установила, что на нашем хуторе была хорошая ровная земля, и в 1965 году мы получили письмо, где говорилось: «Вы обязаны освободить хутор». Нам предложили квартиру в качестве замены, но мои родители всю жизнь прожили в сельской местности и не хотели переезжать в квартиру. К счастью, в этом районе был пустующий хутор, и они смогли купить его на ту компенсацию, что получили за свой.

Вы занимали несколько должностей в Ида-Вируской сланцевой промышленности и государственном секторе в течение почти 50 лет. Насколько сложно было заниматься как добычей полезных ископаемых, так и видеть ее последствия?

Это определенно была довольно сложная задача. Где бы ни были основаны шахты в 60-х и 70-х годах, все фермы оставались без воды. Или, если вода была сверху слоя глины, сверление отверстий для кабеля приводило к снижению уровня грунтовых вод. Те же проблемы возникли в деревнях. Раз в неделю там ставили бочки с водой объемом 5 кубометров, но во время летней жары вся вода вскоре исчезала. Я разрывался: с одной стороны, я отвечал за добычу горючего сланца; с другой – мои родители жили на той же земле, под которой мы добывали. Позже, когда я работал на шахте Сомпа, мы начали строить водные артерии и насосные станции в деревнях. Все это оплачивалось из нашего собственного дохода.

Образ шахтера многогранен и противоречив: шахтеры являются производителями богатства, которые обеспечивают наши дома теплом и светом, работая в темном и влажном подземелье. Какова позиция шахтера в современном обществе? Какой выбор оставлен наследникам бывших горных династий?

Не осталось работы с лопатой. В прошлом нужно было сверлить отверстия своими руками; минеры устанавливали детонирующие пробки, шахтеры убегали из траншей, затем раздавался громкий рев, и бригада шахтеров начинала работать. Сегодня машинист ходит с пультом дистанционного управления, а отверстия сверлят машины. Рабочие перевозятся под землей на автобусах, а горючие сланцы доставляются не в вагонах, а на конвейерах. Это все еще тяжелая работа, так как температура в шахте составляет всего лишь 8 градусов по Цельсию, там влажно и грязно. Людей больше не привлекает работа шахтера. Поскольку стратегическим направлением является сокращение добычи сланца, никто больше не хочет этим заниматься.



2. Культурное и творческое содержание

Международные творческие резиденции.

Начинание «Зеленая и чистая городская архитектура» – использование Нарвы в качестве чистого листа для демонстрации инноваций в сфере чистых технологий в городских условиях. Задачи будут поставлены в сотрудничестве с международными предприятиями и инвесторами для поиска полезных художественных решений / чистых технологий.

Эстонский шахта-музей – мы предложим программу семинаров и мастер-классов по перепрофилированию промышленного наследия.

Музей горячего сланца – «Окаменелости как повод для трансформации мест и умов». Применение изобретательности и творчества как ресурсов для осуществления сдвига и изменения хода развития региона.

Мероприятия в сотрудничестве с Восточно-эстонским геопарком, направленные на то, чтобы стать членом глобальной сети геопарков ЮНЕСКО (географических районов, где объекты и ландшафты международного геологического значения управляются с помощью комплексной концепции защиты, образовательной деятельности и устойчивого развития)

Велопрокат Rattaringlus – В Нарве и ближайших окрестностях недавно завершилось строительство новых велосипедных дорожек. В таких условиях, сеть городского велопроката, позволяющая взять и сдать велосипеды в различных пунктах по всему региону, может стать реальностью.

ВЕДУЩИЙ(-Е) ПАРТНЕР(-Ы) ОСНОВНЫХ ПРОЕКТОВ

Нарва 2024
Let's Do It World, «Всемирная уборка» – участие партнера *подтверждено*
NART – Нарвская Арт-Резиденция – *подтверждено*
Центр исследования горячего сланца
Таллиннского Технического Университета – *подтверждено*

СПИСОК ПАРТНЕРОВ ПО ПРОГРАММЕ

Местные / Региональные: 7
Центр прикладной экологии Силламяэ – *ориентировочно*
Эстонский музей добычи – *подтверждено*
IVEK – Ида-Вируский Центр предпринимательства – *подтверждено*
Фестиваль Mägede Hääl – *подтверждено*
Креативный инкубатор ОБЪЕКТ – *подтверждено*
Нарвские ворота / Кренгольмская мануфактура – *подтверждено*
Союз муниципалитетов Ида-Вирумаа – *в процессе согласования*

Национальные: 10

ClimateLaunchpad, часть проекта EIT Climate-KI (Cleantech forEST) – *ориентировочно*
Eesti Energia – *подтверждено*
Министерство окружающей среды Эстонии – *ориентировочно*
«Пятницы для будущего Эстонии» – *подтверждено*
Природный центр Ййзаку Экологического совета – *ориентировочно*
Центр экспертизы горячих сланцев Таллиннского Технического Университета – *подтверждено*
Мозговой центр Praxis – *ориентировочно*
Таллиннский технопарк Tehnopol – *подтверждено*
Таллиннский Технический Университет (TalTech) – *ориентировочно*
VKG, крупнейший производитель сланцевого масла и химикатов в Эстонии – *подтверждено*

Российские: 1

Фонд Сколково – *ориентировочно*

Международные: 15

«Город Водяного Пара» Авейро (Португалия) – *в процессе согласования*
Cleantech Group Europe (Великобритания) – *ориентировочно*
ClimateLaunchpad (ЕС) – *ориентировочно*
Dortmund U (Германия) – *в процессе согласования*
ECCE – Европейский центр креативной экономики (Германия) – *подтверждено*
Impact Hub (Австрия) – *ориентировочно*
Международная Иберийская Лаборатория Нанотехнологий (Португалия) – *подтверждено*
Julie's Bicycle (Великобритания) – *в процессе согласования*
Лахти, Европейская Зеленая Столица 2021, (Финляндия) – *в процессе согласования*
Materahub (Италия) – *в процессе согласования*
Pervasive Media Studio, Бристоль (Великобритания) – *ориентировочно*
Рурская область 2010 (Германия) – *подтверждено*
Рурское Триеннале (Германия) – *в процессе согласования*
Trans Europe Halles (Швеция) – *в процессе согласования*
Умео2014 (Швеция) – *подтверждено*

Культурные и другие сектора:

Искусство, Кино, Музыка, Творческие сектора, Туризм, Информационные технологии, Конференции, Образовательные проекты, Экологические организации

ПЛАНИРУЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПРОГРАММЫ

€ 1 840 000

Программа: Кренгольм – город в городе

Кренгольм – символ индустриального стремления, силы и роста

Кренгольм – архитектурное чудо

Кренгольм – психогеография

Кренгольм – территория на краю

Кренгольм – город в городе

Кренгольм – тосканская готика и викторианский размах

Кренгольм – это Нарва

ВВЕДЕНИЕ В ПРОГРАММУ

Кренгольм слишком велик для Нарвы – он слишком велик даже для Эстонии. Размеры и архитектурное значение делают его запоминающимся ориентиром и творческой площадкой для реализации дальновидных идей.

Кренгольмская мануфактура была основана в 1857 году бароном Людвигом Кнопом, немецко-англо-русским предпринимателем. В то время компания была крупнейшим и наиболее развитым производственным комплексом в Европе и России, охватывая площадь свыше 300 000 квадратных метров и располагая тысячами работников. Место, выбранное для Кренгольмской мануфактуры, внесло существенный вклад в этническое и языковое разнообразие ее рабочей силы. Снизу вверх, от самой низкой фабричной должности до самого высокого уровня управления, в кренгольмской культуре доминировало этническое и культурное разнообразие, причем до степени, никогда ранее не виданной на текстильных фабриках в Центральном промышленном регионе России и даже на более смешанных в этническом отношении заводах в Петербурге и его пригородах. Специализация фабрики включала прядение хлопка, ткачество и обработку текстиля. Завод был построен как самодостаточный организм, он включал в себя сам заводской комплекс, бараки для работников, магазины, баню, ясли, больницу, школу, две церкви и тюрьму. С его тысячами работниц Кренгольм впоследствии стал одним из крупнейших текстильных предприятий в Советском Союзе. После приватизации в 1994 году мануфактура стала постепенно сокращать диапазон своей деятельности – вплоть до полного закрытия в 2010 году. В настоящее время комплекс находится на острове Кренгольм между Европейским союзом и Россией и является памятником промышленной славы, но – что более важно – он является центром для будущих идей, пространством, которое можно использовать для творчества.

Программа «Кренгольм – город в городе»

2. Культурное и творческое содержание

состоит из крупномасштабных проектов, в основе которых лежит Кренгольм как архитектурная достопримечательность. «Кренгольмское биеннале» под руководством всемирно признанного художественного учреждения – Таллиннского Арт-холла будет отличать глобальный характер, но с акцентом на местные особенности. Мероприятие расширит возможности сообществ Нарвы, Санкт-Петербурга и региона в целом, обращаясь к наиболее насущным проблемам в регионах и вовлекая их в глобальный контекст. «Арт-приключенческий маршрут СТАЛКЕР» расширит уникальность Кренгольма на весь регион Ида-Вирумаа, выделив различные достопримечательности и скрытые богатства с помощью тщательно составленного маршрута, вдохновленного фильмами Тарковского и проложенного в ландшафте региона. «Постиндустриальные истории» - проект, начатый в 2018 году – соединит постиндустриальные города Европы и других стран. Миссией станет рассказать историю Европы – историю людей, имеющих историческое наследие – признавая при этом обязанность управлять тем, что унаследовано от прошлого столетия.

ОСНОВНЫЕ ПРОЕКТЫ

1) Кренгольмское арт-биеннале

Кренгольмское биеннале – это масштабное международное художественное мероприятие, проводимое раз в два года с глобальными устремлениями, но с акцентом на местные особенности. Биеннале расширит возможности сообществ Нарвы, Санкт-Петербурга и всего региона путем обращения к наиболее насущным проблемам регионов и их всестороннего обсуждения. На Биеннале будут представлены свежие, продуманные взгляды художников, экспертов и ученых со всего мира, которые станут неотъемлемой частью мировой арт-сцены. Кренгольмское биеннале продвинет свободу слова, равные права и критическое мышление, привлекая в Нарву аудиторию в 30 000 – 50 000 человек на первую версию Кренгольмского арт-биеннале в 2024 году (продолжительность – 5 месяцев). Долгосрочные амбиции Кренгольмского биеннале заключаются в том, чтобы теснее интегрировать регион с Европой.

2) СТАЛКЕР – Арт-приключенческий маршрут

Вдохновленный превратившимся в классику фильмом Андрея Тарковского «Сталкер» маршрут состоит из достопримечательностей в духе научной фантастики. Проект ориентирован на психогеографию – изучение городского пространства, «фланирование»,

этнографию и постиндустриальную экзотику. Основу проекта составляет целостный туристический маршрут, состоящий из 15 произведений искусства, расположенных в районе Ида-Вирумаа, дополненный расширенной сопутствующей выставкой в Музее Нарвы и руинах и мобильным приложением для похода по маршруту. Произведения искусства и впечатления будут создаваться как признанными международными художниками, так и новыми дарованиями.

Созданное для маршрута приложение позволит получить от него новые впечатления благодаря дополненной реальности. Приложение, разработанное в сотрудничестве с местным туристическим сектором, также может быть использовано в качестве альтернативного гида в регионе, предоставляя информацию об истории мест и услугах, доступных для туристов (ностальгические отели, рестораны, достопримечательности, пункты аренды и т.д.). Приложение позволит гостям путешествовать во времени назад или вперед и попадать в реальные и виртуальные события. Мы хотим, чтобы люди испытали разные чувства, помечтали и лучше исследовали местность.

Данный проект привлечет новых туристов в регион, так как фильм «Сталкер» и основанная на нем видеоигра пользуются популярностью среди молодежи. Проект привлечет и людей искусства, ученых, зрителей, аудиторию, заинтересованную в получении опыта дополненной реальности, равно как и ценителей промышленных объектов и / или наследия советских времен. Проект восхитит и тех, кто интересуется психогеографией.

3) Постиндустриальные истории

Проект «Постиндустриальные истории» направлен на развитие международного диалога с учеными и деятелями искусства об истории и будущем постиндустриальных городов. Посредством междисциплинарного общения и сотрудничества проект будет исследовать исторический, социологический и художественный потенциал городов и сообществ, а также то, как современные художественные и интеллектуальные тенденции воспринимают данные пространства, как они используют их в различных общественных проектах и, наконец, каким они видят их будущее. Проект начался в 2018 году со стартового исследовательского семинара, организованного Мичиганским университетом в Гданьске (Польша) вместе с партнерскими организациями из постиндустриальных городов – таких, как Глазго (Великобритания), Калининград (Россия), Гданьск (Польша), Детройт, Мичиган (оба – США) и Нарва. В рамках культурной столицы мы хотели бы расширить

сотрудничество и организовать трехдневную программу в каждом из городов во главе с одним из партнеров в каждом из них: Нарвская Арт-Резиденция – Нарва 2020, Университет Мичигана-Дирборна – Детройт 2021, Fablevision – Глазго 2022 и ГЦСИ – Калининград 2023. В каждой программе примут участие местное сообщество и профессионалы; организатор события будет волен соединить искусство, культуру и исследовательские мероприятия в одно событие. В качестве резюме проекта будет выпущена итоговая публикация в партнерстве с Onomatorее – она будет презентована на Кренгольмском биеннале в Нарве, куда будут приглашены все участники инициативы.

СПИСОК ДРУГИХ МЕРОПРИЯТИЙ ПРОГРАММЫ

Музей текстиля и Центр Открытий, в настоящее время находящийся в стадии строительства, послужат местом ежемесячных собраний бывших работников Кренгольма – помимо своих галерейных и музейных функций.

Переосмысление промышленных пространств 1: Креативные центры – европейское сотрудничество. В сотрудничестве с Trans Europe Halls, Impact Hub, Green Hub, «Скорород» и «Севкабель Порт» в Санкт-Петербурге, ЦТИ «Фабрика» в Москве, Kaapelitehdäs и Lokomo в Финляндии и Telliskivi Creative City в Таллине мы создадим форум для изучения опыта промышленных пространств, превращаемых в творческие и предпринимательские центры по всему миру.

Выездная экспозиция: Коллекция Кирпича – История Нарвы. Это интерактивная экспозиция, призванная поделиться историей Нарвы со всей Европой. Созданная художниками Шимоном Кула из Польши и Энн Мирьям Вайкла из Эстонии, выставка базируется на масштабной коллекции кирпичей (5,5 тонн исторического кирпича; коллекционер -Игорь Куров) в качестве основного элемента для рассказываемых с помощью нее историй.

ВЕДУЩИЙ(-Е) ПАРТНЕР(-Ы) ОСНОВНЫХ ПРОЕКТОВ

Фонд Академии художеств Эстонии – участие партнера подтверждено
MTÜ Тзооп – участие партнера подтверждено
NART – Нарвская Арт-Резиденция – подтверждено
Таллиннский Арт-Холл – подтверждено
Университет Мичигана-Дирборна (США) – подтверждено

СПИСОК ПАРТНЕРОВ ПО ПРОГРАММЕ

2. Культурное и творческое содержание

Местные / Региональные: 4

NART – Нарвская арт-резиденция – *подтверждено*
Нарвский архив – *подтверждено*
Креативный инкубатор OBJEKT – *подтверждено*
Varese Saar OÜ – *подтверждено*

National: 2

Shiftworks OÜ – *подтверждено*
Креативный городок Telliskivi в Таллинне –
подтверждено

Российские: 5

ЦТИ «Фабрика», Москва – *ориентировочно*
Электротсатр Станиславского, Москва –
подтверждено
Калининградский филиал Государственного центра
современного искусства – *подтверждено*
Площадка «Скороход» – *ориентировочно*
«Севкабель Порт», Санкт-Петербург –
ориентировочно

Международные: 14

Городской институт культуры (Польша) –
подтверждено
Фестиваль Дизайна, Манчестер (Великобритания)
– *подтверждено*
Fablevision (Великобритания) – *подтверждено*
Green Hub (Бельгия) – *ориентировочно*
Impact Hub (Австрия) – *ориентировочно*
Kaapelitehdäs (Финляндия) – *ориентировочно*
Катерина Грегос (консультант Кренгольмского арт-
биеннале) – *подтверждено*
Кунстхалле, Вена (Австрия) – *подтверждено*
Lodz Manufaktura (Польша) – *ориентировочно*
Lokomo (Финляндия) – *ориентировочно*
Модерна Галерея (Словения) – *подтверждено*
Opomatoree (Нидерланды) – *подтверждено*
Trans Europa Halles (Швеция) – *в процессе согласования*
Университет Мичигана-Дирборн (США) –
подтверждено
WIELS, Центр современного искусства (Бельгия) –
подтверждено

Культурные и другие сектора:

Искусство, Театр, Музыка, Кино, Архитектура
и городское пространство, Дизайн и мода,
Цифровое искусство и мультимедиа, Издательская
деятельность, Развитие AR, Приключенческий
туризм, Конференции и образование, Туризм,
Экология и охрана окружающей среды, Наука и
техника

ПЛАНИРУЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПРОГРАММЫ

€ 1 870 000

Программа: Модели будущего

Нарва в ловушке

Нарва – это все наши маленькие города

Нарва – это все наши приграничные города

Нарва – трамплин для прыжка в будущее

Нарва – следующая

ВВЕДЕНИЕ В ПРОГРАММУ

Эстония является ведущей страной в мире по количеству компаний-«единорогов» на душу населения (компания-единорог – стартап стоимостью свыше \$1 млрд.). Эстония – место рождения таких компаний, как Skype, Transferwise и Playtech, чья стоимость перевалила за \$1 млрд. Но, хотя в базе данных Startup Estonia, значится 550 стартапов, только два из них находятся в Ида-Вирумаа. Несмотря на наличие в регионе необходимых предпосылок для STEAM (смесь навыков в сферах науки, технологий, инженерии, искусства и математики), наследие тяжелой промышленности затрудняет их использование. На данный момент только 1% неформального образования связан со STEAM и развитием предпринимательства. Принимая во внимание экспоненциальный рост и скорость изменений, мы признаем четкую социальную ответственность всех отраслей промышленности за создание платформы, улучшающей и поддерживающей обучение, развитие и восприятие новых навыков. Вот почему мы будем использовать художественные методы и опыт цифровой революции e-Estonia для модернизации и обновления местной индустрии.

Объединяя наше промышленное наследие и инженерные навыки с искусством и цифровыми инновациями, мы будем обучать, делиться, оцифровывать и внедрять стартап-подходы в разработку продуктов, претворять задумки дизайнеров в сфере услуг, чествовать следующую революцию в устойчивом развитии. Мы также поддержим детей, молодежь, студентов, учителей, исследователей и художников, создавая им возможности для улучшения навыков и контактов. Мы будем поощрять инновации через сотрудничество между секторами и отраслями: музыка пойдет рука об руку с технологиями, искусство слова – с архитектурой, дизайн – с чистыми технологиями, производительность – с транспортом и т. д., наделяя новыми возможностями как нынешнее, так и будущее поколение лидеров культуры и участников рынка.

После разработки и запуска всеобъемлющая платформа станет модельной для меняющихся сообществ, где основное внимание уделяется

индивидуальному подходу и уверенности в будущем. Мы готовы к прыжку в будущее.

ОСНОВНЫЕ ПРОЕКТЫ

1) NARVA – НОВЫЙ УРОВЕНЬ (LEVEL UP NARVA)

Все амбиции программы «Нарва 2024» ложатся на плечи менеджеров по культуре и искусству Нарвы и остальной части региона Вирумаа. Программа «NARVA – НОВЫЙ УРОВЕНЬ» – это комплексный план развития потенциала менеджеров культуры в организациях государственного и частного секторов. Программа будет выполняться начиная с 2020 года и сохранится как один из проектов, остающихся в качестве наследства года КСЕ. «NARVA – НОВЫЙ УРОВЕНЬ» будет включать в себя тренинги, обучение, наставничество, семинары, воркшопы, обучающие посещения и инкубацию разработок онлайн-проектов. Инициатива по наращиванию потенциала будет адресована всем местным и региональным партнерам, участвующим в программе КСЕ, а также всем другим заинтересованным лицам в сфере культуры и творчества. «NARVA – НОВЫЙ УРОВЕНЬ» – это больше, чем тренинги, программа выльется в тесное сообщество менеджеров и руководителей в сфере культуры.

Темы будут включать в себя целостный подход к управлению аспектами культуры, включая освоение трендов, вовлечение аудитории, управление проектами, интернационализация, новые операционные и бизнес-модели, средства массовой информации и коммуникации, взаимодействие с общественностью и многое другое. Подпрограмма UNLOCK будет ориентирована на будущих лидеров сектора. Подпрограмма EMPOWER будет нацелена на существующих менеджеров и руководителей в сфере культуры. Подпрограмма ACCELERATE EUROPE сосредоточится на интернационализации, экспорте идей и создании связей с европейскими и трансграничными объединениями. Ключом к программе станет индивидуальный подход для удовлетворения индивидуальных потребностей местных менеджеров сферы культуры. Каждый участник программы будет следовать индивидуальному плану работы с назначенными педагогами и наставниками. Будут предоставлены специальные инструменты для онлайн-разработок с тем, чтобы поддержать выбор участников и помочь им расширить багаж навыков и умений.

2) Открытые лаборатории «Разрабатывая будущее»

2. Культурное и творческое содержание

Непрерывное обучение стало новой нормой в жизни профессионалов, что означает не только получение новой университетской степени, но и приобретение навыков и знаний повсюду: на онлайн-площадках, из обучения у гуру, на открытых курсах и воркшопах, на рабочих местах.

Предоставляя новые инновационные возможности людям, которые всю жизнь были сосредоточены на определенном карьерном пути, мы инициируем сдвиг менталитета в сторону самообучения.

Лаборатории «Разрабатывая будущее» предоставят широкий доступ к современным ресурсам для инноваций. Такие лаборатории начнутся как открытые семинары для инженеров, специалистов по технологиям, творческих специалистов и других граждан, желающих отточить свои навыки работы с современными инструментами и ищущих источник творчества для инноваций. Затем ЛРБ расширятся в совместную и глобальную сеть креативных людей и промышленных изобретателей. Мы с нетерпением ждем создания тематических лабораторий в соответствии с интересами местного сообщества. Каждая лаборатория будет иметь свою страницу, поддерживаемую и обновляемую ее сотрудниками. Лаборатории станут ядром «Технологии на грани культуры» – события, демонстрирующего впечатляющую смесь экстремальных и техногенных состязаний, возникших из культурного наследия, основанного на индустриализации – таких, как метание кирпичных сапог (шахтеров) или перекачивание камней. Событие позволит молодым людям пересмотреть местные традиции и заново взглянуть на индустриальное наследие своего региона.

Важное значение для развития региона будет иметь создание творческих центров, систематически накапливающих знания и опыт. Связав Лаборатории «Разрабатывая будущее» с творческими центрами по всей Европе, мы обеспечим глобальный подход и обмен опытом, особенно среди постиндустриальных городов – КСЕ.

3) Программа лидерства АртЛИФТ

Мы вложим в руки молодых людей силу для развития их идей. АртЛИФТ – это девятимесячная программа лидерства для местной молодежи, обеспечивающая им обучение, наставничество, налаживание связей и великолепную возможность стать соавторами Культурной столицы Европы. Молодые люди, участвующие в программе АртЛИФТ, получают доступ к творческим мастер-классам и наставничеству со стороны профессионалов отрасли. После обучения молодые люди смогут применить приобретенные навыки, начав инициативы

для «Нарвы 2024» или активно участвуя в программах, запущенных другими. Воспитанникам программы откроется возможность начать свое творческое или социальное предприятие или организовать культурное мероприятие, которое принесет пользу местной общине. Собирая вместе молодых людей, местные организации, ключевых лиц на национальном уровне и глобальных экспертов, АртЛИФТ выступит катализатором изменений и перехода к новому. Мы стремимся вырастить широкий круг непредвзятых деятелей искусства и культуры, продюсеров и креативных бизнесменов, выстроить диалог между поколениями, сообществами и странами. Более того, программа будет способствовать укреплению молодежного потенциала в городах – КСЕ.

СПИСОК ДРУГИХ МЕРОПРИЯТИЙ ПРОГРАММЫ

Совместное арт-пространство (CARS) для детей. Характер жизни и работы изменился и, независимо от того, к чему в конечном итоге будут стремиться дети, им будет необходимо постоянно адаптироваться к новым условиям, учиться внедрять инновации, чтобы добиваться успеха. Именно поэтому мы предложим детям пространство и сообщество, способные превратить детское воображение в реальные навыки – добавляя к внешкольным мероприятиям развитие творческих способностей, овладение технологиями, разработку прототипов и повышение экологической осведомленности. Мы создадим два центра CARS – в Нарве и Кохтла-Ярве, в них молодые люди будут иметь доступ к необходимым инструментам, рабочим местам, технологиям и материалам, требуемым для создания художественных и мультимедийных проектов или для организации концертов и выступлений на высшем уровне. Мотивированные и обученные группы молодежи предоставят «услуги» другим школам, детским садам для организации молодежных и общественных мероприятий, обеспечивая необходимое оборудование и техническую помощь.

Глобальные финалы Кубка креативного бизнеса – изучая мобильность будущего. Национальные соревнования Кубка креативного бизнеса проводятся в более, чем 70 странах мира. Ежегодно победители отправляются на глобальный финал, в 2024 году такой финал состоится в Нарве. Мероприятие расширяет возможности предпринимателей в творческих отраслях, связывает их с инвесторами и глобальными рынками и укрепляет их инновационные возможности на благо промышленности и общества. Поскольку одной из основных

ценностей Европы является свобода передвижения, в качестве темы мероприятия мы определим мобильность, поощряя создание решений для транспорта, перемещений, плаваний, полетов, восхождений и т. д. – решения, варьирующиеся от беспилотных летательных аппаратов, инспектирующих городские районы, до моделей лодок для мониторинга моря и экзоскелетов для людей с особыми потребностями.

«Креативный ускоритель». Это программа развития, предназначенная для людей, не работающих в творческой отрасли, для непрофессионалов, чтобы они тоже могли принять участие в творческих процессах и приобрести фундаментальные знания и опыт в области культуры и искусства. Чтобы участники могли получить положительный опыт, они создадут свой первый творческий проект под руководством профессионала в соответствующей области. Мы будем осуществлять по две программы в год на разные темы: текстильный дизайн, мода, театр, музыка, искусство, кино и анимация, городская архитектура.

Программа по выставлению обслуживания и гостеприимства для участников «Нарвы 2024». Делясь секретами дизайнерского мышления, используя метод «бережливого стартапа» и гибкое применение знаний и навыков, программа развития гостеприимства в интересах «Нарвы 2024» поможет местным поставщикам услуг обеспечить гостям незабываемые впечатления от «Нарвы 2024». Поскольку в настоящее время в регионе самый низкий уровень знания языков мира в Эстонии, в рамках этой программы мы будем сотрудничать с эстонской языковой платформой Lingvist для создания возможностей для местных операторов гостеприимства в изучении языков.

ВЕДУЩИЙ(-Е) ПАРТНЕР(-Ы) ОСНОВНЫХ ПРОЕКТОВ

Нарва 2024

Creative Estonia – участие партнера подтверждено
Центр творческих индустрий Ида-Вирумаа – участие партнера подтверждено
Креативный инкубатор OBJEKT – подтверждено

ПЕРЕЧЕНЬ ПАРТНЕРОВ ПО ПРОГРАММЕ

Местные / Региональные: 16

Brand Effect Ltd – подтверждено
Нарвская центральная библиотека – подтверждено
I can code – подтверждено
Центр предпринимательства Ида-Вирумаа – подтверждено
Школа профессионального обучения Ида-Вирумаа – подтверждено
Промышленные зоны Ида-Вирумаа – подтверждено
Детские сады Вирумаа – подтверждено
Linda Kaks Ltd – подтверждено
NART – Нарвская арт-резиденция – подтверждено
Нарвский колледж Тартуского университета – подтверждено
Школы Вирумаа – подтверждено

2. Культурное и творческое содержание

Государственные гимназии региона – *подтверждено*
Вирумааский колледж Таллиннского технического
университета – *подтверждено*
Центр творческого развития и отдыха «Гагарин» –
подтверждено
Tõotukassa – *подтверждено*
VitaTiim – *подтверждено*

Национальные: 21

Brand Manual Ltd – *подтверждено*
Креативная Эстония – *подтверждено*
Eesti 2.0 – *подтверждено*
Eesti Energia – *подтверждено*
Эстонская школа бизнеса – *подтверждено*
Эстонский центр архитектуры – *подтверждено*
Эстонский центр развития современного искусства –
подтверждено
Эстонский центр дизайна – *подтверждено*
HTSA – *подтверждено*
Lingvist – *ориентировочно*
Multiksy – *подтверждено*
Музыка Эстонии – *подтверждено*
ReThink Ltd – *подтверждено*
Robotex International – *подтверждено*
Shiftworks OÜ – *подтверждено*
Программа Spinner (Ассоциация Хороших
Решений) – *подтверждено*
StartupEstonia – *подтверждено*
Sunly – *подтверждено*
Таллиннские креативные инкубаторы – *подтверждено*
Vivistor – *подтверждено*
VKG AS – *подтверждено*

Российские: 10

Banana – *ориентировочно*
Be In Open – *подтверждено*
BrandSiders Ltd – *подтверждено*
CCI Fabrika, Москва – *ориентировочно*
ITMO.KIDS – *ориентировочно*
Кинотавр (новые таланты) – *ориентировочно*
Движение СФЕРА – *подтверждено*
«Сколково» – *ориентировочно*
«Скороход», Санкт-Петербург – *ориентировочно*
«Тинькофф» – *ориентировочно*

Международные: 16

Balticlab – инновационная программа Совета
государств Балтийского моря и Шведского
института (Швеция) – *в процессе согласования*
Business Finland (Финляндия) – *ориентировочно*
EduCraftor (Финляндия) – *подтверждено*
Европейская сеть креативного бизнеса –
подтверждено
Европейская сеть Creative Hubs – *ориентировочно*
FabLab (Дания) – *ориентировочно*
Hyper Island (Швеция) – *ориентировочно*
Impact Hub – *ориентировочно*
Каунас 2022 (Литва) – *подтверждено*
Лапландский университет дизайна (Финляндия) –
ориентировочно
LiveYourDreams (Япония) – *подтверждено*
Pervasive Media Studio (Великобритания) –
ориентировочно
Тампере 2026 (Финляндия) – *подтверждено*
Новая художественная галерея Уолсолла
(пятничные сессии S.T.E.A.M) (Великобритания) –
ориентировочно
Trans Europe Halls – *ориентировочно*
Vivita (Япония) – *ориентировочно*

Культурные и другие сектора:

Конференции и образование, Искусство, Музыка,
Театр, Кино, Дизайн, Творческие индустрии, ИКТ.

ПЛАНИРУЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПРОГРАММЫ

€ 1 671 000

КАК БУДУТ ВЫБИРАТЬСЯ СОБЫТИЯ И МЕРОПРИЯТИЯ, КОТОРЫЕ СОЗДАЮТ КУЛЬТУРНУЮ ПРОГРАММУ ГОДА?

Выбор событий и мероприятий для
культурной программы осуществляется в два
основных этапа.

ЭТАП 1 – ПРОГРАММА ЗАЯВКИ

При подготовке Программы, описанной в
данной книге, мы выполнили следующие
действия:

Работая командой из четырех программных
координаторов во главе с нашим
художественным руководителем, мы
связались с организациями по всему региону
и Эстонии;

Мы создали Художественный совет, чьей
функцией стал отбор идей для программы;

Мы объявили открытый конкурс идей для
проектов.

В результате были получены предложения
по около 330 проектам для программы КСЕ
в Нарве.

Открытый конкурс

В дополнение к предложениям по Программе,
идеи, полученные для «Нарвы 2024» в ходе
открытого конкурса, послужили отличным
материалом для изучения ожиданий публики.

Оценка идей

Все материалы собирались в сотрудничестве
с местными и международными партнерами,
а также в рамках процесса краудсорсинга
(привлечение к поискам решений широкого
круга лиц) во время открытого конкурса и в
равной степени включались в пул проектов.
Художественный руководитель и
Художественный совет проработали
собранные идеи и отобрали проекты на
основе трех наборов критериев:

Темы и сектора

Нашей целью было обеспечить
сбалансированный выбор секторов и
дисциплин для программы, поэтому мы
рассматривали следующие сектора и темы:
Музыка / Кино / Искусство / Литература
/ Устное творчество / Театр / Танец /
Музеи и выставки / Архитектура и городское
пространство / Дизайн и мода / Спорт и
благополучие / Народные обычаи / История
/ Наука / Конференции и образование /
Предпринимательство / Гостеприимство
/ Цифровые технологии и мультимедиа
/ Социальные вопросы / Молодежь
/ Доступность и группы населения с
ограниченными возможностями.

Региональный и международный подход

Мы хотели отобрать проекты и программы,
нацеленные на различные целевые группы,
при этом обеспечивая, чтобы основное
внимание уделялось местным и региональным
сообществам, а также России и, конечно же,
Европе: Международные / Связанные с
Россией / Национальные / Региональные:
Вирумаа / Местные: Нарва

Критерии оценки

Мы ввели приводимые ниже критерии,
позволяющие Художественному совету
оценивать проекты в соответствии с
ценностями, которые мы считаем важными
для всей нашей концепции программы:

- Долгосрочный эффект, устойчивость,
создание возможностей
- Европейская и международная значимость
- Качество художественного видения
- Нарращивание потенциала и образование
- Участие местных партнеров
- Инновации
- Переосмысление традиций
- Доступность / совместное создание с
уязвимыми группами населения
- Разнообразие финансирования
- Возможность выполнения

Что мы узнали от людей,
откликнувшихся на наш Открытый
Конкурс

ОТВЕТЫ УЧАСТНИКОВ

Откуда вы?

48% родились в Нарве
18% родились в России (Санкт-
Петербург, Шуя, Березники, Пятигорск,
Ишим, Псков, Тверь)
16% родились в Таллинне
7% из Кохтла-Ярве
3% из Раквере
2% из Йыхви
2% из Кивиыли
2% из Тарту
2% с Украины

На каком языке (каких языках) вы говорите дома?

73% говорят на русском (из них 69%
также говорят на эстонском и 50% на
английском)
23% – на эстонском (из них 80%
также говорят на русском и 70% – на
английском)
4% – на русском и эстонском

Художественный совет выставил баллы всем
проектам по всем категориям, окончательный
выбор проектов четко отражает соответствие
набору определенных ценностей.

Проект программы «Нарва 2024» был

2. Культурное и творческое содержание

затем представлен и оценен Молодежным консультативным советом, специально созданным для того, чтобы обратиться к молодому поколению и проверить идеи и мероприятия на предмет конкретного интереса со стороны этой группы.

На основе такого отбора были окончательно разработаны «красные нити» программы.

ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ СОВЕТ

Художественный совет состоит из видных экспертов в различных областях культуры. Цель его работы в ходе подготовки данной Заявочной Книги состояла в том, чтобы быть консультативным органом и давать добро подходящим идеям для их дальнейшей разработки командой программных координаторов. В художественный совет вошли:

Леннарт Сундья, руководитель отдела культуры Таллиннского городского управления
Юрий Николаев, корреспондент ERR Нарва
Юло Кригул, композитор
Кадри Лаас, руководитель проектов Эстонского центра развития современного искусства
Карло Функ, кинокритик
Март Кальм, ректор Академии художеств Эстонии
Ирене Кяосаар, руководитель Эстонского Интеграционного фонда
Сийм Райе, глава Эстонского Совета по наследию
Мати Лиллиаллик, Глава Narva Energiajooks
Тийт Куусмик, член правления промышленного района Ида-Вирумаа
Владимир Высоцкий, директор Силламяэской музыкальной школы и руководитель Ида-Вирусского управления культуры Эстонии
Художественный руководитель: Ильмар Рааг, режиссер и эксперт по коммуникациям

ЭТАП 2 – ПРОГРАММА КСЕ 2020-2025

Программа, разработанная для данной Заявочной Книги, ляжет в основу и станет мерилом для оценки дальнейших проектов, которые будут разрабатываться для окончательной программы «Нарва 2024». Программа будет придерживаться аналогичной логики и использовать те же компоненты, что и названные выше. Программа «Нарва 2024» разработана на основе установленного бюджета и с учетом реалистичных соображений ее осуществимости.

Открытые конкурсы идей будут объявлены:
Два раза в год в 2020 и 2021 годах
Один раз в год в 2022 и 2023 годах

Концепция программы наряду с 25-50% окончательной программы будут объявлены в 2020 году, 75% программы будет готово и объявлено в 2021 году. В 2022 и 2023 году мы сделаем целевые Открытые Конкурсы с четкой направленностью на



поиск подходящих дополнений к финальной программе. Менее масштабные проекты на уровне сообществ и конкурсы, связанные с конкретными проектами, могут объявляться по мере необходимости. Бюджет «Нарвы 2024» отражает данную схему.

КАК КУЛЬТУРНАЯ ПРОГРАММА БУДЕТ СОЧЕТАТЬ МЕСТНОЕ КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ И ТРАДИЦИОННЫЕ ФОРМЫ ИСКУССТВА С НОВЫМИ, ИННОВАЦИОННЫМИ И ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНЫМИ СПОСОБАМИ КУЛЬТУРНОГО САМОВЫРАЖЕНИЯ?

Весь процесс разработки программы «Нарва 2024» можно метафорически сравнить с подходом, которым руководствовался этот индустриальный регион на протяжении поколений: мы исследуем, картографируем и анализируем окружающую нас среду, чтобы увидеть, что она из себя представляет, придумываем инновационные способы извлечения возможностей, а затем делаем среду доступной для широкого круга людей из местного, национального и международного сообщества.

В общих чертах мы можем описать взаимосвязь между традиционным и инновационным в программе «Нарва 2024» тремя взаимосвязанными основными чертами: инновации в самоидентификации, технологические инновации, перепрофилирование наследия.

Под инновациями в самоидентификации мы подразумеваем вопрос: «Кто мы?». Геополитическое положение, историческое наследие и этническое разнообразие нашего региона затрудняют ответ на данный вопрос.

Находясь на линии разлома тектонических плит цивилизации, мы подвержены влиянию сторон, стоящих по обеим сторонам разлома. Специальная версия фестиваля мнений под названием «Кто я?», намеченного по программе «Место, где заканчиваются Восток и Запад», соберет европейских и российских лидеров общественного мнения для обсуждения вопросов, касающихся самоидентификации, истории, напряженности в отношениях и противоречий, при этом сосредотачивая главное внимание на общих ценностях и сотрудничестве.

В проекте «Женские голоса» программы «Нерассказанные истории» мы соберем, задокументируем и архивируем истории женщин-работниц Кренгольмской мануфактуры, передав их на хранение в Нарвский архив и используя для дальнейшего образовательного и художественного развития, включая преобразование некоторых из них в визуальные медиа. Мы также высветим скрытую субкультуру садоводческих кооперативов Нарвы, добавив активности в эту, обычно весьма замкнутую, среду с помощью Фестиваля дач.

Технологические инновации станут наиболее очевидной темой в наших программах «Модели будущего» и «Песочница». Комплексная программа развития потенциала менеджеров в сфере культуры, работающих как в государственных организациях, так и частном секторе «НАРВА – НОВЫЙ УРОВЕНЬ» научит придерживаться целостного подхода при управлении культурой, включая адаптацию тенденций, управление проектами, интернационализацию и поиск новых бизнес-моделей и способов коммуникации. Проект «Разрабатывая Будущее» запустит сдвиг в менталитете и заставит людей изобретать свое будущее вместо того, чтобы просто



**Жилой дом массового
производства «Серии 84»
и район Пяхклимяз**



Из трех заводов строительных материалов, расположенных в Нарве в советские времена, «Балтийский завод железобетонных изделий и конструкций» был редким полусекретным предприятием, изготавливающим железобетонные конструкции для таких объектов, как АЭС Игналина и Сосновый Бор. В 1980-х годах завод также начал производить панели для гражданского строительства. Жилой дом массовой серии 84, разработанный в Москве, является ярким примером такого производства. Так как в советские времена, большинство зданий в Эстонии проектировались местными архитекторами, эта, казалось бы, типичная «серия 84» – редкий в Эстонии экземпляр, находящийся в самой новой и самой большой части города – Пяхклимяэ («Ореховая горка»). Район унаследовал свое название от поместья Пяхклимяэ, и является ярким примером советского градостроительства, в домах, возведенных по планам которого, сегодня проживает почти треть жителей города.



**Пюхтицкий монастырь в
Ида-Вирумаа**



Пюхтицкий женский монастырь в Куремяэ является единственным действующим русским православным женским монастырем в Эстонии.

Расположенные на месте древней священной рощи, первые православные сооружения были построены в XVI веке. Сам монастырь основали в последние годы XIX века, а Успенский монастырь – центральное и визуально доминирующее сооружение, вдохновленное выдающимися религиозными зданиями в Москве и Ярославле – строили в 1908–1910 годах.

Ида-Вирумаа присуща яркая религиозная история. Помимо лютеранских и православных церквей, распространенных по всей Эстонии, побережье Чудского озера было заселено старообрядцами – ветвью Восточной православной церкви. Спасаясь от преследований, они впервые прибыли сюда в конце XVII века и наиболее заметно связаны с такими поселениями, как Калласте и Муствээ.

2. Культурное и творческое содержание

идти по карьерной лестнице. С помощью «Виртуального Старого города Нарвы» мы создадим дополнительный слой реальности, обогащая им городской пейзаж Нарвы, объединяя существующее с историческими видами. Что касается театра, то один из наших основных партнеров, театральный центр Vaba Lava, создаст Центр передового опыта в области новых технологий в исполнительном искусстве (CENTRA), привнося инновации в театральный сектор и организуя биеннале «На грани» одновременно как в Нарве, так и Ивангороде.

Мы также считаем, что инновации помогут нам извлечь новые значения и ценности из того, что кажется ненужным. В рамках нашей программы «Ресурсы и энергия» мы будем создавать предметы искусства из груды мусора и отходов, таким образом, обращая внимание людей на то, что мы оставляем после себя, и призывая к осознанию своего следа на планете и следованию более экологически чистым привычкам потребления. Мы также создадим Ускоритель воздействия в интересах Целей устойчивого развития – мозговой центр из экспертов региона и Европы, преуспевших во внедрении зеленых инноваций и возобновляемой экономики. Через проект «Кренгольм – город в городе» источник нашей общей эмоциональной боли – массивная Кренгольмская мануфактура – возродится как эпицентр самосовершенствования и поиска новых смыслов.

КАК ГОРОД ВОВЛЕКАЕТ МЕСТНЫХ ХУДОЖНИКОВ И КУЛЬТУРНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ В СОЗДАНИЕ КОНЦЕПЦИИ И РЕАЛИЗАЦИЮ КУЛЬТУРНОЙ ПРОГРАММЫ?

С целью большего вовлечения мы продолжили начатую во время предварительного отбора работу по организации семинаров, дискуссий и информационных часов, сбору информации и обратной связи по различным мероприятиям.

Кроме того, как и планировалось на этапе предварительного отбора, мы объявили открытый конкурс идей для программы. В общей сложности мы смогли получить около 330 предложений по программе, переданные в наш Художественный совет для оценки. Программа, изложенная выше, является прямым результатом этого процесса.

В дополнение, на заключительном этапе отбора мы посетили около 30 отдельных местных организаций культуры. На своем «домашнем поле» люди и организации, с которыми мы встречались, поднимали вопросы, обычно не звучащие в людной обстановке. Такие встречи помогли укрепить

доверие между местными организаторами культурного процесса и нашей командой, а также снабдили нас хорошим объемом данных по общим вопросам, с которыми нам приходится сталкиваться.

В ходе встреч мы обнаружили, что имеется множество культурных и субкультурных движений, недостаточно развитых во многих случаях из-за:

- Фрагментации: многие местные организации делают замечательную работу на индивидуальном уровне, но их рост сдерживается отсутствием сотрудничества.
- Ощущается недостаток доверия и, следовательно, отсутствие приверженности сотрудничеству с внешними организациями, будь то эстонские или международные – такое отношение препятствует наведению мостов с внешним миром.
- Имеется много не задействованных талантов. Мало кто воспринимает культуру как основное направление своей деятельности, делая занятие культурой второстепенным делом и сдерживая свои творческие амбиции.
- Существует нехватка навыков продвижения/продажи, что усугубляется еще и мировоззрением говорящим о том, что «продвижение — это плохо / культура должна быть бесплатной».
- Лишь в немногих организациях знают государственный язык или иностранные языки на уровне, позволяющем конкурировать за финансирование с другими организациями.
- Культурные учреждения прежней формации, например, национальные культурные общества находятся в процессе медленного угасания из-за нехватки молодых людей, в чем частично виноваты сами старожилы этих организаций, поскольку они не желают обсуждать с молодым поколением изменение своего мировоззрения.
- Практически все организации недовольны городской администрацией из-за недостаточной финансовой поддержки или недостаточного внимания к их проблемам.

На наш взгляд, все эти проблемы являются признаками двух обстоятельств:

- Большинство организаций в большей или меньшей степени зависит от городского финансирования, они все конкурируют за него, поэтому и воспринимают друг друга как конкурентов.
- Многие организации существуют в изоляции по причине недостаточного знания языка, ограниченного круга контактов или давно сформированных и не изменявшихся принципиальных позиций.

Непосредственное общение дало нам ценную информацию о жизни наших местных культурных организаций и позволило разработать программу «НАРВА – НОВЫЙ УРОВЕНЬ» и обеспечить постоянное присутствие местных партнеров во всех проектах «Нарвы 2024». Когда возможно, мы пытались привлечь несколько организаций, работающих в одной и той же области, чтобы проект КСЕ стал объединяющим звеном, делающим возможным совместную работу и устраняющим восприятие других как конкурентов. Идеи, поступившие от местных организаций в ходе открытого конкурса и позже включенные в программу, будут затем разработаны вместе с этими организациями.

ПРИВЕДИТЕ НЕКОТОРЫЕ КОНКРЕТНЫЕ ПРИМЕРЫ И НАЗОВИТЕ РЯД МЕСТНЫХ ДЕЯТЕЛЕЙ ИСКУССТВА И КУЛЬТУРНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, С КЕМ ПРЕДПОЛАГАЕТСЯ СОТРУДНИЧЕСТВО, И УКАЖИТЕ ТИП ОБСУЖДАЕМЫХ ОБМЕНОВ.

Первым и наиболее важным шагом на пути к соисканию звания КСЕ для Нарвы стало установление прочных партнерских отношений с ключевыми культурными организациями в городе и регионе. Такие партнерские отношения являются краеугольным камнем для проекта «Нарва 2024». Крайне важно привлечь партнеров на всех уровнях культурной жизни – от национальных учреждений и муниципальных организаций культуры, частных предприятий, компаний предприятий и общественных организаций до инициатив на местах и активного участия простых граждан.

Нарвская арт-резиденция (NART) предлагает зарубежным творческим деятелям стать временными резидентами в городе с целью взаимодействия и сотрудничества с местными сообществами, исследования самоидентификации города и различных тем в нем и затем нахождения художественного выражения для полученных впечатлений. Резиденция развивается и начинает включать и переплетать различные направления искусства. NART является одним из ключевых участников «Нарвы 2024», делая с нами совместные проекты по программам «Голоса женщин» и «Кренгольм – город в городе». Их программы резидентов и обмена служат прочной основой для нашего сотрудничества в области интернационализации и развития связей путем организации различных выставок, семинаров и резидентских программ.

Театральный центр Vaba Lava открылся недавно как центр современного театра и стал

2. Культурное и творческое содержание

эпицентром сценического искусства в регионе. Театр выстраивает международные контакты высокого уровня. Он аккумулирует новые форматы и национальные / международные программы, а также привлекает местные театры и любительские театры из региона. Предлагаемые им форматы варьируются от привозных пьес до совместного производства и предоставление сцены местному художественному материалу. Мы разработали программу совместных проектов в рамках программы «Нарва 2024», а также проведем с Vaba Lava мероприятия по наращиванию потенциала региона.

Нарвский музей является фондом, учрежденным городом Нарвой и правительством Эстонии. Нарвский музей управляет средневековым Нарвским замковым комплексом, что делает его одним из лучших музеев по количеству посетителей – он ежегодно привлекает более 70 000 посетителей. Музей служит мостом к истории для разрозненного сообщества. Нарвский Музей – наш ключевой участник программы «Нерассказанные истории», по этой программе мы исследуем и собираем истории, помогая им быть увиденными и услышанными на различных инновационных платформах. Наше сотрудничество с музеем распространится далеко за пределы музейных стен.

Эстонский шахта-музей (Kaevandusmuuseum) в Кохтла-Нымме существует на базе сланцевой шахты «Кохтла», запущенной в 1937 году. Кохтла, как один из центров Ида-Вирумаа, был особенным местом из-за одновременно подземной и открытой разработки сланца, а также в силу уникального помещения для ручной сортировки, построенного в 1957 году, где основным средством, используемым для обогащения горючего сланца, была ручная работа женщин. В 2001 году шахту «Кохтла» закрыли, а затем вновь открыли в качестве горного парка и музея. **Музей сланца Кохтла-Ярве (Põlevikumuuseum).** Оба музея являются партнерами по нашей программе «От Зальцбурга до Сомпа» и программы «Ресурсы и энергия», помогая нам комплектовать коллекции и организовывать выставки.

Нарвский колледж Тартуского университета является региональным подразделением Тартуского университета. Колледж был основан в 1999 году. Это единственное высшее учебное заведение в Эстонии, занимающееся подготовкой учителей в эстонских школах с эстонским и русским языком обучения. В сотрудничестве с Нарвским колледжем мы разрабатываем серию образовательных программ – «Критическое чтение и письмо», «Фестиваль русской литературы», «Университет почтенных» для пожилых людей, а также

готовим дискуссии и планы для фестиваля «Мнение» в рамках программы «Место, где заканчиваются Восток и Запад».

Центральная библиотека Нарвы предоставит бесплатный и неограниченный доступ к имеющимся у нее информации, знаниям и культурному пласту. Одним из приоритетов для библиотеки является предоставление возможностей взрослым для обучения на протяжении всей жизни и создание программ для детей и молодежи. В библиотеке также проводятся насыщенные культурные мероприятия, включая выставки, концерты, семинары, встречи с писателями и т.д. В сотрудничестве с Нарвской библиотекой, а также с сетью библиотек в Вирумаа, мы выступаем одним из организаторов фестивалей литературы и поэзии, ориентированных как на российских, так и европейских авторов.

Концертный дом Йыхви открыл свои двери в 2005 году. В этом центре современной культуры имеется концертный зал на 926 мест, а также кинотеатр Amadeus, Городская галерея Йыхви, Музыкальная школа Йыхви, Хобби-центр Йыхви и кафе Noot. В сотрудничестве с Концертным Домом Йыхви «Нарва 2024» организует Фестиваль балета Йыхви, Летний музыкальный фестиваль «Музыка семи городов», а также концерты и мероприятия в уезде.

Театр Раквере начал работу в 1940 году и является профессиональным репертуарным театром в Раквере в районе Вирумаа. С 1994 года в Театре Раквере проводится большой ежегодный фестиваль современного театра Baltoscandal, ставший первым международным фестивалем исполнительских искусств в странах Балтии и непременно делающий м акцент на инновационные и нетрадиционные образцы современного исполнительского искусства в Европе и мире. Baltoscandal, наряду с другими семью фестивалями Kunstifestivaldesarts (Брюссель), Фестиваль Алкантара (Лиссабон), Дублинский театральный фестиваль, Фестиваль Göteborgs Dans & Teater (Гетеборг), Noorderzon (Гренинген), фестиваль трав Штирии (Грац), Национальный театр Аквитании (Бордо)) является членом европейской сети фестивалей под названием NXTSTP. В сотрудничестве с Rakvere Teater и Baltoscandal мы планируем театральные постановки в Нарве и по всей Вирумаа в течение 2020–2025 гг.

Нарвские дни оперы «Contemporary Art» – это ежегодный международный фестиваль современной классической музыки. Мероприятия Дней Нарвской оперы проводятся в историческом Нарвском замке, на фабрике на Кренгольме и в театре Vaba Lava. В программу Дней Нарвской оперы входят мировые премьеры крупных постановок, семейные спектакли, выступления театра танца и театра, созданного путем

объединения различных художественных форм. В сотрудничестве с Днями Нарвской оперы мы готовим программу «Два замка, одна история», а также проведем фестиваль по другую сторону реки – в Ивангороде, в России.

Нарвский симфонический оркестр – один из немногих примеров оркестров такого рода в Эстонии. Оркестр насчитывает около 50 профессиональных музыкантов. Он активно выступает в Нарве и других городах Эстонии, а также за рубежом. Так как оркестр ведущий музыкальный коллектив в регионе, мы позаботимся о том, чтобы он был представлен в музыкальных мероприятиях «Нарвы 2024».

Фонд кино Виру – Нарва и Ида-Вирумаа увеличат финансирование региональной схемы льгот на производство фильмов в регионе и привлекут более масштабные международные кинопроекты. Киноиндустрия уже начала открывать для себя захватывающие места в Ида-Вирумаа. Через призму современных кинематографистов регион может раскрыть свой огромный потенциал. «Нарва 2024» будет сотрудничать с Фондом кино в развитии киноиндустрии в Нарве и регионе, привлекая делегации продюсеров, фестивальные мероприятия и создавая возможности для общения.

Нарвский креативный центр ОВЪЕКТ создает творческие программы развития цифровой индустрии в регионе, сводя традиционные виды культуры и креативные направления с учеными, представителями промышленности и зарубежными деятелями искусства. В октябре 2019 года ОВЪЕКТ откроет мультимедийный центр и совместное рабочее пространство для инкубации и ускорения творческих стартапов в Нарве. Мы станем сотрудничать по программам наращивания потенциала и создания центра мультимедийных технологий для развития навыков у творческих людей.

Центр предпринимательства и туристический кластер Ида-Вирумаа, выросшие из местных туристических и культурных организаций, в настоящее время являются самым активным межотраслевым туристическим кластером в Эстонии. Благодаря ему Ида-Виру становится вторым туристическим направлением в Эстонии после столицы Таллинна. Успешное объединение цифровых приложений и мобильных сервисов делает путешествие по региону более доступным. Мы сотрудничаем с Центром по программам гостеприимства в предложении индивидуальных туристических маршрутов.

Центр творческих индустрий Ида-Вирумаа – частная инициатива по поддержке развития креативной индустрии в Ида-Вирумаа. Центр проводит воркшопы по креативу и мероприятия по популяризации

2. Культурное и творческое содержание

творчества среди различных слоев общества с тем, чтобы помочь ремесленникам, дизайнерам и другим мастерам обрести устойчивые бизнес-модели. Центр управляет конференцией TEDxNarva и платформой TechHeroes.club для детей, стимулирующей творчество и развитие технологий. Мы сотрудничаем с Центром по программам наращивания потенциала региона.

Программа Spinner — частная инициатива, направленная на привнесение инновационного и социально ответственного предпринимательского мышления в гимназии путем проведения вдохновляющих мероприятий, хакатонов и конференций в школах региона, а также благодаря организации недельных стажировок в ведущих эстонских инновационных компаниях (дизайнерских агентствах, стартапах и технологических компаниях). В результате первого сезона программы выпускники программы Spinner организовали в Йыхви первый в истории региона фестиваль стрит-арта.

Художественные и музыкальные школы Нарвы и Вирумаа являются партнерами по нашим программам привлечения аудитории, а также по молодежным программам. Нарвская музыкальная школа организует Международный конкурс им. Шопена (в рамках Европейского музыкального конкурса для молодежи (EMCY)), в нем принимают участие молодые музыканты из стран региона Балтийского моря — Эстонии, Латвии, Польши, Финляндии, России. С Нарвской художественной школой, а также художественными школами в Йыхви, Кохтла-Ярве, Кивиыли и Раквере мы сотрудничаем по нашей программе «Добавь цвета!».

Нарвский дом детского творчества (Loometaja), Нарвский молодежный центр и центр неформального обучения VitaTiim являются партнерами по молодежным программам, а также по программе «Песочница», особенно по проекту «Добавьте цвета!».

Клуб юных моряков — уникальная для Нарвы организация. На протяжении десятилетий местные молодые люди учатся проводить время на свежем воздухе и быть благодарными за то, что обитают на берегу моря со всеми вытекающими отсюда возможностями — будь то строительство моделей лодок, гребля на каноэ или соревнования гребцов. Клуб и его работа станет опорой для нашей программы «Побережье».

Арт Клуб Ro-Ro — андеграундное учреждение и культовый музыкальный арт-клуб для DIY-культуры в Нарве, он расположен прямо на берегу реки и незаменим в развитии разнообразной музыкальной культуры в регионе. Клуб сотрудничает

на постоянной основе с клубами других стран. Именно в этом клубе встречаются исполнители из России, стран Балтии, Северных стран и других государств Европы. В сотрудничестве с Арт Клубом Ro-Ro мы будем продвигать фестивали в рамках программы «Место, где заканчиваются Восток и Запад» и превращать набережную реки Нарвы в оживленный культурный променад, делая ее важной артерией в жизни города в любое время года.

Важным фактором вовлечения в программу жителей на местах и местных артистов стал наш открытый конкурс идей для программы КСЕ. Многие операторы учреждений культуры, активные на местном уровне, выдвинули свои идеи в ходе открытого конкурса — как проживающий в Нарве художник из Силламяэ **Эдуард Зенчик**, предложивший организовать фестиваль уличного искусства в Нарве (идея, которая была интегрирована в проект «Добавьте цвета!», или труппа нарвского театра **«Королевский жираф»**, уже работающая по программе КСЕ и управляющая театром для безработных (см. программу «От Зальцбурга до Сомпа»)) или организаторы легендарного фестиваля **«Грачи прилетели»**, ставшего частью нашего проекта «Объединенные фестивалями».

3. Европейское измерение

**РАССКАЖИТЕ ПОДРОБНЕЕ
О ДИАПАЗОНЕ И КАЧЕСТВЕ
МЕРОПРИЯТИЙ:**

- m. Содействующих культурному разнообразию Европы, межкультурному диалогу и большему взаимопониманию между гражданами стран Европы.**
- n. Подчеркивающих общие грани европейских культур, наследия и истории, а также европейскую интеграцию и текущие актуальные для Европы темы**
- o. Представляющих людей искусства из стран Европы, сотрудничество с операторами культурных программ и городами в разных странах, а также транснациональные партнерства. Назовите ряд европейских и международных людей искусства, операторов культурных проектов и города, с которыми предполагается сотрудничество, укажите тип культурных обменов с ними. Назовите транснациональные партнерства, которые ваш город успел установить или планирует установить**

Нарва ставит перед собой цель не просто решить некоторые из своих проблем, используя европейское внимание и звание КСЕ в качестве катализаторов перемен. Мы обращаемся к вопросам, имеющим общеевропейское значение и важность. Нарва может стать уникальным испытательным полигоном для обсуждения новых идей, новых подходов и новых решений общеевропейских проблем, затрагивающих страны, города и сообщества по всей Европе. Что Нарва может предложить Европе, чего не предложит ей ни один другой европейский город? Мы предлагаем альтернативный путь к распутыванию отношений с Россией – в основном, русскими людьми и русской культурой – как в самой России, так и с русскими диаспорами по всему миру. Нарва является центром межкультурного

обмена для Европы и России. Такой подход лежит в основе усилий Европейского союза поставить культуру в центр своих внешних связей. Предложение Нарвы для Европы является пилотным проектом сотрудничества России и ЕС в сфере культуры и предпринимательства. Если говорить в двух словах, то для достижения данной цели мы уже создали партнерские отношения с 44 российскими и 90 европейскими организациями. В нашей повестке дня практически нет программы, не предусматривающей российско-европейского сотрудничества. Данный принцип распространяется на все программы и, конечно, на программу «Место, где заканчиваются Восток и Запад – Мост», представляющую истинную сущность выбранного подхода.

Впрочем, речь идет не только о новых способах взаимодействия Европы и России. В нашей программе мы затрагиваем ряд ключевых тем, имеющих критическое значение для европейских приоритетов и городов в ЕС, а именно: продвижение европейских ценностей в межкультурной обстановке на его границах, содействие инновациям и предпринимательству в областях со сложной геополитической и промышленной средой, достижение целей в области сохранения климата с помощью более зеленых и экологически чистых отраслей промышленности, развитие цифрового общества и нахождение на переднем крае цифровых инноваций, укрепление гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин, а также вовлечение в важные процессы людей в сообществах на местах. В следующей главе мы рассмотрим значимость «Нарва 2024» для Европы по всем трем (3) темам и семи (7) программам.

I. МЕСТО, ГДЕ ЗАКАНЧИВАЮТСЯ ВОСТОК И ЗАПАД

1.1 Программа: Мост

Отношения между Европой и Россией являются одним из центральных вопросов для «Нарвы 2024» и фундаментальной частью нашей программы. Мы не станем занимать позицию в геополитической повестке дня,

вместо этого наша миссия будет заключаться в предотвращении конфликтов посредством культурной дипломатии.

Мы начнем праздновать наступление 2024 года символическим мероприятием «Погрузись!» – купанием в ледяной воде, посвященном региону Балтийского моря; мы выступаем за 48-часовую электронную культурную визу между странами; вместе с Ивангородом мы запускаем программу «Два замка, одна история»; у нас имеется буквально сотня совместных фестивалей, мероприятий и проектов с организациями из Санкт-Петербурга и других регионов России. Это с одной стороны, с другой – совместные программы с аналогичными европейскими организациями. Нарва выступает естественным мостом для совместных проектов.

Осуществление программы «Восток и Запад» требует стратегического подхода и широких познаний в области международных отношений и культурной дипломатии. По стратегическим вопросам этого направления мы регулярно консультируемся с Министерством иностранных дел Эстонии, представительством Европейской комиссии в Эстонии, посольством Эстонии в Москве, а также с зарубежными посольствами и культурными организациями, имеющимися в Эстонии (большинство из них осуществляют стратегическую деятельность в отношении Нарвы и Восточной Эстонии). Мы установили рамочные партнерские отношения с Союзом городов Балтийских стран (UBC), Советом министров Северных стран, а с российской стороны – с Комитетом по культуре Ленинградской области, Кировским районом Санкт-Петербурга, муниципалитетом Красненькая Речка (Санкт-Петербург), Администрацией Ивангорода. Эти партнерства обеспечивают более широкий контекст нашим программам и мероприятиям. Ассоциация фестивалей демократии, фестиваль Almedalsveckan в Швеции и Культурный центр Hanaholmen (в его отношении ожидается подтверждение) – наши партнеры в развитии обсуждений и диалога на конференциях, симпозиумах и главном событии – Фестивале мнений в 2024 году. Эти организации также создают совместно с нами содержательную часть программы



«Культурная Столица Европы станет стимулом для самосознания города благодаря развитию его исторического центра.»



Макет Нарвы

Федор Шанцын

Автор картонного макета старой Нарвы

Мой друг пытался заниматься этим, чтобы стать известным. Но у него это не сработало. Многие люди приходят с хорошими идеями, но оставляют их, если не могут получить немедленную прибыль. Терпение – ключ к успеху.

Ни один другой европейский город, как известно, не был воспроизведен в виде картонной модели. Готовы ли вы построить макет другого разрушенного войной города?

Есть модели несуществующих городов. Я знаю одну в Финляндии, хотя она была сделана профессиональной командой модельеров. Я побывал в миниатюрных городах-макетах в Таиланде и Италии. Мне очень нравятся некоторые из них, особенно интерактивные, но есть и очень большие, профессионально выполненные модели, которым, правда, не хватает души.

Я готов сделать модель какого-нибудь города, но меня привлекает мысль перестроить что-то, что относится конкретно к нашему городу.

Картонная модель Нарвы также существует в 3D. Как вы относитесь к современным технологиям, таким, как 3D-печать, VR, AR? Каковы плюсы и минусы 3D-модели по сравнению с физической?

Откуда родом вы и ваша семья?

Мой отец родился в Сибири, моя мама – в Беларуси. Они встретились в Беларуси, когда мой папа находился там во время службы в армии. Мы с братом родились в Беларуси, но переехали в Эстонию в 1954 году, когда мне было меньше года. С тех пор я жил здесь, учился в местном колледже и начал свою трудовую жизнь стажером в мастерской плотников в Кренгольме.

Ваш великолепный макет старой Нарвы воскрешает барочный старый город Нарвы, известный как символ красоты и боли города. Опишите процесс его создания.

Все началось в 1995 году, когда я работал в местном детском саду разнорабочим. Эстония недавно восстановила свою независимость, и в детском саду начали проводить уроки эстонского языка, но поскольку учебных материалов не было, я начал создавать образцы символов Эстонии – например, церковь Нигулисте. После работы я также построил макет старого города Нарвы. Когда моя модель начала расти, люди захотели показать ее на выставках и начали обращаться ко мне с фотографиями Старой Нарвы. Работники Музея Нарвы тоже очень помогли.

Я в основном использую картон в качестве основы для моделей, потому что он дешев и устойчив к необходимым модификациям. Самое ответственное – это подготовить точные вырезы фасадов и планов, но самая трудоемкая часть – это окончательная отделка, потому что необходимо убедиться, что материалы выглядят реалистично. Имеется много наводок на правильные материалы. Но самое главное, как вы видите вещи. Разные люди по-разному интерпретируют картины или книги. Я думаю, я могу просто видеть пространственное в 2D.

Что бы вы посоветовали тем, кто также хотел бы попробовать свои силы в макетировании? Создание макета – это игра или серьезная работа?

Это хобби, которое может перерасти в хроническую зависимость. Вы должны понимать, почему это делаете.

3D – отличный способ сохранить модель. Несколько лет назад, на вечеринке по случаю дня рождения Нарвского архива, один из гостей спросил, можно ли взять с собой макет одного из зданий Старого города Нарвы. Тогда у меня и появилась идея сделать 3D-сканирование зданий, чтобы создать из них небольшие сувениры. AR также интересный вариант – как прошлогодний проект Университета Осло и Балтийской школы кино и медиа, когда они сделали небольшое приложение AR на основе моей модели.

Что вы думаете о грандиозной идее Матса Габриэльсона о превращении Нарвы в новый Гонконг или трансформации Кренгольма в главную достопримечательность региона? Какую роль сыграет Нарва прошлого в таком будущем городе?

Интересно, что вы спросили об этом, потому что меня представляют как строителя (из Старого города), а Габриэльсона – как разрушителя (из Кренгольма) в фильме под названием «Бумажный город» («Paberist linn»), режиссером которого был Яак Кильми. Это сложный вопрос. Но для Старого города определенно есть место в будущей Нарве. Реставрация зданий, таких, как резиденция Петра Великого или дома Портена на улице Рюйти, изменила бы облик Нарвы, если смотреть на реку, и могла бы использоваться функционально. Имеется также несколько мест, которые можно восстановить в оживленном Старом городе, например, беседка, некогда стоявшая на вершине бастиона Виктория.

Почему Нарва должна стать Культурной столицей Европы в 2024 году?

Культурная столица Европы окажется значительным стимулом для самосознания города благодаря развитию его исторического центра. В настоящее время отсутствует мотивация, чтобы добиться прогресса, так как многие жители Нарвы разочарованы своим нынешним положением. Культурная столица была бы отличным стимулом для преодоления этого.



3. Европейское измерение

критического мышления, чтения и письма, в рамках нее мы будем сотрудничать с Тампере 2026 и телерадиовещательной компанией YLE (ожидается ее подтверждение). Мы работаем с русскоязычными СМИ в Эстонии, равно как и с независимыми СМИ в России.

В рамках проекта «Два замка, одна история» пройдут театральные и музыкальные постановки в Нарве и Ивангороде в сотрудничестве с театром «На Литейном» и Санкт-Петербургской камерной оперой, а также Ивангородским муниципалитетом. Кроме того, планируется сотрудничество между вещательной компанией International и каналом Mezzo.

Проект «Приграничные районы» (Нарва – Ивангород, Валга – Валка, Киркенес – Никель) переосмыслит жизнь приграничных районов посредством художественных мероприятий и дискуссий в «Грансграничном кафе» в сотрудничестве с фестивалем Vagants Spektakel в Киркенесе на северо-востоке Норвегии – регионе, граничащим с Россией. Региональный совет Баренцева моря (BRC) – форум по региональному сотрудничеству в регионе Баренцева моря – вдохновляет нас укреплять сотрудничество в регионе Балтийского моря, обмениваться знаниями и идеями в отношении сотрудничества между странами севера Европы и России в приграничных районах.

Студенты Эстонской академии художеств и Летней академией Санкт-Петербургской Государственной академии имени Репина в Нарве присоединятся к обширной учебной программе, изучающей различные подходы в искусстве. Партнером Эстонской академии художеств в этом направлении является Университет Аалто в Финляндии.

Программа «Объединенные фестивалями» представит около 10 международных фестивалей разных жанров и направлений: музыка, кино, театр, танцы, литература, стендап. Среди партнеров и соавторов программы – знаменитая киностудия «Ленфильм», СКИФ -Международный Фестиваль Сергея Курёхина в России, берлинский клуб Berghain, Европейская программа по обмену талантами фестиваля Eurosonic.

В 2024 году Эстония будет отмечать 20-летие вступления в ЕС. В сотрудничестве с представительством Европейской комиссии в Эстонии мы отметим это событие в рамках Культурной Столицы Европы. Чествование Европы – на границе с Россией, вместе с Россией – стало бы исключительным событием.

II. НЕРАССКАЗАННЫЕ ИСТОРИИ

2.1 Программа: Женские голоса

Данный проект объединит женщин Европы,

России и остального мира. Он станет вдохновляющей платформой, доказывающей, что, независимо от исторического фона, воспитания или культурной среды мы можем делиться эмоциями и вдохновлять. В контексте истории Нарвы и Кренгольма важно продемонстрировать, что такие города, как Тампере в Финляндии, Зальцкаммергут, Манчестер, Глазго, Лодзь и Рурская область возникли на базе промышленного прошлого, но превратились затем в яркие культурные центры. Программа будет двигаться к своей цели, сотрудничая с широкой сетью европейских и транснациональных организаций и развивая обмен знаниями и навыками ради обретения большего потенциала. Основным участником этого проекта станет Кренгольмский женский клуб культуры. Речь идет о трансграничных сестринских отношениях по всему миру.

Партнеры выбраны в силу их приверженности продвижению нового отношения к женщинам и равенству и благодаря их академическим, художественным и образовательным интересам к постиндустриальным сообществам без потери своего наследия.

Наше сотрудничество с Тампере 2026 и Зальцкаммергут 2024 конкретно сосредоточено на теме «Голоса женщин», с особым акцентом на женщинах из рабочего класса, занятых в текстильной промышленности. Мы будем работать с Музеем гендерной и женской истории в Умео (Швеция), Городским институтом культуры в Гданьске (Польша), Музеями и Резиденцией Серлахиус (Финляндия), Ассоциацией Ageria (Польша), организацией «Женщины промышленного Рура» (Германия) и Женской библиотекой Whitechapel (Великобритания) – ожидают подтверждения в этом отношении. В сотрудничестве с посольством США в Таллинне мы организуем специальную версию лагеря «Женщины в науке» (WiSci) – Girls STEAM, проводимого в ЕС Фондом ООН, и создадим программы наставничества. Мы также будем стремиться к партнерству с ЮНЕСКО и Фондом Обама (США / ЕС). Михаэль Пярт, сын композитора Арво Пярта, со стороны мира музыки и Мария Капаева, автор произведений визуального искусства из Лондона, но родившаяся в Нарве, станут нашими партнерами по этому проекту. Мы надеемся работать и с Сюзанной Лейси, художницей, чья плодотворная карьера включает в себя перформансы, видео- и фото- инсталляции, критические публикации и публичные мероприятия в сообществах. Г-жа Лейси наиболее известна как одна из художниц Лос-Анджелеса – активистов 70-х годов, сформировавших нарождавшееся тогда искусство социальной вовлеченности. В рамках этой программы мы также представим в 2023 году специальную версию фестиваля Таллиннская Неделя Музыки, планируемого

как завершение второго этапа глобального проекта Keychange, инициировавшего в музыкальной индустрии движение в поддержку женщин-творцов при поддержке программы ЕС Creative Europe («Креативная Европа»)

2.2 Программа: Песочница

С одной стороны, городская пространственная среда является одним из наиболее очевидных проявлений культуры. Окружающая нас среда – зачастую первое впечатление, получаемое при посещении мест, она немедленно выдает систему ценностей данного общества. С другой стороны, созданная среда оказывает сильное влияние на нашу психику – она может быть подавляющей или мотивирующей, депрессивной или одухотворяющей. Между окружающей средой и ее обитателями существует тонкая взаимосвязь. Ключом к объединению этих двух направлений является архитектурный дизайн.

Одним из проявлений наших основных ценностей, как европейцев, является наше общественное пространство. Нам нравится считать его своим, пользоваться им и создавать наши собственные общественные пространства. Благодаря им мы контролируем город (парижские авеню), участвуем в политике (Уголок ораторов в Гайд-парке), чтим наши корни (многочисленные красивые охраняемые старинные города) и развлекаемся (итальянские пiazzo). В Европе все общественное пространство – наше.

В Нарве – общественные места в основном ничьи. Что касается корней, то для большинства из нас они не уходят слишком глубоко, хотя нам бы этого и хотелось.

Нарва не одинока в этом – люди лишаются своих прав на созданную среду по всей Европе. В связи с продолжающейся урбанизацией и миграцией, все больше повышается необходимость сосуществовать в еще более тесных пространствах, ведь арендная плата растет с каждым годом, приходится мириться со всеми нашими особенностями; порой легче просто оставаться в собственных «каморках».

В Нарве мы напомним европейцам об универсальной основной ценности – нашей любви к общей созданной среде и заботе о ней. С помощью коллег по KCE – таких, как Матера и Кошице – а также местных художников и международных фестивалей, таких, как Design Manchester, мы научимся радоваться в созданной нами среде, пригласив людей Нарвы и художников и специалистов по организации пространств со всего мира принять участие в программе «Добавь цвета, Нарва!». Мы пригласим ведущие международные учреждения – такие, как Институт «Стрелка» из Москвы, Академию им. Репина из

3. Европейское измерение

Санкт-Петербурга, Университет Осло и Международную федерацию архитекторов и дизайнеров интерьера и др. – в Нарвскую лабораторию урбанизма с тем, чтобы лучше понять, сформировать окружающую средой и наслаждаться ею, запачкав руки, но изменив облик города в соответствии с нашими потребностями. Программой Виртуальный Старый город Нарвы мы призовем другие города со сходной судьбой и их жителей прочувствовать те городские слои, что утрачены. Кроме того, мы свяжемся с активным стартап-сообществом Эстонии, чтобы вместе с ними вообразить новые виды города, которых еще нет, но которых сможет родить вдохновение в будущем.

2.3 Программа: от Зальцбурга до Сомпа

Ключевые слова этой программы – мобильность и доступность. Концепция программы акцентирует, что культура обращена ко всем – независимо от того, какое у людей происхождение, образование, воспитание или доход. Мы прилагаем усилия для повышения доступности наших мероприятий и программ путем создания инструментов мобильности в регионе Вирумаа, а также путем повышения осведомленности среди работников культуры о том, как обеспечить доступ на мероприятия для людей с ограниченными возможностями. Мы демократизируем культуру на основе равенства и разнообразия.

После консультаций с EASPD – Европейской ассоциацией поставщиков услуг для людей с ограниченными возможностями, а также Ассоциацией открытых дверей (Мальта), мы организуем специализированные семинары для работников сферы культуры о том, как учитывать интересы групп населения, находящихся в неблагоприятных условиях, при организации мероприятий и программ.

Вместе с Rimini Protocol мы поставим специальные эксперименты на тему доступности, а также попробуем перенести на сцену реальную жизнь.

В рамках этой программы мы также тесно сотрудничаем с Тампере 2026 – в сфере банного фестиваля, мощной части концепции Тампере и финской культуры. Мы сотрудничаем с небольшими маринами в скандинавских странах, продвигая культуру этих малых марин. Экспертным партнером в данном направлении для нас является порт Ноблесснер в Таллинне, но также и Сейл в Финляндии. Для повышения осведомленности и защиты окружающей среды прибрежных районов мы инициируем диалог с Фондом охраны Балтийского моря в сотрудничестве со «Днем всемирной уборки». Мы будем сотрудничать и с Зальцкаммергут 2024 по проектам сельского наследия.

III. СОЗИДАЯ БУДУЩЕЕ

3.1. Программа: Ресурсы и энергия

Мы искренне и глубоко убеждены, что креативный сектор должен продвигать ценности Целей устойчивого развития. Климатической катастрофы можно избежать только при участии граждан. Мы изучим лучшие практики успешного опыта городов и учреждений по всей Европе, включая партнеров в России. Кроме того, мы хотим, чтобы история перемен Нарвы стала источником вдохновения для всей Европы – признавая, что регион, сильно зависящий от вредной для окружающей среды промышленности, в состоянии пройти через позитивную и продуктивную трансформацию. Мы также свяжемся с творческими центрами Европы – сетями Impact Hub и Green Hub – и бывшими промышленными центрами – такими, как Рурская область. Мы рассмотрим, как создание и поддержание экологической активности может практиковаться на всех уровнях общества. В результате город с его художниками и гражданами становится центром влияния.

В сентябре 2018 года 18 миллионов человек объединились в 157 странах и на разных территориях мира и провели самый значительный день сбора отходов в истории человечества. Эпичная 36-часовая зеленая волна уборки прокатилась по всему земному шару – от Новой Зеландии и далее по всему миру, завершившись на Гавайях. Люди убирали мусор и различные отходы с пляжей, берегов рек, из лесов и с улиц. В сентябре 2024 года головной офис, организующий этот мегапроект в более чем 157 странах, переедет в Нарву, что сделает Культурную столицу Европы еще и столицей Дня всемирной уборки. Это привлечет внимание мировой общественности к заявлениям о том, что «Культура поддерживает спасение климата», «Европа поддерживает спасение климата», «KCE поддерживает спасение климата». Мы свяжемся со всеми, с кем возможно, из бывших и нынешних KCE для организации мероприятий по сбору отходов в их городах и регионах. Всемирное событие будет транслироваться по всему миру и показываться по ТВ. Мы будем иметь дело с художественным преобразованием мира; художники, музыканты, дизайнеры, поэты, актеры и режиссеры по всей Европе и в России выступят лицами кампании, инициируя персональные призывы в социальных сетях.

В 2020 году мы создадим Ускоритель влияния для Целей устойчивого развития с тем, чтобы должным образом подготовиться к таким действиям – это будет мозговой центр, образованный городами Эстонии и Европы, добившихся успеха в зеленых инновациях и возобновляемой экономике. Проект, начатый

по инициативе молодой девочки из Вирумаа, уроженки Раквере Кристины Сийль, привлечет собственную эстонскую команду движения «Пятницы для будущего». Мозговой центр поможет Нарве выработать «зеленую» стратегию, а также подготовить город к проведению масштабного Всемирного дня чистоты в год, отмеченный статусом KCE. Города, которые мы пригласили принять участие в этой инициативе, включают Лахти – Европейскую зеленую столицу 2021, Рурскую область 2010 (Германия), Умео 2014 (Швеция), а также такие организации, как Cleantech Group Europe (Великобритания) и Climate-Launchpad (ЕС). Ключевым партнером для нас в этой повестке дня станет компания Julie's Bicycle.

Для проекта «Ландшафтное искусство» в рамках Кренгольмского арт-биеннале в 2024 году будут приглашены всемирно известные художники – такие, как Кристо, Альфредо Яар, Олафур Элиассон и Андрей Бартеков. Масштаб мероприятия будет черпать вдохновение у Рурского триеннале и фестиваля Burning Man.

3.2 Программа: Кренгольм – город в городе

Данная программа придаст силы жителям Нарвы, Санкт-Петербурга и региона, обращаясь к их наиболее насущным проблемам и включая их проблемы в глобальную повестку дня. Программа будет поощрять свободу выражения мнений, продвигать равные права и критическое мышление, привлекая обширную аудиторию в 30 000–50 000 человек в Нарву на первое Кренгольмское биеннале в 2024 году.

«Нарва 2024» установила отношения с широким кругом партнеров, в том числе, с известными учреждениями и независимыми художниками как европейского, так и транснационального уровня. Налажены партнерские отношения с ведущими центрами современного искусства в Европе, например, Kunsthalle Wien в Австрии и WIELS, Центром современного искусства, в Бельгии. Мы привлекли одного из самых выдающихся кураторов в Европе Катерину Грегос, имеющую большой международный кураторский опыт и организовавшей несколько широко известных выставок и биеннале, высоко отмеченных критиками, в том числе, бельгийский павильон на 56-м Венецианском биеннале, «Манифест 9: В

Глубине современности» в Генке и недавно стартовавшем Биеннале Ribossa в Риге (2018). Мы наладили связи и устанавливаем отношения с партнерами в различных постиндустриальных городах по всей Европе – Институтом городской культуры в Гданьске (Польша), Fablevision (Шотландия / Великобритания), Kaapelitehdäs и Lokomo

3. Европейское измерение

(Финляндия), Зальцкаммергут 2024 (Австрия), Тампере 2026 (Финляндия), а охват России осуществляется через сотрудничество с Калининградским филиалом Национального центра современного искусства (Россия) и Санкт-Петербургской арт-резиденцией (Россия). «Нарва 2024» установила транснациональное партнерство с одним из самых знаковых постиндустриальных городов в мире Детройтом (США), откуда мы привлекли к работе ведущего партнера Университет Мичигана-Дирборна. Например, мы стараемся поручить выполнение художественной работы, привязанной к конкретному месту, выходцу из Детройта, всемирно признанному художнику Скотту Хокингу, посетившему территорию Кренгольмской мануфактуры в 2018 году в качестве основного докладчика на первой Нарвской лаборатории урбанизма (Нарва Детройт: Постиндустриальные города на рубеже – Куда двигаться дальше?). Чтобы узнать об опыте перепрофилирования промышленного наследия, мы будем сотрудничать с «Севкабель Порт» в Санкт-Петербурге и ЦТИ «Фабрика» в Москве, Trans Europa Halls (Швеция), Impact Hub (Австралия), Green Hub, Kaapelitehdäs и Lokomo (Финляндия) и Lodz Manufaktura (Польша).

3.3 Программа: Модели будущего

В наше время стремительных инноваций мы должны позаботиться о том, чтобы общество было готово приспособиться к новым условиям – с помощью инструментов искусства, умудренные культурным опытом, мы открываем окно в Европу и мир. Снабжая надлежащим инструментарием членов местного сообщества, мы поможем им стать сопричастными глобальной повестке дня. Нарву ждут значительные изменения – перемены для нас впереди не только в нашем городе или регионе, но и во всей Европе; мир ищет комплексные решения соответствия предстоящим изменениям и способы осуществления необходимых изменений. Исходя из нашего собственного опыта создания сети контактов и цифровых инструментов в ходе подпрограммы Accelerate Europe, мы поделимся решением для индивидуального подхода, способным подойти различным странам Европы. Данная тема позволит нам выработать и поделиться с другими городами возможными путями движения к будущей жизни, устойчивому развитию, миграции, многоязычию, неравенству, обществу для всех и рабочих навыков (которые даже могут еще и не существовать). Усиливающий эффект совместного применения языковых кафе, цифровых платформ и волонтерских программ продемонстрирует, какая может быть жизнь в

многоязычном сообществе.

В ходе этой программы мы разработали набор инструментов, повышающих региональный профессионализм в творческих областях с помощью интернационализации. Мы подчеркиваем наращивание потенциала как одного из важнейших элементов заявки Нарвы.

«НАРВА – НОВЫЙ УРОВЕНЬ» – это комплексный план развития потенциала менеджеров сферы культуры в организациях как государственного, так и частного сектора. Программа начнется в 2020 году и будет продолжена в качестве наследия КСЕ. В основе мероприятий лежит мобильность и взаимодействие на международном уровне. В сотрудничестве с Business Finland, Business Sweden, Creative Finland, Balticlab (инновационная программа Совета государств Балтийского моря и Шведского института креативных работников и предпринимателей в регионе Балтийского моря), а также отраслевыми организациями – такими, как Music Finland, Music Sweden, Design Finland и др. – мы будем стимулировать развитие контактов, обмен бизнес-делегациями и осуществление программ наставничества. Для базовой группы заинтересованных лиц мы предлагаем программу обучения с Hyper Island (Швеция) – глобальным поставщиком программ обучения, обеспечивающих рост для отдельных лиц и предприятий путем преобразующего обучения.

Работа с молодежью – неотъемлемая часть программы наращивания потенциала Нарвы. Организовывая молодежные лагеря и семинары в сотрудничестве с Каунас 2022 в рамках «Каунасского вызова», а также Молодежного факультета Академии культуры «Темпо», мы разработаем с Молодежным советом «Нарвы 2024» специальную молодежную программу для «НАРВА – НОВЫЙ УРОВЕНЬ».

Лаборатории «Разрабатывая будущее» (ЛРБ) обеспечат широкий доступ к современным ресурсам для инноваций. Лаборатории начнут свою работу как открытые мастер-классы для инженеров, специалистов по технологиям, специалистов творческих профессий и других граждан нацеленные на оттачивание навыков работы с современными инструментами и обретение творческих инноваций. Связывая лаборатории с творческими центрами по всей Европе, мы обеспечим глобальный подход к обмену опытом, особенно среди постиндустриальных КСЕ. Планируется сотрудничество с Открытой школой дизайна Матеры.

По программе «Создание услуг и гостеприимство» мы проведем мастер-классы и семинары совместно с Рурской областью 2010 и ЕССЕ, посвященные тому, (1) как превратить промышленное наследие в разнообразные культурные и туристические

бренды, организуя сотрудничество между творческими работниками и сектором туризма, и (2) как обеспечить сдвиг от индустриальной направленности к креативной экономике.

Наконец, в 2024 году победители национальных соревнований по программе Creative Business Cup, проводимые ежегодно в более, чем 70 странах мира, отправятся на глобальный финал в Нарву.

В дополнение ко всему этому мы наладили сотрудничество с южно-корейским K-Challenge (www.kchallenge.co.kr). Его миссия заключается в достижении общей цели укрепления отношений и международного сотрудничества между странами Балтии и Южной Кореи. Находясь по разные стороны Евразии, страны Балтии и Южная Корея могут стать трамплином для европейских и азиатских рынков. Мы также установили партнерские отношения в Японии с LiveYourDreams и Vivita – обе организации сфокусированы на творчестве и будущем обучения.

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДРОБНО ОБЪЯСНИТЬ СВОЮ СТРАТЕГИЮ ПО ПРИВЛЕЧЕНИЮ ИНТЕРЕСА ШИРОКОЙ ЕВРОПЕЙСКОЙ И МЕЖДУНАРОДНОЙ ПУБЛИКИ?

Нарва – вероятно, самый известный в мире город в Эстонии после ее столицы Таллинна. Уникальное положение города с преобладающим русскоязычным населением на границе ЕС с Россией, вывело Нарву в заголовки международной прессы и привлекло к городу большое внимание публики. Год подготовки заявки на КСЕ «Нарва 2024» показал, что этот интерес можно превратить в позитивное любопытство.

Превращение пугающих заголовков в естественное любопытство

После того, как Россия аннексировала Крым и вторглась в Восточную Украину, корреспонденты международных СМИ начали съезжаться в Нарву в поисках аналогичного сценария у нас, выпуская одну за другой статьи под заголовками: «Нарва следующая?».

Хотя большинство из них не нашли никаких доказательств своим гипотезам, негативная слава оказала влияние на репутацию города. Однако, она же сделала Нарву и более известным и привлекающим внимание городом, чем мог бы надеяться любой другой восточноевропейский город аналогичного размера. Этому способствовала и эффектная картинка – город, расположенный на реке, образующей естественную границу между Эстонией и Россией, обладающий мощной символикой в виде двух древних замков,

3. Европейское измерение

стоящих по обе стороны реки, воплощающих «столкновение цивилизаций». Это одновременно и проклятие, и благословение для Нарвы. Такой органический сложившийся интерес дает «Нарве 2024» уникальную возможность перефразировать пугающую фразу «Следующая ли Нарва?» в провокационное и смелое утверждение «Нарва – следующая!». И наполнить истории журналистов неожиданно позитивным содержанием.

Стратегия коммуникации с европейской и международной общественностью будет основываться на опыте и достижениях 2018 года – года, перевернувшего характер историй о Нарве. Инициативы в области искусства, выдвинутые в 2018 году – заявка на статус КСЕ, мюзикл «Кремлевские соловьи», фестиваль Station Narva – вызвали у международных СМИ интерес к новым явлениям в Нарве, явлениям в области искусства и творцам, меняющим город, стоящий у черты. Эта мысль будет поддержана продолжением работы с европейской и международной прессой, уже освещавший развитие событий в Нарве (The Economist, NYT, NDR, ARD, Helsingin Sanomat, YLE, Liberation, France International Radio и другие издания). Кроме того, особые отношения со СМИ будут развиваться с прессой Санкт-Петербурга и Ленобласти путем организации пресс-туров на события из мира искусства в течение всех лет, предшествующих КСЕ 2024.

Неожиданная интрига для международных деятелей искусства

Уже существующее внимание и интерес интригуют не только СМИ, но и деятелей искусства, творческих людей в Европе и за ее пределами. Вызовы с привлечением сообщества с многослойной и противоречивой индивидуальностью и пограничным положением сами по себе привлекают передовых, выдающихся творцов со всего мира. «Нарва 2024» воспользуется позитивным импульсом для создания международных мероприятий высокого уровня в годы, предшествующие титульному, и поможет существующим международным событиям в регионе развить их художественные характеристики. Деятели искусства и предприниматели творческого сектора являются первой целевой группой для коммуникаций, при этом они – группа, активно участвующая в сотрудничестве по программе. Творческие люди придут на мероприятия первыми; широкая публика последует за ними.

От столкновения цивилизаций к строительству моста

В силу своего расположения всего в 130 км от культурного мегаполиса Санкт-Петербурга, у Нарвы есть уникальная возможность привлечь из самого яркого российского города продюсеров, художников и кураторов к сотрудничеству и совместному творчеству с деятелями искусства из Нарвы, Эстонии и Европы. Творческий сектор Санкт-Петербурга имеет давнюю традицию интереса к Нарве и остальной части Ида-Вирумаа, он вовлечен, он заключил договоры о совместном производстве и долгосрочном сотрудничестве с КСЕ. Существует очевидное признание ценности совместной работы вместо показа готовых произведений во всех областях искусства – будь то классическая и современная музыка, изобразительное искусство, кино, театр и т. д. «Нарва 2024» – это новая платформа для такого многоуровневого сотрудничества, позволяющая местным деятелям искусства, творческим организациям и местным сообществам открывать новые каналы связи между Нарвой, Эстонией, Санкт-Петербургом, Россией и Европой. Опыт плодотворного совместного творчества укрепит взаимопонимание в регионе и, таким образом, будет способствовать миру и процветанию.

Скандинавское / Ганзейское направление

Будучи бывшей «почти второй столицей» шведской империи и оживленным ганзейским торговым портом, Нарва имеет прочные исторические связи с Северной Европой – их можно и нужно раскрывать заново. Большой шведский след в истории города уже привлекает в Нарву гостей и инвесторов из Швеции, он найдет свое отражение и в современных культурных связях, в том числе, в коммуникациях КСЕ. «Нарва 2024» прибегнет к международной ганзейской сети для продвижения года КСЕ, участвуя во всех предстоящих международных ганзейских днях в различных городах-членах сети. Команда «Нарвы 2024» уже присутствовала на Ганзейских днях в Варнемонде в июне 2018 года.

ОПИШИТЕ СВЯЗИ, ПЛАНИРУЕМЫЕ ИЛИ УСТАНОВЛЕННЫЕ МЕЖДУ ВАШЕЙ КУЛЬТУРНОЙ ПРОГРАММОЙ И КУЛЬТУРНОЙ ПРОГРАММОЙ ДРУГИХ ГОРОДОВ, ИМЕЮЩИХ ТИТУЛ КУЛЬТУРНОЙ СТОЛИЦЫ ЕВРОПЫ.

РУССКАЯ ОБЛАСТЬ 2010 / ЕВРОПЕЙСКИЙ ЦЕНТР ТВОРЧЕСКОЙ ЭКОНОМИКИ

Одним из наиболее вдохновляющих примеров для подражания для проекта «Нарва 2024» является Рурская область 2010 с ключевыми словами: сосуществование разных культур; индустриализация; работники; горнодобывающая инфраструктура; превращение промышленных пространств в различные новые формы жизни; запретные города; ландшафтные парки, служащие новыми городскими зонами отдыха. Воодушевленные двухступенчатой стратегией Рурской области 2010: во-первых, мы пригласим деятелей искусства и креативных работников; затем последуют туристы, предприниматели и инвестиции – мы сознательно выбрали такой же подход для «Нарвы 2024». Опыт Рурской области 2010 явно оказался успешным – в течение первых лет после 2010 года было создано 300 новых креативных компаний.

Сотрудничество:

Рурская область 2010 станет частью Ускорителя достижения целей в области устойчивого развития «Нарвы 2024» – мозгового центра экспертов из городов всей Европы, преуспевших в зеленых инновациях и возобновляемой экономике. Мозговой центр поможет Нарве создать «зеленую» стратегию и подготовить город к проведению Всемирного дня чистоты в 2024 году.

Наращивание потенциала – мастер-классы и семинары о том, (1) как превратить индустриальное наследие в разнообразные культурные и туристические бренды, выстраивая сотрудничество между творческим и туристическим секторами, и (2) как осуществить переход от индустриального прошлого к инновационной экономике.

Обмен передовым опытом в отношении оценки экономического воздействия года КСЕ (двухэтапная стратегия на практике).

Программы обмена между Дортмундским университетом и Нарвской Арт-Резиденцией

Сотрудничество с организацией Women in Tech Ruhr («Женщины и техника Рурской области») по нашей программе «Голоса женщин», запланирована конференция, а также программа «Модели будущего» – поддержка молодых женщин в установлении разнообразных профессиональных связей и усиление возможностей для карьеры.

Сотрудничество с Рурским Триеннале в рамках подпрограммы «Ландшафтный дизайн» по программе Кренгольмского арт-биеннале

3. Европейское измерение

МАТЕРА 2019

Мы невероятно вдохновлены акцентом, сделанным Матерой на пригородах и сообществах – при проектировании новых путей и добавлении ценности различным частям города. Тема преемственности и слома шаблонов – особенно в поиске новых резонов для гордости граждан своим местом проживания и его самобытностью – этот лейтмотив очень знаком Нарве.

Сотрудничество:

Вдохновленные такими проектами, как Gardentoria и Lumen – сады и пути света, мы хотели бы сотрудничать в рамках программ «Песочница» и «Кренгольм – город в городе», приветствуя деятелей искусства и творцов в Нарве, а также проводя мастер-классы и организуя проекты совместно с жителями Нарвы, особенно в рамках проекта Лаборатории урбанизма.

Сотрудничество между Открытой школой дизайна Матеры и Нарвской Арт-Резиденцией как в рамках Лаборатории урбанизации, так и по нашему проекту создания лаборатории «Разрабатывая Будущее», максимально используя наработки Матеры 2019 о процессах проектирования и реализации практик участия при разработке общественных пространств.

Матера 2019 станет частью Ускорителя достижения Целей в области устойчивого развития «Нарвы 2024» – мозгового центра экспертов из городов всей Европы, преуспевших в зеленых инновациях и возобновляемой экономике. Мозговой центр поможет Нарве создать «зеленую» стратегию и подготовить город к проведению Всемирного дня чистоты в 2024 году.

ТАМПЕРЕ 2026

Тампере 2026 служит отличным источником вдохновения для «Нарвы 2024» как индустриальный город, ставший ведущим культурным центром Северных стран. Многие темы в истории Тампере плотно перекликаются с Нарвой: перепрофилирование индустриального наследия и, в особенности, колыбель прав женщин в Европе. Именно в Тампере в 1905 году состоялась первая забастовка в поддержку прав женщин, в результате которой Финляндия стала первой страной в мире, где женщинам были предоставлены полные политические права – право голосовать и баллотироваться на выборах.

Сотрудничество:

Сотрудничество с «Нарвой 2024» по программе «Голоса женщин», (1) «Академия женских голосов» – постоянная программа наставничества и семинаров, результатом которой станет международная конференция, (2) Оратория: «Женщины Кренгольма» – грандиозная современная композиция, созданная европейским композитором с записанными голосами кренгольмских женщин и их сестер по всему миру.

Перепрофилирование промышленных площадей: скейт-парки в индустриальных районах Ида-Вирумаа в сотрудничестве с Kaarikoirat из Тампере и эстонскими Simple Sessions, а также «Севкабель Порт» из Санкт-Петербурга.

Программы наращивания потенциала для креативного сектора.

Тампере 2026 станет частью Ускорителя достижения Целей в области устойчивого развития «Нарвы 2024» по программе «Ресурсы и энергия».

УМЕО 2014

Нам было приятно наблюдать, как Умео смог осуществить разворот к ИТ, биотехнологиям и экологическим технологиям, видеть, что устойчивое развитие принято в качестве одной из трех основных целей концепции программы Умео наряду с развитием потенциала человека и развитием международных отношений. Существует несколько аспектов, по которым мы бы хотели сотрудничать.

Сотрудничество:

Сотрудничество с «Нарвой 2024» по программе «Голоса женщин» в рамках серии «Нерассказанные истории», (1) Академия «Голоса женщин»: постоянная программа наставничества и семинаров, результатом которой станет международная конференция, и (2) сбор историй о женщинах Кренгольма и их сестрах по всему миру в сотрудничестве с Музеем гендерной и женской истории.

Сотрудничество по фестивалю мнений Arvamusfestival, созданного по образцу социально-политического фестиваля Almedalsveckan в Швеции, проводимого уже пять десятилетий, и других подобных мероприятий в Финляндии, Норвегии и Дании. Специальная версия Фестиваля мнений в 2024 году пройдет в Нарве и соберет вместе европейских и российских лидеров общественного мнения и интеллектуалов. Они обсудят темы, касающиеся самоидентификации, истории, напряженности в отношениях и стоящих

дилемм, а также сосредоточатся на общих ценностях и сотрудничестве, особенно в регионе Балтийского моря.

Умео 2014 станет частью Ускорителя достижения целей в области устойчивого развития программы «Нарва 2024».

Программы наращивания потенциала для креативного сектора..

КАУНАС 2022

Мы вдохновлены большими перспективами каунасского проекта. Он полностью отражает цель стать современной столицей. Мы особенно впечатлены проектом Kaunas Challenge: группа участников Kaunas Challenge (дети в возрасте от 15 до 18 лет) отбирается каждый сентябрь, а программа реализуется с октября по март. Она включает в себя анализ и творческие решения реальных проблем, существующих в Каунасе и его районах, выполнение практических заданий, разработку проектов, инициированных молодежью, и обучение работе в команде. Такой проект – возможность для молодых людей реализовать свои идеи для города вместе с командой Каунаса 2022.

Сотрудничество:

Организация молодежных лагерей и семинаров в рамках Kaunas Challenge, а также молодежного факультета Академии культуры Темпо в Каунасе – сотрудничество по нашему проекту «НАРВА – НОВЫЙ УРОВЕНЬ» и Молодежному совету «Нарвы 2024», входящем в нашу программу «Модели будущего».

Работа над Фестивалем мнений Arvamusfestival, созданным по образцу социально-политического фестиваля Almedalsveckan в Швеции, проводимого уже пять десятилетий, и других подобных мероприятий в Финляндии, Норвегии и Дании. Специальная версия Фестиваля мнений в 2024 году состоится в Нарве, собирая вместе европейских участников, особенно из балтийско-скандинавского региона, и российских лидеров мнений и интеллектуалов. Они обсудят темы, касающиеся самоидентификации, истории, напряженности отношений и стоящих дилемм, а также сосредоточатся на общих ценностях и сотрудничестве, особенно в регионе Балтийского моря. Фестиваль «Мнение» является частью недавно созданной платформы Ассоциации демократических фестивалей, как и восемь других фестивалей дискуссий.

Каунас 2022 станет частью Ускорителя

3. Европейское измерение

достижения целей в области устойчивого развития программы «Нарва 2024».

Программы по наращиванию потенциала для креативного сектора – особые связи между профессионалами креативной индустрии и компаниями, а также обмен делегациями между городами – по направлениям кино, музыки, театра, дизайна, архитектуры и т.д.

ЗАЛЬЦКАММЕРГУТ 2024

Зальцкаммергут может похвастаться 7000-летним опытом производства соли. На протяжении веков соль считалась национальным ресурсом, что привело к определенной «изоляции» города. Нарва и регион Ида-Вирумаа являются крупнейшими поставщиками сланца для энергетической промышленности Эстонии, однако, поскольку производство энергии из сланца снижается вследствие его опасного воздействия на углеродный след нашей планеты, мы ищем новые ресурсы. Еще одна общая тема – текстильное производство и роль женщин в нем. Во-первых, в Зальцкаммергутском регионе были созданы кооперативы (профсоюзы), в то время как первая крупная забастовка рабочих в царской России состоялась на текстильном предприятии в Нарве – на Кренгольме. Форум «Un-Convention» («Не-Согласие») в Зальцкаммергуте обращается к контркультуре, берущей начало в культуре труда, в то время как в Нарве мы создаем тематический столп «Нерассказанные истории», посвященную жизни шахтеров, работников текстильной фабрики и моряков.

Сотрудничество:

Сотрудничество с «Нарвой 2024» по программе «Голоса женщин»: (1) «Академия: Голоса женщин» – постоянная программа наставничества и семинаров, результатом ее станет международная конференция, (2) Оратория: «Женщины Кренгольма» – грандиозная современная композиция, созданная европейским композитором с записанными голосами кренгольмских женщин и их сестер по всему миру.

Frauenforum Salzkammergut – к 2023 году женская организация открывает центр текстильного искусства на бывшей ткацкой фабрике в Эбензее. Мы будем сотрудничать по программе «Творцы-резиденты» с мастерами изделий из текстиля / работниками текстильной промышленности из Нарвы, организуя семинары для местных жителей и гостей из разных стран о различных приемах работы с текстилем / традициях. В ответ мастера изделий из текстиля / работники текстильной

промышленности из Зальцкаммергута посетят музей текстиля в Кренгольме в рамках программы «Нарвы 2024» «Голоса женщин».

Сотрудничество между программами «Не-Согласие» в Зальцкаммергуте и «Академией: Женские голоса» «Нарвы 2024» с разговором о культуре рабочего класса в те времена и сейчас в Европе.

Зальцкаммергут 2024 станет частью Ускорителя достижения Целей в области устойчивого развития Нарва по программы «Ресурсы и энергия».

Сотрудничество между Фондом кино Ида-Вирумаа и Эстонским кинофестивалем «Темные ночи» с Кино Эбензее по фестивалю студенческих киноработ. Планирование кинофестиваля в обеих регионах на 2024 год – приглашение молодых кинематографистов из Эстонии и Вирумаа в Зальцкаммергут и наоборот.

Программы наращивания потенциала для креативного сектора.

КОШИЦЕ 2013

Кошице вдохновляет нас по нескольким направлениям. Подход «снизу вверх», когда заявку на КСЕ пишут студенты, говорит о том, насколько мы заинтересованы в том, чтобы наш процесс был таким же. Другим примечательным аспектом является согласованность процесса соискания Кошице звания КСЕ с процессом перезагрузки исторического наследия города: одна и та же организация подает заявку, осуществляет проект КСЕ и в настоящее время еще активно меняет культурный ландшафт Кошице. Ориентация на городское пространство и творческое повторное использование существующей инфраструктуры – третий аспект, которым мы восхищаемся у Кошице.

Сотрудничество:

Мы будем использовать опыт Кошице в переосмыслении городского пространства как общей грани между обществом и программой

при разработке нашего проекта «Добавь цвета!». Кроме того, мы будем участвовать в совместных инициативах по созданию сообщества и пригласим членов команды и партнеров из Кошице в качестве докладчиков в Нарвскую лабораторию урбанизма.

По программе «Кренгольм – город в городе» мы узнаем об опыте Кошице в

перепрофилировании унаследованной инфраструктуры и организуем обмен деятелями искусства на базе резиденций.

В программе «Модели будущего» мы обменяемся передовым опытом в развитии творческих индустрий как в Нарве, так и Кошице и подадим совместную заявку на европейское финансирование в области инноваций, инкубации и интернационализации бизнес-моделей.

Мы также изучим особенности наших дач и установим обширные связи между нашими жителями, используя Нарвский Дачный фестиваль в качестве платформы.

Мы будем сотрудничать по проекту создания лаборатории «Разрабатывая Будущее», максимально используя опыт Кошице 2013 в привлечении участников.

В дополнение к сказанному, мы хотели бы больше узнать как в Кошице складывался процесс подготовки к статусу КСЕ с тем, чтобы и нашу подготовку к статусу КСЕ и переосмысление имеющегося у нас наследия строить по тем же стандартам, вооружившись рекомендациями Кошице.

4. Приобщение

ОБЪЯСНИТЕ ПОДРОБНО, КАК МЕСТНОЕ НАСЕЛЕНИЕ И ВАШЕ ГРАЖДАНСКОЕ ОБЩЕСТВО ВОВЛЕЧЕНЫ В ПРОЦЕСС ПОДГОТОВКИ ЗАЯВКИ И КАК ОНИ БУДУТ УЧАСТВОВАТЬ В РЕАЛИЗАЦИИ ГОДА КСЕ.

В течение всего процесса подачи заявки мы предпринимали осознанные усилия по вовлечению и включению частных инициатив, поиску новых точек соприкосновения и общих интересов между секторами. Как мы выяснили на этапе предварительного отбора, местные работники культуры в Нарве предпочитают личное общение на городских площадях и общественных мероприятиях – подход, который исторически не использовался для взаимодействия с обществом, за исключением политических кампаний.

Группа молодых волонтеров, собранная вокруг молодежных организаций Нарвский молодежный центр и Vita Tiim, стала основной силой присутствия в обществе. Волонтеры активно собирали обратную связь по темам, волнующим жителей Нарвы и районов за пределами Нарвы. В общей сложности во время подготовки заявки было проведено около 80 публичных мероприятий (мероприятия на открытом воздухе, встречи в мэрии, круглые столы, дебаты и семинары) для обсуждения идей в отношении «Нарвы 2024». В этих мероприятиях приняли участие около 7000 человек. Аналогичный подход мы применили в регионе Вирумаа, в том числе в Силламяэ, Кохтла-Нымме, Йыхви и Раквере, что позволило нам охватить еще около 1200 человек в этом районе в период подготовки заявки.

Во время выдвижения нашей кандидатуры местные жители заполнили свыше 500 анкет. Возрастной диапазон респондентов составил от 8 до 82 лет, при этом наиболее активной демографической группой стали молодые люди в возрасте до 20 лет, в общей сложности они дали 204 ответа. Женщины оказались гораздо активнее мужчин, примерно 60% заполненных анкет пришлось на них. Наиболее распространенными темами, вызывающими беспокойство у жителей, являются исход молодежи и безработица. Самым распространенным словом, связанным с Нарвой, стало слово «дом».

Страница Narva2024 на Facebook получает отзывы и идеи с мест, люди начали активно

использовать хэштеги #Narvaisnext и #Narva2024. В дополнение к информированию людей о выдвижении кандидатуры Нарвы, страницы Narva2024 в Facebook и Instagram информируют подписчиков о региональных культурных событиях. Весной 2019 года была начата кампания, представляющая места и людей, вносящих вклад в культурную жизнь региона – с публикациями исторических очерков и интервью.

Опрос, проведенный Norstat в августе 2018 года, показал, что 75% респондентов в Нарве и Вирумаа знают о выставлении кандидатуры города на звание КСЕ, при этом поддержка кандидатуры города еще выше – 85%. Была опрошена репрезентативная выборка из 500 человек. Осведомленность о «Нарве 2024» и поддержка проекта оказались значительно выше среди людей в возрасте 51+ (89%), ниже – среди людей моложе 25 лет (62%). Жители Нарвы и Ида-Вирумаа чуть более осведомлены и поддерживают эту идею, чем жители Ляэне-Вирумаа. Среди причин поддержки кандидатуры города многие респонденты называют богатое историческое наследие и культурное разнообразие, которым Нарва вправе гордиться и делиться с остальной частью Эстонии и Европы. Сильная мотивация состоит в том, чтобы лучше связать Нарву с остальной частью Эстонии и Европой.

На втором этапе подготовки был организован открытый конкурс идей. Сбор идей проходил через онлайн-анкету, в ней просилось указать название и краткое описание проекта. Также респондентам было предложено классифицировать идеи своих проектов по типу и масштабу. В результате получено более 330 проектных идей.

Открытый конкурс был дополнен контактами с конкретными операторами культурных проектов в Нарве и регионе для объяснения им целей выдвижения кандидатуры города и методологии отбора идей для культурной программы. В целом, состоялось около 30 таких встреч, они дали невероятные результаты в укреплении доверия между командой проекта «Нарва 2024» и местными операторами культурных проектов и оказали значительное влияние на участие местных операторов в открытом конкурсе идей.

Как стало очевидным, подготовка заявки на КСЕ вызвала вдохновляющее и беспрецедентное участие общественности Нарвы. В начале 2019 года, когда местное

политическое руководство, казалось, было не готово к достижению успеха с организацией КСЕ в Нарве, местные активисты составили официальную петицию в городскую администрацию, выразив обеспокоенность по поводу положения дел с выдвижением кандидатуры города. К маю процесс был возобновлен. Было потеряно время, но, с другой стороны, мы даже не могли надеяться на такую яркую демонстрацию важности проекта для нашего города.

Кроме того, за последние несколько месяцев родилось много новых инициатив снизу, подчеркивающих наше культурное разнообразие. Процесс соискания звания КСЕ дал сообществу силы и смелость продемонстрировать свою гордость, привязанность к городу и стремление помочь своему городу.

В дальнейшем основными инструментами взаимодействия с сообществом в течение лет подготовки станут партнерские отношения, волонтерство, постоянные встречи, программа гостеприимства и все более частые художественные мероприятия, в которых примут участие местные жители и организации, выполняющие различные производственные функции. Кроме того, Нарва последует примеру Таллинна, выделяющего с 2011 год часть общего бюджета на финансирование микро-инициатив, по которым объявляются открытые конкурсы.

КАКИМ ОБРАЗОМ ЗВАНИЕ КСЕ СОЗДАСТ В ВАШЕМ ГОРОДЕ НОВЫЕ И УСТОЙЧИВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ШИРОКОГО КРУГА ГРАЖДАН ДЛЯ ПОСЕЩЕНИЯ КУЛЬТУРНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ И УЧАСТИЯ В НИХ – ОСОБЕННО ДЛЯ МОЛОДЕЖИ, ВОЛОНТЕРОВ И СОЦИАЛЬНО НЕЗАЩИЩЕННЫХ ЛЮДЕЙ И ЛЮДЕЙ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ, А ТАКЖЕ МЕНЬШИНСТВ? ОСТАНОВИТЕСЬ ПОДРОБНЕЕ НА ДОСТУПНОСТИ МЕРОПРИЯТИЙ ДЛЯ ЛИЦ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ. УКАЖИТЕ ЧАСТИ ПРОГРАММЫ, ПЛАНИРУЕМЫЕ КОНКРЕТНО ДЛЯ ЭТИХ ГРУПП НАСЕЛЕНИЯ

4. Приобщение

Общие соображения

С определенной точки зрения всю Нарву и регион, где она находится, можно считать обездоленным обществом. Население Нарвы потеряло не только рабочие места, но и свою самобытность и чувство первопроходцев среди советского рабочего класса. Оказавшись в «новой» стране, во вновь обретшей независимость Эстонии (не имея знаний о том, какой страна была до Второй мировой войны), люди неожиданно оказались в роли «оккупантов» в стране, в которой они считали себя авангардом рабочего класса. Кристина Каллас, бывший директор Нарвского колледжа Тартуского университета, отметила, что «Нарва 2024» открывает возможность создать оригинальное повествование вместо заимствованных историй, используемых с 1990-х годов». Гражданская роль искусства заключается в вовлечении населения в создание контента, отражающего социальные, экологические и экономические проблемы. «Нарва 2024» предоставит возможность городу и его гражданам переписать повествование о своей истории и переосмыслить свою самоидентификацию, сильно пострадавшую в процессе исторических и политических изменений 1990-х годов.

Конкретные вызовы

Взаимодействие с местными жителями требует преодоления языкового барьера (со стороны эстонского и международного художественного сообщества). Так сложилось, что в нашем регионе русскоязычное население, находящееся в Эстонии в статусе меньшинства, составляет большинство.

Уязвимые группы скрыты и стигматизированы. В своих связях с организаторами Параолимпийских игр в Сток-Мандевилле или Олимпиады 1976 года в Торонто официальные лица Советского Союза, как известно, говорили, что «в Советском Союзе инвалидов нет». К сожалению, такое отношение к этим людям изменилось не сильно, что подтверждается нашими беседами с представителями различных центров для детей с особыми потребностями, а также персоналом и жителями нарвского «Дома социальной помощи».

В результате десятилетий экономической стагнации и старения населения, представители уязвимых слоев общества, рассматривают свои основные потребности как более насущные проблемы, чем деятельность в области абстрактного искусства. Как следствие, такие люди не хотят заниматься творческой деятельностью. Дети из малообеспеченных семей, как правило, формируют свое отношение к искусству,

копируя отношение родителей.

Многие годы Нарва оказывалась на политической сцене Эстонии только в преддверии выборов, после которых о городе вновь забывали. В результате этого население относится к новым инициативам с недоверием.

Молодежи в Нарве не хватает. Вырастая в условиях постоянной безработицы, недовольства и отсутствия культурных предложений, молодежь редко видит свое будущее в Нарве, редко вкладывает средства в создание сообщества, предпочитая покидать город в поисках возможностей в другом месте.

Решения

Мы хотим создать среду, в которой люди из неблагополучных групп населения и люди с ограниченными возможностями будут не просто восприниматься с терпимостью, а их участие в общественной жизни будет стимулироваться нормативно-правовыми актами – в новой среде они смогут продемонстрировать свои уникальные сильные стороны, будучи в состоянии оказывать преобразующее влияние на находящихся вокруг людей, не подверженных инвалидности.

«Жизнь для этих детей просто дороже», – рассказала нам Рита Тернос, директор центра для детей с ограниченными возможностями «Матвейка», говоря о восторженных отзывах, собранных ее детьми об их танцевальных выступлениях. В то же время наш Молодежный совет сетует на молодежь слишком пассивную, чтобы интересоваться чем-либо. Когда мы соединяем эти два примера, то видим, что одна ситуация может помочь другой. Взаимность становится концепцией, которую мы хотим реализовать в Нарве с помощью KCE.

Вот почему «Нарва 2024» будет поощрять привлечение общества и погружение его в сотрудничество благодаря применению модели финансирования проектов, продвигающих устойчивое, долгосрочное взаимодействие и вовлечение людей со стороны всех партнеров. Такой подход создаст беспроигрышную ситуацию – члены наиболее уязвимых групп будут развивать у себя новые навыки и уверенность в себе, находя новые пути в жизни, в то время как деятели искусства обретут свежие идеи и художественное выражение, взаимодействуя с сообществами людей, обычно остающихся за пределами их обычной аудитории.

Мы привлечем эти сообщества путем:

Определения точек доступа ко всем маргинализированным слоям общества посредством постоянного сотрудничества с местными социальными службами,

Министерством социальных дел, учреждениями и НКО, работающими в этой области – такими, как Hooldekandeteenus AS и НКО Uus Sild, школы, учреждениям здравоохранения, полиция, пограничная служба, центры реабилитации, бюро по безработице и другие;

Постоянного вовлечения всех слоев общества – от вышедших на пенсию работников до людей с трудностями в обучении, наркоманов и заключенных (бывших или находящихся в тюрьмах на данный момент) – к участию в ежедневных программах местных художественных организаций;

Обращения к вопросам первостепенной важности для этой категории людей, где необходимо глубокое партнерство между государственным и частным секторами. Творческие организации окажутся связующим звеном в сотрудничестве с социальными и коммерческими секторами и органов государственной власти;

Подготовки руководств и методологии для правлений культурных организаций с тем, чтобы помочь им в рассмотрении того, какую гражданскую роль их организации могут сыграть;

Опоры на результаты работы, проделанной в Европе в отношении творческого влияния и «художественных рецептов»; укрепления сети контактов по Европе в интересах креативного реагирования на социальные проблемы; планирования организации европейской конференции, рабочих групп и тренингов по художественному воздействию;

Определение представителями соответствующих групп членства в Консультативном совете «Нарва 2024».

Мы будем решать изложенные выше конкретные проблемы следующим образом:

Транслирование информации на трех языках по всем каналам проекта «Нарва 2024», как это и было на протяжении всего периода выдвижения нашей кандидатуры. Казалось бы простое решение, но нормой оно стало только в последние несколько лет. Ряд проектов в рамках программы также будет посвящен языковой проблеме – например, литература и поэзия, а также постоянные стендап-выступления на трех языках – побуждая людей изучать языки и преодолевать незащищенность из-за языкового барьера.

Осознанное вовлечение уязвимых групп общества в подготовке и реализации различных частей программы KCE,

4. Приобщение

осуществляемое путем:

1. Поддержания доступности для людей с физическими или умственными недостатками и / или возможностями совместного творчества как необходимый критерий при отборе проектов.
2. Предъявление требований ко всем местам проведения мероприятий, фестивалей и организаторам, желающим участвовать в программе КСЕ в Нарве, показать, как их мероприятия будут доступны для групп населения, находящихся в неблагоприятном положении.
3. Предоставления услуг по переводу и сурдопереводу на крупных мероприятиях, проводимых в рамках программы КСЕ.
4. Продолжения традиций «Университета почтенных» («Väarikate Ülikool» -по-эстонски), созданного Нарвским колледжем Тартуского университета и привлекающего пожилых людей на лекции и семинары.
5. Организации ряда специальных мероприятий, которые соберут вместе людей с ограниченными возможностями и побудят их воздать должное своей уникальности, таким образом, развивая чувство принадлежности к более широкому кругу людей, а не к решению только своих проблем. Хотя сближение людей с ограниченными возможностями уже давно произошло в западноевропейском обществе, Нарва в этом плане отстает. Вот почему, несмотря на то, что, по нашему мнению, подобная практика несколько устарела, мы проведем ряд мероприятий по объединению людей с ограниченными возможностями, что станет важным шагом в контексте соискания Нарвой статуса КСЕ.

Последовательно борясь со скудостью воображения и недостатком доверия, запустив совместный творческий процесс, начиная с небольших, но настойчивых творческих действий, которые затем мы сможем взять за образец. Мы будем использовать творческие мероприятия и резиденции среди уязвимых групп населения для поиска решений и поощрения людей к активной гражданской позиции. Необходимо приложить значительные усилия для наращивания потенциала. Наша программа «Нерассказанные истории» базируется главным образом на инициативах, расширяющих возможности местного сообщества и несущих чувство сопричастности и гордости. Рассказывая истории, люди освободятся от бремени принуждения придерживаться только определенной модели культуры, образа мыслей или идеологии.

Проблема оттока молодежи из города

будет решаться в рамках специальной программы «Нарвы 2024» под названием «Модели будущего». Программа направлена на создание трамплина для молодых талантов, оценку межкультурного диалога, а также на выстраивание международного и межсекторального совместного создания произведений. Молодежь хочет жить и вкладывать себя в то место, которое она может назвать «крутым». В последние несколько десятилетий Нарва была иным местом, а не «крутым», однако процесс соискания статуса КСЕ и рост предложений со стороны сектора культуры уже начали обращать вспять такое восприятие. Например, театральная пьеса «Кремлевские соловьи» стала отличным примером успешного участия молодежи в творчестве и определенно была признана «крутой». Другим ярким примером является театральный центр Vaba Lava, открывший свои двери в декабре 2018 года, чья команда по обслуживанию клиентов в основном состоит из местной молодежи. Программа «Нарва 2024» расширит молодежное волонтерское движение и участие молодежи в культурной жизни города, она поможет гордиться нашей молодежью, что пойдет на пользу всему сообществу. Кроме того, используя статус КСЕ для приглашения, мы позовем талантливых людей, покинувших Нарву, вернуться и вновь открыть для себя место, которое они оставили как безнадежное, и попросить их снова взаимодействовать с местным сообществом, вселяя вдохновение местную молодежь и обучая ее.

Сеть волонтеров

Создание волонтерской сети программы «Нарва 2024» началось на первом этапе подачи заявки, поскольку молодые люди, связанные с молодежными организациями Vita Tiim и Нарвский молодежный центр, занимались распространением информации, сбором отзывов граждан и выступали в качестве послов проекта «Нарва 2024». Кроме того, имеется сеть высокопрофессиональных волонтеров в силу множества масштабных событий, происходящих по всему региону – таких, как ежегодный Энергетический забег. Базовая команда расширится до школ и университетов, а также других социальных групп – таких, как пожилые люди – для создания сети волонтеров, объединяющей различные социальные группы. Обучение волонтеров начнется в 2020 году на регулярной основе, оно также охватит различные культурные и языковые группы и руководителей. Будет воспринято ноу-хау Таллиннской сети добровольцев 2011 года и адаптировано к конкретной ситуации с «Нарвой 2024». Обучение, формирование команды и подготовка сети помогут соединить Нарвский и Вирумааский регионы,

разделенные языковым барьером и разницей в городском и сельском происхождении. К 2024 году мы стремимся создать коллектив не менее, чем из 500 волонтеров.

Доступ к различным потенциальным группам добровольцев:

Молодежь – в Нарве через Vita Tiim, Нарвский молодежный центр, школы, Нарвский колледж Тартуского университета и в ближайшем будущем – Нарвский колледж Академии внутренней обороны; в регионе – через местные молодежные клубы, школы и центры профессиональной подготовки, используя свои собственные каналы связи, личное влияние, организовывая регулярные мероприятия по формированию команды, «Нарва 2024» и обращаясь к социальным сетям.

Пожилые люди – через организации вышедших на пенсию работников (Кренгольмский клуб и др.), дневные центры для пожилых людей, библиотеки, социальных работников и дачные кооперативы. (Здесь мы полагаемся на личные контакты и мероприятия, так как данная целевая группа не пользуется социальными сетями).

Длительно безработные, наркоманы, правонарушители – через социальных работников, НПО, уже участвующих в реабилитационной деятельности, и местные сообщества.

Партнерским организациям «Нарвы 2024» рекомендуется напрямую обращаться к своим заинтересованным лицам для формирования волонтерских групп для особых интересов.

ПОДРОБНО ОБЪЯСНИТЕ СВОЮ СТРАТЕГИЮ РАСШИРЕНИЯ АУДИТОРИИ И, В ЧАСТНОСТИ, РАССКАЖИТЕ О СВЯЗЯХ С ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И УЧАСТИИ ШКОЛ.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОБЛЕМЫ:

Основываясь на исследованиях, проведенных при подготовке заявки, доступ к культуре имеет высокий порог и обременен многими проблемами. На этапе предварительного отбора мы определили следующие проблемы, которые необходимо решить с помощью стратегии расширения аудитории «Нарвы 2024»:

- Языковые барьеры;
- Отсутствие привычек потребления и создания культуры;

4. Приобщение

- Отношение к культуре как к «делу дорогому, лишней трате денег»;
- Отношение к культуре в стиле «культура обеспечивается государством, а потому должна быть бесплатной»;
- Недостаточное участие в проектах;
- Отсутствие доступа для людей с особыми потребностями;
- Нарва изолирована и по мировоззрению «далека» от остальной Эстонии и для нее.

Хотя все эти проблемы по-прежнему имеют свою актуальность, благодаря нашим усилиям по информированию и анализу событий, образовавших необычное лето 2018 года, наше понимание проблем стало более детальным на втором этапе подачи заявки.

Говоря конкретно, мы поняли, что имеется привычка к посещению культурных мероприятий, но этим мероприятиям не хватает разнообразия, а потенциальной аудитории не хватает интереса ни к чему другому – типичная проблема, наблюдать ее можно где угодно, но в Нарве, без сомнения, она особенно усугублена.

Нарва чувствует себя культурно изолированной с тех пор, как Эстония восстановила свою независимость. Профессиональная культура в Эстонии преимущественно представлена и транслируется на эстонском языке, и, следовательно, исключает русскоязычное население из-за недостатка языковых навыков или отсутствия информации в доступных каналах.

Такое положение дел создало среду, в которой для значительной части населения единственной общепринятой культурой является классическая или ностальгическая. Учитывая относительно низкие доходы, местные жители экономят на культуре, не имеется никаких энергетических или финансовых ресурсов для расширения их горизонта. Следовательно, сегодня мы находимся в ситуации, когда:

- Молодежь апатична к той культуре, которая существует, так как она очень мало удовлетворяет ее потребностям и, таким образом, вообще не учитывается;
- Профессиональная создаваемая эстонская культура редко получает положительный отклик у местных жителей, поэтому у нее мало мотивации что-то привносить в Нарву, так как это не продается;
- Разнообразие культурного продукта уменьшается с каждым годом, что ведет к еще более изолированной среде.

РЕШЕНИЯ:

Наша стратегия развития аудитории построена на трех основных принципах:

1) Разработка программы

Лето 2018 года показало нам, что существует способ сломать изложенную выше схему, способ включает в себя четыре компонента:

- Достаточно большая постановка, чтобы, по крайней мере, заинтриговать местное население;
- Создание контента, который привлечет людей извне – они выполняют роль валидаторов ценности постановки;
- Вовлечение местного сообщества, особенно молодежи, в совместное творчество – прививание ей гордости за то, что она внесла лепту в крупное событие;
- Привязка к контексту.

Театральная постановка «Кремлевские соловьи», созданная Uus Teater из Тарту, показанная в Нарве, на Кренгольме, в августе 2018 года, служит демонстрацией успешности усилий по привлечению аудитории. Сюжет вращается вокруг жизни и деятельности общего для советского времени феномена Яака Йоалы и разворачивается на Кренгольме, находящемся на улице Йоала (привязка к местным реалиям). С аудиторией, превысившей 24 000 человека, пьеса привлекла в Нарву больше людей из других частей Эстонии, чем любое другое событие в истории города (достаточно большое, по стороннему подтверждению). Привлекая местных жителей в качестве артистов, участников постановочной команды, подрядчиков и волонтеров, спектакль создал стимул для членов семей и друзей местной команды преодолеть барьер неизвестного и прийти на представление (вовлечение). Это создало чувство гордости и престижа в местном сообществе и чувство принадлежности к более широкому творческому сообществу Эстонии.

Аналогичный подход был применен на музыкальном фестивале Station Narva, привлеком в Нарву большую международную аудиторию. Он вовлек местных создателей произведений культуры в качестве основной части команды и проходил по всему городу, включая торговые центры, дворы и гаражи. Наряду с международными звездами, фестиваль предоставил сцену и местным музыкантам.

Несмотря на то, что организаторов критиковали до начала мероприятий за то, что они созданы «не для жителей Нарвы», оба мероприятия имели огромный успех, отличались отсутствием негативных отзывов со стороны местного сообщества, на что указала местная пресса. Оба события вновь состоятся в Нарве – в 2019 году. Несколько небольших творческих организаций в Нарве экспериментировали с концертами в торговых центрах и больницах, так что имеется практика переноса искусства туда, где для него имеется потенциальная аудитория. Этим могут воспользоваться, добавляя ценность

и размах, международные организаторы событий.

Наша программа для КСЕ разработана с учетом указанных наблюдений.

2) Институциональная стратегия

Стратегия расширения аудитории для КСЕ не может оказаться успешной, если не эффективна стратегия привлечения аудитории отдельных художественных организаций. К счастью, крупные организации в Нарве и регионе, такие, как Нарвский музей, концертный зал Йыхви, Нарвская арт-резиденция или театр Vaba Lava имеют планы по расширению аудитории, и эти планы активно реализуются. Общими чертами таких планов являются:

Привлечение содержательной части, докладчиков и события в регион извне, формирование восприятия различных видов культуры и демонстрация различных точек зрения;

Привлечение местной молодежи через волонтерство и работу по обслуживанию клиентов. Это позволит молодежи приобретать навыки межличностного общения и заводить новые дружеские отношения, а также даст молодым людям доступ к производству, что нередко побуждает их заниматься собственной творческой деятельностью;

Использование зданий организаций для мероприятий, привлекающих большую внешнюю аудиторию, но все-таки связанных с искусством;

Уже действующая во многих случаях система специальных программ участия для школ. Например, в Нарвском музее работает летняя Академия ремесленных мастеров, в ней мастера, использующие ремесленные методы XVII века для изготовления изделий из кожи, текстиля, трав или глины, учат посетителей делать небольшие сувениры для себя – такие, как тетрадь в кожаном переплете или буханку хлеба.

Кроме того, самоуправление регулярно привлекает молодежь к участию в волонтерской деятельности на мероприятиях Нарвского молодежного центра, а студентов художественных школ к проектам, связанным с дизайном.

Используя эти примеры в качестве ориентиров, «Нарва 2024» поможет другим местным творческим организациям разработать собственные стратегии расширения аудитории и способы ее привлечения.

4. Приобщение

3) Вовлечение молодежи

КСЕ даст местным молодым людям возможность пересмотреть и расширить для себя значение слова «культура». В годы, предшествующие году КСЕ, «Нарва 2024» создаст широкую сеть волонтеров с привлечением в нее людей всех возрастных групп, уделяя основное внимание школам и молодежи с помощью различных мероприятий, направленных на формирование привычки участия в мероприятиях, связанных с искусством. Помимо непосредственной работы со студентами и школами, школы послужат точкой входа в более широкие круги общества через семьи, а также местами проведения общественных мероприятий. Молодые люди будут включены в управление фондом КСЕ через создание Молодежного консультативного совета – он уже собирался во время подготовки данной Заявочной книги.

Будут поощряться инициативы иностранных и эстонских деятелей искусства по созданию мультижанровых художественных произведений в школах, художественных школах и молодежных организациях Нарвы и региона, с привлечением к созданию и различным этническим общин. Преподаватели и администраторы художественных школ могут выступать в качестве влиятельных сторонников и посланников проекта; однако потребуются укрепить их потенциал и расширить возможности.

Исходя из нашего общения с местными школами, создалось впечатление, что в школах Нарвы и окрестностях города культура ценится высоко. В начале каждого учебного года все учителя классов должны представлять свои планы по экскурсиям, культурным событиям и другим мероприятиям, поэтому имеется четкий план в отношении того, в каких мероприятиях учащиеся будут участвовать. Ходить на театральные представления и посещать, например, выставки – стандартная практика на уроках литературы и искусства. Дети также ставят свои спектакли, организуют танцевальные представления и т. д. Так что с культурой, кажется, все обстоит хорошо.

Проблема заключается в том, что, как мы уже упоминали в предыдущем подразделе, существует тенденция к одностороннему пониманию культуры. При этом графики довольно жесткие, учителя требуют, чтобы их предмет был главным приоритетом, рассматривая при этом внеклассные мероприятия как обузу. Организуя внеклассные занятия, руководители школ, как правило, не проявляют гибкость и отнюдь не рады, когда дети хотят что-нибудь нового. В Нарве мы сталкиваемся с той же укоренившейся проблемой, о которой пел Pink Floyd, а сэр Кен Робинсон выступил со

своим рекордно популярным докладом на TED: как мы можем быть уверены, что благие намерения, прописанные в школьной системе, не убивают стремление детей к творчеству?

У нас пока нет ответа. Но мы начнем с исследования – в сотрудничестве с Нарвским колледжем Тартуского университета – о реальных преимуществах «предписанной культуры» в школах и о том, оказывает ли такая культура какое-либо реальное влияние на поведение детей и «уровень счастья» у них, а также на потребление культуры на более поздних этапах жизни. Мы понимаем, что для завершения такого исследования может потребоваться больше времени, чем период, оставшийся до 2024 года, но оно того стоит.

Еще одна вещь, на которую указывают руководители школ, заключается в том, что само разнообразие и объем культурных предложений оказывают на детей влияние. Например, Vaba Lava был упомянут как долгожданное новое дополнение к культурной палитре Нарвы, поскольку он несет совершенно другие впечатления, недоступные прежде. Так что, в данном конкретном случае, «чем больше, тем лучше». И КСЕ определенно даст «больше».

5. Менеджмент

Е. ФИНАНСЫ

Операционный бюджет на год Культурной столицы

Доход для покрытия операционных расходов:

Общий доход для покрытия операционных расходов (в евро)	Из гос. сектора (евро)	Из гос. сектора (%)	Из частного сектора (euros)	Из частного сектора (%)
20 000 000	18 800 000	94%	1 200 000	6%

Доход, получаемый из государственного сектора:

Доход из гос. сектора для покрытия операционных расходов	в евро	%
Правительство (Эстония)	10 000 000	50
Город (Нарва)	7 000 000	35%
Регион (другие муниципалитеты региона)	1 000 000	5%
ЕС (за исключением премии Мелины Меркури)	500 000	2,5%
Другие (поддержка проекта со стороны государственных учреждений)	300 000	1.5%
Итого:	18 800 000	94%

Проголосовали ли уже органы управления общественными финансами (на уровне города, региона, страны) или взяли ли они финансовые обязательства по покрытию операционных расходов? Если нет, то когда они это сделают?

Городское собрание Нарвы проголосовало за финансирование расходов проекта Культурной столицы Европы, проголосовав за Культурную стратегию. Культурная стратегия была предложена и единогласно принята на совещании городского совета 20.06.2019 и вступила в силу 01.07.2019. Кроме того, в настоящее время пересматривается городской стратегический план, включающий финансирование проекта Культурная столица Европы на период 2020–2024 годов. Предыдущая версия Стратегического плана была разработана на этапе предварительного отбора и уже включала в себя действия по соисканию звания Культурной столицы Европы, но не определяла финансовые обязательства. Пересмотренный Стратегический план вместе с финансовым планом на 2020–

2024 годы будет поставлен на голосование в октябре 2019 года, на его основе будет составлен бюджет на 2020 год, а голосование по нему проведено в декабре 2019 года.

На региональном уровне инициатива по соисканию звания КСЕ занимает одно из первых мест в списке приоритетов, поскольку включена в Стратегию Ида-Вирумаа на 2019–2030+ годы, которую должны соблюдать все муниципалитеты региона. После упразднения системы управления уездами в 2017 году в Эстонии не осталось региональных органов власти, которые могут предоставлять финансирование, местные бюджеты должны формироваться из бюджетов самих муниципалитетов. Наряду со Стратегией, все региональные муниципалитеты обязались поддержать инициативу по соисканию звания КСЕ, подписав совместное соглашение еще на начальном этапе выдвижения кандидатуры. Таким образом, обязательства получены, но размеры конкретных финансовых ассигнований будут определяться во время составления отдельных бюджетов в период октябрь–декабрь 2019 года.

Правительство Эстонии приняло решение о принципах софинансирования КСЕ 30 августа

2018 года, выделив максимальную сумму в 10 миллионов, призванную соответствовать размеру других взносов.

Какова ваша стратегия по сбору средств для получения финансовой поддержки со стороны программ / фондов Союза для покрытия операционных расходов?

Мы будем усердно работать над тем, чтобы самостоятельно и совместно с нашими партнерами оценить размер дополнительных средств ЕС, в частности, со стороны Creative Europe, COSME, Horizon 2020, Interreg и Erasmus + (включая подпрограммы Comenius, Erasmus, Grundtvig, Жан Моне, Леонардо да Винчи). Мы будем сотрудничать с местными и региональными информационными бюро (отдел Creative Europe в Эстонии, офисы Interreg) для организации информационных дней и инициатив по наращиванию потенциала. Поскольку «Нарва 2024» как организация будет создана только после завершения периода одобрения кандидатуры, она не будет иметь автоматическое право на финансирование в первой половине периода



«Художники, как дикие животные,
неосознанно ощущающие дух справедливой
творческой среды. Их невозможно
обмануть.»



Арт-клуб Ro-Ro в Нарве

Роман Бойко

Основатель арт-клуба Ro-Ro в Нарве

Как родился арт-клуб Ro-Ro, культурный центр прямо на границе России, и что его поддерживает?

Идея клуба возникла, когда у меня был небольшой подвальный бар в центре Нарвы. В какой-то момент я почувствовал, что мне не хватает свежего воздуха и природы. В этом смысле Ro-Ro стал совершенно новым уровнем, где я пытался объединить природу, музыку и атмосферу. Конечно, в первую очередь возникает атмосфера, которая должна влиять на творчество художников и провоцировать межкультурный обмен мнениями между людьми. Это место, где каждый – от музыкантов до плотников или сварщиков – может продемонстрировать свои творения.

Решительность и выносливость наших сотрудников способствуют выживанию клуба. Это поистине нарвское бессмысленное поведение – просто нельзя сдаваться. Молодые, стремящиеся самовыразиться люди прекрасно знают об этом и находят выход для своего таланта здесь. Художники, как дикие животные, неосознанно ощущают дух справедливой творческой среды. Их невозможно обмануть.

Ro-Ro – это настоящий DIY-центр, который, похоже, не страдает от постиндустриального кризиса личности. Что национальные культурные учреждения могут взять у вашей смелой панк-идеологии?

Клуб работает как единый организм. Музыканты, официанты, посетители – все они трудятся ради общей цели и творчески обогащают друг друга. Такой подход – ключ к успеху, его можно использовать, например, в высших учебных заведениях, где студенты, изучающие искусство, будут учиться бок о бок со студентами технических дисциплин. Здесь очень важно, чтобы все хорошо проводили время – старики и молодые, богатые и бедные, простые люди и лица, принимающие решения.

Ваш клуб расположен прямо на реке, разделяющей две страны и два мировых порядка. Сколько российских культурных энтузиастов посещают ваш клуб, и как вы отличаете их от местных жителей?

Я бы не сказал, что они такие разные. У нас есть гости из Санкт-Петербурга и Москвы, и вы даже не подозреваете, что они из больших городов. Отношение людей быстро меняется на обеих берегах реки. Возможно, это и есть путь к лучшему.

Почему Нарва должна стать Культурной Столицей Европы в 2024 году?

Чтобы Европа поняла, насколько она велика на самом деле, и сколько новых и необычных вещей возникло здесь, о которых теперь нужно позаботиться. Название «Культурная столица» может оказать большую помощь жителям Нарвы, которые по какой-то причине чувствуют себя здесь несчастными, они смогут увидеть свое будущее в этом городе. Только культура способна достичь этого. Занятость сама по себе не создает человеческого достоинства. Но культура не должна контролироваться; культура должна развиваться самостоятельно.

Откуда родом вы и ваша семья?

Могу сказать, что моя дочь учится в той же школе в Нарве, где учились ее прабабушка и бабушка, а мама и папа тоже учились в Нарве. Моя семья родом из района старообрядцев на Чудском озере, но поскольку вся моя жизнь связана с Нарвой, я чувствую себя уроженцем Нарвы и не ассоциирую себя ни с каким другим городом. В то же время влияние старообрядцев во мне всегда оставалось очень сильным.

NARVA SADAM



5. Менеджмент

подготовки к году КСЕ и, следовательно, будет полагаться на свою сеть контактов с партнерами для привлечения финансирования программы из Европы. Учитывая это обстоятельство, наша стратегия привлечения финансирования из Европы основана на пяти основных принципах:

1. Нарращивание потенциала. Это центр внимания нашей программы «НАРВА – НОВЫЙ УРОВЕНЬ», нацеленной на всех местных и региональных партнеров, участвующих в программе КСЕ, а также на все другие заинтересованные стороны в культурном и творческом секторах для повышения их эффективности в привлечении дополнительного финансирования, в том числе из европейских фондов.
2. Интернационализация. Мы будем мотивировать местных партнеров участвовать в международных связях (Horizon 2020, COSME, Interreg и других сетях), потому что они в числе наиболее успешных в обеспечении финансирования. Учитывая расположение Нарвы на границе Европейского Союза, дополнительным источником финансирования станут специальные средства, предназначенные для европейско-российского сотрудничества.
3. Мы также прибегнем к экспертному опыту наших стратегических местных (например, Music Estonia, Эстонский центр развития современного искусства, Нарвский колледж Тартуского университета, НКО Uus Sild и др.) и международных партнеров (например, таких европейских сетей, как Euro-pean Creative Business, Trans Europa

- Halles, Европейский центр креативной экономики и др.) в привлечении европейского финансирования.
4. Муниципалитет Нарвы обладает обширным опытом в привлечении европейского финансирования, за последние 15 лет было привлечено свыше 80 млн евро средств из Европы, причем дополнительно 32 млн евро дополнительно выделено для проектов, находящихся сейчас в стадии разработки.
 5. Привлечение европейских средств через эстонские организации, такие, как EAS, различные инициативы Министерства культуры, Министерства финансов и другие.

В дополнение к европейскому финансированию, имеется несколько региональных возможностей получения средств – такие, как Совет министров Северных стран, Фонд культуры Северных стран, Балтийский фонд культуры, посольства и т. д. Эти возможности для финансирования будут использоваться с тем, чтобы получить больше партнеров и стать заметнее в регионе Северной Европы и Балтийского моря. В первую очередь мы будем ориентироваться на поддержку проектов, направленных на привлечение новой аудитории («Голоса женщин», «Кто я»), а также на программу наращивания потенциала «НАРВА – НОВЫЙ УРОВЕНЬ». Мы будем сотрудничать с Каунас 2022 для запуска совместных проектов при поддержке ежегодного конкурса заявок Балтийского фонда культуры. Поскольку текущий период финансирования европейских структурных фондов подходит к концу, а условия финансирования на период, начинающийся в 2021 году, все еще находятся в стадии проработки, трудно пока понять, как

«Нарва 2024» подаст заявку на европейское финансирование во второй половине подготовки к году КСЕ. Тем не менее, общие приоритеты, установленные на период 2021 года +, соответствуют приоритетам «Нарвы 2024» и являются следующими:

- Умная Европа за счет содействия инновационным и умным экономическим преобразованиям – что соответствует программе «Модели будущего».
- Более экологичная Европа, с меньшим углеродным следом за счет содействия переходу на чистую и честную энергетику, инвестиций в экологически чистые отрасли, возобновляемой экономики, адаптации к изменению климата и предотвращению рисков – что соответствует программам «Создавая будущее» – «Ресурсы и энергия».
- Более соединенная Европа за счет повышения мобильности населения и регионального подключения к ИКТ – что соответствует программам «Кренгольм – город в городе», «Песочница».
- Европа с большими социальными возможностями благодаря реализации Европейского принципа социальных прав – что соответствует программам «Голоса женщин», «От Зальцбурга до Сомпа» и «Модели будущего».
- Европа, становящаяся ближе гражданам путем поддержки устойчивого и комплексного развития городских, сельских и прибрежных районов и местным инициативам – что соответствует программам «Кренгольм – город в городе», «Мост», «Песочница» и «Побережье».

По какому графику город и / или организация, ответственная за подготовку и реализацию проекта КСЕ, будет получать поступления для покрытия операционных расходов, если город получит статус Культурной столицы Европы?

Источники поступлений	2019	2020	2021	2022	2023	2024 - Год КСЕ	2025	Всего:
ЕС				100 000	200 000	200 000		500 000
Государственное финансирование		500 000	500 000	1 000 000	3 000 000	4 000 000	1 000 000	10 000 000
Город	140 350	239 650	420 000	800 000	1 400 000	3 800 000	200 000	7 000 000
Регион		60 000	80 000	110 000	200 000	500 000	50 000	1 000 000
Спонсоры		50 000	125 000	150 000	225 000	550 000	100 000	1 200 000
Другие		25 000	25 000	50 000	50 000	100 000	50 000	300 000
Итого:	140 350	874 650	1 150 000	2 210 000	5 075 000	9 150 000	1 400 000	20 000 000
% общего бюджета	0.7%	4.3%	5.8%	11%	25.4%	45.8%	7%	100%

5. Менеджмент

Поступления от частного сектора:

Партнерство с частным сектором идет глубже, чем видимое присутствие для компаний. Для многих компаний работа с регионом Ида-Вирумаа является частью их стратегии корпоративной ответственности, а также стратегии конкурентоспособности, поскольку они готовы инвестировать в креативный сектор для поиска высококвалифицированной рабочей силы для своих предприятий на местах. Ключевые компании в Эстонии имеют свою стратегию маркетинга и взаимодействия с русскоязычными целевыми группами. Другим важным элементом в отношениях с частными предприятиями является то, что мы не хотим только их финансовой поддержки для проекта КСЕ, мы хотим, чтобы частный сектор принял активное участие в разработке долгосрочных устойчивых решений для региона.

Тяжелая промышленность

Основная часть нашего спонсорства из частного сектора ожидается от ключевых эстонских компаний, отдающих приоритет Ида-Вирусскому региону. В основном это крупные промышленные компании, традиционно работающие в регионе. К ним относится производитель энергии в Эстонии Eesti Energia; компания, эксплуатирующая сланцевые шахты и перерабатывающие заводы Viru Keemia Grupp (VKG); филиал финского конгломерата Fortaco и другие. Мы также обратились к новым промышленным компаниям, обосновавшимся в районах, управляемых Фондом промышленных зон Ида-Виру.

Все эти компании очень заинтересованы в поддержке проекта «Нарва 2024», но для них это не вопрос публичности, а путь к привлечению квалифицированного персонала. В Нарве компании испытывают проблемы с привлечением квалифицированного персонала из-за того, что регион воспринимается людьми как безнадежный и скучный. «Нашим людям нужно чем-то заняться после 5 вечера, а сейчас для этого возможностей не так много», – говорят они. Между тем, потенциальные работники в регионе, проработавшие в промышленности XX века большую часть своей жизни, возможно, не имеют тех навыков или того отношения к работе, какие требуются для работы на промышленных предприятиях XXI века.

Вот почему такие компании, как Eesti Energia, VKG или Fortaco, получают серьезную выгоду от поддержки проекта КСЕ. С одной стороны, статус будет генерировать значительную активность, которая поможет мотивировать сотрудников работать охотнее. С другой,

«Нарва 2024», акцентированно продвигающая технологии и переосмысление отрасли, открывает компаниям необходимый доступ к новым талантам. Их подтвержденный вклад будет включать предоставление зданий для реноваций по программе «Песочница», рекламу, поддержку конкретных мероприятий или совместное творчество в рамках программы.

Крупные компании, нуждающиеся в клиентуре

Во время разработки данной заявки мы организовали семинары с участием представителей частного сектора, в том числе, телекоммуникационных компаний, финансовых учреждений, банков, девелоперских, строительных, транспортных компаний и фирм из других секторов. Все признают большой потенциал региона Вирумаа, но считают, что инвестиционный потенциал все еще отсутствует. КСЕ обеспечит как необходимую активность в регионе, так и широкие маркетинговые возможности для компаний. В этом случае стратегия строится вокруг инвестирования в совместную маркетинговую кампанию, создающую эффект снежного кома визуального продвижения всех участвующих сторон.

Местные малые и средние предприятия (МСП)

Для местных МСП, КСЕ означает чувство гордости за свой город и его жителей. Это было четко продемонстрировано во время гражданской кампании в начале 2019 года в поддержку возобновления подготовки заявки КСЕ. Таким образом, мы будем мотивировать малые и средние предприятия к участию в программе на разных уровнях. Мы также предложим МСП многоуровневый спонсорский пакет, из которого они смогут выбрать подходящий им уровень поддержки КСЕ. В обмен на поддержку они получат право на специальный плакат / наклейку, сообщающую об их вкладе в программу, и официально станут партнерами «Нарвы 2024», получая право на получение информации для партнеров, а также выгоду от организации событий в рамках программы «Нарва 2024».

Коллективный сбор средств (краудфандинг)

Коллективный сбор средств примет несколько форм. Во-первых, мы будем использовать традиционные инструменты цифрового краудфандинга, такие, как эстонская платформа hooandja.ee, чтобы

предложить людям возможность поддержать определенные мероприятия или действия в рамках программы «Нарва 2024».

Во-вторых, как и в случае с работой по охвату аудитории, мы привлечем людей, ранее называвших Нарву своим домом, но затем уехавших из города, или имеющих корни в регионе. Учитывая, сколько людей покинуло Нарву, КСЕ станет отличным поводом привлечь их внимание и вовлечь в мероприятия и помощь по сбору средств.

В-третьих, поскольку люди в регионе предпочитают личное общение, мы привлечем сообщество к «аналоговым» краудфандинговым мероприятиям, проводимым в сотрудничестве с финансовым бизнесом и StartupEstonia. Мы также организуем встречи, нацеленные на обсуждение идей и поиск добровольцев и жертвователей в натуральной форме для реализации инициатив в отношении «Нарва 2024». Подобные мероприятия по финансированию на уровне сообществ, вероятно, станут нашими наиболее важными мероприятиями, поскольку они помогут нам решить множество других непростых вопросов, например, проживания гостей. Сообщество местных жителей, желающих открыть свои дома для размещения прибывающих деятелей искусства, обеспечит творческие личности еще и незабываемыми впечатлениями, а нам сэкономит тысячи евро на расходах на проживание участников программ «Нарва 2024».

Мерчендайзинг

Будут изучены различные варианты мерчендайзинга, они будут варьироваться в зависимости от программы, но все товары будут выдержаны в едином стиле – он будет разработан в начале 2020 года.

Патронажное обучение

Пожертвования и патронаж – не широко распространенные практики в нашем регионе. Поэтому, полагаясь на наших партнеров, добившихся успеха в получении такой поддержки, мы будем использовать «Нарву 2024» в качестве образовательной платформы в отношении различных способов и преимуществ интеллектуального и устойчивого дарения. Это будет происходить без каких-либо обязательств по конкретной поддержке деятельности «Нарвы 2024», но с учетом культурных причин выбора – расширения возможностей сообщества покровителей, которые помогут обеспечить устойчивость культурной жизни Нарвы и после года КСЕ.

5. Менеджмент

Операционные расходы:

Расходы по программе (евро)	Расходы по программе (%)	Продвижение и маркетинг (евро)	Продвижение и маркетинг (%)	Зарплата, накладные и админ расходы (евро)	Зарплата, накладные и админ расходы (%)	Всего операционных расходов (евро)
12 957 088	65%	3 274 088	16%	3 768 824	19%	20 000 000

Запланированный график расходов на операционные нужды

График расходов	Расходы по программе (евро)	Расходы по программе (%)	Продвижение и маркетинг (евро)	Продвижение и маркетинг (%)	Зарплата, накладные и админ (евро)	Зарплата, накладные и админ (%)	Всего:
2019	35 088	25%	35 088	25%	70 174	50%	140 350
2020	440 000	50%	79 000	9%	355 650	41%	874 650
2021	600 000	52%	92 000	8%	458 000	40%	1 150 000
2022	1 283 500	57%	300 000	13%	680 000	30%	2 263 500
2023	2 943 500	59%	1 228 000	24%	850 000	17%	5 021 500
2024 - год КСЕ	6 855 000	75%	1 300 000	14%	995 000	11%	9 150 000
2025	800 000	57%	240 000	17%	360 000	26%	1 400 000
Итого:	12 957 088	65%	3 274 088	16%	3 768 824	19%	20 000 000

К 2022 году Нарва создаст программу НАСЛЕДИЕ НАРВЫ на 2025–2030 годы (последний год нынешней культурной стратегии). Фонд «Нарва 2024» будет осуществлять свою деятельность как минимум до конца программы НАСЛЕДИЕ. Программа включает финансовое

обязательство продолжать развитие успеха КСЕ 2024, в том числе поддерживать финансирование со стороны Нарвы, региональных муниципалитетов, частных спонсоров и средствами премии Мелины Меркури.

Инвестиционный бюджет (капитальные затраты):

Какова разбивка поступлений от государственного сектора для покрытия капитальных затрат в связи с годом КСЕ?

Доход от государственного сектора для покрытия капитальных затрат	в евро	%
Государственное финансирование	9 937 113	13.5%
Город	12 636 038	17.1%
Регион (Самоуправления Вирумаа вместе взятые)	10 380 711	14.1%
ЕС (за исключением премии Мелины Меркури, города и регион вместе)	37 156 135	50.3%
Прочее (Частные инвестиции)	3 700 000	5.0%
Итого:	73 809 997	100%

В таблицу включены только капитальные вложения в основную культурную инфраструктуру, за которые проголосовали все соответствующие органы, финансирование этих объектов таким образом обеспечено.

Приведенные цифры не включает суммы, запланированные, но еще не подтвержденные, а также суммы, относящиеся к строительству или ремонту школ, детских садов, общей городской инфраструктуры и тому подобному.

Числа по региону, добавленные в таблицу – это те, что были представлены на этапе предварительного отбора, при этом, в то же время несколько проектов получили финансирование или их финансирование

5. Менеджмент

было пересмотрено – отсюда и изменения. Ни один из проектов не был отменен или иным образом поставлен под угрозу.

Еще одна значительная инвестиция, реализуемая в настоящее время, но лишь частично относящаяся к КСЕ – это строительство Нарвского колледжа Академии внутренней безопасности в Нарве, он будет закончен к сентябрю 2020 года. Проект полностью финансируется государственным правительством, в общей сложности его стоимость составляет 18,5 млн евро. Колледж станет вторым крупным высшим учебным заведением в Нарве после Нарвского колледжа Тартуского университета. Ожидается, что между двумя колледжами установится взаимодействие

Общественные финансовые органы (на уровне города, региона, страны) уже проголосовали или взяли на себя финансовые обязательства по покрытию капитальных расходов?

Да. Все проекты, представленные в таблицах выше, имеют подтвержденное финансирование. В рамках года КСЕ планируется реализовать еще несколько проектов – среди них:

В Нарве:

- Строительство второй очереди Стокгольмской площади в Старом городе, за исторической Ратушей. В своем полном виде площадь должна стать главной общественной площадью города.
- Восстановление утраченной резиденции Петра I, расположенной в Старом городе Нарвы, также известной как резиденция Й. Ниймана, и превращение ее в исторический музей Нарвы. Этот новый музей расскажет об истории города и дома, в том числе, о знаменитой модели Старой Нарвы Федора Шанцина, делая тем самым важный шаг на пути к восстановлению связи утерянного прошлого города с

будущим. Сейчас на месте резиденции ведутся археологические исследования.

- Превращение территории вокруг резиденции Петра I в археологический парк. В 2017 году был проведен архитектурный конкурс в этом отношении. Победило предложение архитектурного бюро KoKo Architects.
- Полная реконструкция стадиона на Кренгольме, в том числе, создание мест для сидения, что позволит увеличить вместимость стадиона и проводить на нем национальные и международные спортивные соревнования, танцевальные фестивали и другие массовые мероприятия.

В Вирумаа:

- Строительство в Раквере концертного дома имени Арво Пярта.
- Реконструкция старого железнодорожного вокзала в Йыхви и преобразование его в многофункциональный выставочный зал.

Какова ваша стратегия по коллективному сбору средств для получения финансовой поддержки от программ / фондов Союза для покрытия капитальных расходов?

С того момента, когда в 2004 году Нарва получила право подавать заявку о получении европейской поддержки, город смог получить более 80 миллионов евро европейского финансирования, в том числе 58 миллионов евро на капитальные вложения в инфраструктуру и еще 32 миллиона евро на проекты, разрабатываемые в настоящее время.

Стратегия заключается в том, чтобы методично подавать ходатайства о финансировании по всем соответствующим областям в отношении проектов, входящих в Стратегический план города. Такого подхода мы будем придерживаться в течение всех лет, предшествующих году КСЕ.

Поскольку текущий период финансирования европейских структурных фондов подходит к концу, а условия финансирования на период, начинающийся в 2021 году, все еще находятся в стадии проработки, трудно пока точно понять, как город будет подавать заявки на европейское финансирование в новом цикле. Тем не менее, общие приоритеты, установленные на период 2021+, являются следующими:

- Умная Европа за счет содействия инновационным и умным экономическим преобразованиям.
- Более экологичная Европа с меньшим углеродным следом за счет содействия переходу на чистую и честную энергетику, инвестиций в экологически чистые отрасли, возобновляемой экономике, адаптации к изменению климата и предотвращению рисков.
- Более объединенная Европа за счет повышения мобильности населения и регионального подключения к ИКТ.
- Европа с большими социальными возможностями благодаря реализации европейского принципа социальных прав.
- Европа, становящаяся ближе к гражданам путем поддержки устойчивого и комплексного развития городских, сельских и прибрежных районов, а также местным инициативам.

Поскольку заявки на финансирование в цикле 2021+ не ожидаются примерно до 2022 года, город в настоящее время изучает возможности для соответствия проектов, описанных в предыдущем подразделе, вышеуказанным приоритетам, более детальный план будет создан к 2021 году. Некоторые проекты, например, создание музея истории или развитие археологического парка, считаются приоритетными и, следовательно, их планируется реализовать к 2024 году с использованием собственного бюджета города или государственной поддержки, если финансирование ЕС не поступит.

По какому графику город и / или орган, ответственный за подготовку и реализацию проекта КСЕ, будет получать средства для покрытия капитальных расходов, если город получит звание Культурной столицы Европы?

Источник средств для покрытия инвестиционных расходов	2019	2020	2021	2022	2023	2024 - Год КСЕ
ЕС	10 801 440	14 168 600	6 414 700	28 269	Уточняется	Уточняется
Государственное финансирование	5 737 794	279 271	321 535	25 619	20 000	Уточняется
Город	4 571 369	2 290 326	1 741 516	Уточняется	Уточняется	Уточняется
Регион	4 598 530	2 729 525	2 146 656	300 000	606 000	Уточняется
Спонсоры	Н/Д	Уточняется	Уточняется	Уточняется	Уточняется	Уточняется
Прочее (Частные инвестиции)	2 550 000	1 000 000	Уточняется	Уточняется	Уточняется	Уточняется

5. Менеджмент

Поскольку текущий период финансирования у европейских структурных фондов подходит к концу, а условия финансирования на период, начинающийся с 2021 года, все еще находятся в стадии разработки, в приведенной выше таблице не приводится информация о проектах в период после 2022 года. Информацию о планируемых проектах см. ниже.

Суммы, которые будут потрачены на новую культурную инфраструктуру, используемую во время года КСЕ:

Город Нарва:

Наименование проекта	Период реализации проекта	Бюджет	Источник
Общественный парк, посвященный 100-летию Эстонии	2018 – 2021	2 891 585	МН
Парк Победы (Võidu park)	2019 – 2021	1 795 901	МН
Реконструкция Дома культуры «Ругодиев»	2016 – 2019	3 057 105	МН
Реновация исторической ратуши, Ратушная площадь	2019 – 2021	7 199 103	МН, ЕС
Стокгольмская площадь, I этап	2019 - 2021	1 015 507	МН, ЕС
Развитие сети велосипедных дорожек в Нарве	2016 – 2021	7 469 469	МН, ЕС
Реконструкция автобусного и ж/д вокзала Нарвы	2016 – 2019	1 634 023	МН, ЕС
Реконструкция Темного сада в Нарве	2017 – 2019	1 073 143	МН, ЕС
Обновление яхтенной пристани в Нарвском порту	2019 – 2020	477 584	МН, ЕС
Променад на набережной реки Нарвы, II этап	2019 – 2021	1 930 992	МН, ЕС
Реконструкция территории порта Кулгу в Нарве	2019 – 2021	259 220	МН, ЕС
Театр Vaba Lava + Креативный инкубатор ОВJEKT	2018 – 2019	6 850 000	ГОС, ЧИ
Нарвский Музей 1 (работы внутри восточного крыла замка и новая выставка)	2018 – 2020	4 797 883	ГОС, ЕС
Нарвский Музей 2 (Работы в западном дворе)	2019 – 2022	2 988 565	ГОС, ЕС
Музей текстиля на Кренгольме	2019 - 2020	5 000 000	ЧИ, ЕС

Вирумаа (включая город Раквере):

Наименование проекта	Период реализации проекта	Бюджет	Источник
Морской променад Силламяэ	2098 – 2021	5 302 678	МВ, ЕС
Центральная площадь Кивиыли	2020	330 000	МВ, ЕС
Продление центральной набережной Йыхви в юго-восточном направлении	2019 – 2021	3 031 950	МВ, ЕС
Строительство многофункционального стадиона и игровой площадки в кампусе Йыхви	2019 – 2021	2 238 518	МВ, ЕС
Реконструкция центрального парка Йыхви	2019 - 2023	1 741 000	МВ, ГОС
Реконструкция древней святыни Таммику (дохристианская святыня возле Йыхви)	2019 – 2021	145 200	МВ, ГОС
Открытая концертная площадка Валлимяги (Раквере)	2019 – 2021	5 611 352	МВ, ЕС
Улица Пикк (Раквере)	2019	2 288 599	МВ, ЕС
Общегитие профессионального училища (Раквере)	2019	4 600 000	ГОС

Обозначения: МН – Муниципалитет Нарвы, МВ – Муниципалитеты регионов Вирумаа, ГОС – Государственное правительство, ЕС – фонды Европейского Союза, ЧИ – Частные инвестиции

Все упомянутые выше проекты либо находятся в стадии строительства, либо строительство начнется в ближайшее время. Как упомянуто выше, имеется еще несколько проектов, которые планируется реализовать конкретно в рамках названного года, по ним финансирование пока не определено. Самые крупные из них:

5. Менеджмент

Город Нарва:

Наименование проекта	Период реализации проекта	Бюджет	Источник
Стокгольмская площадь, II этап	2022 – 2025	3 700 000	МН, ЕС
Реконструкция резиденции Й. Ниймана и создание музея истории	2019 – 2022	3 000 000	МН, ГОС, ЕС
Создание археологического парка в непосредственной близости от резиденции Й. Ниймана	2021 – 2024	2 000 000	МН, ГОС, ЕС
Реконструкция Кренгольмского стадиона	2019 - 2021	7 000 000	МН, ГОС

Вирумаа (включая город Раквере):

Наименование проекта	Период реализации проекта	Бюджет	Источник
Строительство в Раквере концертного дома имени Арво Пярта	2022 – 2024	14 150 000	МВ, ГОС, ЕС
Реконструкция старого железнодорожного вокзала в Йыхви и перепрофилирование его в многофункциональный дом творчества / выставочный зал	2019 - 2021	530 000	МВ, ГОС

Обозначения: МН – Муниципалитет Нарвы, МВ – Муниципалитеты регионов Вирумаа, ГОС – Государственное правительство, ЕС – фонды Европейского Союза

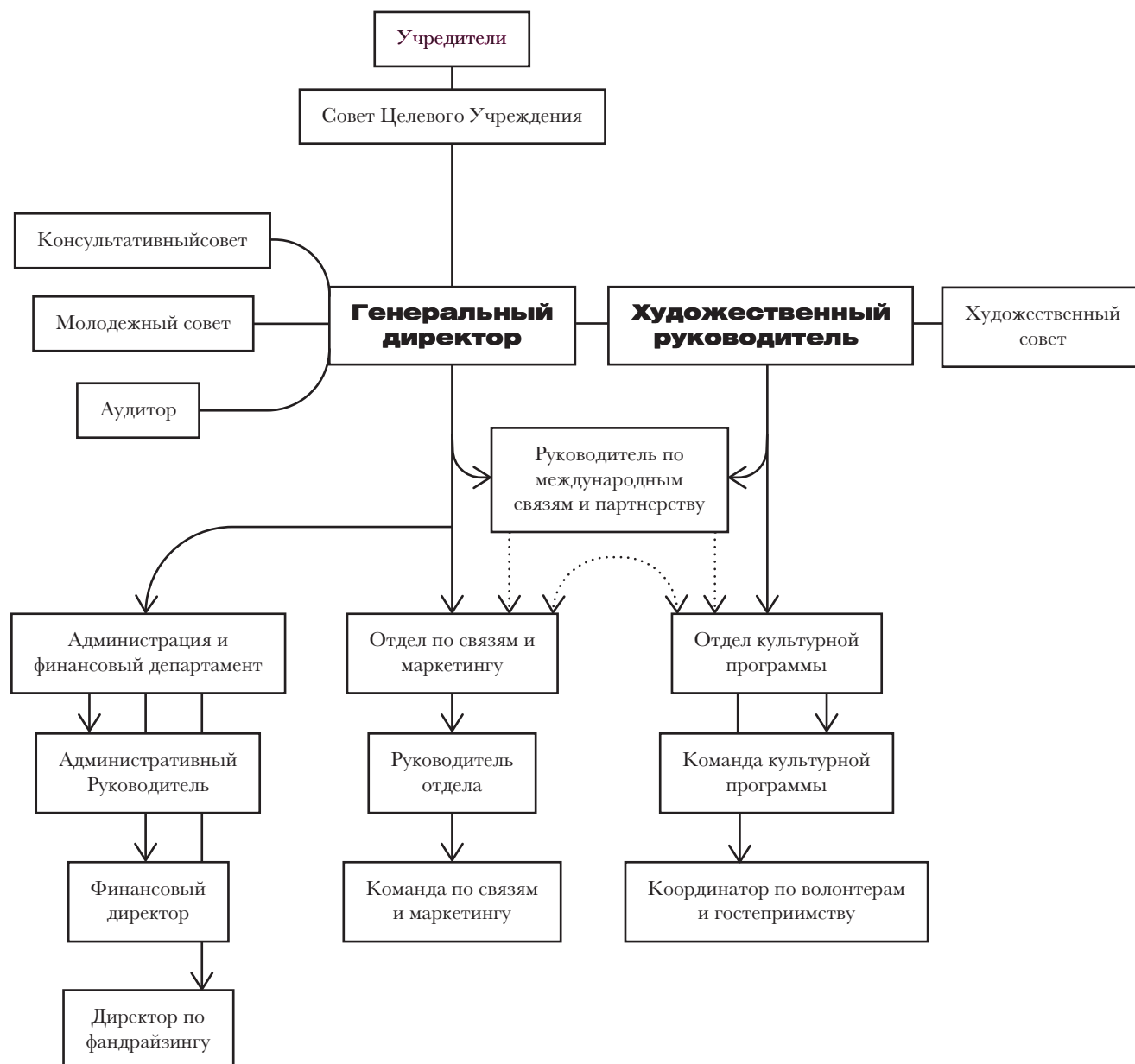
Все запланированные проекты, упомянутые здесь, находятся в стратегических планах соответствующих муниципалитетов, и финансирование по ним уже заявлено или изучается.

Кроме того, город Нарва в настоящее время находится на стадии подготовки или финансирования различных инфраструктурных проектов, среди которых значится реконструкция двух средних школ, модернизация системы уличного освещения города, реконструкция главной международной автомагистрали TEN-T и другие.

В дополнение к вышесказанному, у нашего соседа через реку Нарва, Ивангорода, имеется свой план развития инфраструктуры. К 2022 году Ивангород планирует:

- расширить свою набережную на 500 метров симметрично существующей набережной в Нарве – проект, финансируемый в рамках программы «III этап интегрированного развития исторического ансамбля берегов реки в Нарве и Ивангороде» на общую сумму 2,5 млн евро
- реконструировать второй исторический склад пороха в Ивангородской крепости – проект, финансируемый в рамках совместной программы с Нарвским замком на общую сумму 3,5 млн евро
- увеличить пропускную способность Ивангородской пограничного пункта на 30%.

Е. ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА



Проектом «Нарва 2024» будет управлять отдельный распорядительный орган – фонд, который будет создан нарвским и ракверским самоуправлениями. Наблюдательный совет фонда будет состоять из 7 человек, назначаемых учредителями, и включит представителей двух городов-учредителей, а также представителей других региональных партнеров, центрального правительства и независимых экспертов.

Наблюдательный совет будет нести ответственность за надзор и руководство процессом подготовки и реализации года КСЕ в отношении долгосрочных целей фонда.

Генеральный директор возглавит фонд и будет нести главную ответственность за успех процесса КСЕ, представлять «Нарву 2024» во всем мире и выступать в качестве координирующего звена всего фонда. В этом качестве директор будет нести ответственность за организацию кадровой

структуры фонда путем открытых тендеров. Генеральный директор будет отчитываться учредителям через Наблюдательный совет. Генеральный директор будет курировать структуру фонда, которая будет состоять из трех отделов:

- Отдел культурной программы, возглавляемый художественным руководителем
- Отдел общественных коммуникаций и маркетинга
- Административно-финансовый отдел

Уникальной особенностью структуры, отвечающей за выполнение проекта «Нарва 2024», станет создание должности главы отдела международных отношений и партнерства. Эта роль предназначена для развития стратегических глобальных партнерских отношений с правительственными, муниципальными и частными учреждениями, стимулирования обмена, выстраивания контактов и приема

делегаций, полезных для достижения цели «Нарва 2024» стать центром сотрудничества между Европой, Россией и остальным миром. Глава отдела будут работать в тесном сотрудничестве с отделами программы и общественных коммуникаций и отвечать перед генеральным директором и художественным руководителем, имея четкую цель сделать максимальным международное влияние «Нарвы 2024».

В дополнение к Наблюдательному совету генеральный директор будет подотчетен Консультативному совету фонда, в том числе, представителям членов-учредителей, а также институциональным, деловым, культурным и гражданским партнерам и представителям Молодежного консультативного совета – с представителями членов-учредителей в меньшинстве. Консультативный совет, как независимый орган, будет гарантировать беспристрастность, прозрачность и инклюзивность фонда и его действий.

5. Менеджмент

Для внешнего мониторинга и отчетности «Нарва 2024» планирует прибегнуть к услугам компании KEA European Affairs, а для постоянного отслеживания прогресса проекта «Нарва 2024» – отдельного аудитора.

Художественный руководитель будет иметь в своем распоряжении международный Художественный совет, состоящий из экспертов и деятелей искусства на местном, национальном и международном уровнях.

Художественный совет будет независимым органом, которому поручено консультировать художественного руководителя по вопросам, связанным с разработкой и реализацией программ, участвовать в оценке проектных идей, полученных на открытых конкурсах, и обеспечивать сбалансированное художественное руководство проектом «Нарва 2024».

По вопросам коммуникации отделу культурных программ и отделу коммуникации и маркетинга необходимо будет работать вместе, обеспечивая, чтобы коммуникация и программы поддерживали друг друга. Генеральный директор и художественный руководитель должны будут согласовать приоритеты в стратегических сообщениях и коммуникации с миром.

Принципы создания юридического лица будут гарантировать, что организация:

- Деполизитизирована и децентрализована (организация обладает необходимой независимостью для решения организационных и творческих вопросов)
- Открыта для местных, региональных, национальных и международных партнеров
- Прозрачна (процессы осуществляются открыто и ответственно)
- Многообразна (обеспечивает половое равновесие, этнический баланс, равенство социальных групп и т. д.).

Как такая структура будет организована на уровне управления? Уточните, кто будет лицом (лицами), несущим(-и) окончательную ответственность за глобальное управление проектом?

Окончательную ответственность за глобальное управление проектом несет генеральный директор. Он будет курировать

всю структуру фонда, состоящую из трех отделов:

- Отдел культурной программы,
- Отдел коммуникации и маркетинга,
- Административно-финансовый отдел.

Отдел культурной программы

Отдел культурной программы возглавит **художественный руководитель**. Он будет выбран в ходе международного конкурса и будет нести профессиональную ответственность за выполнение культурной программы «Нарва 2024», а также за представление «Нарвы 2024» в вопросах художественного видения и глобальной повестки дня. Художественный руководитель будет также курировать работу **программной команды**, отвечающей за разработку семи направлений программы «Нарва 2024». В этом качестве руководители отдельных программ будут нести ответственность за обеспечение местного, регионального, национального и международного партнерства и своевременную разработку своих соответствующих планов. Работа в тесном сотрудничестве с художественным руководителем, руководители команд обеспечат согласованность общей культурной программы «Нарва 2024». **Художественный совет**, обеспечивающий советы и рекомендации для сбалансированного развития программ, и **руководители проектов**, работающие в качестве представителей партнерских организаций и индивидуальных лиц, ответственных за разработку отдельных проектов в рамках программ, также будут помогать руководителям групп. Отдел, кроме того, наймет **координатора по работе с волонтерами и предприятиями сегмента услуг** в интересах тесного сотрудничества с программной командой и оказания помощи в разработке программ в области волонтерства и гостеприимства.

Отдел коммуникации и маркетинга

Руководитель отдела коммуникации и маркетинга возглавит этот отдел, отвечающий за местную и международную коммуникацию, связи с общественностью, взаимодействие с прессой и маркетинг.

Учитывая положение Нарвы на границе с Россией и ориентацию на трансграничную программу, в состав **отдела коммуникации и маркетинга** войдет **отдельный руководитель по международной коммуникации, руководитель по российской коммуникации и руководитель по вовлечению**, отвечающий за местную коммуникацию. Руководитель по вовлечению будет доступен в регионе для ответов на вопросы, участия в неформальных встречах, выступлениях в качестве общего контактного лица в общении с местным сообществом по любым вопросам, связанным с кандидатурой Нарвы. На начальном этапе процесса подготовки маркетинговые мероприятия будут осуществляться **руководителем отдела маркетинга**, позже в процесс добавится помощник, а большая часть работ по бренду и дизайну будет отдана на аутсорс. Отдел коммуникации, помощь которому будет оказывать **руководитель по социальным сетям**, подчиняется непосредственно руководителю отдела коммуникации и маркетинга. Команда должна стать сплоченным подразделением, ответственным за последовательное, многогранное представление «Нарвы 2024» в различных каналах для разных целевых групп, а также за координацию усилий с отделом культурной программы.

Административно-финансовый отдел

Административно-финансовый отдел будет отвечать за три основных направления работы с ответственными за них руководителями:

- Административный руководитель отвечает за кадровое обеспечение, государственные закупки, логистику, надзор за объектами «Нарвы 2024», инфраструктуру, документацию и пр.
- Финансовый директор отвечает за ежегодное составление бюджета и отчеты;
- Менеджер по фандрейзингу оказывает помощь команде в привлечении спонсорской помощи, подаче заявок на финансирование в ЕС и национальные фонды, координации инициатив по коллективному сбору средств (краудфандингу) и т. д.

Должность / Год	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Генеральный директор	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ПЗ
Художественный руководитель	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ПЗ
Ассистент директоров	1 ЧЗ	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ЧЗ	1 ЧЗ
Руководитель по международным связям	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ПЗ

5. Менеджмент

Должность / Год	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Команда программы	1 ПЗ/2 ЧЗ	2 ПЗ/4 ЧЗ	4 ПЗ/4 ЧЗ	8 ПЗ	10 ПЗ	1 ПЗ/2 ЧЗ
Менеджеры проектов	15 СЗ	20 СЗ	30 СЗ	40 СЗ	50+ СЗ	10 СЗ
Волонтеры и гостеприимство	1 ЧЗ	1 ЧЗ	1 ПЗ	2 ПЗ	2 ПЗ	
Руководитель общественной коммуникации и маркетинга	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ПЗ
Команда общественной коммуникации и маркетинга	2 ЧЗ	1 ПЗ/1 ЧЗ	2 ПЗ/2 ЧЗ	4 ПЗ	4 ПЗ	1 ПЗ/1 ЧЗ
Административный руководитель	1 ЧЗ	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ЧЗ
Финансы	1 ЧЗ	1 ПЗ	1 ПЗ	1 ПЗ	2 ПЗ	1 ПЗ
Сбор средств (фандрайзинг)	1 ЧЗ	1 ПЗ	1 ПЗ	2 ПЗ	2 ПЗ	1 ЧЗ
РАБОЧИХ МЕСТ В ГОД	5 ПЗ 8 ЧЗ 15 СЗ	11 ПЗ 6 ЧЗ 20 СЗ	15 ПЗ 6 ЧЗ 30 СЗ	23 ПЗ 40 СЗ	26 ПЗ 50+ СЗ	7 ПЗ 6 ЧЗ 10 СЗ

ПЗ – Полная занятость, ЧЗ – частичная занятость, СЗ – Самозанятый

Как вы обеспечите, чтобы в состав данной структуры входил персонал с соответствующими навыками и опытом для планирования, управления и реализации культурной программы проекта Культурная столица Европы?

С момента начала выдвижения кандидатуры мы были рады видеть национальный и международный интерес и поддержку. Тому, как мы полагаем, было несколько причин. Во-первых, Нарва – интригующее место для работы, поскольку она не так развита, как остальная часть Эстонии. Многие еще предстоит сделать, что мотивирует людей, желающих, чтобы их работа была значимой. Во-вторых, вызовы, с которыми сталкивается Нарва как общество, несут существенный характер, а сама среда уникальна, поэтому город привлекает людей, которым не интересно выполнение рутинных дел, но интересны вызов и напряженная работа. В-третьих, географическое положение Нарвы и ее ориентация на то, чтобы стать центром между Востоком и Западом, делает город стратегически важным международным сообществом. Все это обеспечивает благодатную почву для исключительных людей, которых мы и будем искать для заполнения должностей, необходимых для успешной реализации концепции Нарва 2024. Если Нарва получит звание КСЕ, будет объявлен конкурс на должности генерального директора и художественного руководителя с четкими требованиями в отношении необходимого опыта и знаний. На другие должности сотрудники будут набраны посредством открытого тендера. Требования к сотрудникам будут комплексными, будут оцениваться навыки

общения на трех языках, соответствующее образование и профессиональный опыт. Таким образом профессионалы, которых в конечном счете мы наберем, будут в полной мере способны осуществить проект Нарвы. В нашем списке партнеров мы с благодарностью отмечаем ряд замечательных организаций и профессионалов со всей Эстонии, Европы и России, они обеспечат высочайший уровень реализации концепции «Нарва 2024». В дополнение к национальным и международным партнерам в рамках нашего проекта «НАРВА – НОВЫЙ УРОВЕНЬ» мы будем повышать квалификацию местных операторов культурных проектов, молодых предпринимчивых профессионалов и деятелей искусства. Используя ценности, ставшие движущей силой нашей заявки – открытость, желание серьезных вызовов, развитие международных отношений – и используя ресурсы, указанные в первом параграфе данного раздела, мы уверены, что соберем команду, способную реализовать концепцию «Нарва 2024» в соответствии с самыми высокими стандартами.

Как вы обеспечите надлежащее сотрудничество между местными властями и вашей структурой, включая творческий коллектив?

Нарвский и Раквереский самоуправления совместно создадут фонд для выполнения плана выдвижения кандидатуры. Генеральный директор будет подотчетен учредителям посредством Наблюдательного совета, в состав которого войдут представители организаций-учредителей. Соответственно, образуется прямая

связь между местными органами власти и структурой фонда, уравновешиваемая наличием независимых консультативных, молодежных и художественных советов. Встречи и презентации будут регулярно проводиться в ратушах Нарвы и Раквере, а также в залах заседаний других участвующих муниципалитетов. На этих встречах власти будут информироваться о ходе подготовки проекта «Нарва 2024» с тем, чтобы все отделы соответствующих органов власти были в полной мере осведомлены о ходе реализации проекта «Нарва 2024» и могли планировать свои действия соответствующим образом. На короткий момент возникла путаница с тем, как двигаться вперед сразу после успешного прохождения предварительного этапа отбора на звание КСЕ. Этот опыт научил нас какой инструмент продвижения наиболее полезный – отличная коммуникация. Если Нарва выиграет право быть КСЕ, мы продолжим открытую и всеобъемлющую коммуникацию – как с властями, так и гражданским обществом (выбирающим свою власть) – исходя из руководящих принципов нашей заявки. Кроме того, преодолев возникшую трудность, мы стали сильнее в нашей решимости, настойчивости и расторопности – все это помогло нам быстро прийти в себя. Подготовка данной Заявочной книги – еще один пример нашего упорства.

В соответствии с какими критериями и на каких условиях выбраны или будут выбраны генеральный директор и художественный руководитель? Каковы их соответствующие характеристики? Когда они заступят в должность? Каковы будут их сферы деятельности?

5. Менеджмент

Обратная связь по нашей Книге заявки на этапе предварительного отбора выявила необходимость в более четком художественном и организационном руководстве проектом «Нарва 2024» на втором этапе подачи заявки. По этой причине во время второго этапа разработки заявки состав команды был пересмотрен, были назначены конкретный руководитель проекта и художественный руководитель.

Поскольку процесс подготовки заявки на участие в соискании звания КСЕ – это процесс, в котором местное сообщество коллективно прорабатывает свои уязвимые места, на должность руководителя проекта мы искали человека, способного не только руководить командой, но и пользоваться доверием у местного населения и при этом быть в состоянии видеть международный контекст, в котором находится Нарва. В результате на должность был назначен Иван Сергеев – главный архитектор Нарвы и один из преданных приверженцев идеи «Нарва 2024» во время предварительного отбора. Архитектор с академическим и профессиональным опытом, приобретенным по обе стороны Атлантики, и безупречной репутацией городского чиновника, г-н Сергеев является также нарвлянином.

Художественным руководителем назначен Ильмар Рааг – всемирно известный эстонский кинорежиссер и эксперт по стратегической коммуникации. Помимо превосходной репутации бывшего руководителя Эстонской телерадиовещательной корпорации и фирменного творческого подхода, уравнивающего сюрреалистичное с прагматическим, г-н Рааг имеет нарвские корни, свободно говорит по-русски и неоднократно снимал в кино в России.

Однако, в процессе подготовки было решено, что в случае получения Нарвой звания Культурной столицы Европы 2024 года будет объявлен международный открытый конкурс на позиции и Генерального директора и Художественного руководителя. Это будет сделано потому, что мы искренне хотим, чтобы концепцию, представленную в данной Книге, реализовывали лучшие профессионалы из разных стран мира.

В случае успеха с заявкой, конкурс будет объявлен к концу сентября 2019 года, а его результаты ожидаются к концу октября 2019 года. Генеральный директор и художественный руководитель начнут свою работу, как только вступят в должность и до конца 2019 года разработают План действий, охватывающий весь период до «Нарвы 2024». Мы ожидаем, что команда проекта «Нарва 2024» будет состоять из талантливых людей, ставящих свои навыки и знания на службу Нарве. Как директору, так и художественному руководителю необходимо создать условия для процветания этих талантов.

Требования к генеральному директору:

Цель работы в должности:

Сохранение видения долгосрочной перспективы и соблюдение сроков финансирования; создание наилучшей рабочей обстановки для команды; содействие совершенству, качеству, прозрачности и открытому общению по проекту.

Требования:

- Опыт работы и отличная репутация в долгосрочных международных культурных проектах, сопоставимых по масштабам и сложности с проектом КСЕ.
- Осведомленность и экспертные знания о национальных и международных культурных стратегиях и политиках с акцентом на европейско-русские отношения
- Хорошие навыки в общении, маркетинге, управлении и сборе средств
- Как минимум, владение эстонским, английским и русским языками
- Опыт работы в ведущих международных командах
- Отличные навыки ведения переговоров и способности к дипломатии
- Отличная репутация в работе в условиях стресса – от жестких сроков до кризисного управления
- Умение мотивировать и вдохновлять.

Требования к художественному руководителю:

Цель работы в должности:

Разработка увлекательной программы на основе Заявочной книги в соответствии с самыми высокими международными стандартами в сотрудничестве с программной командой и Художественным советом. Способность донести программу до различных целевых групп, а также до широкой местной и международной аудитории.

Требования:

- Опыт работы в ведущих международных художественных и / или культурных проектах
- Знание лучших практик и опыт в области расширения аудитории, наращивания культурного потенциала и вовлечения в работу сообщества.
- Четкое видение реализации программы, описанной в Книге заявки, наряду с умением объединять различные идеи и точки зрения в четкий, сфокусированный и «заразительный» план действий
- Осознание и уважение культурного контекста Нарвы и вытекающих из него особенностей местной культурной жизни.
- Опыт работы с различными международными командами экспертов и креативных работников.

- Эффективные навыки общения и публичных выступлений
- Проверенное умение работы с прессой
- Отличная репутация в работе в условиях стресса – от сжатых сроков до кризисного управления
- Умение мотивировать и вдохновлять.

В случае каких-либо кадровых изменений на должностях генерального директора и художественного руководителя в период подготовки и реализации проекта, будет объявлен международный открытый конкурс согласно вышеуказанным критериям в течение одного месяца после отставки предыдущего директора / руководителя. Новый директор / руководитель должен быть выбран и утвержден Наблюдательным советом проекта «Нарва 2024».

G. ПЛАН ДЕЙСТВИЙ В НЕПРЕДВИДЕННОЙ СИТУАЦИИ

Провели / запланировали ли вы оценку риска? Какие меры смягчения кризисных ситуаций вы запланировали?

Наш план на случай непредвиденных обстоятельств основан на анализе оценки риска Нарвской культурной стратегии, доработанной с учетом конкретных рисков, связанных с осуществлением и управлением проектом КСЕ. Мы провели подробный SWOT-анализ наших сильных и слабых сторон, возможностей и угроз. Мы также тщательно изучили опыт предыдущих городов КСЕ как с точки зрения изучения их опыта и извлеченных уроков, так и изучения промежуточных и окончательных отчетов всех предыдущих обладателей звания КСЕ. Нам хорошо известны серьезные проблемы, с которыми сталкивались многие предыдущие и будущие КСЕ, мы также не забываем и о собственных проблемах и вызовах Нарвы.

Вместо того, чтобы пытаться скрыть проблемы, с которыми мы столкнулись в начале 2019 года, или «подсластить пилюлю», мы транслировали этот опыт в нашу оценку рисков и верим, что сможем лучше провести КСЕ – не вопреки проблемам, а благодаря им. Мы чувствуем себя увереннее, чем раньше. Мы пользуемся поддержкой как городского совета Нарвы, так и всех близлежащих муниципалитетов, включая Раквере. Проект КСЕ включен в городские стратегии всех уровней наряду с финансовыми обязательствами, создающими стабильную основу для планирования и реализации высококачественного процесса организации КСЕ. Следующие модели оценки риска и планы по смягчению ситуации представляют наиболее важные аспекты проекта:

5. Менеджмент

Категория риска	Потенциальные риски	Меры смягчения
Политические и геополитические риски	Недостаточная поддержка со стороны местных политиков, изменение приоритетов после муниципальных выборов в 2021 году. <i>Вероятность: средняя</i>	Проект «Нарва 2024» включен во все критически важные стратегические документы, включая стратегию развития города, финансовые обязательства, стратегию в области культуры до 2030 года и стратегию регионального развития. Команда проекта будет тесно сотрудничать с местными политиками с целью вовлечения и информирования их о всех деталях проекта. Важно, чтобы политики чувствовали большую ответственность за проект. Кроме того, ощущая мощную поддержку и ответственность со стороны общества, политики с меньшей вероятностью примут участие в разрушительных действиях. Создан фонд совместный с Раквере, включив в него все ключевые заинтересованные стороны в Консультативном совете, а также заключив контракт с внешним партнером по мониторингу и оценке для публикации регулярных отчетов о ходе работы по КСЕ 2024, мы ограничиваем односторонние решения каким-либо только одним городским советом, поскольку модель управления основана на широком взаимодействии.
	Международный или региональный кризис, влияющий на двусторонние или многосторонние отношения между Эстонией, ЕС и Россией. <i>Вероятность: средняя</i>	«Нарва 2024» придерживается политически беспартийной философии. Даже в маловероятном случае вооруженного конфликта с участием России где-либо, «Нарва 2024» позиционируется как место для переговоров в силу общего духа проекта Культурной столицы. Мы будем тесно сотрудничать с российскими деятелями культуры и искусства и, следовательно, ограничивать политическое влияние и характер проектов. Мы также будем работать напрямую с соседними регионами в России, включая Ивангород, для достижения взаимовыгодных результатов (хороший пример – совместные проекты Нарва-Ивангород, финансируемые Interreg).
Финансовые и экономические риски	Сокращение финансовых поступлений из государственных источников, включая бюджетные ограничения города и правительства республики. <i>Вероятность: средняя</i>	Городские власти и центральные органы власти уже взяли на себя финансовую поддержку проекта. Мы будем работать открыто, прозрачно и всесторонне, все наши финансовые партнеры будут в курсе дел и вовлечены в процесс. Мы также подготовили альтернативный сценарий («План Б») реализации программы на случай сокращения бюджета проекта. Все стороны четко заявили в своих обязательствах, что их поддержка призвана стать катализатором для других партнеров оказать финансовую поддержку проекту. Напримр, в решении центрального правительства четко сказано, что оно будет финансировать проект из расчета 50% общего бюджета, в сумме до 10 млн евро. Это означает, что для того, чтобы город и другие партнеры получили максимальную поддержку, выделенную правительством, они также должны внести обещанные суммы. Мы также включим бюджетные обязательства в процесс внешнего мониторинга, таким образом информация о ежегодных взносах города и его партнеров будет доступна в опубликованном виде на онлайн-табло «Нарва 2024» для всех граждан.
	Отсутствие частных инвестиций и спонсорства по программе. <i>Вероятность: средняя</i>	Мы уже запустили нашу программу корпоративного партнерства для работы с компаниями, готовыми инвестировать в художественную программу КСЕ. В начале 2019 года, когда возникли стартовые проблемы с государственным финансированием этапа подготовки, многие крупные компании в регионе предложили свою финансовую поддержку. Список потенциальных спонсоров уже включает ряд ведущих компаний в регионе – среди них Fortaco, Narva Gate (Кренгольмская мануфактура) и Eesti Energia. Несколько национальных и скандинавских компаний проявили интерес. Ида-Виру является регионом с социальными и экологическими вызовами, а компании с хорошо развитыми программами корпоративной социальной ответственности подыскивают существенные проекты для такого социального инвестирования, которые окажут серьезное влияние на развитие региона. Мы опираемся на эту добрую волю и строим тесное сотрудничество с компаниями. Мы предусмотрели должность координатора по корпоративным отношениям / спонсорству в структуре Фонда. Кроме того, ряд инициатив и партнеров, которых мы включили в программу, уже имеют значительную поддержку со стороны частного сектора. Мы продолжим работу с этими партнерами, подчеркивая их роль «друзей культуры», вносящих вклад в программу «Нарва 2024»
	Неправильное управление финансами целевого учреждения и задержки из-за правил государственных закупок. <i>Вероятность: низкая</i>	Фонд отвечает за фискальное управление и будет работать в соответствии с законодательством Эстонии и строгим надзором со стороны Наблюдательного совета (с представителями Нарвы и Раквере в нем), внутреннего аудита (ежегодный процесс подготовки отчета для Наблюдательного совета) и внешнего мониторинга и партнер по оценке. Нарва и Раквере имеют многолетний опыт выполнения крупных инвестиционных проектов и проведения закупок. В обоих городах действуют финансовые и инвестиционные отделы, они будут тесно сотрудничать с Фондом для подготовки процедур закупок и их реализации в соответствии с законом.
	Недостаток навыков и компетенций в установлении международных партнерских отношений и успешной подачи заявки на дополнительное финансирование. <i>Вероятность: средняя</i>	Многие из партнеров, с которыми мы будем работать, уже имеют значительный и успешный опыт подачи заявок на дополнительное финансирование, в том числе из фондов ЕС. Мы будем использовать этот опыт и экспертные навыки для получения необходимых познаний и повышения вероятности установления партнерских отношений с европейскими заинтересованными сторонами и сетевыми организациями для совместного участия в схемах финансирования ЕС. Мы также включили интернационализацию, создание сетей контактов, управление проектами и финансирование в качестве основных тем нашей инициативы по созданию потенциала «НАРВА – НОВЫЙ УРОВЕНЬ». Вместе с эстонским бюро Creative Europe мы организуем тренинги, информационные дни и менторство для потенциальных кандидатов. Кроме того, мы запустим программу обучающих визитов для организаций культуры, с тем чтобы связать их с важнейшими европейскими партнерами.

5. Менеджмент

Категория риска	Потенциальные риски	Меры смягчения
Кадровые риски	Изменения в команде, планирующей и реализующей КСЕ 2024, замены в последнюю минуту или политическое вмешательство в дела Фонда. <i>Вероятность: средняя</i>	Чтобы избежать проблем подобных тем, с какими сталкивались многие недавние обладатели титула КСЕ, Нарва стремится со-здать Фонд таким образом, что-бы значительно снизить риск. Учредителем фонда «Нарва 2024» на равных условиях вы-ступит и Раквере, оба города бу-дут назначать в совет одинаковое количество членов. Кроме того, структура будет характеризо-ваться открытым и прозрачным управлением благодаря включе-нию в Консультативный совет представителей гражданского общества, художественного сооб-щества и местных заинтересо-ванных сторон. Кроме того, с внешним партнером по монито-рингу и оценке будет заключен договор на подгото-вку и публи-кацию годовых отчетов о ходе проекта КСЕ 2024. Это означает, что мы взяли на себя обязатель-ство осуществлять проект КСЕ максимально подотчетным и от-ветственным образом.
	Трудности в поиске и найме высоко-квалифицированного персонала для выполнения работ по проекту КСЕ 2024. <i>Вероятность: средняя</i>	Нарва невелика, но вместе с регионом в ней имеется большое количество менеджеров по культуре высокого уровня с проверенным опытом рабо-ты с тем, чтобы быть в состоянии под-готовить и провести год КСЕ. Боль-шинство в команде по подготовке фи-нального этапа отбора составляют жители Нарвы и Вирумаа; следова-тельно, знания и опыт приходят к нам, в основном, изнутри. В то же время мы планируем по всем долж-ностям (в том числе, по должности генерального директора и художе-ственного руководителя) провести открытые международные конкурсы с тем, чтобы найти наиболее подхо-дящие и квалифицированные канди-датуры. Исходя из опыта этапа под-готовки Заявочной книги, можно ска-зать, что у нас не было проблем с по-иском высокопрофессиональных и полных вдохновения людей для ру-ководства процессом и работы в твор-ческих коллективах. Нарва – магнит для людей, желающих оставить свой след в жизни и не боящихся вызовов.
	Недостаточные возможности и навыки местных менеджеров культуры и операторов для реализации качественной программы. <i>Вероятность: средняя</i>	Чтобы снизить риск пробелов в навыках, мы запустим комплексную программу развития потенциала для менеджеров культуры в организациях государственного и частного секторов. Программа «НАРВА – НОВЫЙ УРОВЕНЬ» будет осуществляться начиная с 2020 года и продолжится затем как один из проектов, унаследованных от КСЕ. «НАРВА – НОВЫЙ УРОВЕНЬ» включит в себя тренинги, коучинг, наставничество, семинары, мастер-классы, обучающие визиты и онлайн инкубацио-разработку проектов. Тематами обучения станут культурный менеджмент, включая адаптацию тенденций, вовлечение аудитории, управление проектом, интернационализацию работы, новые операционные и бизнес-модели, СМИ и общественные коммуникации, работа с населением и многое другое. Подпрограмма UNLOCK будет ориентирована на будущих лидеров сектора. Работа с действующими менеджерами и руководителями культуры лидерами подпадет под эгиду подпрограммы EMPOWER. А подпрограмма ACCELERATE EUROPE сосредоточится на интернационализации, экспорте идей и выстраивании связей с европейскими и трансграничными партнерами.
Риск низкого интереса со стороны публики	Отсутствие общественного интереса и низкий уровень участия в мероприятиях и проектах. <i>Вероятность: средняя</i>	Опросы показывают значительный интерес, осведомленность и поддержку КСЕ 2024 в Нарве и регионе Вирумаа. Последние годы доказали, что эстонцы и иностранцы (как из Европы, так и из России) все больше интересуются Нарвой – число туристов и посетителей стремительно растет, особенно после того, как Нарва объявила о своих планах бороться за звание КСЕ. Мы убеждены, что благодаря высококачественной и богатой художественной программе, новым инвестициям и беспрецедентным усилиям по маркетингу и коммуникации Нарва и регион станут свидетелями нового возрождения. Кроме того, мы будем осуществлять комплексную программу расширения аудитории и облегчим доступ на мероприятия для различных групп населения – включая молодежь, пожилых людей, людей с ограниченными возможностями и других групп – чтобы они могли активно участвовать в мероприятиях.
	Непринятие некоторых предложенных тем или проектов местными жителями. <i>Вероятность: низкая</i>	Местные жители уже активно участвуют в процессе разработки программы, их участие продолжится в течение нескольких лет благодаря объявляемым открытым конкурсам. Будет запущена интенсивная программа по расширению аудитории наряду с информационной работой по позиционированию «Нарва 2024» как проекта, где слышат голоса всех. Естественно, не всем нравятся все аспекты проекта, но мы предложили разнообразную и яркую программу, каждый найдет в ней многое для удовлетворения своих потребностей и желаний.
Операционные и логистические риски	Ограниченная способность принять всех посетителей, задержки в запланированных государственных и частных инвестициях. <i>Вероятность: средняя</i>	На стадии планирования в Нарве и прилегающих регионах находится несколько частных инвестиционных проектов, призванных значительно улучшить возможности по предостав-лению услуг для туристов. Мы будем тесно сотрудничать с этими компани-ями и регулярно следить за ситуаци-ей. Мы уже начали переговоры с ор-ганизациями частного сектора для планирования альтернативных ре-шений по размещению гостей и ока-занию других сопутствующих услуг. Мы обсуждаем со школами и выси-ми учебными заведениями возмож-ность временного использования их помещений для размещения гостей в течение летних месяцев в пиковый период программы. В случае, если в пиковое время потребуется больше мест для проживания, мы организуем автобусное движение для гостей КСЕ 2024, чтобы разместить посетителей в соседних городах в отелях и спа-центрах и обеспечить им трансфер в Нарву. Мы также рассматриваем со-трудничество с эстонскими паром-ными компаниями на предмет ис-пользования их судов в качестве пла-вучих отелей в порту Силламяэ – обычная практика для фестивалей в Нидерландах. Правительство Нарвы уже одобрило инвестиции в проекты обновления автовокзала и железно-дорожного вокзала для улучшения качества оказываемых услуг при прибытии и отправлении пассажиров. Мы тесно сотрудничаем с националь-ным железнодорожным оператором Elron с тем, чтобы инвестиции в же-лезнодорожную сеть сократили вре-мя, необходимое для поездки в Нарву.
	Недостаток качества и эффективности в реализации проектов и организации мероприятий. <i>Вероятность: низкая</i>	Все ведущие партнеры нашей программы доказали свою эффективность в реализации качественных проектов. Мы внедрим стандарт качества для проектов и мероприятий «Нарва 2024» для обеспечения управления всеми проектами под эгидой КСЕ в соответствии со стандартами качества. Инициатива по наращиванию потенциала «НАРВА – НОВЫЙ УРОВЕНЬ» уделит внимание развитию навыков и компетенций необходимых для управления проектами и организации мероприятий.

5. Менеджмент

Категория риска	Потенциальные риски	Меры смягчения
Риски, связанные с маркетингом и коммуникацией	Трудности в донесении информации до международных СМИ <i>Вероятность: низкая</i>	Небольшим странам и небольшим го-родам (и особенно небольшим городам небольших стран) трудно попасть в за-головки международных СМИ. Но за последние два года мы доказали, что Нарва — это уникальное место, которое может оказаться в заголовках самых влиятельных информационных агентств в мире – и не только из-за негативных историй, но и благодаря позитивным преобразованиям. Мы уже собрали вокруг себя замеча-тельную группу журналистов со всего мира из ведущих печатных и аудиови-зуальных СМИ. Мы будем тесно со-трудничать с журналистами, организо-вывать поездки в Нарву и на ее ключе-вые мероприятия в программе. Мы также осуществим план активного мар-кетинга, распространяя вдохновляю-щие истории о Нарве. Нарва станет ма-яком хороших новостей во времена, ко-гда Европе и миру нужны хорошие но-вести. Интерес СМИ к Нарве имеет есте-ственный и органичный характер. Публикации, касающиеся не только геополитических проблем, но и Нарвы как новатора в культуре, уже появились в «Нью-Йорк таймс» и «Экономист». Благодаря вдохновляющим програм-мам и инициативам, предпринятым нами в сотрудничестве с престижными российскими и европейскими органи-зациями, вполне вероятно, что между-народная пресса сочтет нашу историю с КСЕ весьма притягательной.
	Риск получения антирекламы в связи с возможными неудачами или проектами, связанными с сотрудничеством с Россией. <i>Вероятность: средняя</i>	Естественно, мы не можем контролиро-вать каждую новость. Будут попытки использовать близость Нарвы к России, чтобы посеять сомнения и распростра-нить ложные сведения. Однако мы прилагаем все усилия к тому, чтобы быть как можно лучше готовыми к та-кому повороту. Мы разработаем подробный план дей-ствий в отношении со СМИ на случай чрезвычайной ситуации. Мы установим прямые личные отношения (как мы уже это сделали) со многими доверен-ными журналистами из качественных изданий с тем, чтобы уравновесить по-тенциально вредную ленту новостей. Мы запустим программу обучения для эстонских и европейских журналистов по освещению России, особенно в обла-сти культуры. Мы будем тесно сотrud-ничать с нашими посольствами в Евро-пе для выработки мер реагирования на любую кампанию в СМИ против Нарвы. Кроме того, мы относимся к публично-сти достаточно серьезно, чтобы вклю-чить ее в нашу программу («Критиче-ское мышление, чтение и письмо» в программе «Мост – Восток и Запад»). Никогда нельзя быть на 100% готовым к атакам в век информации, но у Нарвы есть люди и знания, что позволяет нам быть настолько готовыми к атакам, насколько это возможно. Исходя из нашего опыта, самый большой риск манипулирования информацией свя-зан с тем, что факты и хорошие новости не распространяются в равной степени с негативными публикациями. Нашей стратегией являю-тся осознанно про-зрачные и открытые отношения со СМИ, особенно с российскими журнали-стами, а не политика «без коммента-ри-ев», быстро вызывающая недоверие и ни в коей мере не способствующая рас-пространению нашего изложения ис-тории. Хорошим примером является освещение в российских СМИ визита Президента Керсти Кальюлайд в Моск-ву весной этого года. Открытые и чест-ные, без суеты, сообщения по этому по-воду, вылились в спокойное и позитив-ное освещение события.
Риски партнерства	Отсутствие обязательств со стороны партнерских самоуправлений Ида-Вирумая и Ляэне-Вирумая, включая Раквере. <i>Вероятность: средняя</i>	Мы подписали соглашения со всеми самоуправлениями в Ида-Вирумая, а также с Раквере. Мы также располагаем сильной поддержкой со стороны муниципалитетов Ляэне-Вирумая. Раквере уже взял на себя обязательства в отношении проекта и финансовую ответственность. На подготовительном этапе Раквере выделил координатора партнерства. Раквере является соучре-дителем Фонда наравне с Нарвой. Создавая программу, мы уделили при-стальное внимание распределению мероприятий по региону. Один из ключевых принципов во всех программах состоит в том, что для каж-дой инициативы или проекта должен быть местный партнер из региона. Это означает, что КСЕ 2024 придет в каж-дый муниципалитет в двух округах. Мы также включим региональных представителей в Консультативный совет Фонда, чтобы обеспечить макси-мально эффективное распространение информации.
	Трудности в поиске соответствующих партнеров в Европе. <i>Вероятность: низкая</i>	Все ведущие организации в программе «Нарва 2024» уже имеют многолетний опыт международного сотрудничества. На подготовительном этапе обратная связь от международных партнеров была подавляюще в поло-жительном ключе, так как и Нарва яв-ляется притягательным местом, и ста-тус КСЕ обещает обеспечить художе-ственно разнообразные и высококаче-ственные программы. Кроме того, мы включили создание международных связей в нашу программу по наращи-ванию потенциала «НАРВА – НОВЫЙ УРОВЕНЬ», в том числе путем органи-зации обучающих поездок и настави-чества, чтобы позволит собрать людей вместе и дать им возможность плани-рования новых совместных проектов. Во всех посольствах и международных институтах культуры, расположенных в Эстонии, Нарва высоко значится в списке приоритетов. Мы также расши-рили во всех европейских странах ко-манды, ожидающие сигнала к более заметному сотрудничеству.
	Проблемы поиска и работы с российскими партнерами, включая политическое влияние, финансовые транзакции, культурные различия и т. д. <i>Вероятность: средняя</i>	Работа в межкультурной среде всегда является вызовом. В работе с российскими партнерами это тем более так – по крайней мере, такое мнение широко распространено. Наш опыт в этом отношении несколько иной. Позитивная реакция и искреннее волнение, наблюдаемое нами при подготовке этой Заявочной Книги, особенно со стороны наших российских партнеров – поразительны. Основываясь на доброй воле и желании к сотрудничеству, мы уверены, что работа с Россией не станет проблемой. Знание языка и знание культуры облегчают наше общение и встречи лицом к лицу, никаких препятствий к этому во время подготовительного процесса не было. Все ведущие организации, задействованные в творческой программе КСЕ 2024, обладают значительным опытом работы с российскими партнерами. Это касается и городов (Нарва, Ивангород, Санкт-Петербург), и государственных учреждений культуры, и частных операторов культурных и творческих коллективов. Нарва не имеет языкового барьера ни с Россией, ни с Европой. Нам также удалось привлечь (и получить подтверждение) отличных российских партнеров для нашей программы. В целом, Нарва может оказаться «центром передового опыта» для всех остальных городов в Европе в отношении установления устойчивого и взаимовыгодного культурного сотрудничества с российскими творческими личностями, организациями и учреждениями культуры.

Н. МАРКЕТИНГ И КОММУНИКАЦИИ

Может ли ваша художественная программа быть подытожена лозунгом?

Нарва – следующая!
Narva Is Next!

Какова предполагаемая стратегия города в отношении маркетинга и коммуникации по проекту года Культурной столицы Европы, в частности, что касается стратегии в отношении медиа и привлечения большей аудитории? Стратегия должна включать в себя использование цифровых каналов коммуникации.

Нарва находится на пороге переосмысления себя, и стратегия коммуникации обеспечит способы объяснения изменений и содействия им как на местном, так и на региональном и международном уровнях.

Художественная концепция, выстроенная вокруг реки Нарвы, границы и моста одновременно, будет использоваться в качестве канвы для историй и основы для нового повествования, ведущего к интригующему выводу: Нарва – следующая ... – многоточие еще предстоит заполнить.

Нынешнее положение дел

Нарва находится в уникальной ситуации с точки зрения коммуникации и медиа-ландшафта в силу практически одноязычности местных получателей информации. Девяносто шесть процентов населения – русскоязычные, граждане Нарвы обращаются к крайне локальным русскоязычным СМИ, эстонско-русскоязычным СМИ (в плане онлайн и радио) и государственным телеканалам Российской Федерации. Таким образом, люди живут в относительно параллельной медиа-среде по сравнению с остальной частью Эстонии или даже регионом Вирумаа. Это создает проблему при общении с местными сообществами и требует новой стратегии для создания единого поля общения.

Сообщения из Нарвы в остальную часть Эстонии должны проходить через специальный фильтр, Нарва часто воспринимается там как странное место. Если смотреть через призму эстонских СМИ, Нарва – это город, не выглядящий знакомым и зачастую являющийся источником негативных новостей. Только общественная вещательная корпорация ERR имеет постоянного корреспондента в Нарве; другие новостные агентства полагаются на случайные посещения города и, следовательно, не имеют глубоких знаний о происходящем в городе и скудно освещают события в Нарве.

На международном уровне Нарва стала символом опасных амбиций нынешнего

кремлевского режима за рубежом. Особенно после аннексии Крыма в 2014 году, когда международные СМИ опубликовали сотни материалов о Нарве, задаваясь паническим вопросом: «Неужели Нарва – следующая?». Нарва — это место, где можно услышать истории о постиндустриальном упадке, ВИЧ, влиянии российского государства, проплаченных СМИ, этнической дискриминации, противоречивой самоидентификации и сомнительной лояльности. Тем не менее, интерес международных СМИ к Нарве является значительным, а потенциально – огромным, как в ЕС, так и за его пределами.

Цели

Подготовка к году КСЕ будет использована для устранения всех недостатков и негативных коннотаций, описанных выше. Умная стратегия позволит направить любопытство и внимание, которые, естественно возникнут в связи со званием, на новые смыслы и связи и изменить характер историй.

На местном уровне цель состоит в том, чтобы дать народу Нарвы проект КСЕ с его нарративом, помочь обрести новую самоидентификацию, почувствовать себя более связанными с Эстонией и Европой, принять инициативу как начало нового этапа для города, а также уникальную возможность проявить себя активными, творческими и ответственными гражданами. Звание КСЕ поможет людям больше почувствовать свою ценность и в большей мере ощутить себя европейцами.

Для региона и всей Эстонии цель состоит в том, чтобы восстановить связь с Нарвой, уменьшить недоверие и изоляцию, подпитывая любопытство и создавая новые связи. Задача состоит в развитии нового непредубежденного интереса к Нарве, возвращении новых представителей города и каналов информации о Нарве в эстонских СМИ, изменении образа Нарвы в эстонских медиа как волнующего воображение и интригующего эстонского города, а не как «далекой опасной планеты».

Целью в отношении соседних Санкт-Петербурга и Ленобласти является открытие для прогрессивно мыслящих россиян Эстонии и Европы через Нарву – русскоязычный европейский город. С помощью искусства и культуры мы транслируем открытость и демократические ценности, предлагая долгосрочное устойчивое сотрудничество и платформу для совместного творчества. Люди в России увидят и прочувствуют, как живут их соотечественники внутри ЕС. Обновленная информация также восстановит исторический интерес туристов из Санкт-Петербурга к Нарве и региону.

Для Европы наше обращение направлено на то, чтобы изменить имидж Нарвы и ассоциации, связанные с ней, от визуального фона «столкновения цивилизаций» к

интригующему «плавному котлу», пестрой палитры личностей и лаборатории позитивных изменений.

Мы отдаем себе отчет в геополитической ситуации данной КСЕ и потенциальном риске, порождаемом ситуацией и ее педалированием политическими деятелями. Тем не менее, сеть городов КСЕ также будет использована в качестве инструмента для укрепления стойкости на местном уровне и ведения международного диалога. Мы можем извлечь полезное из опыта, накопленного Эстонией в области мягкой дипломатии и искусства выстраивания отношений с Россией – например, художественное и медийное партнерство Таллиннской музыкальной недели, Станция Нарва с российскими СМИ, выступления Eesti Kontsert в Санкт-Петербурге и т.д. Министерство иностранных дел и Министерство культуры Эстонии готовы поделиться с нами знаниями, опытом и контактами для развития такого подхода.

Целевые аудитория, содержание сообщений, каналы, партнеры

Целевая аудитория I: Местные сообщества

Взаимодействие с местными сообществами началось с самого начала выдвижения кандидатуры Нарвы. Основным посланием для местного общества было и остается: «Нарва 2024 – это ваш проект». Такая коммуникация направлена на укрепление самоидентификации и гордости за регион, усиление чувства принадлежности к Нарве, Эстонии и Европе. «Нарва заслуживает этого», «Нарва интересна и интригует», «Нарва может внести свой вклад в культурную жизнь и самобытность региона, Эстонии и Европы», «Нарва вправе гордиться своим прошлым и создавать свое будущее». Другим основным посылом является стремление поддержать инициативу по возрождению города людьми – «мы несем ответственность за наш город», «КСЕ – это инструмент и шанс для экономического обновления», «предприниматели могут воспользоваться званием для создания новых малых предприятий», «Конец индустриальной эры открывает новые возможности». Третий лейтмотив нацелен на продвижение открытости, инклюзивности и терпимости – «только открытое сообщество может принять новичков и извлечь выгоду из разнообразия», «каждый может предложить обществу что-то ценное».

На этапе подготовки заявки мы сосредоточились на взаимодействии с обществом и поощрении каждого жителя делиться своими идеями, проблемами и надеждами. Такое взаимодействие происходило путем личных встреч, общения с волонтерами на публичных мероприятиях, открытого конкурса



«Источниками вдохновения, исходящими из Нарвы, являются невероятная энергия и естественная легкость, даже наивность.»



Нарвский колледж Тартуского Университета

Мария Оссиповски
Дизайнер-модельер, основатель бренда FORMÉS

сформировавшими нас, создают новое понимание реальности, в которой мы живем. Мы размышляем об этих семантических нитях через визуальные объекты, будь то силуэты, сочетание старого и нового или переработанное прежнее (upcycle).

Как вы оцениваете наше постсоветское наследие?

«Постсоветская картина» – это смесь подсознательных воспоминаний, основанная на артефактах той эпохи. С FORMÉS мы исследуем наше наследие с его идеалами и антигероями, его повседневностью и тоской по праздникам, уличным настроениям и торжественностью. Наш бренд – это поиск своей личности. Мы с легкостью относимся к постсоветскому прошлому, в некоторых случаях даже с иронией – как при изготовлении платья из кристаллов, вынутых из советских ламп. Важно примириться с нашим прошлым: это наше наследие, наша уникальность, в какой-то степени наше достоинство. Поэтому даже весьма противоречивые образы из прошлого могут читаться совершенно по-разному, а также вызывать чувство легкой ностальгии в наши дни.

Какая Нарва является для вас источником вдохновения? Исторический Кренгольм, серийные «хрущевки» или река Нарва, находящаяся в постоянном движении?

Историческая связь, пожалуй – самая сильная. Нарва была когда-то известна своей мировой ткацкой промышленностью. Вдохновение может исходить от рисунков на тканях местного производства, но я считаю, что создатели должны быть свободны, брать те образы из прошлого, что им ближе всего.

Нарва когда-то была «Западом» Советского Союза, местом с революционными идеями, запрещенными товарами из Америки и Европы, свободолюбивыми людьми, любившими свою культуру. На первый взгляд, это те же русские, но несколько иные, европеизированные.

Нарва – это столкновение культур, регион, который «варился в собственном соку» в течение десятилетия после восстановления независимости Эстонии. Это город, где молодые люди всегда были образованными, немного бунтарскими и креативными, но из-за ограниченных ресурсов воплощали свои фантазии совершенно оригинальным образом.

Источниками вдохновения, исходящими из Нарвы, являются невероятная энергия и естественная легкость, даже наивность. Удачное сравнение – это река, которая пробивает себе путь, находит новые русла и осознает всю мощь своего движения.

Откуда вы и ваша семья родом?

Хотя я родилась в Нарве, мои бабушка и дедушка родом из разных уголков России. Мои родители жили в Нарве всю свою сознательную жизнь. Моя мама родилась в Архангельске, в России, но ее семья переехала сюда, когда она была маленьким ребенком, и мой отец родился здесь.

Население Нарвы уменьшается, многие молодые люди покидают город. Почему вы решили остаться здесь и освежить местный менталитет вашим брендом?

Попытка изменить менталитет – довольно абсурдная идея. Случилось так, что после получения высшего образования, нескольких лет поисков себя и путешествий, я вернулась в свой родной город и встретила единомышленников, которые разделяли мое чувство эстетики и, как и я, хотели превратить любимое занятие в дело жизни. Такая вовлеченность заставляет думать о каждой мелочи в режиме 24/7. Возникающие связи между эмоциями, современными идеями, историческими вехами и образами,

Почему Нарва должна стать Культурной столицей Европы в 2024 году?

Одной из актуальных мировых тенденций является разнообразие и инклюзивность – предмет дебатов и скандалов в СМИ. Это отражено во всех видах культурных мероприятий. Превращение Нарвы в Культурную столицу Европы – это шаг к примирению с тем, каким разнообразным и сложным может быть прошлое. В городе, расположенном на границе, границы самовосприятия становятся размытыми, потому что корни имеются с обеих сторон. Такое расположение дает свободу самоопределению и учит уважать других.



5. Менеджмент

идей, заполнения анкет в общественных местах и в Интернете. Мы общаемся через местные СМИ, социальные сети (веб-сайт, Facebook, Instagram), всегда даем информацию на эстонском и русском языках.

Продукция визуального маркетинга (баннеры, флаги, наклейки, футболки, палатки) шла в дело и распространялась на всех общественных мероприятиях в регионе, начиная с мая 2018 года.

Каналы: В дополнение к каналам «Нарвы 2024», местным газетам, информационным бюллетеням, местному радио и площадкам в Интернете мы станем взаимодействовать с местными сообществами через социальные сети и публичные мероприятия. Местные предприятия (например, торговые центры) готовы предоставлять свое пространство для общения и маркетинга. В период подготовки к году КСЕ еще одним средством коммуникации станет обширная программа волонтеров и гостеприимства. Встречи в ратуше, спортивные события, школьные мероприятия – все они будут использоваться для общения с людьми лицом к лицу. Местные лидеры мнений и микро-инфлуэнсеры будут задействованы на новых медиа-платформах для охвата различных слоев и поколений населения. Будет запущено местное молодежное радио для решения нескольких задач: охвата молодой аудитории, развития навыков предпринимательства, а также для повышения медиаграмотности в сложной медиа-среде. Мастер-классы и резиденции для создателей художественного контента будут способствовать налаживанию контактов, совместной работы и обучению местных специалистов у международных авторитетов распространению информации. Нарвский колледж Тартуского университета – это партнер, который обучает молодых местных журналистов, как создавать материал для коммуникаций по проекту КСЕ. Школа предпринимательства, инновационная сеть из 16 начальных и средних школ в Ида-Виру может стать нашим партнером, обучая учеников и учителей, как создавать художественное содержание, и навыкам работы со СМИ на основе пилотного проекта во второй половине 2019 года. Мы проанализируем привычки потребления информации разными поколениями и спроектируем нашу медиа-кампанию, соответственно.

Большие программы – такие, как **«Голоса женщин»** и **«От Зальцбурга до Сомпа»** – дают возможность пообщаться с местными жителями разных поколений, ценя и интегрируя их истории в художественный контент и послания. Такие программы будут использоваться для создания сюжета на протяжении всех подготовительных лет, а кульминацией станут главные яркие события 2024 года. Фестиваль мнений **«Кто я?»** в рамках программы «Место, где заканчиваются Восток и Запад» будет ориентирован как на

широкую местную аудиторию, так и еще шире – на Эстонию и Санкт-Петербург, укрепляя чувство «моста» у местных жителей и усиливая смысл передаваемого повествования. О проектах в местных городских пространствах будут рассказывать волонтеры, такие события будут использоваться как возможности для личного общения команды КСЕ с жителями. Открывающее «Нарву 2024» мероприятие **«Погрузись!»** послужит передачи послания о годе КСЕ широкому кругу местного населения, так как купание в проруби – контекст знакомый многим, он поможет донести идею о том, что искусство открыто для всех. **«Дача Fest»** – еще одно целевое мероприятие для местного населения. Культурный фестиваль национальных меньшинств **«Творческий котел национальных культур»** в Йыхви будет нацелен на различные меньшинства в регионе и за его пределами с использованием местных каналов маркетинга и передачи информации и призывов к участию, вовлеченности и сопричастности. Местные газеты, информационные издания, а также журналисты на радио и телевидении нетерпеливо и критически следят за процессом подготовки к году КСЕ, они – важные партнеры для выдвижения кандидатуры и процесса подготовки. Планирование проекта КСЕ было и будет прозрачным делом, полностью доступным для освещения местными СМИ.

Целевая аудитория 2: Сообщества в регионе Вирумаа

Команда волонтеров «Нарвы 2024» присутствовала на общественных мероприятиях в регионе Вирумаа в течение лета 2018 и 2019 годов. Региональная инициатива исходила от муниципалитетов, но ее необходимо было донести до людей на местах с тем, чтобы они могли отождествлять себя с идеей КСЕ и выгод от проведения такого события.

Для региона основной целью является преодоление внутреннего сопротивления и отсутствия сотрудничества, подчеркивая возможности, которые несет с собой проект КСЕ, и синергию между главными событиями во всем регионе и достижением нового уровня сотрудничества.

Под эгидой КСЕ начнет развиваться региональный бренд, включающий оба округа (Ида-Вирумаа, Ляэне-Вирумаа) как один культурный регион. Население района очень разнообразно – от сельских жителей, говорящих на эстонском языке, на западе до более индустриальной, русскоговорящей части на востоке. Этим различным группам в пределах региона нужны свои собственные слова и средства для их донесения. Местные и региональные медиа-каналы будут задействованы на двух главных языках, местные лидеры мнения будут определены и получат поддержку.

По всему региону будет создана сеть волонтеров, доносящих более целостное представление о процессе подготовки к КСЕ и сути события и привлекающих местных лидеров мнения и инфлуэнсеров. Продвижение туризма и развитие бренда вместе с программой гостеприимства будут использоваться в качестве инструмента коммуникации с региональными предприятиями. Кроме того, инструменты разработки программы для года КСЕ помогут охватить общественные и культурные организации на местах по всему региону.

Несколько программ в рамках краеугольного направления будут нацелены на регион Вирумаа. Открывающее «Нарву 2024» мероприятие **«Погрузись!»**, Культурный фестиваль национальных меньшинств **«Творческий котел национальных культур»** в Йыхви будут продвигаться на местном и региональном уровне в качестве флагманов по доступности и как сопричастность программе КСЕ – с использованием традиционных медиаканалов: телевидение, наружная реклама, онлайн, радио для старшего поколения и социальные сети для молодой аудитории. **Юбилейные празднования Арво Пярта, фестиваль поэзии** и международный театральный фестиваль **Balto-scandal** в Раквере будут адресованы вниманию региональной аудитории – соответственно, будут задействованы региональные медиа, но и более широкие каналы тоже, продвигая события в качестве заглавных региональной программы, помогающих наводить мосты на региональном, а также международном уровне и привлекая аудиторию участвовать в более сложных художественных программах.

Целевая аудитория 3: Эстонская публика

Для многих эстонцев Нарва и область вокруг нее все еще остаются неизученной территорией и не служат очевидным местом для путешествий. Кампании в основных медиа и социальных сетях изменит такое отношение. Целевая аудитория в остальной части Эстонии – это интересующиеся культурой любознательные люди – как коренные эстонцы, так и люди с русскоязычными корнями (например, таких около 40% среди жителей Таллинна). «Нарва 2024» предлагает шанс создать совместную культурную и коммуникационную среду для отдельно существующих сообществ. Основные послания: «Нарва заслуживает звания», «Нарва интересна, ее стоит открыть для себя» и «Вирумаа – это разнообразный и исторический регион».

Решение претендовать на звание КСЕ и процесс его соискания на сегодняшний день уже привлекли много позитивного внимания к Нарве со стороны остальной Эстонии. «Ранние приверженцы» нового в искусстве уже начали открывать для себя регион и Нарву, такие люди послужат лидерами мнения и инфлуэнсерами

5. Менеджмент

благодаря своим арт-проектам и присутствию в социальных сетях. Национальные СМИ начали уделять больше внимания региону. Объявление о выдвижении кандидатуры города создало позитивную лавину новостей и интереса. Разнообразие художественные события в 2018 году привлекли беспрецедентное количество положительного внимания со стороны эстонских СМИ к Нарве.

Теперь цель состоит в том, чтобы сохранить приданный импульс в дальнейшем потоке сообщений и позитивных новостей. Известные общественные деятели «обнаружили» свою личную нарвскую связь или историю – это будет использоваться в кампаниях в социальных сетях для восстановления чувства принадлежности к месту. Круг представителей будет расширяться, в него войдут известные деятели искусства, местные жители, люди с увлекательными личными историями, собранными по ходу разных программ – **«Женские голоса», «Нерассказанные истории»** – незаурядные трансграничные мероприятия, такие, как **«Два замка, две истории»**.

«Виртуальный старый город Нарвы» по программе **«Песочница»** подпитает любопытство, которое Нарва уже пробудило в эстонской публике. Этот интерес также будет использоваться как движущая сила для кросс-платформенного цифрового маркетинга. **Юбилейные празднования Арво Пярта, фестиваль поэзии** в Раквере и **«Арт-приключенческий маршрут СТАЛКЕР»** адресованы аудитории, ищущей глубокое художественное содержание, и будут продвигаться через профессиональные каналы и художественные СМИ. **«Дача Fest»**, нацеленный на любопытных эстонцев, стремящихся найти неизведанное, будет продвигаться через эстонские каналы, пропагандирующие внутренний туризм – такие, как сети контактов и возможности туристического кластера Ида-Виру. **«Всемирная уборка в Нарве»** предлагает тему и мероприятие, в котором эстонцы привыкли участвовать, мероприятие усилит особый акцент Нарвы и Вирумаа на решение экологических и энергетических проблем, которым в будущем будет уделяться больше внимания.

Ида-Вируский туристический кластер последовательно развивает свои собственные медиаканалы, их можно использовать для распространения информации в Эстонии – в настоящее время у кластера имеется домашняя страница в Интернете с 60 000 посетителями в год, база данных для новостных рассылок с более 6 000 получателями в Эстонии, сообщество в Facebook с 10 000 подписчиками-эстонцами и еще 3 000+ русских подписчиков в Эстонии, а ежемесячная аудитория в Facebook составляет 250 000+.

Целевая аудитория 4: Санкт-Петербург и окрестности

Нарва и окрестности были популярным местом отдыха жителей Санкт-Петербурга. Существует много семейных связей и позитивных исторических коннотаций. Главное послание для Санкт-Петербурга и Ленобласти – **«Откройте Нарву – самый близкий европейский город»**. Кампании будут нацелены на любопытных и непредубежденных людей, художественные сообщества, на субкультуры и меньшинства, а также на растущие сообщества предпринимателей с тем, чтобы побудить их устанавливать новые личные контакты и знакомиться с русскоязычным городом в рамках европейской системы ценностей. Санкт-Петербургские онлайн и печатные СМИ будут задействованы в специальных пресс-турах на мероприятия (например, в преддверии фестиваля Station Narva). Социальные сети (включая VK.com) будут использоваться для охвата определенных сообществ. Преимущество Нарвы заключается в наличии квалифицированных специалистов по коммуникациям и носителей русского языка, которые помогут хорошо донести сообщение аудитории в Санкт-Петербурге.

Мы общаемся с петербургской аудиторией с помощью ряда ведущих проектов, связанных с общей историей, в том числе, привлекая деятелей искусства и заинтересованных лиц из региона в качестве послов. Тема **«Места, где заканчиваются Восток и Запад»** будет продвигаться путем привлечения коммуникационных возможностей участников из региона Санкт-Петербурга для расширения аудитории проекта к 2024 году. Часть его – специальная версия фестиваля общественного мнения **«Кто я?»**, представители Санкт-Петербурга выступают в роли региональных проводников идеи, аналогично и с темой **«Два замка, две истории»**. О **«Культурной визе»** аудитории Санкт-Петербурга будет рассказываться как об удобной возможности побывать на мероприятиях программы «Нарва 2024». Такие фестивали, как **Go Narva!** (начатый в 2019 г., 2020–2025 гг.), **Фестиваль балета в Йыхви** активно поддерживают молодые таланты и трансграничное сотрудничество.

Station Narva, основанный в 2018 году, является международным музыкальным и художественным фестивалем, 60% его участников – из России и северных стран Европы; **«Темная сторона Луны»**, запускаемая в 2020 году, станет международным фестивалем танцевальной музыки и андеграунда – первым подобным событием в регионе Россия – северные страны Европы; **КИНОFF** – международный фестиваль комедийных фильмов и субфестиваль эстонского кинофестиваля A-class PÖFF; **«Виртуальный Старый город Нарвы»**

по программе **«Песочница»** и **«Арт-приключенческий маршрут СТАЛКЕР»** предлагают разнообразный и интригующий контент для маркетинга на аудиторию в Санкт-Петербурге через каналы социальных сетей, профессиональные ресурсы, туристическую прессу и туристические выставки. Для рекламы данных программ в годы, предшествующие гранд-финалу в 2024 году, будут организованы пресс-туры для местных журналистов.

Туристический кластер Ида-Виру

наладил плодотворное сотрудничество с сетью российских блогеров и журналистов, регулярно принимая и размещая их в регионе. Туристический кластер также развивает свои каналы в России – его аккаунт в социальной сети «ВКонтакте» насчитывает 3000 подписчиков, и количество их увеличивается. Эти каналы могут быть использованы в интересах «Нарвы 2024».

Целевая аудитория 5: Европа / международная публика

В отношении европейской и международной аудитории задача состоит в изменении восприятия Нарвы – не как зоны потенциального конфликта, а как нового творческого места на карте. Сдвинуться от «Нарва – следующая?» к «Нарва – следующая!». Начало выдвижения кандидатуры Нарвы уже привело к смещению акцента и публикации глубоких по смыслу и позитивных историй об изменениях в городе в прессе Финляндии (Helsingin Sanomat, YLE), Германии (Deutschlandradio, BR, NDR, ARD), в британском The Economist и The New York Times. Искренний интерес со стороны международных СМИ к стратегической важности Нарвы дает «Нарве 2024» уникальную стартовую позицию для распространения новых сообщений: «Нарва – следующая творческая точка на окраине Европы», «Превращение постиндустриального упадка в обетованный город хипстеров» (как сформулировано в Helsingin Sanomat), «Интригующее сочетание идентичностей как вдохновение для творческого мышления», «Место, которое стоит посетить», «ЕС меняет жизнь своих граждан к лучшему».

Нарва обладает уникальным визуальным потенциалом по сравнению с предыдущими КСЕ и может донести важность ценностей ЕС до граждан во всех государствах-членах, как пример улучшения Европейским союзом сплоченности между Востоком и Западом даже в этнически сложном посткоммунистическом сообществе. **«Место, где заканчиваются Восток и Запад»** – самая сильная программа международной коммуникации, она будет в центре внимания, особенно с такими проектами, как **«Кто я?»** и **«Два замка, две истории»**. Тем не менее, такие программы, как **«Голоса женщин»** или **«Ресурсы»**, созвучны

5. Менеджмент

современным глобальным проблемам и будут использоваться для расширения местных историй с целью придания им европейского и универсального значения. Специальный **«День всемирной уборки»** в Нарве будет использован для повышения осведомленности об экологических амбициях и возможности их переплетения с искусством. Расположение Кренгольма будет акцентировано при международных коммуникациях, адресованных как ранним последователям, так и художественному сообществу и любознательной широкой аудитории с главным вниманием в посылах, нацеленным на такой проект, как **Кренгольмское арт-биеннале**. Все эти программы будут транслироваться по разным каналам в годы, предшествующие году КСЕ, во время подготовительных мероприятий к грандиозному событию в 2024 году, таким образом «разогревая» средств массовой информации и аудиторию в преддверии года КСЕ. Таллиннская неделя музыки и европейская программа Keychange «Женщины в музыке», поддерживаемые программой «Креативная Европа» в Нарве (2023 г.), рассчитаны на 1000 профессионалов творческой индустрии и 10 000 зрителей из России, Европы и Эстонии и будут активно продвигаться через профессиональные сети, конференции и на TMW в годы, предшествующие главному событию.

Международный саммит психогеографов, посвященный женщинам как городским исследователям, будет рекламироваться через профессиональные ресурсы и децентрализованные медиа-каналы. Оратория **«Голоса женщин»**, **Ландшафтное искусство** (по программе Кренгольмского арт-биеннале) и **«Арт-приключенческий маршрут СТАЛКЕР»** будут нацелены на потребителей искусства высокого уровня путем индивидуальной работы с прессой и профессиональными средствами массовой информации, а также по каналам продвижения туризма.

Основными целевыми странами для медийных кампаний КСЕ выступят Финляндия, Швеция, Германия, Франция, Великобритания, Латвия, Литва и Польша, а также русская диаспора на Западе. Связанные с ЕС СМИ в Брюсселе являются отдельной целью, с их помощью удастся охватить аудиторию во всех государствах-членах ЕС.

Основные средства массовой информации и традиционные авторы / компании, освещающие тему КСЕ, будут привлекаться через уже существующие сети, основываясь на опыте Таллинна 2011 и освещающие текущие события в Нарве. В европейских и глобальных социальных сетях мы будем присутствовать с собственными страницами «Нарвы 2024», привлекая к сотрудничеству деятелей искусства, художественные организации и влиятельных лиц в определенных нишевых группах. С

туристической индустрией и прессой мы будем работать в сотрудничестве с региональными и национальными организациями по развитию туризма, проводя совместные кампании, организуя пресс-туры и координируя передаваемую информацию. Производители контента на всех платформах (например, блогеры, влогеры, инфлюэнсеры в Instagram) будут привлекаться для долгосрочного сотрудничества и форматах резидентов для погружения в среду глубже, чем при краткосрочных разовых посещениях города и региона. Это позволит им лучше связаться с местными сообществами и таким образом выстроить подлинный мост коммуникаций. Профессиональные ресурсы мира искусства (кино, театр, изобразительное искусство) будут нами использоваться для распространения идей среди участников фестивалей, конференций и выставок.

Опишите планируемые или уже установленные партнерские отношения со средствами массовой информации с целью обеспечения широкого освещения мероприятия

Местные СМИ в Нарве уже активно и критически следят за процессом подготовки к году КСЕ и активно освещают его. Эстонское общественное телерадиовещание ERR – единственный общегосударственный телеканал, имеющий постоянное представительство в Нарве, поэтому он является для нас основным партнером для работы в Эстонии. На ETV+, русскоязычном телеканале ERR, регулярно выходят программы, которые готовит студия в Нарве. Мы выработаем постоянный формат регулярного освещения темы КСЕ на ETV+, а также в радиопрограмме, готовящейся для Raadio4 (русскоязычное общественное радио) в Нарве. Для охвата эстонской аудитории будет налажено регулярное сотрудничество с региональными газетами и онлайн-изданиями и общенациональными каналами, исходя из условий переговоров и / или публичного тендера.

Международная медиа-кампания в поддержку КСЕ будет нацелена на СМИ / журналистов в сегментах культуры, образа жизни, профессиональных групп, работающими над темами в широком контексте и медиа-тенденциями в сфере культуры (например, растущий интерес к новому творческому сотрудничеству между Россией и ЕС, постиндустриальному / постсоветскому характеру Нарвы и Ида-Вирумаа).

Что касается распространения информации в международных медиа, мы будем поддерживать связь с отдельными национальными изданиями для обсуждения конкретных тем для публикаций в зависимости от страны, а также будем стремиться взаимодействовать со средствами массовой информации и

культурными организациями, особенно в соседних странах Северной Европы, Балтии и России. Мы привлечем влиятельные СМИ, пригласив редакторов и репортеров на ключевые мероприятия КСЕ в Нарве и за ее пределами в Ида-Вирумаа. Мы будем работать с редакционными и маркетинговыми отделами СМИ рука об руку – журналистские материалы будут поддерживаться рекламными модулями и призывом к действию, приглашением читателей посетить цифровые каналы «Нарвы 2024».

Помимо национальных газет, рассказывающих о культуре и общих темах, онлайн-изданий и теле-и радиоканалов в целевых странах – Финляндия, Швеция, Россия, Латвия, Литва, Польша, Германия, Австрия и Великобритания – мы также стремимся мобилизовать ключевые международные англоязычные культурные и деловые СМИ (например, речь идет о Forbes, Independent, Observer, Guardian, Quietus). Мерилом успеха в информировании СМИ является взрыв интереса к Нарве, о чем свидетельствуют статьи, опубликованные в международных изданиях – таких, как The New York Times, The Economist и Quietus в 2018-2019 годах. Мы также будем нацелены на независимые и прогрессивно мыслящие общенациональные российские СМИ (например, «Коммерсантъ», Colta) с целью обеспечить позитивное освещение Нарвы и КСЕ, организуемой прямо рядом с Россией.

Как вы мобилизуете своих горожан в качестве представителей года КСЕ для внешнего мира?

Хэштег #Narvaisnext уже воспринят местными инфлюэнсерами в социальных сетях. Он будет поддержан созданием привлекательного вирусного контента и поощрением создания содержания пользователями – через конкурсы и призы. Особенно активные молодые люди из Нарвы, обучающиеся или работающие в Таллинне, Тарту или за границей, станут яркими посланцами историй успеха, связанных с Нарвой, донося их через социальные сети и обеспечивая их широкое распространение.

В то же время другие группы добровольцев, такие, как пожилые люди, будут обучены быть вестниками идей КСЕ в своих кругах общения, в том числе, с помощью материалов, продвигающих вещи полезные в повседневной жизни. Международное общение всегда будет осуществляться через персональные истории и биографии местных жителей.

Для получения дополнительной информации см. «Целевая аудитория 1: Местные сообщества» и «Целевая аудитория 2: Сообщества в регионе Вирумаа» выше.

Как город планирует подчеркнуть, что Культурная столица Европы – это мероприятие Европейского Союза?

ЕС может быть действительно хорошо заметен в регионе, где в лучшем случае может завершиться распространение неоднозначных сообщений о ценностях и намерениях сообщества в контролируемых Россией государственных медиаканалах, чьи программы широко потребляются в Нарве. При этом европейские ценности систематически принижаются. Ставки высоки и возможность однозначно отметить город и регион знаком «Это – Европа» в самом деле уникальна и символична. Искусство и культура являются наиболее эффективными инструментами повышения жизнестойкости – политической неуязвимости, психологического равновесия, приветливости.

С тех пор как Нарва получила право подать заявку на европейскую поддержку в 2004 году, город смог получить более 80 млн евро финансирования из ЕС, в том числе 58 млн евро капиталовложений в инфраструктуру, а также дополнительно 32 млн евро на проекты, находящиеся в стадии разработки. Нарва получила значительное финансирование ЕС на развитие инфраструктуры (из них 40 млн евро на новую станцию очистки воды и систему канализации). Однако эти суммы не затронули сердца и умы людей так, чтобы они стали в большей степени считать себя частью ЕС. Между тем, идея КСЕ, уже привела к позитивным изменениям в этом отношении, объекты культурной инфраструктуры получают финансирование от ЕС в ближайшие годы, они будут заметны для граждан и окажутся в центре внимания коммуникаций по проекту КСЕ.

В 2024 году Эстония будет отмечать 20-летие членства в ЕС. Событие послужит естественным поводом для особых общенациональных мероприятий, посвященных ЕС, звание КСЕ стать логическим центром притяжения внимания. Нам этот счет специальная программа будет разработана в сотрудничестве с Европейской комиссией и правительством Эстонии. Готовность отпраздновать важное событие конкретно в Нарве как Культурной столицы Европы, подтверждена представительством Эстонии в Европейской комиссии.

Поскольку многие посольства ЕС и Комиссия ЕС уже работают в Нарве, под эгидой КСЕ такое присутствие, сотрудничество с регионом, обмен посылками получит возможность значительно усилиться. При составлении программы мы будем придерживаться основных европейских ценностей, их продвижение таким образом в Нарве и регионе окажется еще более эффективным. ЕС будет присутствовать во всех материалах, посвященных брендингу и маркетингу, но еще более заметно европейские приоритеты укрепятся в умах благодаря творческому профессиональному сотрудничеству и контактам, а также идеям и ценностям, рассматриваемым на поле искусства и на мероприятиях программы КСЕ.

STEP ASIDE, GUYS
CRAFT BEERS
COURT NEW FANS
PAGE 8 | BUSINESS

FITNESS FADS
THE HISTORY OF
EXERCISE TRENDS
PAGE 6 | WELL



HUNGRY FOR MORE
IN MAINE, BELOVED EATERY
SHUTS, LEAVING A VOID
PAGE 15 | TRAVEL

The New York Times

INTERNATIONAL EDITION | FRIDAY, JANUARY 16, 2019

A dilemma over China in Germany

Anna Sauerbrey
Contributing Writer

OPINION

BERLIN As the trade tensions between the United States and China grow, the rest of the world is reduced to being caught between them — and now, when the tensions are growing, Germany has a dilemma over whether to support the United States or China.

Over the last decade, Germany, the largest economy in Europe, has been a middle power in global trade. It has avoided taking sides in the tensions between the United States and China, and encouraged its companies to play by Beijing's rules to get access to its markets. At the same time, Germany has increased its role as a member of the Western alliance and security efforts.

The geopolitical tension of the last few months has led to a strategic alliance among Germany's leaders of the center-right and center-left. When Germany's Chancellor Angela Merkel announced that she would support the United States in its trade war with China, she was not only supporting the United States but also the Western alliance.

Liberalism in the West, Germany's political tradition, has been a strong force in the country's politics. It has been a strong force in the country's politics, and it has been a strong force in the country's politics.

The New York Times publishes opinion columns by leading experts on a wide range of subjects. The opinions expressed are those of the authors and do not necessarily reflect those of The New York Times.



Terrorism victim. Mohd Ali, 30, was killed during a terrorist attack in Kabul, Afghanistan, on Jan. 15. He is shown here with his family.

Kabul's inkling of optimism

KABUL, AFGHANISTAN

Afghan police crack down on 'pyramid of crime' built by warlords and the elite

BY MUIR MANNING

Even when Afghanistan's capital, Kabul, is not attacked by suicide bombers, it is often gripped by gunshots and explosions that make protesters from the country's elite.

If the national government cannot prevent chaos in the rest of its government, many are left wondering how can it stand against an inner-city lawless drug and opium economy.



A member of the Afghan security forces in the capital, Kabul, where a new police chief and his team are working to crack down on corruption.

have been crushed by corrupt officials and weakened by a reputation for corruption, crime and drug use, as well as the city.

Last fall, police and intelligence forces began a major push against the drug trade and Taliban cells in and around Kabul. The campaign has been

about 1,000 people in the city who are expected to be arrested, and who are thought to be a part of a network of drug and opium trade.

Officials say they have identified

Labour chief holds key to next step in Brexit fight

LONDON

Jeremy Corbyn has sought to keep options open, but his party's voters are crucial

BY BENJAMIN MILLER

Just minutes after Prime Minister Theresa May's speech to the House of Commons on Wednesday, the Labour Party's chief, Jeremy Corbyn, was in the House of Commons, ready to respond to her speech.

In the end, Mr. Corbyn was quiet as Theresa May laid out her plan for the United Kingdom's exit from the European Union.

But only Mr. Corbyn, who has been the Labour Party's leader since 2015, has the power to lead the party in the next step in the Brexit fight.

Mr. Corbyn's Labour Party, on the other hand, is a party of the future. It is a party of the future, and it is a party of the future.

Estonia deploys arts to soothe tensions

NARVA, ESTONIA

Efforts for inclusiveness counter Kremlin influence in a Russian-speaking city

BY CARMEN CLAY

The convergence of Russian and Estonian artists in Narva, Estonia, is not just a sign of the city's history. It is a sign of the city's history, and it is a sign of the city's history.

The New York Times publishes opinion columns by leading experts on a wide range of subjects. The opinions expressed are those of the authors and do not necessarily reflect those of The New York Times.



Performers at the Narva Music Festival in Narva, Estonia. "It's super easy for us to find a common language with Estonians," said Märt Ait, who sang in the event.

the ghosts of history with actors here, on the street, in the city's history.

Officials say they have identified

ONE OF NOT MANY.

VACHERON CONSTANTIN
GENEVE

The Economist

Topics

Current edition

More

To Russians with love Estonia gets creative about integrating local Russian-speakers

It realises they don't want to be part of the next eastern Ukraine



ПУТЬ К КУЛЬТУРНОЙ СТОЛИЦЕ
ЕВРОПЫ.

Проекты, составляющие «Нарву 2024», поэтапно спланированы так, чтобы постепенно наращивать потенциал Нарвы и признание статуса города на международном уровне. Мы считаем, что нашим главным преимуществом, с самого начала является, во-первых, желание местного населения изменить положение вещей, а во-вторых, международный голод по уникальным историям.

ЭТАП 1 – СТАНОВЛЕНИЕ ГЕРОЯ (2020–2021)

Цели:

- Создание уверенности в себе местных сообществ. Если жители Вирумаа не узнают себя в проекте Культурной столицы Европы, то все остальное становится бессмысленным. Приоритет отдается программам, продвигающим местную самоидентификацию с вовлечением сообществ – в основном это красугольные проекты программы «Нерассказанные истории» (в частности, «От Зальцбурга до Сомпа» и «Песочница»).
- Разработка международных проектов для следующего этапа.
- Создание потенциала для проведения крупных международных мероприятий. Запуск специальных проектов по наращиванию потенциала для обучения и привлечения людей, которые намерены участвовать в следующих проектах «Нарва 2024».

Коммуникация:

- Личное общение, контакты внутри региона
- Открытые информационные пункты фестиваля, регулярные неформальные встречи, клуб, кафе
- Страницы «Нарва 2024» в социальных сетях
- Персонализированные блоги, каналы YouTube

Изучение аудитории:

- Изучение потенциальных целевых групп в соответствии с региональными критериями в Вирумаа и Эстонии.
- Специальные исследования туристов и профессионалов в области искусства, музыки и выступлений вживую в Санкт-Петербурге, Москве, Хельсинки, Берлине и Париже.
- Потенциальными целевыми группами являются:*
 - Международные СМИ, интересующиеся разрешением европейско-российского конфликта
 - Ученые, интересующиеся вопросами примирения и разрешении конфликтов, постиндустриальной конвертации и экологической устойчивости
- Санкт-Петербург, Москва, Таллинн и Тарту, любознательные зрители
 - Русская диаспора на западе
- Международные деятели искусства, поддерживающие защиту окружающей среды и решение социальных вопросов
- Мировое альтернативное искусство, рок- и богемные сообщества
- Финские, немецкие и русские туристы путешествующие с познавательными целями.

Достижения 1 этапа:

- Заложены традиции самоидентификации и мероприятий сообществ. Местные сообщества почувствовали, что многое зависит от них и активно участвуют в планировании следующих проектов.
- Детализированы договоры и гарантии финансирования.

ЭТАП 2 – РАСПРОСТРАНЕНИЕ
ИНФОРМАЦИИ (2022–2023)

Цели:

- Запустить крупные многолетние международные проекты с конкретными обещаниями на будущее и

постепенно наращивать темп. Например: Нарвские международные арт-резиденции запускают серию экспозиций на конкретную тему. Объявляется Кренгольмское биеннале искусств. По программе Восток-Запад – «Два замка, одна история» постановка двух различных спектаклей, каждого на спорный вопрос русско-европейской истории, в течение трех последующих лет.

- Проекты по программе «Песочница» начинают оказывать визуальное воздействие на общественное пространство.

Коммуникация:

- Продолжится общение лицом к лицу.
- Центр тяжести международных контактов придется на международные профессиональные и нишевые каналы. Цель будет состоять в том, чтобы повысить осведомленность о событиях «Нарвы 2024» среди профессионалов искусства и СМИ.
- Основное внимание будет уделяться проектам программы Восток-Запад для запуска дебатов на базе тезисов этих проектов.
- Подход к обслуживанию клиентов – информация в Интернете на всех задействованных языках постоянно обновляется, даются ответы на вопросы, обеспечено удобное бронирование услуг.

Достижения 2 этапа:

- Состоялся дебют основных международных проектов. Приоритет отдается серии событий по программе Восток-Запад с непрерывным созданием мероприятий на протяжении ряда лет. Разработка их ведется публично с обещанием захватывающего финала в 2024 году.
- Запуск международных программ с амбициями на их долгосрочное продолжение.
- Открытые пространства Вирумаа и особенно города Нарвы визуально изменились. Добавлено больше цвета, а искусство находит свое проявление везде – Вирумаа и Нарва стали культурно любопытными пространствами.
- Профессионалы медиа и мира искусства полностью осведомлены о предстоящих основных событиях «Нарвы 2024!» и их намерениях.

ЭТАП 3 – ГРАНД-ФИНАЛ «НАРВА 2024»

Цели:

- Проведение флагманских событий международного уровня. Особые маркетинговые усилия направлены на привлечение в Нарву и Вирумаа широкой глобальной целевой аудитории.
- Выстраивание перекрестного взаимодействия программ. Это обязательное условие сохранения наследия «Нарвы 2024» после года КСЕ.
- Подготовка к годам наследия. Проведение исследований для определения устойчивости достижений «Нарвы 2024». Сбор и оценка информации о клиентах.
- Международное сотрудничество для последующего этапа.
- Формирование и обучение команды для управления проектами на следующем этапе.

Коммуникация:

- Развязка в международных СМИ.
- Главное послание: «Нарва следующая – огромное событие / самая хранимая тайна / история успеха».
- Основной посыл: «Нарва 2024» – это урок для всего мира о том, что искусство может стать инструментом предотвращения конфликтов.
- Каждый проект становится посланцем успеха «Нарвы 2024», о чем можно говорить через все возможные каналы коммуникаций.
- Контакты внутри Нарвы и Вирумаа осуществляются через социальные сети и хорошо проверенный формат регулярных личных встреч.
- Усиление удовлетворенности клиентов / аудитории. Их отзывы систематически собираются.
- Посетители Нарвы должны знать о других событиях «Нарвы 2024». Это будет сделано с помощью специальных информационных киосков,

листовок, туристических и информационных сайтов, предложений по перекрестному маркетингу и т. д.

Достижения 3 этапа:

- Международные СМИ говорят об интригующих флагманских событиях «Нарвы 2024».
- Люди, прибывающие на один проект, участвуют и в других.
- Посетители Нарвы теперь знают причины, по которым они должны вернуться в регион.

ЭТАП 4 – НАСЛЕДИЕ (2025-2030)

Цели:

- К 2022 году Нарва создаст программу «НАСЛЕДИЕ НАРВЫ» на 2025-2030 годы. Фонд «Нарва 2024» будет осуществлять свою деятельность как минимум до конца программы НАСЛЕДИЕ. Программа включит финансовое обязательство продолжать развитие успеха КСЕ 2024, включая финансирование со стороны Нарвы, региональных муниципалитетов, частных спонсоров а также из премии М.Меркури.
- Постепенное свертывание масштабов.
- Изучение обратной связи для оценки нового имиджа Нарвы и понимания, какие гости возвращаются в город или приезжают впервые.
- Поиск следующей большой цели для продолжения развития в будущем.

Коммуникация:

- Проекты с долгосрочными перспективами продолжатся согласно собственной коммуникационной стратегии. Дачный фестиваль будет принимать участие в туристических выставках, Кренгольмское биеннале искусств будет готовить научные статьи для публикации в журналах по искусству, Кинофестиваль объявит свою новую программу во время кинофестиваля «Темные Ночи» в Таллинне и т. д.

Достижения 4 этапа:

- Несколько инициатив организовали свои мероприятия на 2025 год. Эти мероприятия имеют потенциал для долгосрочного развития.
- Целевые группы знают о тех традициях, которые продолжатся.
- Программа «НАСЛЕДИЕ НАРВЫ» продолжится до 2030 года.

6. Способность осуществить задуманное

ПРЕДОСТАВЬТЕ ДОКАЗАТЕЛЬСТВО НЕПРЕРЫВНОЙ ПОЛИТИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ И ПРИВЕРЖЕННОСТИ ПРОЕКТУ СО СТОРОНЫ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ОРГАНОВ ВЛАСТИ.

Процесс подачи заявки на статус КСЕ стал ярким примером общей приверженности со стороны всех местных политических сил (включая коалицию и оппозицию), региональных партнеров и национальных органов власти.

До тех пор, пока это вдруг не изменилось. Как говорится, если вы хотите испытать что-то на прочность, попробуйте сломать. Пройдя кризис веры в начале 2019 года, о котором мы говорили выше, мы уверены, что наша кандидатура укрепилась, и политическая поддержка теперь проверена со всех сторон, а не просто подразумевается. На местном уровне поддержка выразилась в целенаправленной и полной приверженности подать успешную заявку, невзирая ни на что – даже если для этого потребуются увеличение финансовых ресурсов для достижения цели и принятие более строгих требований к мониторингу и оценке проекта с учетом прошлых подводных камней.

Региональные власти, и особенно наш стратегический партнер в Ляэне-Вирумаа, Раквере, доказали свою приверженность общей цели – обеспечить совместную работу над проектом КСЕ в Нарве – как и было заявлено в соглашениях, подписанных годом ранее – поддерживая кандидатуру Нарвы, даже когда у Нарвы возникли сложности.

Национальная поддержка Нарвы и Ида-Вирумаа по-прежнему остается одним из ключевых приоритетов правительства – как в моральном, так и в финансовом отношении, о чем свидетельствует начатое строительство Нарвского колледжа Академии внутренней безопасности и принятие специальной программы развития Ида-Вирумаа.

На «народном уровне», на местах, люди также продемонстрировали свою веру в идею КСЕ и, когда это было необходимо, предприняли шаги для поддержки инициативы.

ПОДРОБНО ОПИШИТЕ СОСТОЯНИЕ ДЕЛ ПО ПРЕДПОЛАГАЕМЫМ ИНФРАСТРУКТУРНЫМ ПРОЕКТАМ, УКАЗАННЫМ НА ЭТАПЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ОТБОРА, ВКЛЮЧАЯ ПЛАНИРУЕМЫЙ ГРАФИК РАБОТ. УКАЖИТЕ СВЯЗЬ ПРОЕКТОВ С ПРОЕКТОМ КУЛЬТУРНОЙ СТОЛИЦЫ ЕВРОПЫ.

На этапе предварительного отбора мы предоставили ориентировочный список проектов в области культуры, градостроительства и развития инфраструктуры в связи с КСЕ. Это список включал:

- Новый парк, посвященный 100-летию Эстонии;
- Реконструкцию исторической ратуши, ратушной площади и площади Стокгольма (I этап);
- Сеть велосипедных дорожек внутри Нарвы, а также между Нарвой и Нарва-Йыэсуу;
- Строительство Нарвского колледжа Эстонской академии безопасности вместе с общественным бассейном;
- Строительство государственной средней школы и реконструкцию двух муниципальных средних школ;
- Реконструкцию и развитие Музея Нарвы в замке;
- Реконструкцию пристани для яхт;
- Реконструкцию городского автовокзала и железнодорожного вокзала;
- Реконструкцию театрального центра Vaba Lava совместно с креативным инкубатором;
- Частичное возрождение Кренгольмского промышленного комплекса.

Эти проекты, включая их текущее состояние, точные бюджеты, сроки и источники финансирования, были подробно объяснены в главе 5 данной Заявочной книги, раздел «Бюджет на Капитальные затраты».

В дополнение к вышесказанному запущен ряд новых проектов:

- Восстановление утраченной резиденции Петра I, расположенной в Старом городе

Нарвы, также известной как резиденция Й. Ниймана, и создание исторического музея в Нарве.

- Развитие территории вокруг резиденции Петра I в археологический парк.
- Полная реконструкция Кренгольмского стадиона.

Все вышеперечисленные проекты включены в городской проект стратегии развития, уже принятый мэрией и в настоящее время рассматривающийся городским советом. Запланированные сроки и бюджеты по этим проектам подробно излагаются в главе 5 этой данной Книги, раздел «Бюджет капитальных затрат».

Степень связи между капиталовложениями города и КС различна. Например, несмотря на то, что данная инициатива не была инициирована специально для КСЕ, реконструкция наших совмещенных железнодорожного и автобусного вокзалов обеспечит комфортные пересадки с различных видов транспорта, в то время как система велосипедных дорожек сделает Нарву благоприятной средой для велосипедистов, тем самым улучшая возможности Нарвы по приему КСЕ. С другой стороны, несколько проектов являются результатом глубокого анализа наследия и туристического потенциала Нарвы, инициированного процессом соискания звания КСЕ. Например, когда-то считавшийся отложенным в долгий ящик план восстановления резиденции Й. Ниймана, разрушенной во время Второй мировой войны, стал актуальной темой для разговора, на месте начались работы по исследованию состояния уцелевшего подвала здания с намерением восстановить его в виде Музея истории города.

В 2018 году во время театрального представления «Кремлевские соловьи» мы получили грандиозное доказательство способности города принять большое количество гостей. Хотя Нарве никогда не приходилось иметь дело с таким числом посетителей, город успешно справился с этим. Кроме того, город решил увеличить свои мощности по приему, начав реконструкцию стадиона на Кренгольме, она будет проходить

6. Способность осуществить задуманное

в период с 2019 по 2021 год.

Подводя итог, можно сказать, что все проекты, которые в настоящее время находятся на стадии разработки, повышают как притягательность Нарвы в качестве направления поездки, так и позволяют принимать большее количество посетителей в течение года КСЕ и в период, предшествующий ему.

ТУРИСТИЧЕСКАЯ ИНФРАСТРУКТУРА

В своем отзыве о предварительном отборе комитет особо отметил, что городу необходимо пересмотреть свою туристическую инфраструктуру и, в частности, возможности отелей. Вот почему в сотрудничестве с туристическим кластером Ида-Вирумаа мы провели более подробный анализ туристической инфраструктуры нашего региона, и результаты таковы:

Транспортная доступность

Нарва удачно расположена на перекрестке путей, в город удобно добираться из таких основных узлов, как Таллинн, Тарту и Санкт-Петербург в России.

Самолетом

Таллиннский аэропорт принял более 3 миллионов пассажиров в 2018 году и имеет круглогодичное прямое сообщение с 27 пунктами назначения и сезонное летнее сообщение с 41 направлениями. Аэропорт принимает в среднем 60 рейсов в день. Из Таллиннского аэропорта на трамвае можно за пару минут добраться до железнодорожного вокзала Юлемисте; отсюда до Нарвы удобно доехать на поезде Elron за 2 часа 25 минут. Международный аэропорт Санкт-Петербурга «Пулково» – следующие важные воздушные ворота в Нарву. Аэропорт «Пулково» обслуживает 18 млн пассажиров ежегодно, находясь в 119 км к северо-востоку от Нарвы. Аэропорт Хельсинки является третьим по величине аэропортом, используемым для поездки в Нарву. Общественный транспорт и автобусы Finnair доставляют пассажиров из аэропорта Хельсинки до Западного терминала (Länsiterminaal) каждые 20 минут. Из терминала крупнейший паромный оператор Tallink предлагает комфортную двухчасовую морскую поездку в Таллинн. Из терминала D порта Таллинна общественный транспорт идет до железнодорожного вокзала Юлемисте или Таллиннского Балтийского железнодорожного вокзала.

Поездом

Elron является крупнейшим железнодорожным перевозчиком в Эстонии, соединяющим Нарву с Таллинном, Раквере и Тарту. Из Таллинна поездка на поезде займет 2 часа 15 минут; из Раквере – 1 час 30 минут;

из Тарту – 3 часа 15 минут. Железная дорога также важна в связывании Нарвы с городами Ида-Вирумаа (Кивиыли, Йыхви, Сонда, Ахтме, Кохтла-Нымме).

Чтобы увеличить пропускную способность Elron, Министерство экономики Эстонии приняло решение о приобретении шести новых составов и, по крайней мере, четыре из них будут введены в эксплуатацию к 2022 году, уплотняя график движения на самых популярных маршрутах, включая Нарву.

Компания GoRail управляет эстонской частью трассы Таллинн – Санкт-Петербург – Москва, соединяя Нарву с Санкт-Петербургом за 3 часа 15 минут, а Нарву с Москвой – за 13 часов (включая ночной поезд из Санкт-Петербурга в Москву). В 2018 году по этой линии перевезено 107 000 пассажиров, это число увеличивается с каждым годом.

На автобусе

С Нарвой налажено хорошее автобусное сообщение. В настоящее время на направлении из Таллинна работают шесть перевозчиков (Lux Express, Estonian Lines, Eurolines, Ecolines, Taisto, MK Autobuss), организуя совокупно 21 рейс в день продолжительностью от 2 часов 55 минут. На тартуском маршруте работает пять перевозчиков (Ecolines, Lux Express, Arlix, Express-Auto, Eesti Buss) с 12 ежедневными рейсами. Из Санкт-Петербурга в Нарву в настоящее время организуют поездки шесть перевозчиков (Lux Express, Автовокзал, Престо, СК Скатво, Балтийский Шаттл, АМРОН) с 21 рейсами в день продолжительностью от 2 часов 30 минут. Туристический кластер Ида-Вирумаа планирует запустить автобус, работающий по системе hop-on hop-off («вошел-вышел»), чтобы соединить отели и туристические достопримечательности региона. Пилотный запуск запланирован на 2020 год, а полный запуск маршрута – на 2021 год.

На машине

Дорога Таллинн-Нарва (часть E20) имеет самый протяженный 4-полосный отрезок в Эстонии – 80 км из 212 км. Трасса Нарва – Санкт-Петербург (часть E20 и российский A180); протяженность 158 км, время в пути – 2 часа 30 минут. Трасса Тарту – Нарва: протяженность 139 км, время в пути – 1 час 45 минут. В регионе работают приложения совместного использования поездок – Uber и Bolt. Кластер будет способствовать созданию в Ида-Виру новых компаний, предоставляющих услуги по трансферу и совместным поездкам для увеличения транспортной доступности региона к 2023 г.

По морю

Порт Таллинна – самое важное место въезда в Эстонию для большинства туристов из Финляндии и других стран. В 2018 году порт Таллинна принял 3,5 млн туристов и 600 000 пассажиров круизов. Основными морскими операторами являются паромные компании

Tallink, Viking Line, Eckerö Line и операторы круизных лайнеров.

От ближайшего порта Силламяэ (25 км от Нарвы) регулярно курсирует паромная линия до Усть-Луги (Россия). Поездка на пароме длится около 12 часов и доступна для пассажиров с автомобилями. Сейчас идут дискуссии о том, чтобы вновь открыть паромную линию между Силламяэ и Котка (Финляндия), получение звания Культурной Столицы Нарвой ускорит процесс принятия решения по этому вопросу и увеличит доступность Нарвы из Финляндии.

Местные небольшие марины для яхт (в Нарве, Нарва-Йыэсуу, Эйсма, Тойла) участвовали в INTERREG и других финансируемых ЕС проектах, повышающих их безопасность и расширяющих спектр новых услуг для туристов. В Финляндии зарегистрировано 800 000 прогулочных катеров, а северное побережье Эстонии является популярным местом для многих яхтсменов.

Пешком / на велосипеде

Городская управа Нарвы в 2018 году приступила к строительству велосипедной дорожки между Нарвой и Нарва-Йыэсуу, что повысит доступность города и безопасность путешествия для велосипедистов и пешеходов. Мы планируем привлечь в город компании по прокату велосипедов / скутеров и пр., чтобы увеличить его доступность.

Возможности размещения гостей

В настоящее время в Ида-Вирумаа имеется 1582 номеров на 3795 мест для приема туристов. В силу активности местного туристического кластера и значительным увеличением количества ночевков (+55 000 в 2018 году), туристические операторы планируют инвестировать в создание 200 дополнительных гостиничных мест в течение 2019–2020 годов. Партнерство с регионами соседними с Ида-Вирумаа позволяет располагать еще: в Ляэне-Вируском уезде 2782 местами, в Йыгева – 960. Средняя загрузка средств размещения в Ида-Вирумаа составляет 49%, достигая полной загрузки в июле и августе. Поскольку крупнейшие события будут происходить в разгар туристического сезона, необходимо дополнительное наращивание потенциала средств размещения.

Увеличение возможностей размещения гостей

В конце 2015 года в Нарве имелось 1300 малоиспользуемых квартир, в Кивиыли (69 км от Нарвы) – 220, а в Кохтла-Ярве (51 км от Нарвы) – 199. До 90% квартир находятся в среднем состоянии и могут быть использованы для временного проживания; местные жители могут организовать услуги

6. Способность осуществить задуманное

по аренде. Следующим неиспользуемым ресурсом для удовлетворения потребности во временном жилье являются дачи, ими пользуются около 7000 нарвских семей, оставляя свои городские квартиры пустыми. Убедив жителей сдать в аренду их городские квартиры в летнее время, мы получим ресурс для размещения гостей.

Третья возможность заключается в использовании общежитий, пустующих летом. Школа VET в Ида-Вирумаа имеет 300 коек в своих общежитиях в Силламяэ; в новом колледже Эстонской академии наук безопасности, которое откроется в 2020 году, в общежитии будет иметься 80 мест.

Четвертый ресурс – использование портов на реке Нарва и пристани Силламяэ для плавучих отелей, которые могут создать несколько сотен дополнительных мест для размещения. Плавучие отели – речные суда для Нарвы и круизное судно для Силламяэ – будут организованы в сотрудничестве с портом Силламяэ, городом Нарва как владельцем городского порта и судоходными компаниями (например, Tallink). Мы будем сотрудничать с имеющим большой опыт городом Гренинген в Нидерландах и фестивалем Eurosonic, так как в течение лета оба постоянно увеличивают емкость по приему гостей, сочетая возможности города с кроватями, предлагаемыми на плавучих отелях во время фестиваля.

Пятый ресурс заключается в сотрудничестве с Эстонским кластером деревянных домов. Эстония – самая активная страна-экспортер деревянных домов в Европе с более чем 200 компаниями, работающими в этой области. Сотрудничество будет строиться и с другими производителями мини-домов (Kodasema, ÕÕD и др.) и нацелено на создание

временных эстонских садов и домиков в Нарве. В годы обладания Нарвой титулом Культурной столицы Нарвы, такие домики могли бы обслуживаться и управляться местными поставщиками временного жилья. Впоследствии они останутся для общественного использования, создав в городе 400–500 дополнительных мест.

Шестой ресурс – сотрудничество с эстонскими поставщиками услуг кемпинга и глэмпинга (Glamping Estonia) для создания дополнительных временных мест размещения вместимостью до 1000 гостей.

В-седьмых, крупные события могут быть объединены с мероприятиями, проводимыми ночью, что уменьшит потребность в жилье. Например, «Ночной лагерь в Музее Нарвы или Нарвские бастионы», включая отдых в спальнях мешках на полу; ночь кино в Vaba Lava или любом отреставрированном ангаре с полуночи до 8 часов утра; встреча рассвета в 4 часа утра в шезлонгах на набережной Нарвы или в на крыше; и, конечно, вечеринки!

Указанные меры предусматривают, что мы должны максимально использовать все имеющиеся ресурсы, а не строить средства размещения, которое не будут затем использоваться коммерчески или сообществом после того, как в Нарве пройдут года под эгидой Культурной Столицы.

Обучение в сфере принятия гостей

В Ида-Вирумаа мы сталкиваемся с проблемами в сфере принятия гостей и языковых навыков. В 2020 году местный туристический кластер пилотно запустит первую комплексную программу обучения в сфере принятия гостей – в сотрудничестве с местными школами и учебными заведениями

– с акцентом на образовательные программы в сфере гостеприимства в школах VET (Ида-Вируская школа VET), гимназиях и начальных школах для работы по линии гостеприимства. В сотрудничестве с Эстонским агентством по безработице будут предприниматься меры к развитию языковых и других навыков в сфере гостеприимства, а также развитию предпринимательских навыков и поддержке предпринимательства в туризме. В 2021 году программа обучения будет запущена полностью и может охватить все обучение гостеприимству в Культурной столице.

За последние пять лет в Ида-Вирумаа отельный сектор увеличился на 600 человек, «Нарва 2024» расширит его еще больше. Для местных жителей будут запущены дополнительные учебные программы для повышения информированности и расширения навыков обращения с системами бронирования размещений AirBnB, booking.com и предпринимательства.

Чтобы подготовиться к званию KCE, запланированы онлайн и офлайн программы обучения языковым навыкам и гостиничному бизнесу для водителей такси, водителей автомобилей, администраторов и линейного персонала в больницах, магазинах, банках, службах безопасности, полиции, волонтеров. Новый набор навыков будет протестирован на местных мероприятиях в домашних кафе и ресторанах и т. д. за пару лет до года KCE. Таким образом, необходимые навыки будут отшлифованы прежде, чем город начнет принимать большое количество гостей.

Во время «Нарвы 2024» каждый гость сможет воспользоваться услугами персонального помощника, который организует пешеходную / велосипедную / беговую прогулку по Нарве и / или накормит.

Прогноз вместимости средств размещения (кровати):

Прогноз вместимости средств размещения (кровати):	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Сектор туризма в Ида-Виру	3795	3995	4195	4395	4595	4600	4600
Сектор туризма в Ляэне-Вирумаа	2782	2782	2782	2782	2782	2782	2782
Сектор туризма в Йыгевамаа	960	960	960	960	960	960	960
Квартиры для туристов в Нарве	0	0	0	0	400	500	500
Квартиры для туристов в Кивиыли	0	0	0	0	80	80	80
Квартиры для туристов в Кохтла-Ярве	0	0	0	0	80	80	80
Дачные апартаменты в Нарве для использования летом	0	0	0	0	4000	4000	4000
Общежития летом в Нарве	0	0	0	80	80	80	80
Общежития летом в Силламяэ	300	300	300	300	300	300	300
Плавучие отели в Ида-Виру	0	0	0	0	0	500	0
Плавучие отели в Нарве	0	0	0	0	0	200	0
Временные монтируемые мини-дома в Нарве	0	0	0	0	400	500	500
Дополнительные места в кемпингах и глэмпингах в Нарве	0	0	0	0	300	1000	300
ВСЕГО дополнительно в Нарве	0	0	0	80	5180	6280	5380
ВСЕГО в Ида-Виру, включая Нарву	4095	4295	4495	4775	10235	11840	10440
ВСЕГО с соседними регионами	7837	8037	8237	8517	13977	15582	14182

NARVA IS NEXT

НАРВА - СЛЕДУЮЩАЯ

Нарва
Город-кандидат на звание
Культурная столица Европы 2024

Заявочная книга 2019

Команда 2019

Алексей Евграфов	Мэр Нарвы
Марко Торм	Мэр Раквере
Трийн Варек	Вице-мэр Раквере

Иван Сергеев	Руководитель проекта Нарва 2024
Ильмар Рааг	Художественный руководитель Нарва 2024
Пия Тамм	Программный координатор Нарва 2024
Яна Павленкова	Программный координатор Нарва 2024
Анн Мирьям Вайкла	Программный координатор Нарва 2024
Юлия Савицкая	Программный координатор Нарва 2024
Хелен Силдна	Руководитель по международному сотрудничеству, Нарва 2024
Ева Альте	г. Раквере, программный координатор в Ляэне-Вирумаа, Нарва 2024
Кристель Мян	г. Раквере, специалист по коммуникации
Мари Князев	г. Раквере, программный координатор в Ляэне-Вирумаа, Нарва 2024
Марис Хеллранд	Международная коммуникация, Нарва 2024
Мария Кулламяги	Маркетинг, Нарва 2024
Ингрид Кохтла	Коммуникации, Нарва 2024
Лийна Каро	Социальные медиа, Нарва 2024
Эрли Касиков	Ассистент, Нарва 2024
Дмитрий Вергун	Городская управа г. Нарва, Департамент культуры
Виктория Лутус	Городская управа г. Нарва, Департамент культуры
Антон Выхиток	Городская управа г. Нарва, Департамент экономики и развития
Элина Дубова	Ассистент, Нарва 2024
Анна Маркова	Работа с сообществами, Нарва 2024
Ольга Тапнер	Работа с сообществами, Нарва 2024
Мария Капаева	Художница, участник программы «Голоса женщин» и «Кренгольм – город в городе»
Ану-Малль Нааритс	Ида-Вирусский туристический кластер
Кадри Ялонен	Ида-Вирусский туристический кластер

Эксперты	Том Флеминг, Тони Аттард, Рагнар Сийль
Консультант	Shiftworks OÜ

Художественный Совет 2019

Леннарт Сундья	Руководитель отдела культуры Таллиннской городской управы
Юрий Николаев	Корреспондент ERR Нарва
Юло Кригуль	Композитор
Кадри Лаас	Руководитель проектов Эстонского центра развития современного искусства
Карло Функ	Кинокритик
Март Кальм	Ректор Эстонской Академии Искусств
Ирене Кяосаар	Руководитель Эстонского интеграционного фонда
Сийм Райе	Глава Эстонского департамента защиты памятников старины
Мати Лиллиаллик	Руководитель Narva Energiajooks
Тит Куусмик	Член правления ЦУ «Развитие промышленных парков Ида-Вирумаа»
Владимир Высоцкий	Директор Силламяэской музыкальной школы

В подготовке заявки также участвовали	Денис Полубояров, Татьяна Лаанвее, Юлианна Янно, Нелли Буйницкая, Владимир Бутузов, Галина Вологодина, Александр Ефимов, Ирина Янович, Лариса Оленина, Григорий Мальшкин
---------------------------------------	--

Особая благодарность	Тармо Таммисте
----------------------	----------------

Благодарность	Молодежный совет и волонтеры Нарва 2024; Участники Открытого Конкурса идей
---------------	--

Дизайн книги	AKU
Дизайн Нарва 2024	Johann 3000
Фотографии	Тыну Туннель, Кло Янцис (стр. 18, 21)
Редакторы (англ)	Андрис Фельдманис, Тина Аллен Колессар
Перевод	Krabu Grupp OÜ

Типография	Printon
------------	---------

Наши ссылки	Narva2024.eu facebook / narva2024 Instagram / narva2024 #narvaisnext #narva2024 НАРВА – СЛЕДУЮЩАЯ
-------------	---



